

2023

# AGRISTAT 23-10

Statistisches Monatsheft  
Cahier statistique mensuel

13.11.23

Grundlagen zur Ernährungsinitiative

Les bases de l'initiative sur l'alimentation



agristat 

# Inhaltsverzeichnis ~ Table des matières

Kapitel ~ Chapitre

Tabelle ~ Tableau

Seite ~ Page

<b>Aktuell</b>		<b>Grundlagen zur Ernährungsinitiative</b>	<b>6</b>
<b>Actuel</b>		<b>Les bases de l'initiative sur l'alimentation</b>	
1. Grundlagen	1.1	Witterung nach Dekaden	
Données de bases		Conditions atmosphériques par décade	18
	1.2	Witterung im Mittelland	
		Conditions atmosphériques du plateau suisse	20
	1.3	Lufttemperatur in Bodennähe und Bodentemperatur	
		Température de l'air à proximité du sol et température du sol	22
	1.4	Hagel, Anzahl Schadenmeldungen nach Kanton	
		Grêle, nombre d'annonces de dégâts par canton	23
	1.5	Hagelschäden: Schadenmeldungen und Schadentage	
		Dégâts de grêle: annonces et jours de dégâts	23
	1.6	Elementarschäden: Schadenmeldungen und Schadentage	
		Dégâts élémentaires: Annonces et jours de dégâts	24
	1.7	Bestand der erwerbstätigen nicht ständigen ausländischen Wohnbevölkerung	
		Effectif des personnes actives occupées de la population résidante non permanente étrangère	25
2. Pflanzenbau	2.1	Für den Anbau verfügbare Pflanzkartoffeln	
Production végétale		Plants de pommes de terres disponibles pour la culture	27
	2.2	Lieferung konventioneller Zuckerrüben an die Zuckerfabriken	
		Livraison de betteraves sucrières conventionnelles aux sucreries	28
	2.3	Produktion von Frischgemüse: Menge	
		Production de légumes frais : Quantité	29
	2.4	Produktion von Frischgemüse: Preise	
		Production de légumes frais : Prix	30
	2.5	Verarbeitung von Mostobst durch die Mostereien	
		Transformation des fruits à cidre par les cidreries	31
3. Milchwirtschaft	3.1	Inland-Milchanlieferung	
Économie laitière		Livraisons de lait indigène	33
	3.2	Verwertung der Milchanlieferungen	
		Mise en valeur des livraisons de lait	34
	3.3	Produktion von Konsummilch nach Milchsorten	
		Production de lait de consommation par catégorie	36
	3.4	Produktion von Käse	
		Production de fromage	37
	3.5	Produktion von Konsumrahm	
		Production de crème de consommation	38
	3.6	Produktion, Aussenhandel, Lager und Verkäufe von Butter	
		Production, commerce extérieur, stocks et ventes de beurre	38
	3.7	Fett- und Eiweissgehalt der Verkehrsmilch	
		Teneur en matière grasse et protéines du lait commercialisé	39
	3.8	Qualitätskontrolle der Milch	
		Contrôle de la qualité du lait	39
4. Viehwirtschaft	4.1	Angaben aus der Tierverkehrsdatenbank für Rindvieh	
Production animale		Indications de la banque de données sur le trafic des animaux pour bovins	42
	4.2	Rindviehbestand nach Alter und Geschlecht	
		Effectif bovin selon âge et sexe	43
	4.3	Schlachtviehmärkte der Proviande	
		Marchés du bétail de boucherie de Proviande	44
	4.4	Durchschnittsgewichte der Schlachtkörper inländischer Schlachttiere	
		Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie indigène	45
	4.5	Provisorische Schlachtviehstatistik des inländischen Gross- und Kleinviehs	
		Statistique provisoire du gros et petit bétail de boucherie indigène	47
	4.6	Fleischproduktion aus kontrollierten Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh	
		Production de viande des abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène	50
	4.7	Fleisch von Gross- und Kleinvieh, verkaufsfertig	
		Viande de gros et de petit bétail, prête à la vente	51
	4.8	Schlachtgeflügelproduktion, monatlich erfasste Mengen	
		Production de volaille de boucherie, quantité relevée mensuellement	54
	4.9	Produktion, Einfuhr, Ausfuhr und Verbrauch von Geflügelfleisch	
		Production, importations, exportations et consommation de viande de volaille	55
	4.10	Produktion und Einfuhr von Eiern	
		Production et importation d'œufs	56
	4.11	Produktion von Küken, mutmasslicher Anfall von Junghennen und Pouletfleisch	
		Production de poussins, production estimée de poulettes et de viande de poulet	57
	4.12	Nettoerzeugung von Fleisch in den EU-Ländern	
		Production nette de viande dans les pays de l'UE	58

<i>Kapitel ~ Chapitre</i>	<i>Tabelle ~ Tableau</i>	<i>Seite ~ Page</i>
	4.13 Nettoerzeugung von Milch und Milchprodukten in den EU-Ländern Production nette de lait et de produits laitiers dans les pays de l'UE	59
5. Aussenhandel Commerce extérieur	5.1 Einfuhr von Getreide und Getreideprodukten Importations de céréales et de produits à base de céréales	61
	5.2 Einfuhr von Gemüse Importations de légumes	62
	5.3 Einfuhr von Früchten und Nüssen Importations de fruits et de noix	64
	5.4 Einfuhr von Gemüse-, Fruchtzubereitungen und Getränken Importations de préparations de légumes, de préparations de fruits et de boissons	66
	5.5 Bilanz des Aussenhandels mit Milchprodukten nach Zollkapitel Balance commerciale des produits laitiers par chapitre douanier	67
	5.6 Aussenhandel mit Käse Commerce extérieur du fromage	68
	5.7 Käseeinfuhr nach Sorten Importations de fromages par variété	69
	5.8 Käseausfuhr nach Sorten Exportations de fromage par variété	70
	5.9 Einfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Zollkapitel Importations de produits agricoles par chapitre douanier	71
	5.10 Ausfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Zollkapitel Exportations de produits agricoles par chapitre douanier	72
	5.11 Einfuhr von Futtermitteln Importations d'aliments pour animaux	76
	5.12 Einfuhr von Saatgut Importations de semences	78
	5.13 Einfuhr von Dünger Importations d'engrais	79
	5.14 Einfuhrwert von Maschinen und Geräten Valeur d'importation de machines et d'équipements	79
	5.15 Einfuhr von Produktionsmitteln Importations d'agents de production	80
	5.16 Aussenhandelsindex, 1997 = 100 Indice du commerce extérieur, 1997 = 100	81
6. Preise Prix	6.1 Realisierte Bruttopreise an Nutztviehauktionen Prix bruts réalisés lors de mises de bétail	83
	6.2 Auf überwachten Schlachtviehmärkten realisierte Preise Prix réalisés sur des marchés surveillés	84
	6.3 Realisierte Schlachtviehpreise für Rindvieh Prix réalisés du bétail bovin de boucherie	85
	6.4 Realisierte Schlachtviehpreise für Kälber und Natura-Beef Prix réalisés des veaux de boucherie et des Natura-Beef	86
	6.5 Preise für Tränkekälber Prix pour des veaux d'engrais	87
	6.6 Preise für Jager und Schlachtschweine Prix des goretts et des porcs de boucherie	88
	6.7 Preise für Lämmer und Schafe Prix pour agneaux et moutons	89
	6.8 Produzentenmilchpreis Prix du lait à la production	90
	6.9 Produzentenpreisindex Landwirtschaft Indice des prix à la production dans l'agriculture	91
	6.10 Rohholzpreise Prix du bois brut	94
	6.11 Einkaufspreise einiger landwirtschaftlicher Produktionsmittel Prix d'achat de divers agents de production agricole	95
	6.12 Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel Indice des prix d'achat des agents de production agricole	96
	6.13 Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsfaktoren Indice des prix de facteurs de la production agricole	99
	6.14 Landesindex der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation	100
	6.15 Vergleich der Indexentwicklung Comparaison de l'évolution des indices	101
	6.16 Kaufkraft landwirtschaftlicher Produkte im Verhältnis zu landwirtschaftlichen Produktionsmitteln Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production agricole	102
	6.17 Kaufkraft landwirtschaftlicher Produkte im Verhältnis zu den Konsumentenpreisen Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux prix à la consommation	102
	6.18 Produzenten- und Importpreisindex Indice des prix à la production et à l'importation	103
	6.19 Internationale Preise für Milchprodukte Prix internationaux de produits laitiers	104

<i>Kapitel ~ Chapitre</i>	<i>Tabelle ~ Tableau</i>	<i>Seite ~ Page</i>
	6.20 Preise von Schlachtvieh und Tränkekälbern in den Nachbarländern Prix du bétail de boucherie et des veaux à l'engrais dans les pays voisins	105
	6.21 Deutsche Börsenpreise für Pflanzenbauprodukte Prix de bourse allemands pour des produits de la production végétale	107
	6.22 Weltmarktpreise Prix sur le marché mondial	108
7. Diverses Divers	7.1 Verkaufswert tierischer Erzeugnisse im Monat September Valeur de vente de produits d'origine animale au mois de septembre	112
	7.2 Verkaufswert tierischer Erzeugnisse nach Monaten Valeur de vente de produits d'origine animale par mois	113
	7.3 Monatliche Umsätze im Detailhandel Chiffres d'affaires mensuels dans le commerce de détail	114
Impressum		115

## Zeichenerklärung

Ein Strich (-) anstelle einer Zahl bedeutet, dass nichts vorkommt (absolut Null).

Eine Null (0 oder 0,0 usw.) bedeutet eine Grösse, die kleiner ist als die Hälfte der verwendeten Einheit (jedoch grösser als absolut Null).

Drei Punkte (...) anstelle einer Zahl bedeuten, dass diese nicht erhältlich oder ohne Bedeutung ist oder aus anderen Gründen weggelassen wurde. Falls eine Veränderung in Prozent  $\leq -100\%$  oder  $\geq 100\%$  ist, wird sie ebenfalls durch drei Punkte (...) ersetzt.

Ein Asterisk bzw. Sternchen (\*) bedeutet, dass die betreffenden Zahlen provisorisch sind und später durch definitive, in der Regel genauere Werte ersetzt werden. Im Kapitel 5, Aussenhandel, sind alle Werte bis im Mai des folgenden Jahres provisorisch. In den Tabellen werden diese Werte nicht als provisorisch markiert.

Ein doppelter Asterisk bzw. zwei Sternchen (\*\*) bedeuten, dass es sich bei den angegebenen Zahlen um eine Schätzung handelt.

Rundung: Im Allgemeinen wird ohne Rücksicht auf die Endsumme auf- bzw. abgerundet. Bei Differenzen zwischen addierten Teilsummen und Gesamtsumme werden die Einzelwerte also nicht angepasst.

Die Tilde (~) trennt deutschsprachige und entsprechende französischsprachige Textteile.

## Explications des signes

Un tiret (-) au lieu d'un chiffre, signifie que rien se passe (zéro absolu).

Un zéro (0 ou 0,0 etc.) correspond à une grandeur inférieure à la moitié de l'unité utilisée (bien que supérieure au zéro absolu).

Trois points (...) au lieu d'un chiffre, signifient que les données ne sont pas disponibles ou sont sans importance, voir qu'elles peuvent être laissées de côté pour d'autres raisons. Si une variation en pourcent est  $\leq -100\%$  ou  $\geq 100\%$ , elle est également remplacée par trois points (...).

Un astérisque respectivement une petite étoile (\*) signifie que les indications respectives sont provisoires et seront remplacées plus tard par des indications définitives, en général plus précises. Dans le chapitre 5, commerce extérieur, toutes les valeurs sont provisoires jusqu'au mois de mai de l'année suivante. Dans les tableaux, ces valeurs ne sont pas marquées comme provisoires.

Un astérisque double resp. deux petites étoiles (\*\*) signifient que les chiffres indiqués sont des estimations.

Chiffres arrondis: En général, les chiffres sont arrondis à la valeur supérieure ou inférieure, ce qui peut avoir comme conséquence que la somme des chiffres arrondis diffère du total.

Le tilde (~) sépare des textes en langue allemande des textes correspondants en langue française.

## Abkürzungen

Bd	Bund
CHF	Schweizer Franken
g	Gramm
ha	Hektare (100 a bzw. 10 000 m <sup>2</sup> )
J	Joule = 0.239 cal
kg	Kilogramm
kJ	Kilojoule (1000 J) = 0.239 kcal
l	Liter
LG	Lebendgewicht
m <sup>3</sup>	Kubikmeter
MAV	Milchäquivalent (nach Fett- und Eiweissgehalt)
MJ	Megajoule (1000 Kilojoule)
MwSt.	Mehrwertsteuer
NWR	Nachwachsende Rohstoffe
Prod.	Produkt
QM	Qualitätsmanagement Schweizer Fleisch
Rp.	Rappen
SG	Schlachtgewicht
St.	Stück
t	Tonne (1000 kg)
TJ	Terajoule (1000 Gigajoule)
VFF	verkaufsfertiges Fleisch
VM	Vollmilch
VMA	Vollmilchäquivalent (nach Energiegehalt: 2800 kJ/kg Milch)

## Abréviations

AQ	Assurance Qualité Viande Suisse
bt	botte
CHF	franc suisse
ct.	centimes
ELE	équivalent en lait entier (selon la teneur en énergie: 2800 kJ/kg de lait)
EVL	équivalent-lait (selon la teneur en graisse et protéine)
g	gramme
ha	hectare (100 a resp. 10 000 m <sup>2</sup> )
J	joule = 0.239 cal
kg	kilogramme
kJ	kilojoule (1000 J) = 0.239 kcal
l	litre
LE	Lait entier
m <sup>3</sup>	mètre cube
MJ	mégajoule (1000 kilojoule)
MPR	Matières premières renouvelables
pce	pièce
PM	poids mort
Prod.	Produit
PV	poids vif
t	tonne (1000 kg)
TJ	térajoule (1000 gigajoule)
TVA	taxe sur la valeur ajoutée
VPV	viande prête à la vente

## Grundlagen zur Ernährungsinitiative

Autor: Daniel Erdin

Die hängige Volksinitiative für eine sichere Ernährung verlangt einen tiefgreifenden Wandel des Schweizer Ernährungssystems. Rein rechnerisch scheint der verlangte Netto-Selbstversorgungsgrad von 70 Prozent realisierbar zu sein. Es würden sich jedoch massive Veränderungen für die gesamte Nahrungsmittelkette ergeben. Dazu wären drastische Eingriffe von Seiten des Bundes notwendig. Die Realisierbarkeit und Opportunität der notwendigen Massnahmen erscheinen fraglich, genauso wie die Akzeptanz durch die Konsumenten.

### 1. Ausgangslage und Definitionen

Gemäss Artikel 104 der Bundesverfassung [8] soll die Schweizer Landwirtschaft einen Beitrag leisten zur:

- a) sicheren Versorgung der Bevölkerung;
- b) Erhaltung der natürlichen Lebensgrundlagen und zur Pflege der Kulturlandschaft;
- c) dezentralen Besiedlung des Landes.

Die aktuelle Ernährungsinitiative [7, 9] greift das Ziel der sicheren Versorgung auf und fordert einen Netto-Selbstversorgungsgrad (N-SVG) von 70 % («Der Bund strebt einen Netto-Selbstversorgungsgrad von mindestens 70 % an»). Der N-SVG basiert auf dem herkömmlichen Selbstversorgungsgrad (SVG, auch Brutto-Selbstversorgungsgrad), der gemäss der folgenden Formel im Rahmen der Nahrungsmittelbilanz (NMB) berechnet wird:

(1) SVG in Prozent =  $\frac{\text{Inlandproduktion von Nahrungsmittelenergie}}{\text{Verbrauch von Nahrungsmittelenergie}} \cdot 100$

Der SVG entspricht dem Verhältnis der Inlandproduktion von Nahrungsmittelenergie zum Verbrauch von Nahrungsmittelenergie. Da der Verbrauch auf der Stufe der ersten Verarbeitung bzw. des Aussenhandels berechnet wird, ist der grösste Teil des Food Waste enthalten. Der Verbrauch gemäss NMB ist somit deutlich grösser als der effektive Verzehr (Nahrungsaufnahme). Je nach Quelle, Definition und Berechnungsart wird der Food Waste auf einen Viertel bis einen Drittel der Nahrungsmittelproduktion bzw. des Verbrauchs

## Les bases de l'initiative sur l'alimentation

Auteur: Daniel Erdin

L'initiative populaire en suspens pour une alimentation sûre demande une révision de fond du système alimentaire suisse. D'un point de vue purement mathématique, le taux d'autosuffisance net de 70 % exigé semble réalisable. Cependant, il en résulterait des changements très importants pour l'ensemble de la chaîne alimentaire. Il en faudrait des mesures draconiennes de la part de la Confédération. Des questions se posent quant à la faisabilité et à l'opportunité des mesures nécessaires, sans oublier l'acceptation de la part des consommateurs.

### 1. Contexte et définitions

Conformément à l'article 104 de la Constitution fédérale [8], l'agriculture suisse doit contribuer à :

- a) la sécurité de l'approvisionnement de la population ;
- b) la conservation des ressources naturelles et à l'entretien du paysage rural ;
- c) l'occupation décentralisée du territoire.

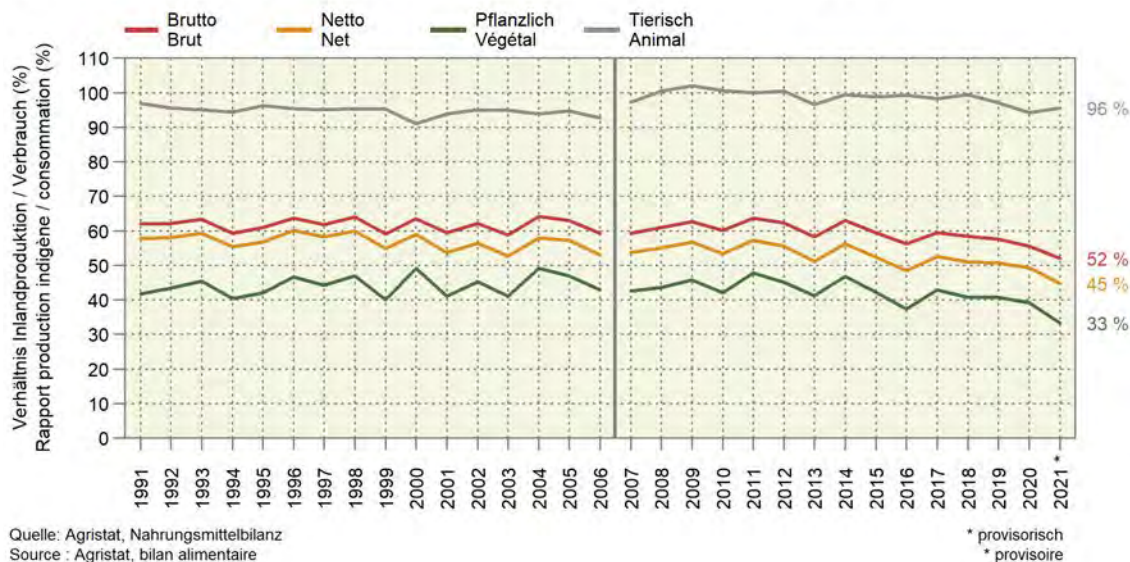
L'actuelle initiative sur l'alimentation [7, 9] reprend l'objectif de sécurité de l'approvisionnement et exige un taux d'auto-approvisionnement net (TAA-N) de 70 % (« la Confédération vise un taux d'auto-approvisionnement net d'au moins 70 % »). Le TAA-N se base sur le taux usuel (TAA, également appelé taux d'auto-approvisionnement brut), qui est calculé selon la formule suivante dans le cadre du bilan alimentaire (BA) :

(1) TAA en pourcentage =  $\frac{\text{production indigène d'énergie alimentaire}}{\text{consommation d'énergie alimentaire}} \cdot 100$

Le TAA correspond au rapport entre la production indigène d'énergie alimentaire et la consommation d'énergie alimentaire. Comme la consommation est calculée au niveau de la première transformation ou du commerce extérieur, la majeure partie du gaspillage alimentaire est incluse. La consommation selon le BA est donc nettement plus importante que la consommation effective (métabolisation de nourriture). Selon les sources, les définitions et les modes de calcul, on estime que le gaspillage alimentaire représente entre un quart et un

Grafik 1: Entwicklung der Selbstversorgungsgrade  
Graphique 1: Évolution des taux d'autoapprovisionnement

Die Methode der Nahrungsmittelbilanz wurde 2007 revidiert; der aktuellste Wert wird am rechten Rand angezeigt.  
La méthode du bilan alimentaire a été révisée en 2007 ; la valeur la plus actuelle est indiquée sur le côté droit.



geschätzt. Das Bundesamt für Umwelt (BAFU) spricht von 25 % vermeidbaren Lebensmittelabfällen [5].

Der N-SVG berücksichtigt bei den tierischen Nahrungsmitteln nur jenen Anteil, der auf der Basis inländischer Futtermittel erzeugt wird. Entsprechend ist der N-SVG kleiner als der SVG. Bei den Nahrungsmitteln pflanzlicher Herkunft gibt es keinen Unterschied zwischen dem SVG und dem N-SVG. Die Vorgabe der Initiative eines N-SVG von 70 % übersteigt deutlich die aktuellen Werte (siehe Grafik 1). Im Mittel der Jahre 2017 bis 2021 erreicht der N-SVG den Wert von 50 %.

In der Folge wird die Entwicklung der Nahrungsmittelversorgung anhand der NMB im Hinblick auf die Ernährungsinitiative diskutiert. Zur Beurteilung der maximalen Nahrungsmittelproduktion der Schweizer Landwirtschaft wird die Potenzial-Analyse von Agroscope beigezogen, da sie genau diese Frage beantwortet. Daraus ergibt sich ein Massstab zur Beurteilung, ob das Ziel der Initiative erreichbar ist. Die Initiative wird im Hinblick auf die Nahrungsmittelbranche, den Aussenhandel, die Konsumenten und die Landwirtschaft diskutiert. Allfällige Konsequenzen und mögliche Entwicklungen werden angesprochen.

## 2. Entwicklung von Produktion, Verbrauch und Selbstversorgungsgrad

Die Nahrungsmittelproduktion durch die Schweizer Landwirtschaft weist für die letzten Jahre eine leicht rückläufige Tendenz auf (siehe Tabelle 1). Sehr schlecht waren die Resultate des Jahres 2021 auf-

grund schlechter Witterung und grosser Unwetterschäden. Das Pflanzenbau-Resultat des Jahres 2021 muss deshalb als Extremereignis betrachtet werden.

Die TAA-N ne prend en compte, pour les denrées alimentaires d'origine animale, que la part produite sur la base d'aliments pour animaux produits en Suisse. En conséquence, le TAA-N est plus faible que le TAA. Pour les denrées alimentaires d'origine végétale, il n'y a pas de différence entre les deux taux. L'objectif de l'initiative, c'est-à-dire un TAA-N de 70 %, dépasse nettement les valeurs actuelles (voir graphique 1). En moyenne, entre 2017 et 2021, le TAA-N atteignait 50 %.

Ci-après, l'évolution de l'approvisionnement alimentaire sera examinée à l'aide du BA dans la perspective de l'initiative sur l'alimentation. Pour évaluer la production alimentaire maximale de l'agriculture suisse, nous nous référons à l'analyse de potentiel d'Agroscope, car elle répond précisément à cette question. Elle contient un instrument de mesure permettant d'évaluer si l'objectif de l'initiative peut être atteint. L'initiative est étudiée à l'aune du secteur alimentaire, du commerce extérieur, des consommateurs et de l'agriculture. Les conséquences éventuelles et les développements possibles sont abordés.

## 2. Évolution de la production, de la consommation et du taux d'autoapprovisionnement

La production de denrées alimentaires par l'agriculture suisse présente une légère tendance à la baisse ces dernières années (voir ta-

**Tabelle 1: Nahrungsmittel - Inlandproduktion, Verbrauch und Selbstversorgung, 2016-2021**  
**Tableau 1 : Denrées alimentaires - production indigène, consommation et taux d'autoapprovisionnement, 2016-2021**

	Einheit	2016	2017	2018	2019	2020	2021	
	Unité							
Inlandproduktion	TJ	21 962	23 570	22 648	22 634	22 701	21 124	Production indigène
pflanzliche NM	TJ	10 129	11 980	10 972	11 234	11 228	9 452	DA végétales
tierische NM	TJ	11 833	11 591	11 676	11 400	11 473	11 672	DA animales
tierische NM netto	TJ	8 816	8 829	8 794	8 675	8 914	8 766	DA animales nettes
Verbrauch	TJ	39 096	39 674	38 709	39 332	40 847	40 666	Consommation
pflanzliche NM	TJ	27 173	27 873	26 966	27 593	28 679	28 457	DA végétales
tierische NM	TJ	11 923	11 801	11 743	11 739	12 167	12 209	DA animales
Anteil pflanzlich	%	69.5	70.3	69.7	70.2	70.2	70.0	Part des DA végétales
Anteil tierisch	%	30.5	29.7	30.3	29.8	29.8	30.0	Part des DA animales
SVG	%	56	59	59	58	56	52	Taux d'autoapprovisionnement
pflanzliche NM	%	37	43	41	41	39	33	DA végétales
tierische NM	%	99	98	99	97	94	96	DA animales
N-SVG	%	48	52	51	51	49	45	TA-N
tierische NM	%	74	75	75	74	73	72	DA animales
Ortsanwesende Bevölkerung	Mio.	8.47	8.51	8.56	8.64	8.79	8.80	Population résidente
Verbrauch pro Kopf und Tag	MJ	12.6	12.8	12.4	12.5	12.7	12.7	Consommation par habitant par jour

grund schlechter Witterung und grosser Unwetterschäden. Das Pflanzenbau-Resultat des Jahres 2021 muss deshalb als Extremereignis betrachtet werden.

Da der Verbrauch mit der ständig wachsenden Bevölkerung weiter ansteigt, macht sich der Rückgang der Inlandproduktion auf der Stufe SVG verstärkt bemerkbar. Für die insgesamt negative Tendenz gibt es mehrere Gründe:

- **Kontinuierlicher Verlust von Landwirtschaftsfläche**

Die Landwirtschaft verliert laufend Flächen, häufig die produktivsten Flächen in der Ackerbauzone. Im Talgebiet nimmt v.a. die Siedlungsfläche zu (Gebäude, Strassen), in den höheren Lagen ersetzt Wald nicht mehr bewirtschaftete Landwirtschaftsflächen. Gemäss der Are-

bleau 1). Les résultats de l'année 2021 ont été déplorables en raison des mauvaises conditions météorologiques et des importants dégâts causés par les intempéries. Le résultat de la production végétale de l'année 2021 doit donc être considéré comme un événement extrême.

Comme la consommation continue d'augmenter avec la croissance constante de la population, le recul de la production indigène se fait davantage sentir dans le TAA. Plusieurs raisons expliquent cette tendance globalement négative :

- **Perte continue de terres agricoles**

L'agriculture perd continuellement des terres, souvent les plus productives dans la zone de culture. En plaine, ce sont surtout les zones d'habitation qui augmentent (bâtiments, routes), tandis qu'en altitude,

alstatistik des Bundesamtes für Statistik verlor die Schweizer Landwirtschaft von der Arealstatistik 2004/09 zur Arealstatistik 2013/18 insgesamt 30 216 Hektaren [3]. Dies entspricht einem Verlust eines Quadratmeters Landwirtschaftsfläche pro Sekunde. Zwar werden die Anstrengungen verstärkt, den Verlust von Landwirtschaftsflächen zu begrenzen. Solange die Bevölkerung weiter wächst, wird jedoch weiterhin zusätzliche Fläche für Wohnungen und Infrastruktur benötigt.

• **Stagnierende Erträge**

Nach dem zweiten Weltkrieg erfolgten grosse Fortschritte in der Landwirtschaft (Mechanisierung, Pflanzenschutz, Düngung, Züchtung). Dies ermöglichte eine massive Steigerung der Durchschnittserträge. So konnte die landwirtschaftliche Produktion lange Zeit mit dem Bevölkerungswachstum Schritt halten. Aktuell steigen die Durchschnittserträge kaum mehr an. Das Potenzial zur Ertragssteigerung scheint mit den aktuell bekannten Technologien weitgehend ausgeschöpft zu sein. Ein weiterer Grund für die aktuelle Stagnation sind ökologische Auflagen sowie die Zunahme der Bio- und der Label-Produktion ganz allgemein. Neue gentechnische Methoden und die Digitalisierung könnten allenfalls helfen, die aktuelle Stagnation zu überwinden. Allerdings gibt es massiven Widerstand gegen die neuen gentechnischen Methoden. Die Digitalisierung wird wahrscheinlich eher den Arbeitsaufwand senken und Kulturmassnahmen im Pflanzenbau erleichtern und weniger die Erträge steigern. Insgesamt kann in Zukunft kaum mit einer deutlichen Steigerung der Durchschnittserträge und -leistungen gerechnet werden.

• **Erschwerter Pflanzenschutz**

Bei einigen Kulturen gibt es aufgrund von Krankheiten und Schädlingen angesichts einer immer kleineren Palette von Pflanzenschutzmitteln zunehmend Probleme im Anbau. Dies betrifft z.B. den Raps, die Zuckerrüben sowie Kulturen im Gemüse- und Obstbau. Bei den Zuckerrüben waren die Probleme im Pflanzenschutz mitverantwortlich für den Rückgang der Anbaufläche in den letzten Jahren.

• **Klimawandel**

Sehr nasse (2016, 2021) und sehr trockene Jahre (2015, 2018, 2022) kommen inzwischen häufig vor. Abgesehen von der Zunahme extremer Wetterereignisse ermöglicht der Klimawandel die Einführung oder stärkere Verbreitung von wärmebedürftigen Kulturen. Allerdings kommen mit wärmeren Temperaturen und mit der Globalisierung vermehrt neue Krankheiten und Schädlinge ins Land. Es lässt sich aktuell nicht mit Sicherheit beurteilen, ob der Klimawandel insgesamt eher

les forêts remplacent les surfaces agricoles qui ne sont plus exploitées. En vertu de la Statistique de la superficie de l'Office fédéral de la statistique (OFS), l'agriculture suisse a perdu 30 216 hectares au total entre les éditions 2004/09 et 2013/18 de la publication [3], ce qui correspond à une perte d'un mètre carré de surface agricole par seconde. Certes, les efforts pour limiter la perte de terres agricoles s'intensifient. Mais tant que la population continuera à croître, des surfaces supplémentaires seront nécessaires pour les logements et les infrastructures.

• **Revenus stagnants**

Après la Seconde Guerre mondiale, de grands progrès ont été réalisés dans l'agriculture (mécanisation, protection des végétaux, fertilisation, sélection). Ceux-ci ont permis une augmentation massive des rendements moyens. Ainsi, la production agricole a longtemps pu suivre la croissance démographique. Actuellement, les rendements moyens n'augmentent plus guère. Le potentiel d'augmentation du rendement semble largement épuisé avec les technologies que nous connaissons actuellement. Les contraintes écologiques et la croissance de la production bio et de label en général sont une autre raison de la stagnation actuelle. Les nouvelles méthodes de génie génétique et la numérisation pourraient tout au plus aider à surmonter la stagnation actuelle. Cependant, il existe une forte opposition aux nouvelles méthodes de génie génétique. Il est probable que la numérisation réduira plutôt la charge de travail et facilitera les mesures culturales dans la production végétale plutôt que d'augmenter les rendements. Dans l'ensemble, on ne peut guère s'attendre à une augmentation significative de la moyenne des rendements et des prestations à l'avenir.

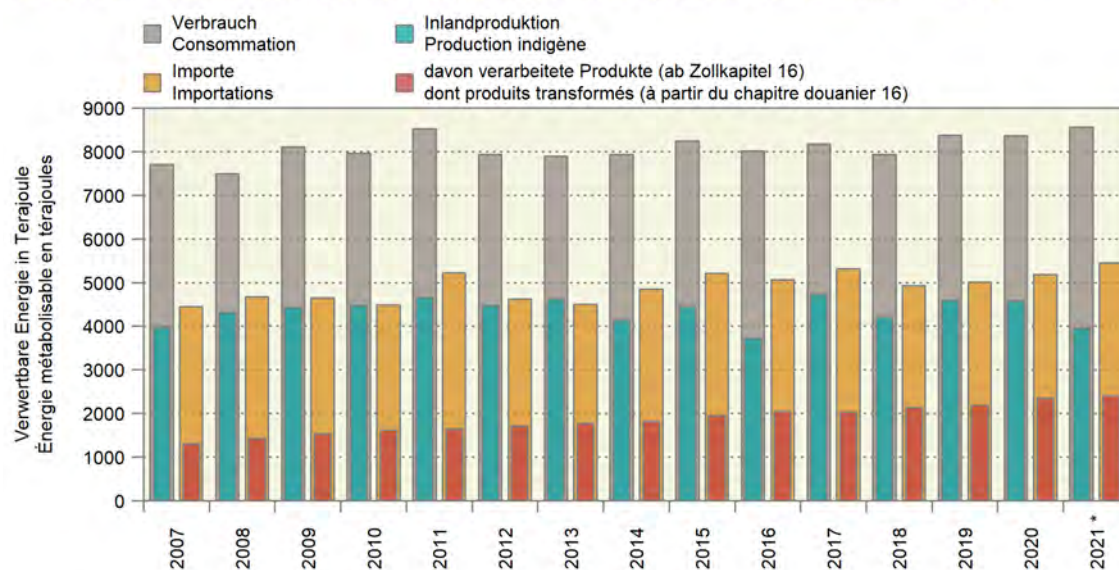
• **Protection des végétaux rendue plus difficile**

Certaines cultures connaissent de plus en plus de problèmes en raison de maladies et de ravageurs dans le contexte d'une gamme de produits phytosanitaires de plus en plus restreinte. C'est le cas du colza, des betteraves sucrières, ainsi que des cultures maraîchères et fruitières, par exemple. Dans le cas des betteraves sucrières, les problèmes phytosanitaires ont été en partie responsables de la baisse de la surface cultivée ces dernières années.

• **Changement climatique**

Les années soit très humides (2016, 2021), soit très sèches (2015, 2018, 2022) sont désormais fréquentes. Outre l'augmentation des phénomènes météorologiques extrêmes, le changement climatique

Grafik 2: Verbrauch, Inlandproduktion und Importe von Getreide für die menschliche Ernährung  
 Graphique 2: Consommation, production indigène et importations de céréales pour l'alimentation humaine



Quelle: Agristat, Nahrungsmittelbilanz  
 Source : Agristat, bilan alimentaire

\* provisoirisch  
 \* provisoire



positive oder negative Auswirkungen auf die Schweizer Landwirtschaft haben wird. Die Auswirkungen variieren auch in Abhängigkeit von den Betriebszweigen. Anpassungen von Seiten Landwirtschaft sind jedoch erforderlich.

- **Reduktion des Zuckerrübenanbaus**

Zuckerrüben liefern einen hohen Flächenertrag an Nahrungsmittelenergie. Die Entwicklung des Zuckerrübenanbaus hat entsprechend einen markanten Einfluss auf die inländische Produktion von Nahrungsmittelenergie und damit auf den SVG. Von 2014 bis 2022 hat die Zuckerrübenfläche von 21 040 ha um 26% auf 15 647 ha abgenommen. Erst im laufenden Jahr 2023 stieg die Fläche wieder etwas an, auf geschätzte 16 160 ha.

- **Mangelnder Absatz**

Aufgrund fehlender Absatzmöglichkeiten wurde in den letzten Jahren vermehrt der Anbau von Kulturen zur Futtermittelproduktion propagiert. So nahm zwar der Getreideverbrauch in der Schweiz seit 2007 leicht zu, die Inlandproduktion von Getreide zur Nahrungsmittelgewinnung stagnierte jedoch, da der zusätzliche Bedarf über vermehrte Importe gedeckt wurde (Grafik 2). Verarbeitete Produkte verzeichneten dabei die stärksten Zunahmen.

Werden die aktuellen Trends bei Produktion, Verbrauch und SVG als Veränderung in Prozent pro Jahr anhand der Jahre 2011 bis 2021 (siehe Tabelle 2) berechnet, so ergeben sich positive Wachstumsraten für den Verbrauch und negative Trends für die Inlandproduktion und entsprechend für den SVG. Natürlich ist ein anhand von elf Jahren berechneter Trend mit Vorsicht zu interpretieren. In den Corona-Jahren 2020 und 2021 war der statistisch erfasste Verbrauch aufgrund des reduzierten Einkaufstourismus höher als erwartet. Der Einkaufstourismus ist in diesem Zusammenhang generell ein Unsicherheitsfaktor, da er durch die NMB nicht erfasst werden kann. Die NMB unterschätzt

permet l'introduction ou l'extension de cultures nécessitant de la chaleur. Toutefois, avec le réchauffement des températures et la mondialisation, de nouvelles maladies et de nouveaux parasites font également leur apparition dans le pays. Il n'est actuellement pas possible de déterminer avec certitude si le changement climatique aura globalement des effets plutôt positifs ou plutôt négatifs sur l'agriculture suisse. L'impact varie aussi d'un secteur d'activité à l'autre. Ce qui est sûr, c'est que l'agriculture devra s'adapter aux nouvelles conditions climatiques.

- **Réduction de la culture de betteraves sucrières**

Les betteraves sucrières fournissent un rendement élevé en énergie alimentaire par unité de surface. L'évolution de la culture de betteraves sucrières a donc un grand impact sur la production indigène d'énergie alimentaire et donc sur le TAA. Entre 2014 et 2022, la surface de betteraves sucrières a diminué de 26%, passant de 21 040 ha à 15 647 ha. Ce n'est que cette année, en 2023, que la surface a de nouveau légèrement augmenté, pour atteindre une superficie estimée à 16 160 ha.

- **Ventes trop faibles**

En raison des possibilités d'écoulement manquantes, la mise en place de cultures destinées à la production de fourrages a été soutenue ces dernières années. Ainsi, si la consommation de céréales a légèrement augmenté en Suisse depuis 2007, la production indigène de céréales destinées à l'alimentation a stagné, les besoins supplémentaires ayant été couverts par une augmentation des importations (graphique 2). Les produits transformés ont enregistré les plus fortes croissances.

Si l'on calcule les tendances actuelles de la production, de la consommation et du TAA en variation de pourcentage par an sur la base des années 2011 à 2021 (voir tableau 2), on obtient des taux de crois-

**Tabelle 2: Trends auf der Basis der Jahre 2011-2021**  
**Tableau 2 : Tendances sur la base des années 2011-2021**

	Trend in %/Jahr auf der Basis			Extrapolation für 2031 auf der Basis			
	Tendance en %/an sur la base			Extrapolation pour 2031 sur la base			
	2011-2021	2011-2020	2011-2019	2011-2021	2011-2020	2011-2019	
Inlandproduktion	-1.03	-0.80	-0.89	TJ			
pflanzliche NM	-1.79	-1.19	-1.41	19 733	20 548	20 207	Production indigène
tierische NM	-0.32	-0.40	-0.38	8 645	9 584	9 219	DA végétales
tierische NM netto	-0.62	-0.67	-0.86	11 166	11 009	11 055	DA animales
				8 171	8 091	7 831	DA animales nettes
Verbrauch	0.48	0.41	0.23	42 247	41 793	40 453	Consommation
pflanzliche NM	0.64	0.60	0.41	30 144	29 929	28 950	DA végétales
tierische NM	0.10	-0.01	-0.19	12 130	11 899	11 537	DA animales
SVG	-1.50	-1.21	-1.12	Prozent ~ Pour cent			
pflanzliche NM	-2.41	-1.78	-1.81	47	49	50	Taux d'autoapprovisionnement
tierische NM	-0.42	-0.39	-0.19	29	32	32	DA végétales
N-SVG	-1.73	-1.37	-1.39	92	93	96	DA animales
tierische NM	-0.72	-0.66	-0.67	40	42	42	TA-N
				67	68	68	DA animales
Ortsanwesende Bevölk.	0.90	0.92	0.88	Millionen ~ Millions			
				9.7	9.7	9.6	Population résidente
Verbrauch pro Kopf	-0.42	-0.50	-0.64	MJ/Person/Tag ~ MJ/habitant/jour			
				12.0	11.8	11.5	Consommation par habitant
Anteil pflanzliche NM				Prozent ~ Pour cent			
				71.4	71.6	71.6	Part des DA végétales

entsprechend den effektiven Verbrauch. Die Trends wurden deshalb zusätzlich auf der Basis 2011-2020 sowie 2011-2019 geschätzt. Dies ergibt leicht unterschiedliche Resultate und damit einen Hinweis auf den möglichen Fehlerbereich. Die Kernaussagen ändern sich dabei nicht.

Extrapoliert man die Tendenz der Jahre 2011 bis 2021 für das Jahr 2031, so fällt der SVG aufgrund der zunehmenden Bevölkerung und der stagnierenden Inlandproduktion je nach Ausgangsbasis auf 47 bis 50%. Vor allem der Verbrauch pflanzlicher Nahrungsmittel steigt an, während der Verbrauch tierischer Nahrungsmittel stagniert. Aus der Perspektive der Landwirtschaft ist somit eine Stärkung der Inlandproduktion von pflanzlichen Nahrungsmitteln durchaus wünschenswert, da ein hoher SVG vor allem über eine Mehrproduktion von pflanzlichen Nahrungsmitteln gesichert werden kann.

### 3. Die Potenzialanalyse mit DSS-ESSA

Agroscope hat 2017 im Auftrag der wirtschaftlichen Landesversorgung mit dem Modellsystem DSS-ESSA (Decision Support System – Ernährungs-Sicherungs-Strategie-Angebotslenkung) das Potenzial der Inlandproduktion von Nahrungsmitteln analysiert [10]. Das Modellsystem DSS-ESSA des Bundesamtes für wirtschaftliche Landesversorgung (BWL) verwendet weitgehend Angaben aus der öffentlichen Landwirtschaftsstatistik, der NMB und der Futtermittelbilanz. Somit können die Resultate dieser Potenzialanalyse direkt mit den hier verwendeten Daten der NMB verglichen werden. Mit der Potenzialanalyse wurde geprüft, ob die inländische Bevölkerung mit der einheimischen Landwirtschaft in einer längerdauernden schweren Mangellage ernährt werden könnte. Dabei wurden diverse Annahmen getroffen:

- Tiergattungen mit hohem Kraftfutterverzehr (Geflügel, Schweine) werden um ca. 90% reduziert.
- Der Mutterkuhbestand wird um 75% reduziert, da das Output/Input-Verhältnis in der Milchproduktion deutlich besser ist.
- Der Bestand an grossen Masttieren (Rinder) wird um 90% reduziert, um den Futterbedarf zu verringern.
- Kraftfuttergaben werden bei den verbleibenden Tieren so weit wie möglich reduziert.
- Die Fruchtfolgeflechte wird gemäss dem Sachplan Fruchtfolgeflechten [2] auf 438 560 ha ausgedehnt.
- Die Kunstwiesenfläche wird um einen Viertel reduziert. Die Fläche des Silomais sinkt von 47 000 auf 7000 ha.

Es handelt sich um einschneidende Massnahmen, welche in dieser Form nur für Situationen mit stark eingeschränkter Versorgung vorgesehen sind [6]. Der Anbauplan der Potenzialanalyse beruht v.a. auf der Steigerung der Produktion von Getreide, Kartoffeln und Zuckerrüben. Dies ermöglicht hohe Flächenerträge in der Nahrungsmittelproduktion. Die Erträge und Leistungen wurden dabei um ca. 10% reduziert, um die Versorgung auch in unterdurchschnittlichen Jahren und bei allenfalls knappen Produktionsmitteln zu garantieren. Agroscope berechnete auf dieser Basis eine Nahrungsmittelration mit einem Energiegehalt von 2340 kcal/Person/Tag. Dies entspricht bei 8,14 Millionen Einwohnern im Jahr 2013 einem Gesamtangebot von 29,1 Petajoule (PJ) Nahrungsmittelenergie pro Jahr. Im Rahmen der Potenzialanalyse wurde davon ausgegangen, dass das Angebot von 29,1 PJ bei einer fast vollständigen Reduktion des Food Waste für 8,14 Millionen Einwohner ausreichen würde. Korrigiert man für das um 10% reduzierte Ertragsniveau, so ergibt sich eine durchschnittliche Jahresproduktion von 32,3 PJ. Dies entspricht 79 bis 86% des Verbrauchs der Jahre 2011 bis 2021 und 77% bis 80% des für 2031 in Tabelle 2 geschätzten Verbrauchs.

Der resultierende Warenkorb an Nahrungsmitteln weicht stark von der aktuellen Zusammensetzung ab. Die Konsumenten würden bei der Wahl der Nahrungsmittel eingeschränkt. Zitat: «Die Versorgung würde sich jedoch stark von den heutigen Konsumgewohnheiten unterscheiden, sowohl betreffend der Zusammensetzung der Nahrungsration (beispielsweise Verzicht auf Teigwaren, Reis und Bier sowie deutlich geringerer Fleischanteil) als auch der Qualität (hoher Anteil an Kohlenhydraten, deutliche Abnahme vor allem der pflanzlichen Fette).»

### 4. Szenario 2031

Geht man gemäss Tabelle 2 von einem Mindestverbrauch von 40,5 PJ Nahrungsmittelenergie im Jahr 2031 aus, dann ist eine Netto-Inlandproduktion von 28,4 PJ erforderlich, um einen N-SVG von 70% zu

sance positifs pour la consommation et des tendances négatives pour la production indigène et, donc, pour le TAA. Bien entendu, une tendance calculée sur la base de onze années doit être interprétée avec prudence. Au cours des années 2020 et 2021, marquées par le coronavirus, la consommation enregistrée statistiquement a été plus élevée que prévu en raison de la réduction du tourisme d'achat. Dans ce contexte, le tourisme d'achat est généralement un facteur d'incertitude, car il ne peut pas être saisi dans le BA. Le BA sous-estime donc la consommation effective. Les tendances ont donc été estimées à la fois sur la période 2011-2020 et 2011-2019. Les résultats sont légèrement différents et donnent donc une idée de la marge d'erreur possible. Les messages clés ne changent pas.

Si l'on extrapole la tendance des années 2011 à 2021 à l'année 2031, le TAA tombe entre 47 et 50%, selon la base choisie, en raison de l'augmentation de la population et de la stagnation de la production indigène. C'est surtout la consommation d'aliments d'origine végétale qui augmente, alors que la consommation d'aliments d'origine animale stagne. Du point de vue de l'agriculture, il est donc tout à fait souhaitable de renforcer la production indigène de denrées alimentaires végétales, étant donné qu'un TAA élevé peut être assuré avant tout par une production accrue de celles-ci.

### 3. Analyse de potentiel DSS-ESSA

À la demande de l'Office fédéral pour l'approvisionnement économique du pays (OFAE), Agroscope a analysé en 2017 le potentiel de la production indigène de denrées alimentaires à l'aide du système de modélisation DSS-ESSA (Système d'aide à la décision – Stratégie pour garantir l'alimentation en gérant l'offre) [10]. Le système DSS-ESSA de l'OFAE utilise en grande partie des données issues de la statistique agricole publique, du BA et du bilan fourrager. Les résultats de cette analyse de potentiel peuvent donc être directement comparés avec les données du BA utilisées ici. L'analyse de potentiel a permis de vérifier si la population indigène pourrait être nourrie par l'agriculture indigène en cas de pénurie grave et prolongée. Diverses hypothèses ont été formulées dans ce contexte :

- Les espèces animales qui consomment beaucoup de concentrés (volailles, porcs) se voient réduites d'environ 90%.
- L'effectif des vaches mères est réduit de 75%, car le rapport sortants/intrants est nettement meilleur dans la production laitière.
- Le nombre de gros animaux d'engraissement (bovins) est réduit de 90% afin de diminuer les besoins en fourrage.
- Les apports de concentrés sont réduits autant que possible pour les animaux restants.
- La surface d'assolement est étendue à 438 560 ha conformément au plan sectoriel des surfaces d'assolement [2].
- La surface de prairies artificielles est réduite d'un quart. La surface de maïs d'ensilage passe de 47 000 à 7000 ha.

Il s'agit de mesures radicales qui ne sont prévues sous cette forme que pour les situations où l'approvisionnement serait fortement limité [6]. Le plan de culture de l'analyse de potentiel repose principalement sur l'augmentation de la production de céréales, de pommes de terre et de betteraves sucrières. Il permet d'obtenir des rendements élevés à l'hectare dans la production alimentaire. Les rendements et les prestations sont réduits d'environ 10% afin de garantir l'approvisionnement lors d'années moins prospères et lorsque les moyens de production sont limités. Agroscope a calculé sur cette base une ration alimentaire d'une valeur énergétique de 2340 kcal par personne et par jour. Pour une population de 8,14 millions d'habitants en 2013, ce calcul mène à une quantité totale de 29,1 pétajoules (PJ) d'énergie alimentaire par an. Dans le cadre de l'analyse de potentiel, il a été supposé que 29,1 PJ suffiraient pour couvrir les besoins de 8,14 millions d'habitants en cas de réduction quasi-totale du gaspillage alimentaire. Si l'on ajuste ces chiffres au niveau de rendement réduit de 10%, on obtient une production annuelle moyenne de 32,3 PJ, soit 79 à 86% de la consommation des années 2011 à 2021 et 77 à 80% de la consommation estimée pour 2031 dans le tableau 2.

L'assortiment de denrées alimentaires qui résulterait de ce scénario s'écarte fortement du panier-type actuel. Les consommateurs seraient limités dans le choix des aliments. Citation : « Mais le contenu du panier en découlant serait alors bien différent de celui de notre caddy habituel, tant par la composition de la ration alimentaire (abandon des pâtes, du riz et de la bière, nettement moins de viande) que

erreichen. Würde die zur Futterproduktion verwendete offene Ackerfläche umgenutzt und zusätzlich 20% der Kunstwiesenfläche für die Nahrungsmittelproduktion verwendet, so ergäbe dies eine zusätzlich verfügbare Fläche von 140 000 ha. Dabei würde die inländische Futtermittelproduktion reduziert, da keine offene Ackerfläche und weniger Kunstwiesen zur Verfügung stünden. Gleichzeitig würden etwas mehr Nebenprodukte aus der inländischen Verarbeitung anfallen. Es muss davon ausgegangen werden, dass die Nettoproduktion von tierischen Nahrungsmitteln auf der Basis von inländischen Futtermitteln um ca. 10% auf 8,1 PJ zurückginge. Entsprechend müsste der Pflanzenbau 20,3 PJ Nahrungsmittelenergie liefern. Bei einer aktuellen Produktion von 11,0 PJ müsste die Inlandproduktion aus dem Pflanzenbau um 9,3 PJ ansteigen. Dies ergibt einen durchschnittlich benötigten Hektarertrag von 64 GJ auf den zusätzlichen Flächen. Dies wäre mit einem Mix von Kulturen wie Zuckerrüben (220 GJ/ha), Kartoffeln (80 GJ/ha), Weizen (65 PJ/ha) und Raps (55 GJ/ha) grundsätzlich möglich. Schwieriger wird es mit den aktuell gefragten eiweissbetonten Kulturen (Soja, Erbsen, Linsen, Bohnen etc.), welche tiefere Erträge an Nahrungsmittelenergie in einem stark variierenden Bereich von 10 bis 50 GJ/ha liefern. Rein rechnerisch scheint die notwendige Mehrproduktion mit den zur Verfügung stehenden Flächen zurzeit realisierbar zu sein. Dabei würden die Importe deutlich eingeschränkt. Die Konsumenten würden entsprechend in ihrer Wahlfreiheit beeinträchtigt. Der Staat müsste die pflanzliche Produktion gezielt steuern. Es wären ausserordentliche Massnahmen bezüglich Angebotslenkung und Beschränkung der Importe erforderlich. Da die

par sa qualité (davantage d'hydrates de carbone, nettement moins en particulier d'huiles végétales). »

#### 4. Scénario 2031

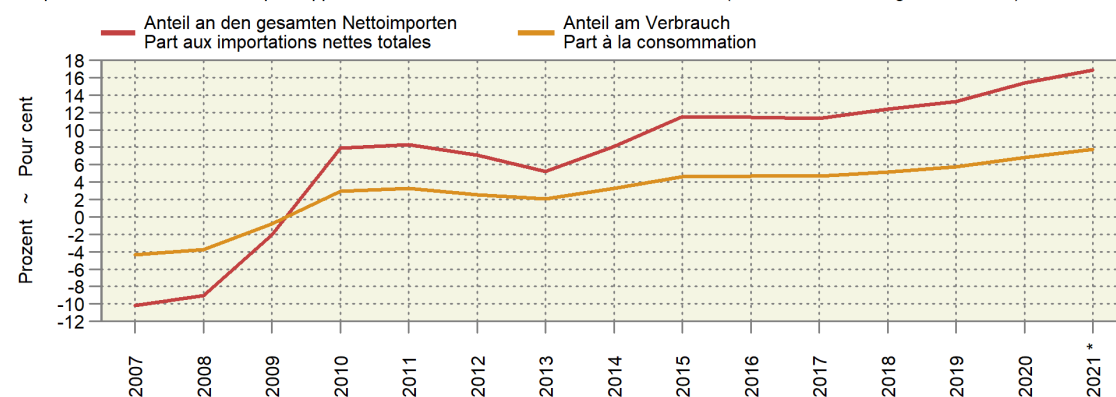
Si l'on se base, selon le tableau 2, sur une consommation minimale de 40,5 PJ d'énergie alimentaire en 2031, une production indigène nette de 28,4 PJ est nécessaire pour atteindre un TAA-N de 70%. Si les terres ouvertes utilisées pour la production de fourrages étaient réaffectées et si 20% supplémentaires des prairies artificielles étaient utilisées pour la production alimentaire, on obtiendrait une surface supplémentaire disponible de 140 000 ha. Dans ce contexte, la production indigène de fourrage serait réduite, car il n'y aurait plus de terres ouvertes et moins de prairies artificielles disponibles. Parallèlement, il y aurait un peu plus de sous-produits issus de la transformation indigène. Il faut partir du principe que la production nette de denrées alimentaires d'origine animale sur la base des aliments pour animaux produits dans le pays diminuerait d'environ 10% pour atteindre 8,1 PJ. En conséquence, la production végétale devrait fournir 20,3 PJ d'énergie sous forme d'aliments. Avec une valeur actuelle de 11,0 PJ, la production indigène issue des cultures devrait augmenter de 9,3 PJ, ce qui amène à un rendement moyen nécessaire par hectare de 64 GJ sur les surfaces supplémentaires. Avec un mélange de cultures comme la betterave sucrière (220 GJ/ha), la pomme de terre (80 GJ/ha), le blé (65 PJ/ha) et le colza (55 GJ/ha), cet objectif serait en principe atteignable. La situation est plus difficile avec les cultures à forte teneur en protéines actuellement demandées (soja,

Grafik 3: Nettoimporte verarbeiteter Nahrungsmittel

Graphique 3: Importations nettes de denrées alimentaires transformées

Anteil der Nettoimporte verarbeiteter Nahrungsmittel (Zollkapitel 16, 19, 20 und 21) an den gesamten Nettoimporten und am Verbrauch gemäss Nahrungsmittelbilanz (auf der Basis Nahrungsmittelenergie).

Part des importations nettes de denrées alimentaires confectionnées (chapters douaniers 16, 19, 20 et 21) par rapport aux importations nettes totales et par rapport à la consommation selon le bilan alimentaire (sur la base de l'énergie alimentaire).



Quelle: Agristat, Nahrungsmittelbilanz  
Source: Agristat, bilan alimentaire

\* provisorisch  
\* provisoire

Konsumenten wohl weiterhin einen Teil der Nahrungsmittel über den Einkaufstourismus beschaffen könnten, wären die Erfolgsaussichten solcher Massnahmen jedoch fraglich.

Die Bevölkerung wächst weiter [4], die Durchschnittserträge werden wahrscheinlich weiterhin stagnieren und die Landwirtschaftsflächen werden weiter abnehmen. Auch mit ausserordentlichen Massnahmen dürfte es langfristig schwierig werden, einen N-SVG von 70% zu erreichen.

#### 5. Anforderungen an die Märkte und die Nahrungsmittelindustrie

Um den SVG deutlich zu erhöhen, müsste auf der offenen Ackerfläche der Anbau von Kulturen zur Gewinnung von pflanzlichen Nahrungsmitteln (u.a. Ölsaaten, Körnerleguminosen, Getreide und Zuckerrüben) ausgedehnt werden. Grundsätzlich wäre dies wie zuvor ausgeführt auf einer Fläche von bis zu 140 000 ha möglich, da aktuell mehr als 40% der offenen Ackerfläche für die Produktion von Futtermitteln ver-

pois, lentilles, haricots, etc.), qui fournissent des rendements plus faibles en énergie alimentaire dans une fourchette très variable de 10 à 50 GJ/ha. D'un point de vue purement arithmétique, la production supplémentaire nécessaire semble actuellement réalisable avec les surfaces disponibles. Les importations seraient considérablement réduites dans ce contexte. Les consommateurs verraient ainsi leur liberté de choix réduite. L'État devrait alors orienter la production végétale de manière ciblée. Des mesures extraordinaires dans les domaines de la gestion de l'offre et de la limitation des importations seraient nécessaires. Comme les consommateurs pourraient continuer à se procurer une partie des denrées alimentaires par le biais du tourisme d'achat, les chances de succès de telles mesures sont toutefois incertaines.

La population continue d'augmenter [4], les rendements moyens continueront probablement à stagner et les surfaces agricoles à diminuer. Même avec des mesures extraordinaires, il serait sans doute difficile d'atteindre un TAA-N de 70% à long terme.

wendet werden und auch ein Teil der Kunstwiesen umgenutzt werden könnte.

Bei der Ausdehnung der Produktion von pflanzlichen Nahrungsmitteln gibt es jedoch bei vielen Kulturen Einschränkungen:

- Getreide: Aktuell wird bei grösseren Weizenernten regelmässig ein Teil der Ernte zu Futtermitteln deklassiert, da der Markt diese nicht übernehmen will. Der SVG liegt zwar nur bei 53 % (SVG17-21 als Mittel der Jahre 2017 bis 2021), schliesst aber auch Reis und Hartweizen mit ein, wovon aktuell keine nennenswerten Mengen in der Schweiz produziert werden. Grössere Mengen von Getreide werden in Form von verarbeiteten Produkten (Teigwaren, Teiglinge, Fertiggerichte) in die Schweiz importiert.
- Kartoffeln: Der Markt ist weitgehend gesättigt. Der SVG17-21 bei Kartoffeln und sonstigen Knollen liegt bei 82 %.
- Zuckerrüben: Der SVG17-21 beträgt beim Zucker 64 %. Die Produktion könnte ausgedehnt werden, falls der Anbau für die Landwirte wirtschaftlich genügend attraktiv ist. Der Bund hat in den letzten Jahren Massnahmen getroffen, damit der Zuckerrübenanbau nicht weiter zurückgeht. Die Fläche nahm 2023 erstmals seit mehreren Jahren wieder leicht zu.
- Körnerleguminosen: Aktuell werden auf nur 2 % der offenen Ackerfläche Körnerleguminosen angebaut. Die Schweizer Produktion landet v.a. in der Tierfütterung. Der SVG17-21 beträgt 1 %. Für eine Ausdehnung der Nahrungsmittelproduktion muss die Verarbeitung und der Absatz in der Schweiz sicher gestellt werden. Bei den Körnerleguminosen und insbesondere bei deren Zwischenprodukten gibt es jedoch keinen Grenzschutz, weshalb das Interesse der Schweizer Nahrungsmittelindustrie an inländischer Ware gering ist.
- Ölsaaten: Der SVG17-21 mit Pflanzenölen liegt bei 23 %. Viele Ausgangskulturen (Oliven, Kokos, Ölpalmen, Erdnüsse) für in der Schweiz verwendete Pflanzenöle können in unserer Klimazone nicht angebaut werden. Der Rapsanbau stösst aktuell an seine Grenzen. Eine Ausdehnung erfolgt zurzeit bei den Sonnenblumen und beim Soja. Aktuell werden die Kapazitäten zur Ölproduktion in der Schweiz vergrössert. Soja ist ein Spezialfall, da bei dieser Pflanze v.a. auch die Eiweisskomponente für die menschliche Ernährung interessant ist. Die Herstellung entsprechender Sojaprodukte (Tofu etc.) zum Ersatz von tierischen Produkten steckt in der Schweiz noch in den Kinderschuhen.

## 6. Nahrungsmittelimporte

Die Schweizer Nahrungsmittelindustrie entwickelt sich gemäss den Daten des Aussenhandels und der Nahrungsmittelbilanz zu Ungunsten der Schweizer Landwirtschaft. Die Exporte von verarbeiteten Produkten nehmen ab und die Importe nehmen zu (Grafik 3). Dabei gibt es im Aussenhandel mit verarbeiteten Produkten wenig bis gar keinen Zollschutz. Beim zurzeit wichtigsten landwirtschaftlichen Exportprodukt der Schweizer Nahrungsmittelindustrie, dem Kaffee, wird der Rohstoff importiert.

D.h. trotz weiter wachsender Bevölkerung ergeben sich für die Schweizer Landwirtschaft aktuell kaum zusätzliche Produktionsmöglichkeiten, da ein allfälliger Mehrbedarf v.a. über Importe, zunehmend von verarbeiteten Produkten, gedeckt wird. Falls man dies ändern will, müssen zuerst in der Schweiz entsprechende Verarbeitungskapazitäten geschaffen werden. An dieser Stelle dürften drei Umstände dagegensprechen: Erstens können Zutaten für Verarbeitungsprodukte billig importiert werden. Zweitens werden inländische Produkte in verarbeiteten Nahrungsmitteln weniger wahrgenommen und können entsprechend schlecht ausgelobt werden. Drittens ist der Import von verarbeiteten Nahrungsmitteln attraktiv, da der Herstellungsprozess im Ausland im Allgemeinen günstiger ausfällt als im Hochpreisland Schweiz.

Mit der Annahme der Nahrungsmittelinitiative würde gemäss Szenario 2031 die pflanzliche Inlandproduktion massiv ausgebaut. Bei einem Verbrauch von 40,5 PJ im Jahr 2031 ergeben sich abzüglich der aktuellen tierischen Inlandproduktion von 11,6 PJ und der auf 20,3 PJ gesteigerten pflanzlichen Inlandproduktion noch Nettoimporte von 8,6 PJ gegenüber mittleren Nettoimporten von 16,9 PJ in den Jahren 2017-2021. D.h. die Nettoimporte von Nahrungsmitteln für den Inlandbedarf müssten bei der Annahme der Initiative um etwa die Hälfte reduziert werden. Wie weit dies im Hinblick auf WTO-Bestimmungen und bilaterale Aussenhandelsabkommen machbar ist, kann an dieser

## 5. Exigences envers les marchés et l'industrie alimentaire

Afin d'augmenter sensiblement le TAA il faudrait étendre les cultures destinées à la production de denrées alimentaires végétales (notamment les oléagineux, les protéagineux, les céréales et les betteraves sucrières) sur les terres ouvertes. En principe, comme explicité précédemment, cette expansion des cultures serait possible sur une surface pouvant atteindre 140 000 ha, étant donné que plus de 40 % des terres ouvertes sont actuellement utilisées pour la production d'aliments pour animaux et qu'une partie des prairies artificielles pourrait également être réutilisée.

Toutefois, l'expansion de la production de denrées alimentaires végétales est soumise à des restrictions pour de nombreuses cultures :

- Céréales : à l'heure actuelle, lorsque les récoltes de blé sont importantes, une partie est régulièrement déclassée en céréales fourragères, car le marché ne veut pas les prendre en charge. Le TAA n'est certes que de 53 % (TAA moyen des années 2017 à 2021), mais il inclut également le riz et le blé dur, dont aucune quantité significative n'est actuellement produite en Suisse. De relativement grandes quantités de céréales sont importées en Suisse sous forme de produits transformés (pâtes alimentaires, pâtons, plats cuisinés).
- Pommes de terre : le marché est en grande partie saturé. Le TAA17-21 pour les pommes de terre et autres tubercules est de 82 %.
- Betteraves sucrières : le TAA17-21 est de 64 % pour le sucre. La production peut être étendue si la culture est suffisamment attrayante pour les familles paysannes. Ces dernières années, la Confédération a pris des mesures pour stopper le recul de la culture de la betterave sucrière. En 2023, la surface a légèrement augmenté pour la première fois depuis plusieurs années.
- Protéagineux : actuellement, les protéagineux sont cultivés sur seulement 2 % des terres ouvertes. La production suisse est principalement utilisée pour l'alimentation animale. Le TAA17-21 est de 1 %. Pour étendre la production alimentaire, il faut assurer la transformation et l'écoulement en Suisse. Toutefois, il n'y a pas de protection douanière pour les protéagineux et surtout pour leurs produits intermédiaires, ce qui explique le faible intérêt de l'industrie alimentaire suisse pour les marchandises indigènes. Oléagineux : le TAA17-21 est de 23 % pour les huiles végétales. De nombreuses cultures de base (olives, coco, palmiers à huile, arachides) d'huiles végétales consommées en Suisse ne poussent pas dans notre zone climatique. La culture du colza atteint actuellement ses limites. Une expansion est désormais en cours pour le tournesol et le soja. Les capacités de production d'huiles alimentaires en Suisse sont en train d'être augmentées. Le soja est un cas particulier, car c'est surtout la composante protéique de cette plante qui est intéressante pour l'alimentation humaine. La fabrication de produits à base de soja (tofu, etc.) pour remplacer les produits d'origine animale n'en est qu'à ses débuts en Suisse.

## 6. Importations de denrées alimentaires

Selon les données du commerce extérieur et du BA, l'industrie alimentaire suisse évolue au détriment de l'agriculture suisse. Les exportations de produits transformés diminuent et les importations augmentent (graphique 3). En effet, le commerce extérieur des produits transformés ne bénéficie que de peu, voire pas du tout, de protection douanière. Actuellement, le premier produit agricole d'exportation de Suisse est le café. Or, la matière première est importée.

En d'autres mots, malgré la croissance démographique, l'agriculture suisse n'a actuellement que peu de nouvelles possibilités de production, car les potentiels besoins supplémentaires sont couverts principalement par des importations, de plus en plus souvent de produits transformés. Si l'on veut changer cela, il faut d'abord créer des possibilités de transformation correspondantes en Suisse. À ce stade, trois aspects pourraient empêcher un développement dans ce sens. Premièrement, les ingrédients pour les produits transformés peuvent être importés à bas prix. Deuxièmement, les produits indigènes sont moins appréciés à leur juste valeur dans les aliments transformés et sont par conséquent difficilement valorisables aux yeux du consommateur. Troisièmement, l'importation d'aliments transformés est attrayante, car le processus de fabrication est généralement moins cher à l'étranger qu'en Suisse où les prix sont élevés.

Stelle nicht abschliessend beurteilt werden. Es wären jedoch sicherlich grössere Eingriffe im Aussenhandel notwendig. Alternativ müssten vermehrt inländische Nahrungsmittel exportiert werden, was zurzeit jedoch nur mit Beiträgen der Produzenten oder des Staates im grösseren Umfang möglich ist.

### 7. Die Sicht der Konsumenten

Tierische Nahrungsmittel sind für die Versorgung der Bevölkerung mit Eiweiss wichtig. In den Jahren 2017 bis 2021 lieferten sie bei einem Anteil von 30% an der Energieversorgung im Mittel 59% der Eiweissmenge (Tabelle 3). Insgesamt lag der Eiweiss-Verbrauch pro Person und Tag bei 98 Gramm. Nach einem pauschalen Abzug von 25% für Food Waste liegt der approximativ geschätzte Verzehr mit 74 Gramm pro Person deutlich über den Empfehlungen [1], aus denen sich über alle Altersgruppen betrachtet eine notwendige Menge im Bereich von ca. 50 Gramm pro Person und Tag ergibt. Somit sollte es theoretisch ohne nachteilige Folgen möglich sein, die Zufuhr von tierischem Eiweiss massiv zu senken. Dies wäre unumgänglich, da die durch die Initiative geforderte pflanzliche Mehrproduktion auch auf dem Teller landen müsste. Zu beachten wäre allenfalls die Versorgung mit Mineralstoffen (z.B. Eisen) und mit Vitaminen. Dieser Bereich wird durch

En cas d'acceptation de l'initiative sur l'alimentation, la production végétale indigène serait massivement développée, conformément au scénario 2031. Avec une consommation de 40,5 PJ en 2031, si l'on déduit l'actuelle production animale indigène de 11,6 PJ et l'augmentation de la production végétale indigène à 20,3 PJ, les importations nettes s'élèveraient encore à 8,6 PJ, contre des importations nettes moyennes de 16,9 PJ pour les années 2017-2021. Autrement dit, les importations nettes de denrées alimentaires destinées à la consommation indigène devraient être réduites de moitié environ si l'initiative était acceptée. Il n'est pas possible d'évaluer ici de manière définitive dans quelle mesure cette réduction est réalisable à la lumière des dispositions de l'OMC et des accords bilatéraux sur le commerce extérieur. Toutefois, des interventions plus importantes dans le commerce extérieur seraient certainement nécessaires. L'alternative serait d'exporter davantage de denrées alimentaires indigènes, ce qui n'est toutefois possible actuellement qu'avec des contributions des producteurs ou de la Confédération à grande échelle.

### 7. Point de vue de la consommation

Les aliments d'origine animale sont importants pour l'approvisionnement en protéines de la population. Entre 2017 et 2021, elles ont four-

**Tabelle 3: Eiweissverbrauch gemäss Nahrungsmittelbilanz**  
**Tableau 3 : Consommation de protéines selon le bilan alimentaire**

	2019	2020	2021	2019	2020	2021	
	Tonnen	Tonnen	Tonnen	Gramm/Person/Tag	Gramm/Person/Tag	Gramm/Person/Tag	
	Tonnen	Tonnen	Tonnen	Grammes/habitant/jour	Grammes/habitant/jour	Grammes/habitant/jour	
Nahrungsmittel total	307 420	316 223	320 352	97.5	98.3	99.7	Denrées alimentaires totals
Getreide	71 472	71 330	73 363	22.7	22.2	22.8	Céréales
Kartoffeln und sonstige Wurzeln und Knollen	5 739	6 011	6 444	1.8	1.9	2.0	Pommes de terre et autres racines et tubercules
Stärken	128	127	121	0.0	0.0	0.0	Amidon
Zucker, Zuckeralkohole und Honig	40	53	37	0.0	0.0	0.0	Sucre,
Hülsenfrüchte (getrocknet)	1 674	2 397	2 074	0.5	0.7	0.6	Légumes secs
Nüsse	6 989	7 425	7 653	2.2	2.3	2.4	Noix
Ölfrüchte	6 855	6 990	7 095	2.2	2.2	2.2	Oléagineux
Gemüse (inkl. Pilze)	9 789	10 792	10 605	3.1	3.4	3.3	Légumes (y compris les champignons)
Früchte	4 840	5 148	5 025	1.5	1.6	1.6	Fruits
Stimulantien	14 205	14 664	14 892	4.5	4.6	4.6	Stimulants
Gewürze	996	1 163	1 402	0.3	0.4	0.4	Épices
Alkoholhaltige Getränke	2 906	2 772	2 761	0.9	0.9	0.9	Boissons alcooliques
Fette und Öle, pflanzlich	58	92	86	0.0	0.0	0.0	Graisses et huiles végétales
Verschiedenes	766	721	583	0.2	0.2	0.2	Divers
Fleisch	81 597	82 352	83 140	25.9	25.6	25.9	Viande
Eier	11 132	11 803	12 167	3.5	3.7	3.8	Oeufs
Fische	11 566	12 324	12 164	3.7	3.8	3.8	Poissons
Milch und Milchprodukte	76 420	79 794	80 488	24.2	24.8	25.1	Lait et produits laitiers
Fette und Öle, tierisch	246	265	252	0.1	0.1	0.1	Graisses et huiles animales
Pflanzliche Nahrungsmittel	126 458	129 685	132 141	40.1	40.3	41.1	Denrées alimentaires végétales
Tierische Nahrungsmittel	180 961	186 538	188 212	57.4	58.0	58.6	Denrées alimentaires animales

die Wissenschaft jedoch kontrovers diskutiert und kann im Rahmen des vorliegenden Berichtes nicht fundiert behandelt werden.

Abgesehen von der ernährungstechnischen Praktikabilität, welche an dieser Stelle nicht grundsätzlich bezweifelt wird, stellt sich die Hauptfrage, ob alle Konsumenten einen drastischen Wechsel der Ernährungsgewohnheiten innert kurzer Zeit akzeptieren würden. Gemäss NMB nahm der Verbrauch pflanzlicher Nahrungsmittel anteilmässig über die letzten Jahre zwar leicht zu (Tabelle 1). Aber der Initiativtext verlangt, dass die Vorgaben der Initiative innert zehn Jahren nach der Annahme umgesetzt werden. Bei der allfälligen Umsetzung der

ni en moyenne 59% de la quantité de protéines, pour une part de 30% de l'approvisionnement énergétique (tableau 3). Au total, la consommation de protéines par personne et par jour était de 98 grammes. Après une déduction forfaitaire de 25% pour le gaspillage alimentaire, la consommation estimée approximativement à 74 grammes par personne est bien supérieure aux quantités recommandées [1], qui sont environ de 50 g par jour tous groupes d'âge confondus. Il devrait donc être possible en théorie de réduire de manière conséquente l'apport en protéines animales sans conséquences néfastes. Ce recul serait alors inévitable, car l'augmentation de la production végétale demandée par l'initiative devrait également se refléter dans l'assiette. Il

Initiative muss zwischen den Stimmbürgern, welche eine Initiative allenfalls annehmen, und der gesamten Bevölkerung bzw. den Konsumenten unterschieden werden. In der Schweiz entscheiden 5,5 Millionen Stimmbürger für 8,8 Millionen Einwohner (Stand 2022). Bei einer Stimmbeteiligung von 50 % und einer notwendigen Mehrheit von etwas mehr als 50 % der Stimmen entscheidet ca. ein Sechstel der Bevölkerung für alle anderen. Ein grosser Teil der Konsumenten könnte in der Schweiz nicht genügend verfügbare Nahrungsmittel im Rahmen des Einkaufstourismus weiterhin aus dem grenznahen Ausland beziehen und damit alle allfällig getroffenen Massnahmen unterlaufen.

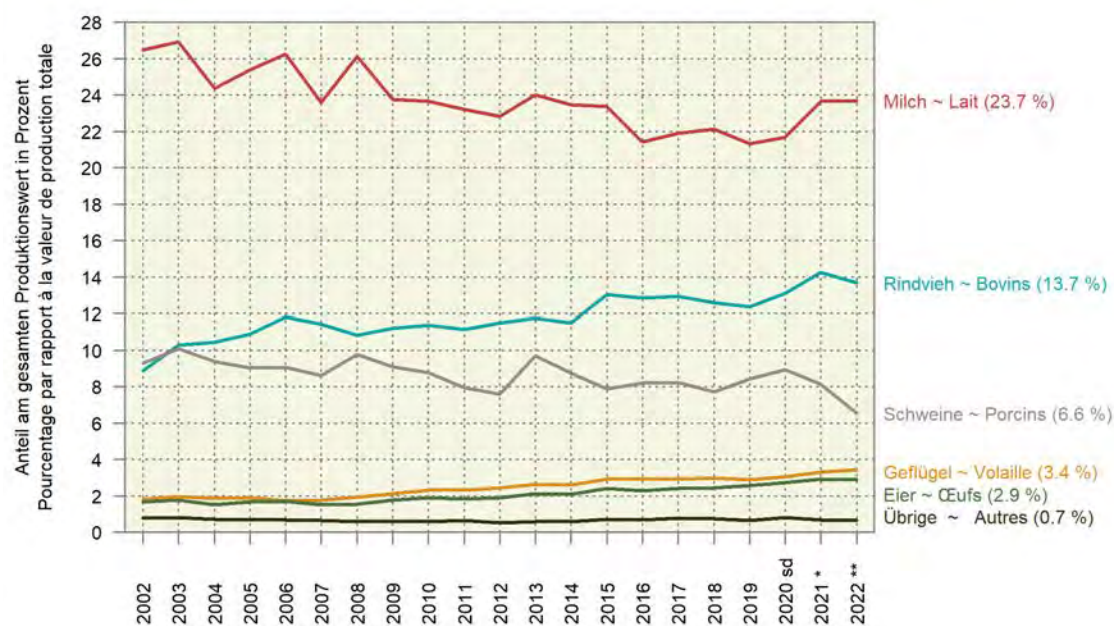
**8. Aspekte aus der Sicht der Landwirtschaft**

In der Schweiz sind gemäss der Arealstatistik 2013/18 des Bundesamtes für Statistik insgesamt 70,0 % der Fläche (inklusive Alp- und Juraweiden) Dauergrünland [3]. Dementsprechend ist eine Schweizer Landwirtschaft ohne Nutztierhaltung nicht denkbar, da Dauergrünland nur mit Nutztieren sinnvoll bewirtschaftet werden kann, die Raufutter verwerten können. In der Schweiz wird das Dauergrünland v.a. mit Rindern, Schafen und Ziegen bewirtschaftet. Gemäss der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung lag der Anteil der tierischen

faudrait tout au plus veiller à l'apport en minéraux (p. ex. fer) et en vitamines. Ce dernier point suscite toutefois la controverse dans les milieux scientifiques et ne peut pas être traité de manière approfondie dans le cadre du présent rapport.

Au-delà de la praticabilité nutritionnelle, qui n'est pas fondamentalement mise en doute ici, la question principale est de savoir si tous les consommateurs accepteraient un changement drastique de leurs habitudes alimentaires en peu de temps. Selon le BA, la consommation de denrées alimentaires végétales a certes légèrement augmenté en proportion au cours des dernières années (tableau 1), mais le texte de l'initiative demande que les dispositions de celle-ci soient mises en œuvre dans les dix ans suivant son acceptation. Si l'initiative est acceptée, il convient de faire la distinction entre les votants en faveur et l'ensemble de la population ou des consommateurs. En Suisse, 5,5 millions de votants prennent des décisions pour 8,8 millions d'habitants (situation en 2022). Avec une participation de 50 % et une majorité nécessaire d'un peu plus de 50 % des voix, environ un sixième de la population décide pour tous les autres. Une grande partie des consommateurs pourrait continuer à acheter des denrées

Grafik 4: Anteil der tierischen Produktionszweige am Produktionswert, 1992-2022  
 Graphique 4: Part des branches de la production animale par rapport à la valeur de production, 1992-2022



Quelle: Bundesamt für Statistik (BFS) / Source: Office fédéral de la statistique (OFS)  
 sd semi-definitiv, \* provisorisch, \*\* Schätzung / sd semi-définitif, \* provisoire, \*\* estimation

Produktion am Produktionswert in den letzten fünf Jahren bei 48,6 bis 53,0 %, während der Anteil des Pflanzenbaus bei 33,4 bis 38,8 % lag. Zieht man den Futterbau ab, dessen Erzeugnisse überwiegend innerhalb der Betriebe für die tierische Produktion verwendet werden, so erhöht sich der Anteil der tierischen Produktion auf 52,4 bis 57,0 % und der Anteil des Pflanzenbaus sinkt auf 28,3 bis 33,0 %.

Die Landwirtschaftsbetriebe würden gerne vermehrt pflanzliche Nahrungsmittel anbauen. So wurde z.B. die Brotweizenfläche in den letzten Jahren aufgrund der fehlenden Absatzmöglichkeiten reduziert. Daraus resultierte erzwungenermassen eine Zunahme der Futterweizenfläche. Auch die Kartoffelproduktion ist eingeschränkt, da aktuell bei grossen Ernten Absatzprobleme entstehen. Generell müssen bei Annahme der Initiative Abnehmer für zusätzliche Nahrungsmittelprodukte gefunden werden, die Verarbeiter müssen ihre Produktion

alimentaires insuffisamment disponibles en Suisse chez nos voisins dans le cadre du tourisme d'achat, contournant ainsi toutes les mesures prises.

**8. Aspects du point de vue de l'agriculture**

En Suisse, selon la Statistique de la superficie 2013/18 de l'OFS, 70,0 % de la surface au total (y compris les alpages et les pâturages jurassiens) sont des surfaces herbagères permanentes [3]. En conséquence, une agriculture suisse sans élevage d'animaux de rente n'est pas envisageable, car les prairies permanentes ne peuvent être exploitées de manière judicieuse qu'avec des animaux de rente capables de valoriser les fourrages grossiers. En Suisse, les surfaces herbagères permanentes sont principalement exploitées par des bovins, des ovins et des caprins. Selon les comptes économiques de l'agriculture, la part de la production animale dans la valeur de la pro-

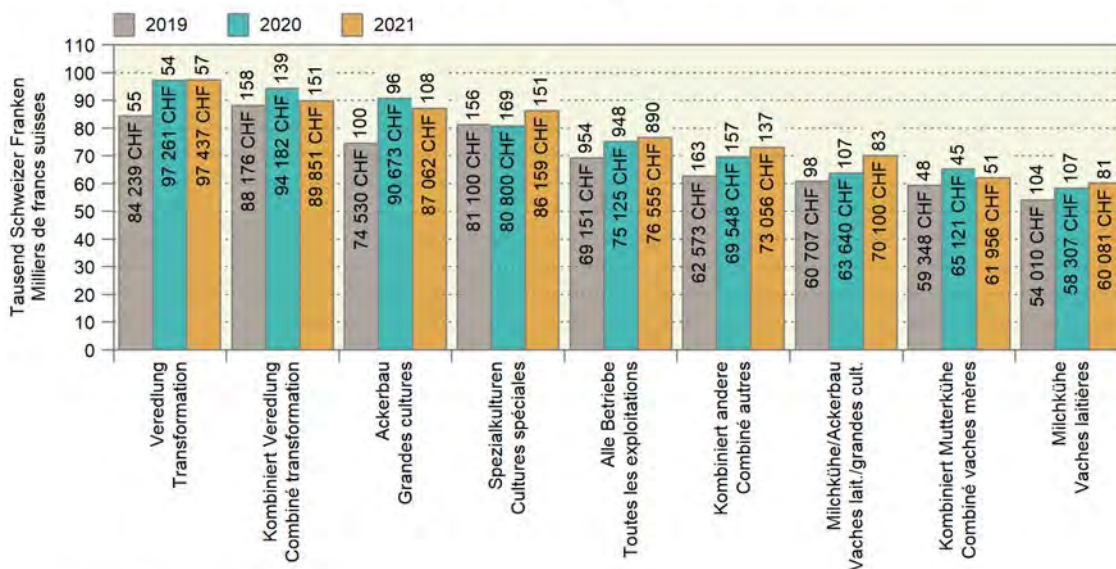
anpassen und die Konsumenten müssen die entsprechenden Nahrungsmittel kaufen. Bei einer Umstellung gemäss Ernährungsinitiative besteht für die Landwirtschaft die Gefahr, dass wegfallende Produkte importiert oder vermehrt über den Einkaufstourismus bezogen werden. Zudem sind bei einer Forcierung des Pflanzenbaus Verluste in der Tierproduktion zu erwarten. Dabei ist nicht sicher, ob allfällige Mehrerträge aus dem Pflanzenbau dies kompensieren können. Eine Schwächung der Tierproduktion wird tendenziell den Strukturwandel beschleunigen, da reine Ackerbaubetriebe für ein vergleichbares Einkommen mehr Fläche als Betriebe mit intensiver Nutztierhaltung benötigen. In der tierischen Produktion sind namhafte Summen in Gebäuden und Anlagen investiert. Die Landwirtschaftsbetriebe sind darauf angewiesen, dass diese langfristigen Investitionen amortisiert werden können. Falls die Ernährungsinitiative angenommen werden sollte, benötigen viele Betriebe deshalb lange Übergangsfristen, da sie sonst hohe Kosten auf sich nehmen müssen.

Eine Umsetzung der Initiative würde wohl vor allem die Veredlungsbetriebe (Betriebe mit Schweinen oder Geflügel) einschränken und zu-

duction a été de 48,6 à 53,0% au cours des cinq dernières années, tandis que la part de la production végétale a été de 33,4 à 38,8%. Si l'on déduit les cultures fourragères, dont les produits sont principalement utilisés au sein des exploitations pour la production animale, la part de la production animale passe à 52,4-57,0% et la part de la production végétale diminue à 28,3-33,0%.

Les exploitations agricoles souhaiteraient cultiver davantage de végétaux. Par exemple, la surface de blé panifiable a été réduite ces dernières années en raison du manque de possibilités d'écoulement. Il en a résulté, par la force des choses, une augmentation des surfaces de blé fourrager. La production de pommes de terre est également limitée, car actuellement les grandes récoltes posent des problèmes d'écoulement. De manière générale, si l'initiative est acceptée, des acheteurs devront être trouvés pour les produits alimentaires supplémentaires, les transformateurs devront adapter leur activité et les consommateurs devront se tourner vers les aliments correspondants. Dans le cas d'une reconversion comme celle prévue dans l'initiative sur l'alimentation, il y a un risque pour l'agriculture suisse que

**Grafik 5: Arbeitsverdienst pro Familienarbeitskraft nach Betriebstyp in der Talzone**  
**Graphique 5: Revenu du travail par main-d'oeuvre familiale selon le type d'exploitation en zone de plaine**  
 In Franken pro Jahr im jeweiligen Balken, Anzahl Betriebe über dem Balken; gemäss Agroscope, zentrale Auswertung  
 Revenu du travail par main-d'oeuvre familiale et par an en francs ; selon Agroscope, dépeillement centralisé



Quelle: Agroscope, zentrale Auswertung von Buchhaltungsdaten  
 Source: Agroscope, dépeillement centralisé des données comptables

sätzliche Möglichkeiten für Betriebe mit Ackerbau oder Spezialkulturen bieten. Gemäss der zentralen Auswertung weisen aktuell die Veredlungsbetriebe wirtschaftlich die besten Resultate aus (siehe Grafik 5). Die Betriebe mit Raufutterverzehrerern erzielen deutlich schlechtere Resultate. Diese Betriebe wären von der Initiative wenig betroffen, da beim Dauergrünland kaum sinnvolle Alternativen zur Nutzung mit Raufutterverzehrerern (Kühe, Schafe, Ziegen, Pferde) bestehen.

## 9. Food Waste

Die Ernährungsinitiative beinhaltet keine Massnahmen gegen den Food Waste. Dabei könnte eine Reduktion des Food Waste allein den SVG deutlich verbessern. Wird der Verbrauch über eine Reduktion des Food Waste um 10% reduziert, so steigt der SVG gemäss Formel (1) um 11% an. Ein SVG von 57% (Mittel der Jahre 2017-2021) würde ohne weiteres Zutun auf 63% ansteigen. Parallel dazu würde auch der N-SVG relativ betrachtet in demselben Ausmass verbessert. Eine Reduktion des Food Waste würde den ökologischen Fussabdruck der Ernährung nachhaltig reduzieren. Für die Landwirtschaft stellt sich dabei die Frage, ob der Absatz für alle Produkte bei einer solchen Ver-

den Produkten manquant soient importés ou que les consommateurs s'approvisionnent davantage dans le cadre du tourisme d'achat. En outre, il faut s'attendre à des pertes dans la production animale si l'on impose davantage de produits végétaux. Dans ce contexte, il n'est pas certain que les potentiels rendements supplémentaires issus de la production végétale puissent compenser ces pertes. Un affaiblissement de la production animale aura tendance à accélérer l'évolution structurelle, car les exploitations pratiquant uniquement les grandes cultures ont besoin de plus de surface pour obtenir un revenu comparable que les exploitations pratiquant l'élevage intensif d'animaux de rente. Dans la production animale, des sommes considérables sont investies dans les bâtiments et les installations. Les exploitations agricoles doivent pouvoir amortir ces investissements à long terme. Si l'initiative sur l'alimentation devait être acceptée, de nombreuses exploitations auraient donc besoin de longs délais de transition, faute de quoi elles devraient assumer des coûts élevés.

Une mise en œuvre de l'initiative limiterait probablement surtout les exploitations de transformation (élevant des porcs ou des volailles)

brauchsreduktion noch gesichert wäre, da die Reduktion wohl nicht generell zu Lasten der Importe erfolgen würde.

#### 10. Fazit

Die Ernährungsinitiative strebt einen N-SVG von 70 % an. Nimmt man die Potenzial-Analyse des BWL als Massstab, scheint ein derart hoher Inlandanteil – zudem netto – rein rechnerisch mittelfristig möglich zu sein. Es wären jedoch drastische Eingriffe des Staates notwendig, um das Ziel innert der gesetzten Zeitspanne zu erreichen. Zuerst einmal müsste der Absatz der zusätzlichen Produktion zu akzeptablen Preisen sicher gestellt werden. Die Kapazität der inländischen Nahrungsmittelindustrie müsste an die grössere Inlandproduktion angepasst und entsprechend ausgebaut werden. Bei den Importen wären vermehrte Einschränkungen notwendig, um Platz für die vergrösserte Inlandproduktion zu schaffen. Entscheidend dürfte am Ende die Akzeptanz der Konsumenten sein. Falls diese nicht bereit wären, ihre Ernährung massiv zu ändern, hätten Sie weiterhin die Möglichkeit, fehlende Nahrungsmittel via Einkaufstourismus zu beziehen, um ihre angestammten Ernährungsgewohnheiten auf diese Art weitgehend beizubehalten. Die Landwirtschaft könnte in eine äusserst unbequeme Situation geraten, falls eine vermehrte pflanzliche Produktion in der Nahrungsmittelbranche keinen Absatz finden würde oder die Konsumenten die Produkte nicht kaufen würden.

Angesichts der Entwicklung der letzten Jahre wird die Landwirtschaft die Produktion von pflanzlichen Nahrungsmitteln mit oder ohne Initiative verstärken müssen, wenn der SVG nicht weiter sinken soll. Dies wird ohne die Unterstützung durch die Politik nur beschränkt möglich sein. Die Landwirtschaftsbetriebe, die Nahrungsmittelbranche und die Konsumenten werden für eine Entwicklung in Richtung eines stärker pflanzenbasierten Ernährungssystems wohl deutlich mehr Zeit benötigen, als dies die Initiative vorsieht.

Die Ernährungsinitiative macht keine Vorgaben bezüglich Food Waste. Eine Reduktion des Food Waste könnte den SVG wie auch den N-SVG stark stützen. Dabei wäre die Landwirtschaft weniger betroffen, während die Umwelt massiv profitieren würde. Nicht produzierte Nahrungsmittel belasten die Umwelt am wenigsten, genauso wenig wie den Geldbeutel der Konsumenten.

et offrirait des possibilités supplémentaires aux exploitations de grandes cultures ou de cultures spéciales. Selon l'évaluation centrale, ce sont actuellement les exploitations de transformation qui affichent les meilleurs résultats économiques (voir graphique 5). Les exploitations qui élèvent des animaux consommant des fourrages grossiers obtiennent des résultats nettement moins bons. Ces dernières seraient peu touchées par l'initiative, car dans le cas des surfaces herbagères permanentes, il n'existe guère d'alternative raisonnable à la transformation par des animaux consommant des fourrages grossiers (vaches, moutons, chèvres, chevaux).

#### 9. Gaspillage alimentaire

L'initiative sur l'alimentation ne contient aucune mesure contre le gaspillage alimentaire. Pourtant, une réduction de celui-ci pourrait à elle seule améliorer considérablement le TAA. Si le gaspillage est réduit de 10 %, le TAA augmente de 11 % selon la formule (1). Un TAA de 57 % (moyenne des années 2017-2021) passerait à 63 % sans autre intervention. En parallèle, le TAA-N serait amélioré dans la même mesure, en grandeurs relatives. Une réduction du gaspillage alimentaire permettrait de réduire durablement l'empreinte écologique de l'alimentation. Pour l'agriculture, la question se pose de savoir si l'écoulement de tous les produits serait encore assuré, étant donné que la réduction ne se ferait probablement pas complètement au détriment des importations.

#### 10. Conclusion

L'initiative sur l'alimentation vise un TAA-N de 70 %. Si l'on prend comme critère l'analyse de potentiel de l'OFAE, un taux indigène aussi élevé, net de surcroît, semble possible à moyen terme d'un point de vue purement arithmétique. Toutefois, des interventions draconiennes de l'État seraient nécessaires pour atteindre l'objectif dans les délais impartis. Il faudrait tout d'abord assurer l'écoulement de la production supplémentaire à des prix acceptables. La capacité de l'industrie alimentaire indigène devrait être adaptée à la production indigène plus importante, et développée en conséquence. En ce qui concerne les importations, des restrictions accrues seraient nécessaires pour laisser place à l'augmentation de la production indigène. En définitive, la décision reviendrait aux consommateurs. Ceux qui ne seraient pas prêts à changer complètement leurs habitudes alimentaires auraient toujours la possibilité de se procurer les denrées alimentaires manquantes par le tourisme d'achat. L'agriculture pourrait se retrouver dans une situation extrêmement inconfortable si une production végétale accrue ne parvenait pas à être écoulée dans le secteur alimentaire ou si les consommateurs n'achetaient pas les produits.

Au vu de l'évolution de ces dernières années, l'agriculture devra renforcer la production de denrées alimentaires végétales, avec ou sans initiative, si elle ne veut pas que le TAA continue à baisser. Sans soutien politique, cette transition ne sera possible que de manière limitée. Les exploitations agricoles, le secteur alimentaire et les consommateurs auront probablement besoin de beaucoup plus de temps que ne le prévoit l'initiative pour évoluer vers un système davantage basé sur les végétaux.

L'initiative sur l'alimentation ne donne pas de directives concernant le gaspillage alimentaire. Une réduction du gaspillage alimentaire pourrait soutenir fortement le TAA et le TAA-N. L'agriculture serait moins touchée que dans le contexte de l'initiative, tandis que l'environnement en profiterait très largement. Les aliments non produits sont ceux qui ont le moins de conséquences sur l'environnement, tout comme sur le portemonnaie des consommateurs.



**Quellen**

1. Bundesamt für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen (BLV) Empfehlungen zu Proteinen, [online]
2. Bundesamt für Raumentwicklung (ARE). Fruchtfolgeflächen, [online]
3. Bundesamt für Statistik: Arealstatistik. [online]
4. Bundesamt für Statistik: Referenzszenario zur Bevölkerungsentwicklung, [online]
5. Bundesamt für Umwelt: Lebensmittelabfälle, [online]
6. Bundesgesetz über die wirtschaftliche Landesversorgung (Landesversorgungsgesetz, LVG), [online]
7. Bundeskanzlei: Chronologie Volksinitiativen, [online]
8. Bundesverfassung der Schweizerischen Eidgenossenschaft, [online]
9. Initiative für eine sichere Ernährung, [online]
10. Zimmermann Albert, Ferjani Ali, Mann Stefan (Agroscope, 2017): Ernährungspotenzial der landwirtschaftlichen Kulturlflächen Analyse einer optimierten Inlandproduktion von Nahrungsmitteln im Fall von schweren Mangellagen, [online]

**Sources**

1. Office fédéral de la sécurité alimentaire et des affaires vétérinaires (OSAV), Recommandations concernant les protéines, [en ligne]
2. Office fédéral du développement territorial (ARE), Surfaces d'assolement, [en ligne]
3. Office fédéral de la statistique, Statistique suisse de la superficie, [en ligne]
4. Office fédéral de la statistique, Scénario de l'évolution de la population, [en ligne]
5. Office fédéral de l'environnement, Déchets alimentaires, [en ligne]
6. Loi fédérale sur l'approvisionnement économique du pays (Loi sur l'approvisionnement du pays, LAP), [en ligne]
7. Chancellerie fédérale, Chronologie des initiatives populaires, [en ligne]
8. Constitution fédérale de la Confédération suisse, [en ligne]
9. Initiative pour une alimentation sûre, [en ligne]
10. Zimmermann Albert, Ferjani Ali, Mann Stefan (Agroscope, 2017), Potentiel alimentaire des surfaces cultivées agricoles Analyse d'une production indigène optimisée de denrées alimentaires en cas de graves pénuries, [en ligne]

# 1. Grundlagen ~ Données de bases

Nachdem der September 2023 der wärmste September seit Messbeginn 1864 war, folgte der Oktober 2023 als zweitwärmster seit Messbeginn. Er lag im Schweizer Mittel um 3,1 Grad über der Norm 1991-2020. Nur der Oktober des Vorjahres war noch wärmer. Die erste Oktoberhälfte brachte hohe Temperaturen und sonniges Wetter. In der zweiten Monatshälfte war das Wetter wechselhaft und regnerisch. Grössere Niederschläge gab es v.a. in der Süd- und Westschweiz. In der Nordwestschweiz, dem zentralen und östlichen Mittelland sowie im östlichen Teil des Wallis fielen unterdurchschnittliche Regenmengen. Das Hageljahr 2023 führte bis Ende September trotz vielen Hageltagen im Vergleich zu früheren Jahren zu wenig Schadenmeldungen. Das letzte Jahr mit noch weniger Schadenmeldungen war 2020.

Après un mois de septembre qui jamais n'avait été aussi chaud depuis le début des mesures, octobre 2023 a connu sa deuxième plus importante vague de chaleur depuis 1864 : en moyenne, les températures ont dépassé de 3,1 degrés la norme des années 1991-2020. Seul octobre 2022 avait été encore plus chaud. La première quinzaine d'octobre 2023 a été marquée par des températures élevées et un temps ensoleillé. Lors de la seconde quinzaine, le temps est devenu changeant et pluvieux. Des précipitations relativement importantes ont été enregistrées surtout dans le sud et l'ouest de la Suisse. Dans le nord-ouest du pays, dans le centre et l'est du Plateau ainsi que dans la partie orientale du Valais, les quantités de pluie ont été inférieures à la moyenne. Malgré de nombreux épisodes, la grêle tombée jusqu'à fin septembre 2023 a donné lieu à peu de déclarations de sinistres par rapport aux années précédentes. La dernière année à avoir compté encore moins de déclarations était l'an 2020.

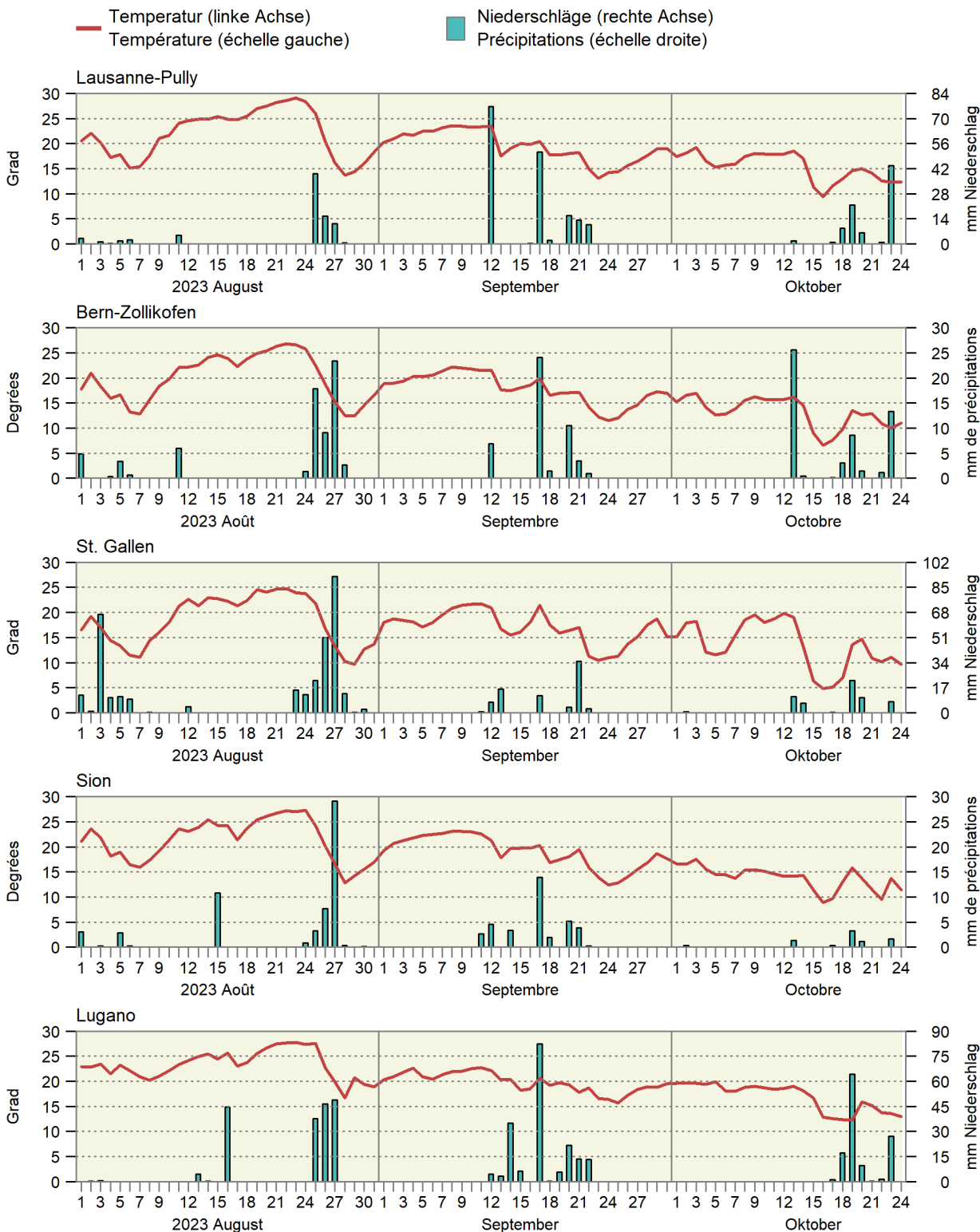
## 1.1 Witterung nach Dekaden Conditions atmosphériques par décade

Dekadenmittel bzw. -summe ~ Moyennes resp. totaux des décades

Messstationen	Mittlere Lufttemperatur		Luftfeuchtigkeit		Summe der Sonnenscheindauer		Summe der Niederschlagsmenge		Verdunstungsmenge		Wasserbilanz	
Stations	Temperature moyenne		Humidité de l'air		Ensoleillement total		Précipitations totales		Quantité d'évaporation		Bilan hydrologique	
	°C		%		Stunden ~ Heures		mm		mm		mm	
Dekade vom 21. bis 30. September ~ Décade du 21 jusqu'au 30 septembre												
	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023
Basel	11.5	16.1	82.8	72.6	28.7	72.3	54.6	5.3	6.0	13.6	48.6	-8.3
Lausanne	12.9	16.3	77.4	72.0	32.2	82.1	102.4	23.9	9.3	18.1	93.1	5.8
Bern	10.6	14.6	84.8	77.2	25.4	79.7	80.3	4.5	6.7	16.3	73.7	-11.8
Zürich	10.6	15.0	84.1	77.5	33.6	70.1	74.2	10.9	9.4	14.9	64.8	-4.0
St. Gallen	9.1	14.1	84.8	75.6	31.2	74.5	93.2	37.6	8.8	18.7	84.4	19.0
Luzern	11.3	15.4	82.9	76.8	27.7	67.0	96.7	15.0	6.8	12.9	89.9	2.1
Sion	12.2	15.7	75.2	68.1	35.9	88.0	37.6	4.1	10.9	21.8	26.7	-17.7
Lugano	14.3	17.8	74.5	76.0	38.1	77.8	41.6	26.7	9.4	13.6	32.2	13.1
Dekade vom 1. bis 10. Oktober ~ Décade du 1er jusqu'au 10 octobre												
	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023
Bâle	13.7	16.1	83.7	69.9	48.3	70.6	8.5	-	5.8	12.8	2.7	-12.8
Lausanne	15.1	17.1	80.6	69.5	54.4	90.0	7.5	-	9.1	18.3	-1.6	-18.3
Berne	13.0	15.0	87.0	76.0	40.3	92.7	7.3	0.1	5.9	17.1	1.4	-17.0
Zurich	13.0	15.8	83.9	73.6	45.1	78.1	19.7	-	7.7	16.1	12.0	-16.1
St-Gall	12.2	15.8	81.5	64.8	36.7	72.7	18.7	0.7	10.1	22.0	8.6	-21.3
Lucerne	13.5	15.6	85.0	75.1	39.5	84.2	13.3	1.7	6.1	14.5	7.2	-12.8
Sion	13.7	15.5	77.8	69.8	60.8	88.9	2.0	0.3	11.9	18.6	-9.9	-18.3
Lugano	15.9	19.1	82.6	77.1	63.2	87.6	50.6	-	8.3	11.7	42.4	-11.7
Dekade vom 11. bis 20. Oktober ~ Décade du 11 jusqu'au 20 octobre												
	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023
Basel	15.4	13.9	83.9	72.1	34.2	43.0	25.6	18.6	4.3	8.7	21.4	9.9
Lausanne	15.9	14.6	80.1	71.6	51.6	45.6	28.0	39.2	8.0	10.6	20.0	28.6
Bern	13.9	12.1	86.5	80.3	31.0	50.2	22.6	39.5	4.7	9.6	17.9	29.9
Zürich	14.3	12.4	85.2	76.9	39.4	45.2	25.0	15.0	6.1	10.6	18.9	4.4
St. Gallen	13.6	12.2	82.2	71.9	35.6	37.5	28.0	49.4	7.7	14.0	20.3	35.4
Luzern	14.3	12.6	85.6	78.6	37.0	46.0	16.0	27.5	4.8	8.2	11.2	19.3
Sion	14.0	13.0	76.8	70.0	53.5	54.1	20.8	6.0	9.4	11.9	11.4	-5.9
Lugano	15.9	15.7	83.5	76.2	58.1	34.0	34.2	92.2	5.7	6.1	28.5	86.1

## Temperatur 2 Meter über Boden und Niederschläge Température à 2 mètres au-dessus du sol et précipitations

Temperatur und Niederschlagssumme für Bern, Lausanne, St. Gallen, Sion und Lugano, nach Monat und Tag  
Température et somme des précipitations pour Berne, Lausanne, St-Gall, Sion et Lugano, par mois et jour



## 1.2 Witterung im Mittelland Conditions atmosphériques du plateau suisse

Mittel der Stationen Lausanne, Neuenburg, Bern, Luzern, Zürich, Schaffhausen und St. Gallen  
Moyenne des stations de Lausanne, Neuchâtel, Berne, Lucerne, Zurich, Schaffhouse et Saint-Gall

Monate	Lufttemperatur		Sonnenscheindauer		Niederschlagsmenge		Tage mit mindestens 1 mm Niederschlag		Verdunstungsmenge		Wasserbilanz: Niederschlagsüberschuss	
Mois	Température de l'air		Ensoleillement		Précipitations		Jours avec au moins 1 mm de précipitations		Quantité d'évapotranspiration		Bilan hydrologique : Excédent de précipitations	
	°C		Stunden ~ Heures		mm				mm		mm	
	Mittel <sup>1</sup> 1981-2010	2023	Moyenne <sup>1</sup> 1981-2010	2023	Mittel <sup>1</sup> 1981-2010	2023	Moyenne <sup>1</sup> 1981-2010	2023	Mittel <sup>2</sup> 1901-1940	2023	Moyenne <sup>1</sup> 1981-2010	2023
Jan ~ Jan	0.5	2.7	54	41	64	58	11	10	2	2	62	55
Feb ~ Fév	1.4	3.5	81	130	60	18	10	3	5	8	55	10
Mrz ~ Mar	5.3	7.1	130	119	75	105	12	14	23	22	52	83
Apr ~ Avr	8.9	8.4	157	128	82	112	12	13	46	37	36	75
Mai ~ Mai	12.7	14.1	179	175	116	104	13	12	68	67	48	37
Jun ~ Jun	15.5	20.2	197	313	120	40	12	6	84	159	36	-119
Jul ~ Jul	17.5	20.6	225	232	118	114	11	13	94	114	24	0
Aug ~ Aoû	17.0	20.3	208	203	122	133	12	10	71	90	51	43
Sep ~ Sep	13.6	18.4	155	247	103	74	9	6	36	65	67	9
Okt ~ Oct	9.9		103		89		8		16		73	
Nov ~ Nov	5.2		60		79		10		7		72	
Dez ~ Déc	2.6		43		82		11		3		79	
Jahr Année	9.2		1 592		1 109		131		455		654	

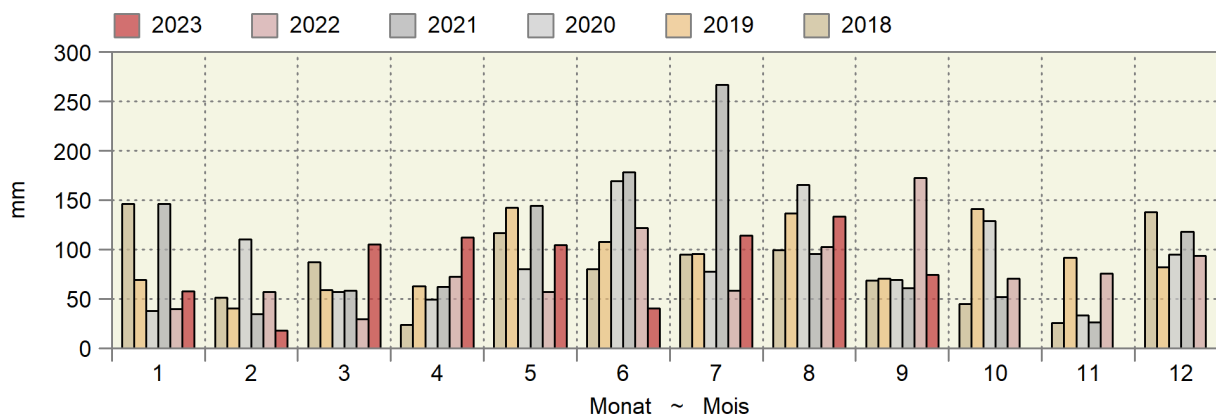
<sup>1</sup> Als Referenzwert wird der Mittelwert einer Periode von 30 Jahren verwendet. Diese Referenzperiode ist von der WMO (World Meteorological Organization) definiert.  
<sup>2</sup> Historischer Normalwert der MeteoSchweiz (früher SMA), Ablösung ist in Vorbereitung.

<sup>1</sup> Les moyennes d'une période de 30 ans sont utilisées comme valeurs de référence. La période de référence est définie par la WMO (World Meteorological Organization).  
<sup>2</sup> Valeur de référence historique de la MétéoSuisse, son remplacement est en préparation.

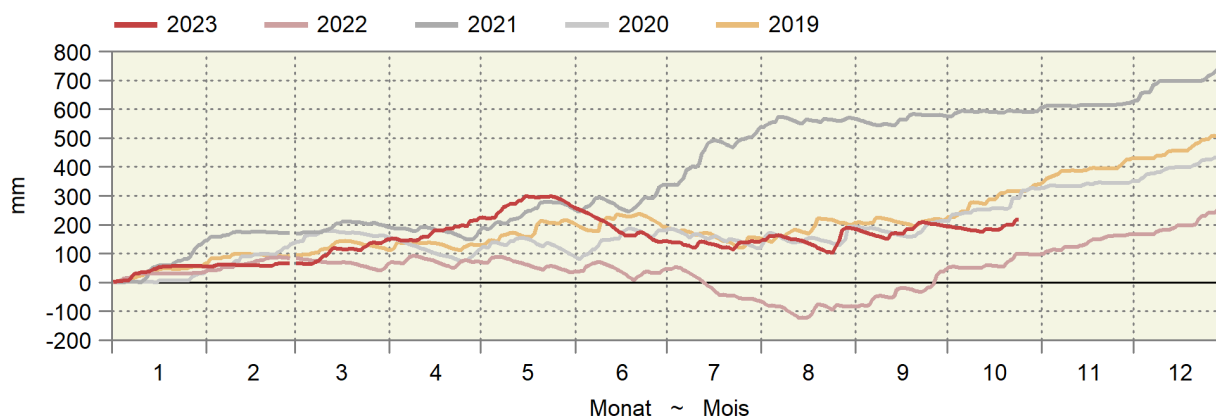
Bundesamt für Meteorologie und Klimatologie, MeteoSchweiz

Office fédéral de météorologie et de climatologie, MétéoSuisse

### Durchschnittliche Niederschlagsmenge von sieben Mittellandstationen Précipitations moyennes de sept stations du Plateau suisse



### Kumulierte Wasserbilanz Bilan hydrologique cumulé



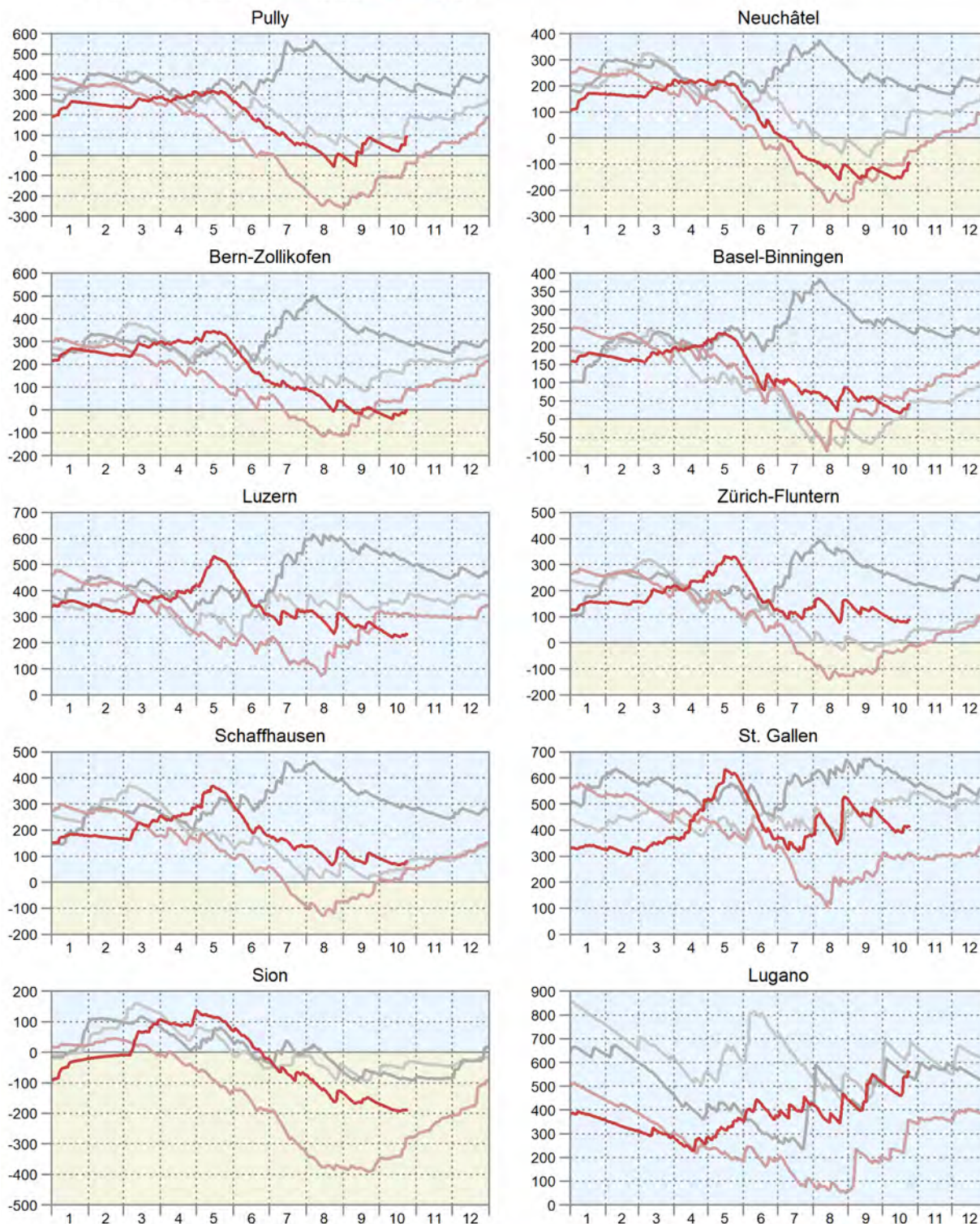
### Gleitende Wasserbilanz von zehn Messstationen in mm Wassersäule

### Bilan hydraulique glissant de dix stations en mm de colonne d'eau

Es wird angenommen, dass verfügbares Wasser (Niederschlag - Evapotranspiration) sich innerhalb eines Jahres verflüchtigt.

Il est supposé que l'eau disponible (précipitations - évapotranspiration) disparaît au cours d'une année.

— 2020 — 2021 — 2022 — 2023



### 1.3 Lufttemperatur in Bodennähe und Bodentemperatur Température de l'air à proximité du sol et température du sol

In ° Celsius ~ En ° Celsius

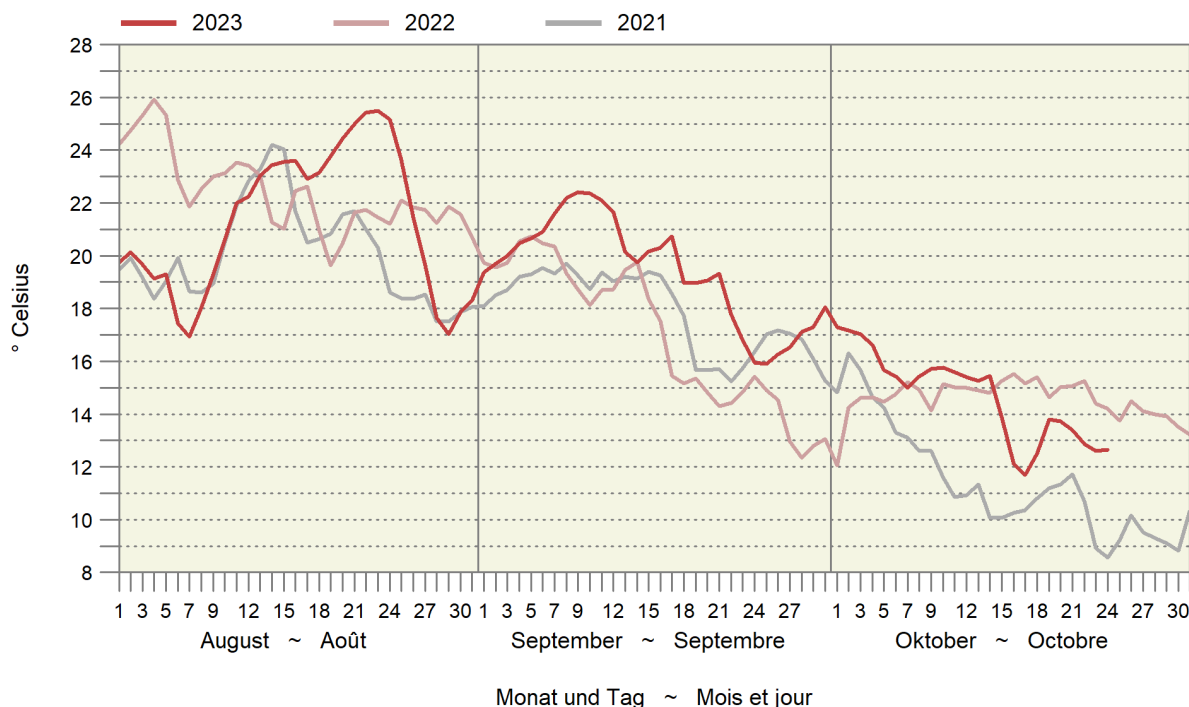
Messstationen	Lufttemperatur 5 cm über Gras ~ Température de l'air, 5 cm au-dessus du gazon				Mittel der Bodentemperatur ~ Moyenne de la température du sol, à une profondeur de ... cm			
Stations	Mittel ~ Moyen		Minimum		5 cm		20 cm	
Dekade vom 21. bis 30. September ~ Décade du 21 jusqu'au 30 septembre								
	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023
Changins	11.9	15.7	2.9	4.7	14.6	17.5	15.7	18.3
Sion	13.6	17.5	0.2	2.4	14.7	16.5	15.5	17.1
Liebefeld	10.6	14.5	-0.9	0.5	13.8	16.4	14.6	17.0
Reckenholz	11.0	15.2	-	0.7	13.5	17.4	15.0	18.5
Magadino	13.5	16.9	4.1	4.0	17.6	18.8	18.4	19.3
Dekade vom 1. bis 10. Oktober ~ Décade du 1er jusqu'au 10 octobre								
	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023
Changins	14.4	15.5	4.0	5.6	15.4	17.1	15.5	17.7
Sion	14.7	17.1	1.9	1.9	14.5	16.5	14.9	16.7
Liebefeld	12.9	13.8	1.3	-	14.2	15.5	14.3	16.0
Reckenholz	12.7	13.6	1.6	0.6	13.8	15.8	14.6	17.1
Magadino	15.1	18.0	2.7	6.9	17.2	19.6	17.5	19.7
Dekade vom 11. bis 20. Oktober ~ Décade du 11 jusqu'au 20 octobre								
	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023
Changins	14.8	13.4	8.3	2.1	16.0	15.0	16.2	15.9
Sion	14.3	13.9	3.8	-0.3	14.3	14.1	14.7	14.8
Liebefeld	13.5	11.5	3.7	-2.5	14.6	13.4	14.8	14.2
Reckenholz	14.1	11.2	5.6	-2.8	14.6	13.4	15.3	14.9
Magadino	14.4	14.4	5.1	2.7	17.0	17.2	17.3	18.0

Bundesamt für Meteorologie und Klimatologie, MeteoSchweiz

Office fédéral de météorologie et de climatologie, MétéoSuisse

### Bodentemperatur in 5 cm Tiefe Température du sol à une profondeur de 5 cm

Tagesmittelwerte der Mittelland-Stationen Changins, Liebefeld und Reckenholz, nach Tag und Monat für drei Jahre  
Moyennes journalières des stations du plateau Suisse à Changins, Liebefeld et Reckenholz, par mois et jour pour trois ans



## 1.4 Hagel, Anzahl Schadenmeldungen nach Kanton Grêle, nombre d'annonces de dégâts par canton

Ohne Fürstentum Liechtenstein ~ Sans la Principauté de Liechtenstein

Kantone Cantons	1991-2010									2022						2023					
	Mittel Moyenne	Jan-Apr Jan-avr	Mai Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Aoû	Sep Sep	Okt-Nov Oct-nov	Total	Jan-Apr Jan-avr	Mai Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Aoû	Sep Sep	Jan-Apr Jan-avr	Mai Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Aoû	Sep Sep
AG	534	13	68	60	19	7	2	1	170	7	19	26	249	4	5						
BE	2 220	9	331	1 279	534	211	111	-	2 475	13	55	81	375	20	40						
BL	211	3	33	113	39	9	-	-	197	19	16	7	44	23	-						
FR	628	1	41	51	84	12	118	-	307	2	6	7	41	-	-						
GE	210	4	-	52	117	-	-	-	173	-	40	-	12	-	-						
GR	44	-	-	60	4	-	-	-	64	-	-	-	39	29	-						
JU	262	9	1	334	10	52	3	4	413	14	-	22	44	87	-						
LU	978	8	30	269	41	17	-	-	365	7	26	7	135	5	-						
NE	186	9	4	15	71	-	-	1	100	0	-	39	8	1	-						
SG	219	1	38	27	1	15	1	-	83	7	1	-	37	25	2						
SH	145	2	7	128	-	41	-	-	178	1	2	-	35	1	-						
SO	218	16	42	101	82	14	4	-	259	5	8	32	51	9	-						
SZ	99	-	20	29	9	-	1	-	59	4	8	1	16	-	-						
TG	488	4	10	80	8	12	6	-	120	1	5	-	114	44	2						
TI	207	-	-	49	10	2	2	-	63	-	3	8	43	15	1						
VD	1 801	5	25	1 263	644	46	112	52	2 147	4	5	24	446	4	44						
ZG	106	-	3	1	13	-	-	-	17	4	3	-	53	-	-						
ZH	706	19	8	381	28	45	2	-	483	1	20	7	265	3	-						
Übrige Autres	197	1	25	82	76	3	3	-	190	10	1	1	237	9	1						
<b>Total</b>	<b>9 460</b>	<b>104</b>	<b>686</b>	<b>4 374</b>	<b>1 790</b>	<b>486</b>	<b>365</b>	<b>58</b>	<b>7 863</b>	<b>99</b>	<b>218</b>	<b>262</b>	<b>2 244</b>	<b>279</b>	<b>95</b>						

Schweizer Hagel

Suisse Grêle

## 1.5 Hagelschäden: Schadenmeldungen und Schadentage Dégâts de grêle: annonces et jours de dégâts

Ohne Fürstentum Liechtenstein ~ Sans la Principauté de Liechtenstein

Jahr Année	Jan - Apr Jan - avr	Mai Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Aoû	Sep Sep	Okt - Nov Oct - nov	Total
Anzahl Schadentage ~ Nombre de jours de dégâts								
Ø 1971-1980	1	12	18	16	16	7	2	71
Ø 1981-1990	4	15	18	18	17	7	2	80
Ø 1991-2000	8	20	23	24	19	11	1	106
Ø 2001-2010	7	17	20	22	15	6	2	89
2015	5	17	18	18	8	5	-	71
2016	13	18	22	22	13	5	2	95
2017	13	16	19	24	21	9	6	108
2018	4	24	15	24	22	12	-	101
2019	8	17	20	18	24	4	5	96
2020	14	9	15	19	19	10	5	91
2021	1	17	21	29	17	5	6	96
2022	6	16	20	17	18	21	7	105
2023	13	19	20	26	16	12	-	
Anzahl Schadenmeldungen ~ Nombre d'annonces de dégâts								
Ø 1971-1980	41	731	2 746	2 739	2 896	538	96	9 788
Ø 1981-1990	39	1 091	1 821	2 746	2 070	161	13	7 941
Ø 1991-2000	60	1 331	3 329	4 313	1 665	143	6	10 848
Ø 2001-2010	62	1 159	2 373	3 805	563	97	14	8 072
2015	104	350	1 215	551	304	12	-	2 536
2016	41	1 308	517	574	355	13	12	2 820
2017	118	425	1 064	2 131	1 231	57	18	5 044
2018	12	1 787	415	1 711	695	41	-	4 661
2019	43	325	2 100	1 679	723	5	8	4 883
2020	85	60	761	824	338	70	27	2 165
2021	4	483	6 980	3 795	231	8	12	11 513
2022	104	686	4 374	1 790	486	365	58	7 863
2023	99	218	262	2 244	279	95	-	

Schweizer Hagel

Suisse Grêle

## 1.6 Elementarschäden: Schadenmeldungen und Schadentage Dégâts élémentaires: Annonces et jours de dégâts

Ohne Fürstentum Liechtenstein ~ Sans la Principauté de Liechtenstein

Jahr	Jan-Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov-Dez	Total
Année	Jan-mar	Avr	Mai	Jun	Jul	Aoû	Sep	Oct	Nov-déc	Total
Anzahl Schadentage ~ Nombre de jours de dégâts										
Ø 2001-2010	23	11	11	15	17	14	11	6	6	114
2015	16	11	22	15	24	15	8	1	2	114
2016	7	17	26	29	24	19	18	9	3	152
2017	19	25	20	23	20	17	18	11	9	162
2018	40	13	22	22	28	31	29	17	7	209
2019	22	15	20	21	31	25	25	16	20	195
2020	30	24	18	25	24	25	26	27	15	214
2021	36	24	18	21	28	26	15	15	20	203
2022	9	11	7	15	30	30	21	12	11	146
2023	21	27	15	27	29	31	23			
Anzahl Schadenmeldungen ~ Nombre d'annonces de dégâts										
Ø 1991-2000	86	159	542	122	506	164	59	77	37	1 752
Ø 2001-2010	85	257	163	248	349	445	100	85	19	1 749
2015	38	26	796	125	236	61	13	2	3	1 300
2016	11	122	283	594	149	39	149	12	3	1 362
2017	41	2 452	132	164	229	111	236	16	13	3 394
2018	254	31	216	163	197	469	249	46	24	1 649
2019	31	300	1 109	108	493	111	117	198	24	2 491
2020	192	141	69	80	122	180	202	150	28	1 164
2021	145	554	76	602	843	93	40	133	43	2 529
2022	14	212	84	461	327	479	108	164	131	1 980
2023	101	107	94	326	1 054	284	57			

Schweizer Hagel

Suisse Grêle



## 1.7 Bestand der erwerbstätigen nicht ständigen ausländischen Wohnbevölkerung Effectif des personnes actives occupées de la population résidente non permanente étrangère

Sektor / Branche Secteur / branche	Alle Kategorien		Kurzaufenthalter/-innen (> 4 und < 12 Monate)		Dienstleistungserbringer/-innen (≤ 4 Monate)		Kurzaufenthalter/-innen (≤ 4 Monate)	
	Toutes les catégories		Titulaires d'un permis de courte durée (> 4 et < 12 mois)		Prestataires de services (≤ 4 mois)		Titulaires d'un permis de courte durée (≤ 4 mois)	
	Total	Frauen Femmes	Total	Frauen Femmes	Total	Frauen Femmes	Total	Frauen Femmes
August 2021 ~ Août 2021								
Primärsektor	5 702	1 747	5 145	1 546	16	-	541	201
Landwirtschaft	5 134	1 606	4 609	1 410	-	-	525	196
Gartenbau	520	136	504	133	8	-	8	3
Forstwirtschaft	47	5	31	3	8	-	8	2
Fischerei	1	-	1	-	-	-	-	-
März 2022 ~ Mars 2022								
Secteur primaire	1 872	544	1 762	521	14	-	96	23
Agriculture	1 528	441	1 436	418	1	-	91	23
Horticulture	313	100	312	100	-	-	1	-
Sylviculture	31	3	14	3	13	-	4	-
Pêche	-	-	-	-	-	-	-	-
August 2022 ~ Août 2022								
Primärsektor	5 002	1 597	4 571	1 403	22	-	409	194
Landwirtschaft	4 462	1 458	4 065	1 267	1	-	396	191
Gartenbau	493	133	480	131	8	-	5	2
Forstwirtschaft	46	6	25	5	13	-	8	1
Fischerei	1	-	1	-	-	-	-	-
März 2023 ~ Mars 2023								
Secteur primaire	1 615	471	1 563	448	10	1	42	22
Agriculture	1 335	397	1 295	375	-	-	40	22
Horticulture	256	73	253	72	1	1	2	-
Sylviculture	24	1	15	1	9	-	-	-
Pêche	-	-	-	-	-	-	-	-
August 2023 ~ Août 2023								
Primärsektor	5 477	1 779	4 913	1 519	23	1	541	259
Landwirtschaft	4 960	1 654	4 428	1 399	5	-	527	255
Gartenbau	478	120	460	116	9	1	9	3
Forstwirtschaft	39	5	25	4	9	-	5	1
Fischerei	-	-	-	-	-	-	-	-

Staatssekretariat für Migration (SEM)

Secrétariat d'Etat aux migrations (SEM)

## 2. Pflanzenbau ~ Production végétale

2023 war eine ähnliche Menge an inländischem Kartoffel-Pflanzgut verfügbar wie im Vorjahr. Bemerkenswert ist der Anstieg des Bio-Anteils um 25 % (Tabelle 2.1). Die ersten Lieferungen von Zuckerrüben weisen zwar leicht höhere Zuckergehalte als im Vorjahr auf. Dennoch sind die Zuckergehalte im Mehrjahresvergleich v.a. in der Westschweiz tief (Tabelle 2.2). Die Gemüseproduktion erreichte auch im September das Vorjahresniveau nicht (Tabelle 2.3). Die Produktion liegt 10 % unter dem Niveau des Vorjahres. Gemäss den verfügbaren Angaben fällt die Mostobsternte 2023 klein aus (Tabelle 2.5). Bis am 29. Oktober wurden nur 32 936 Tonnen geliefert.

Les quantités de plants de pommes de terre indigènes disponibles en 2023 étaient similaires à celles de l'année dernière. L'augmentation de 25 % qu'a connue le bio est remarquable (tableau 2.1). Les teneurs en sucre que présentent les premières betteraves sucrières livrées sont certes un peu plus élevées qu'en 2022, mais restent faibles en comparaison pluriannuelle, surtout en Suisse occidentale (tableau 2.2). En septembre non plus, la production de légumes n'a pas renoué avec le niveau de l'année précédente (tableau 2.3). La production est restée de 10% inférieure à celle de 2022. Pour 2023, les données disponibles indiquent une récolte de fruits à cidre faible (tableau 2.5). Au 29 octobre, seules 32 936 tonnes de ces fruits avaient été livrées.

## 2.1 Für den Anbau verfügbare Pflanzkartoffeln Plants de pommes de terres disponibles pour la culture

Inlandproduktion des Vorjahres (ohne Exporte und Überschüsse der Vermehrungsorganisationen und des Handels) und Importe; in Tonnen nach Sorte

Production indigène de l'année précédente (sans les exportations et les excédents au niveau des établissements multiplicateurs et du commerce) ainsi que les importations ; en tonnes par variété

Sorte - Variété	2010	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Agria	6 191	5 415	5 859	6 026	6 276	5 641	5 471	5 163
Davon Bio ~ Dont bio	229	283	340	340	329	352	263	371
Erika	-	1 370	1 788	1 873	1 867	2 263	2 309	2 277
Davon Bio ~ Dont bio	-	82	196	217	195	252	299	354
Jelly	650	1 098	1 178	1 230	1 308	1 514	1 684	1 740
Davon Bio ~ Dont bio	-	54	82	82	107	92	60	128
Innovator	1 171	1 240	1 332	1 264	1 426	1 243	1 390	1 505
Fontane	1 306	1 149	1 248	1 072	1 199	1 098	1 369	1 347
Markies	836	961	1 043	1 001	884	973	904	990
Davon Bio ~ Dont bio	...	...	...	...	...	...	14	26
Celtiane	-	1 221	1 153	1 201	1 279	1 352	968	932
SH C 1010	-	-	-	-	53	153	406	844
Victoria	1 690	1 450	1 378	1 289	1 142	1 238	972	815
Davon Bio ~ Dont bio	17	82	92	86	77	91	52	48
Concordia	...	175	202	351	544	744	720	763
Davon Bio ~ Dont bio	...	...	-	-	-	58	31	26
Agata	1 317	930	857	719	774	799	894	738
Davon Bio ~ Dont bio	-	-	-	83	97	141	99	96
Venezia	-	234	342	413	472	570	591	736
Lady Rosetta	672	744	726	800	815	811	812	719
Amandine	980	1 058	1 090	1 076	834	901	744	694
Ditta	608	872	915	814	757	649	551	512
Davon Bio ~ Dont bio	50	99	120	117	99	158	114	165
Pirol	76	369	542	425	569	712	618	504
Lady Christl	760	444	526	480	499	622	450	491
Davon Bio ~ Dont bio	...	9	43	43	40	48	15	22
Annabelle	448	834	749	674	551	497	517	462
Davon Bio ~ Dont bio	...	22	59	25	38	59	46	66
Charlotte	3 993	1 193	1 067	934	774	627	505	427
Davon Bio ~ Dont bio	174	166	165	114	123	94	58	34
Belmonda	-	-	-	-	98	169	270	338
Vitabella	-	-	302	256	283	250	315	330
Davon Bio ~ Dont bio	-	-	171	146	147	118	219	215
Désirée	867	504	423	382	350	390	334	304
Davon Bio ~ Dont bio	69	41	56	58	50	67	40	52
Andere Sorten ~ Autres variétés	4 124	4 246	3 342	3 904	4 071	4 251	4 467	4 608
Davon bio ~ Dont bio	124	248	419	352	246	165	160	196
<b>Total</b>	<b>25 688</b>	<b>25 507</b>	<b>26 935</b>	<b>26 182</b>	<b>26 823</b>	<b>27 466</b>	<b>27 261</b>	<b>27 242</b>
Davon bio ~ Dont bio	662	1 055	1 470	1 366	1 324	1 600	1 412	1 766

Schweizer Saatgutproduzenten-Verband (swisssem)

Fédération suisse des producteurs de semences (swisssem)

## 2.2 Lieferung konventioneller Zuckerrüben an die Zuckerfabriken Livraison de betteraves sucrières conventionnelles aux sucreries

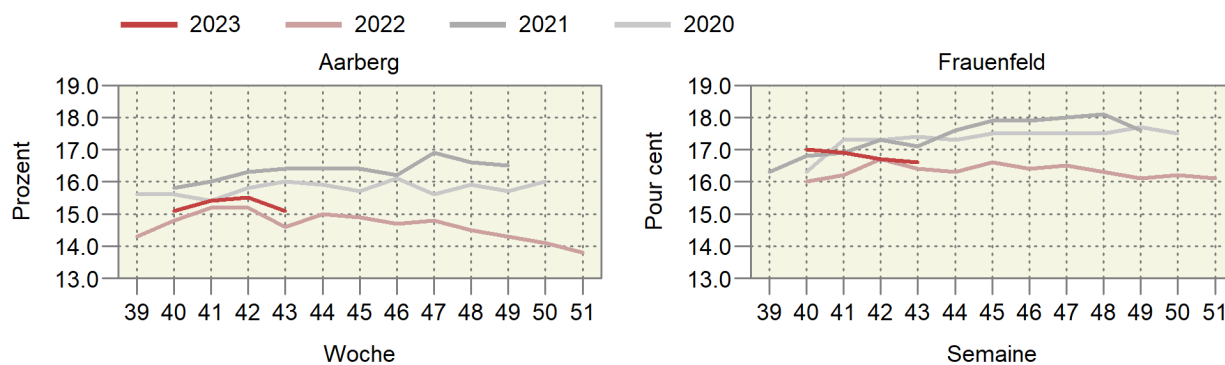
Inklusive Lieferungen aus dem Fürstentum Liechtenstein in die Zuckerfabrik Frauenfeld  
Y compris les livraisons de la Principauté de Liechtenstein à la sucrerie de Frauenfeld

Jahr Année	Bericht Rapport	Kalenderwoche Semaine civile	Woche vom Semaine du	Menge (t) ~ Quantité (t)			Zuckergehalt (%) ~ Taux de sucre (%)		
				Aarberg	Frauenfeld	Total	Aarberg	Frauenfeld	Total
2021	1	39	27.09.	-	2 800	2 800	-	16.3	16.3
	2	40	04.10.	53 700	53 000	106 700	15.8	16.8	16.3
	3	41	11.10.	64 500	61 000	125 500	16.0	16.9	16.4
	4	42	18.10.	60 500	58 800	119 300	16.3	17.3	16.8
	5	43	25.10.	67 000	55 000	122 000	16.4	17.1	16.7
	6	44	1.11.	68 300	62 100	130 400	16.4	17.6	17.0
	7	45	8.11.	66 700	61 800	128 500	16.4	17.9	17.1
	8	46	15.11.	67 000	63 100	130 100	16.2	17.9	17.0
	9	47	22.11.	65 900	60 000	125 900	16.9	18.0	17.4
	10	48	29.11.	63 900	63 200	127 100	16.6	18.1	17.3
	11	49	06.12.	57 700	55 600	113 300	16.5	17.6	17.0
	12	50	13.12.	-	77 800	77 800	-	17.6	17.6
	13	51	20.12.	-	79 500	79 500	-	17.6	17.6
	Total			635 200	753 700	1 388 900	16.4	17.4	16.9
2022	1	38	19.09.	-	-	-	-	-	-
	2	39	26.09.	26 700	-	26 700	14.3	-	14.3
	3	40	03.10.	58 300	37 000	95 300	14.8	16.0	15.3
	4	41	10.10.	62 000	61 300	123 300	15.2	16.2	15.7
	5	42	17.10.	60 600	66 600	127 200	15.2	16.7	16.0
	6	43	24.10.	62 900	58 600	121 500	14.6	16.4	15.5
	7	44	31.10.	63 200	69 900	133 100	15.0	16.3	15.7
	8	45	07.11.	53 200	70 000	123 200	14.9	16.6	15.9
	9	46	14.11.	62 800	69 000	131 800	14.7	16.4	15.6
	10	47	21.11.	62 200	56 100	118 300	14.8	16.5	15.6
	11	48	28.11.	62 900	63 400	126 300	14.5	16.3	15.4
	12	49	05.12.	62 000	59 700	121 700	14.3	16.1	15.2
	13	50	12.12.	55 600	60 100	115 700	14.1	16.2	15.2
	14	51	ab 19.12.2023	100 200	108 400	208 600	13.8	16.1	15.0
	Total			792 600	780 100	1 572 700	14.6	16.3	15.4
2023	1	39	22.09.	-	-	-	-	-	-
	2	40	02.10.	15 700	4 000	19 700	15.1	17.0	15.5
	3	42	09.10.	61 300	52 200	113 500	15.4	16.9	16.1
	4	42	16.10.	64 400	65 300	129 700	15.5	16.7	16.1
	5	43	23.10.	63 800	73 500	137 300	15.1	16.6	15.9

Schweizer Zucker AG

Sucre Suisse SA

### Zuckergehalt der konventionellen Zuckerrüben Taux de sucre des betteraves sucrières conventionnelles



### 2.3 Produktion von Frischgemüse: Menge Production de légumes frais : Quantité

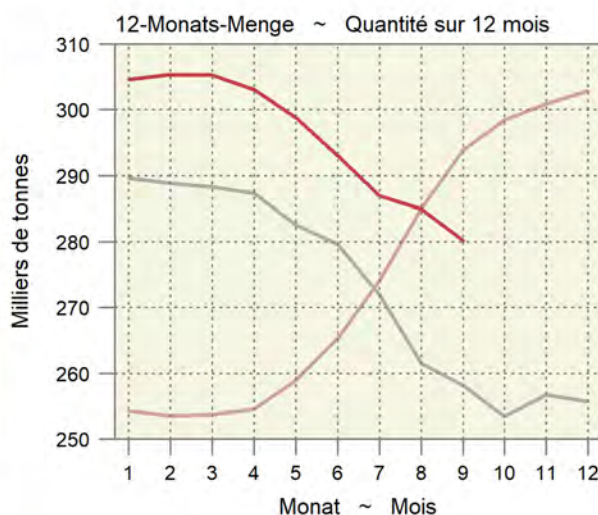
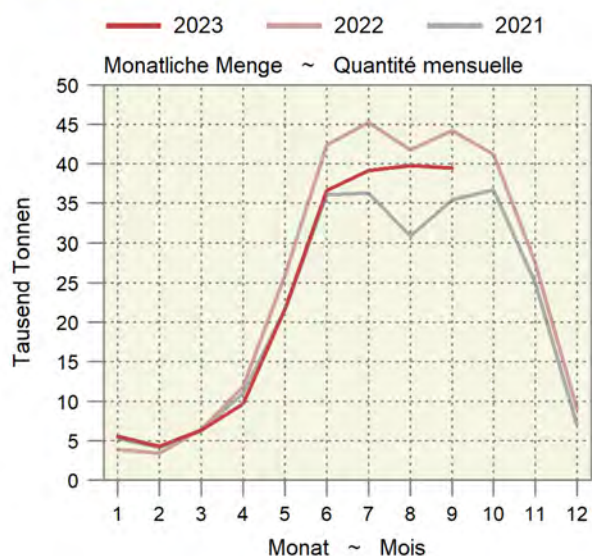
Ohne Konserven- und Lagergemüse; Menge in Tonnen  
Sans les légumes de conserve et de garde ; quantité en tonnes

Produktgruppe	September		Veränderung in %	Januar - September		Variation en %	Groupe de produits
	Septembre			Janvier - septembre			
	2022	2023		2022	2023		
Salate	8 563	7 441	-13.1	54 666	49 555	-9.4	Salades
Chicorée Witloof	215	181	-15.9	4 974	3 868	-22.2	Chicorée Witloof
Cicorino	460	3	-99.3	1 462	15	-98.9	Cicorino
Eichenlaub	590	511	-13.5	4 272	4 181	-2.1	Feuilles de chêne
Eisbergsalate	3 271	2 801	-14.4	17 780	16 233	-8.7	Laitue iceberg
Endivien	934	988	5.8	5 174	5 220	0.9	Chicorée
Kopfsalate	1 472	1 437	-2.4	10 363	9 714	-6.3	Laitue pommée
Nüsslisalat	171	142	-17.0	2 545	2 187	-14.1	Rampon
Übrige Salate	1 450	1 378	-4.9	8 096	8 135	0.5	Autres salades
Tomaten	5 447	5 873	7.8	35 002	33 704	-3.7	Tomates
Kohlgemüse	5 078	5 074	-0.1	22 243	20 786	-6.6	Choux
Blumenkohl	1 063	1 260	18.5	5 484	4 662	-15.0	Chou-fleur
Broccoli	1 045	1 360	30.1	4 645	4 928	6.1	Broccoli
Übrige Kohlgemüse	2 969	2 455	-17.3	12 114	11 196	-7.6	Autres choux
Wurzel- und Knollengemüse	3 746	3 127	-16.5	15 364	14 173	-7.8	Légumes-racines et -tubercules
Fenchel	804	674	-16.2	3 583	2 913	-18.7	Fenouil
Radieschen	282	265	-6.0	1 963	2 000	1.9	Radis
Sellerie	1 262	1 236	-2.1	3 142	3 506	11.6	Céleri
Übrige Wurzel- und Knollengemüse	1 397	951	-31.9	6 675	5 753	-13.8	Autres légumes-racines et -tubercules
Zwiebeln	6 234	4 574	-26.6	24 642	18 596	-24.5	Oignons
Lauch	1 546	1 182	-23.6	9 153	7 727	-15.6	Poireau
Karotten	5 504	4 207	-23.6	20 562	15 644	-23.9	Carottes
Karotten frisch	5 298	4 028	-24.0	19 811	15 071	-23.9	Carottes frais
Karotten, Pfälzer	185	163	-11.6	592	433	-26.9	Carottes, Pfälzer
Karotten, Bund-	21	16	-24.3	159	139	-12.7	Carottes, bottes
Gurken	1 730	1 879	8.6	16 084	16 331	1.5	Concombres
Küchenkräuter	316	313	-1.0	1 510	1 677	11.0	Herbes potagères
Petersilie	232	236	1.6	999	1 128	12.9	Persil
Übrige Küchenkräuter	84	77	-8.2	511	548	7.3	Autres herbes potagères
Zucchetti	1 802	1 989	10.4	9 236	8 362	-9.5	Courgettes
Hülsenfrüchte	751	761	1.3	2 298	2 270	-1.2	Légumineuses
Andere Gemüse	3 525	3 021	-14.3	14 432	13 622	-5.6	Autres légumes
<b>Total</b>	<b>44 241</b>	<b>39 441</b>	<b>-10.9</b>	<b>225 191</b>	<b>202 445</b>	<b>-10.1</b>	<b>Total</b>

Schweizerische Zentralstelle für Gemüsebau und Spezialkulturen (SZG)

Centrale suisse de la culture maraîchère et des cultures spéciales (CCM)

### Gemüseproduktion nach Monaten Production de légumes par mois



## 2.4 Produktion von Frischgemüse: Preise Production de légumes frais : Prix

Die Produzentenpreise werden gemäss der Methode der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung auf der Basis der Preise der SZG berechnet. Ohne Konserven- und Lagergemüse; in CHF pro Kilogramm

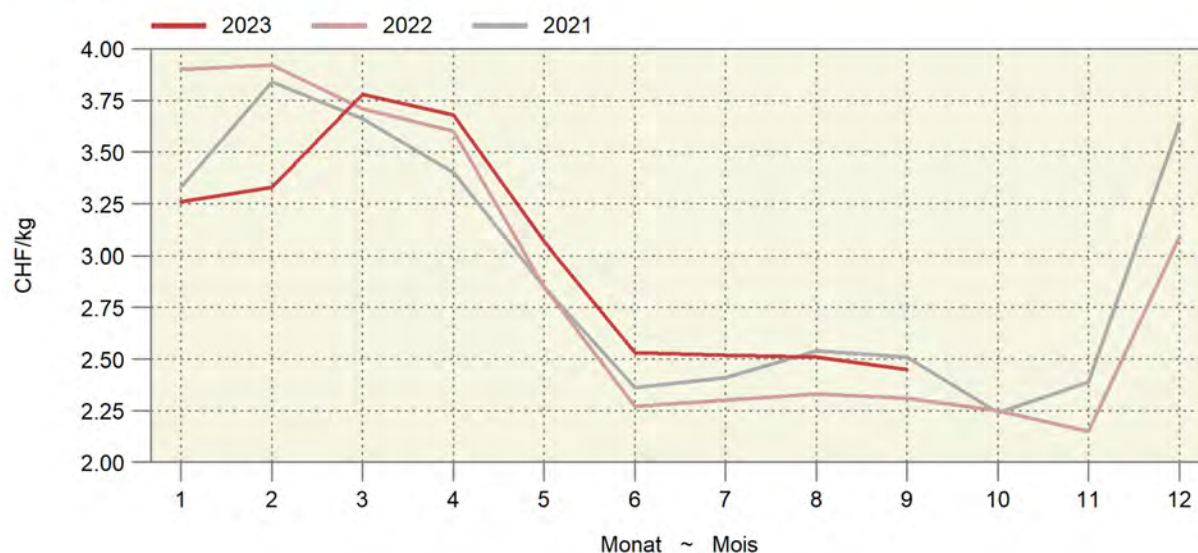
Les prix à la production sont calculés selon la méthode des comptes économiques de l'agriculture sur la base des prix de la CCM. Sans les légumes de conserve et de garde ; en CHF par kilogramme

Produktgruppe	September		Veränderung in %	Januar - September		Variation en %	Groupe de produits
	Septembre			Janvier - septembre			
	2022	2023		2022	2023		
Salate	2.97	2.85	-4.3	2.98	2.99	0.3	Salades
Chicorée Witloof	1.99	1.95	-2.1	2.04	2.05	0.8	Chicorée Witloof
Cicorino	3.11	2.28	-26.7	3.05	3.01	-1.1	Cicorino
Eichenlaub	3.96	3.65	-7.8	3.59	3.51	-2.1	Feuilles de chêne
Eisbergsalate	2.41	2.25	-6.5	2.18	2.17	-0.5	Laitue iceberg
Endivien	2.13	2.18	2.6	2.09	2.07	-0.8	Chicorée
Kopfsalate	3.01	2.84	-5.5	2.73	2.68	-1.7	Laitue pommée
Nüsslisalat	13.61	14.87	9.2	11.29	12.51	10.8	Rampon
Übrige Salate	3.21	3.12	-2.7	3.26	3.19	-2.0	Autres salades
Tomaten	3.58	3.62	1.3	3.33	3.56	6.9	Tomates
Kohlgemüse	2.28	2.49	9.1	2.20	2.40	9.0	Choux
Blumenkohl	2.60	2.73	4.9	2.39	2.69	12.5	Chou-fleur
Broccoli	3.82	3.50	-8.4	3.44	3.47	0.7	Broccoli
Übrige Kohlgemüse	1.62	1.80	11.0	1.64	1.81	10.4	Autres choux
Wurzel- und Knollengemüse	2.73	2.74	0.2	3.03	3.16	4.2	Légumes-racines et -tubercules
Fenchel	2.55	2.35	-7.9	2.38	2.49	4.9	Fenouil
Radieschen	6.82	6.90	1.1	6.73	6.85	1.8	Radis
Sellerie	2.57	2.31	-10.1	2.66	2.34	-11.9	Céleri
Übrige Wurzel- und Knollengemüse	2.16	2.41	11.8	2.47	2.71	9.7	Autres légumes-racines et -tubercules
Zwiebeln	1.14	1.26	11.2	1.24	1.39	12.1	Oignons
Lauch	2.46	2.60	6.0	2.52	2.64	4.8	Poireau
Karotten	0.63	0.67	6.8	0.74	0.83	13.1	Carottes
Karotten frisch	0.58	0.62	7.2	0.65	0.73	13.6	Carottes frais
Karotten, Pfälzer	1.03	1.05	2.3	1.00	1.01	1.0	Carottes, Pfälzer
Karotten, Bund-	11.05	11.15	0.9	11.02	11.05	0.3	Carottes, bottes
Gurken	2.09	2.23	6.4	2.15	2.13	-0.9	Concombres
Küchenkräuter	5.58	5.19	-7.1	6.00	5.64	-6.0	Herbes potagères
Petersilie	3.86	3.72	-3.6	3.74	3.67	-1.7	Persil
Übrige Küchenkräuter	10.36	9.69	-6.4	10.41	9.68	-7.0	Autres herbes potagères
Zucchetti	2.14	2.19	2.4	1.84	2.05	11.2	Courgettes
Hülsenfrüchte	3.83	4.01	4.6	3.92	4.14	5.5	Légumineuses
Andere Gemüse	2.65	2.79	5.1	3.94	4.02	1.8	Autres légumes
Total (nach Menge gewichtet)	2.32	2.46	6.0	2.53	2.70	6.8	Total (pondéré par la quantité)

Schweizerische Zentralstelle für Gemüsebau und Spezialkulturen (SZG)

Centrale suisse de la culture maraîchère et des cultures spéciales (CCM)

### Durchschnittlicher Gemüsepreis nach Monat Prix moyen des légumes par mois



## 2.5 Verarbeitung von Mostobst durch die Mostereien Transformation des fruits à cidre par les cidreries

In Tonnen ~ En tonnes

Jahr	Woche	Mostäpfel ~ Pommes à cidre		Mostbirnen	Übriges Mostobst	Total
Année	Semaine	Gewöhnlich		Paires à cidre	Autres fruits à cidre	Total
		Normales	Spezial			
			Spéciales			
2020	bis 13.09.	3 611	6 910	1 324	123	11 951
	14.09. - 20.09.	2 044	5 735	1 536	6	9 320
	21.09. - 27.09.	2 085	8 977	2 341	-	13 423
	28.09. - 04.10.	1 969	8 160	1 516	-	11 646
	05.10. - 11.10.	2 388	9 920	1 741	-	14 050
	12.10. - 18.10.	2 165	10 025	1 262	-	13 452
	19.10. - 25.10.	2 167	8 380	772	-	11 319
	26.10. - 01.11.	1 329	6 512	533	-	8 374
	02.11. - 08.11.	1 482	4 111	100	-	5 692
	09.11. - 15.11.	986	2 120	223	-	3 329
	<b>Total</b>		<b>20 225</b>	<b>70 848</b>	<b>11 348</b>	<b>129</b>
2021	bis 12.09.	414	699	27	35	1 175
	13.09. - 19.09.	442	1 176	216	5	1 839
	20.09. - 26.09.	892	2 208	251	-	3 351
	27.09. - 03.10.	975	3 463	281	-	4 719
	04.10. - 10.10.	906	4 335	613	-	5 855
	11.10. - 17.10.	797	5 085	739	-	6 620
	18.10. - 24.10.	1 203	5 228	762	-	7 192
	25.10. - 31.10.	1 292	5 795	586	-	7 674
	01.11. - 07.11.	726	3 093	291	-	4 109
	08.11. - 14.11.	730	2 103	36	-	2 869
<b>Total</b>		<b>8 376</b>	<b>33 183</b>	<b>3 802</b>	<b>40</b>	<b>45 402</b>
2022	bis 11.09.	2 448	3 182	217	435	6 282
	12.09. - 18.09.	1 089	3 046	211	60	4 406
	19.09. - 25.09.	1 038	4 467	329	-	5 834
	26.09. - 02.10.	867	3 657	491	-	5 015
	03.10. - 09.10.	1 199	6 609	981	-	8 788
	10.10. - 16.10.	1 240	8 534	780	-	10 554
	17.10.-24.10.	1 483	7 209	209	-	8 901
	24.10.-30.10.	827	3 482	24	-	4 333
	31.10.-06.11.	664	1 593	26	-	2 284
	07.11.-13.11.	265	336	0	2	603
<b>Total</b>		<b>11 121</b>	<b>42 114</b>	<b>3 268</b>	<b>497</b>	<b>57 000</b>
2023	bis 10.09.	1 482	2 992	229	246	4 949
	11.09.-17.09.	2 391	1 749	232	-	4 372
	18.09.-24.09.	1 267	2 775	261	-	4 303
	25.09.-01.10.	1 303	2 585	229	2	4 119
	02.10.-08.10.	680	2 780	441	499	4 400
	09.10.-15.10.	1 201	2 606	393	1	4 201
	16.10.-22.10.	1 062	2 454	158	-	3 674
	23.10.-29.10.	875	1 945	97	1	2 918

Schweizer Obstverband (SOV), basierend auf Daten des Bundesamtes für Landwirtschaft (BLW)

Fruit-Union Suisse (FUS), basé sur des données de l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG)

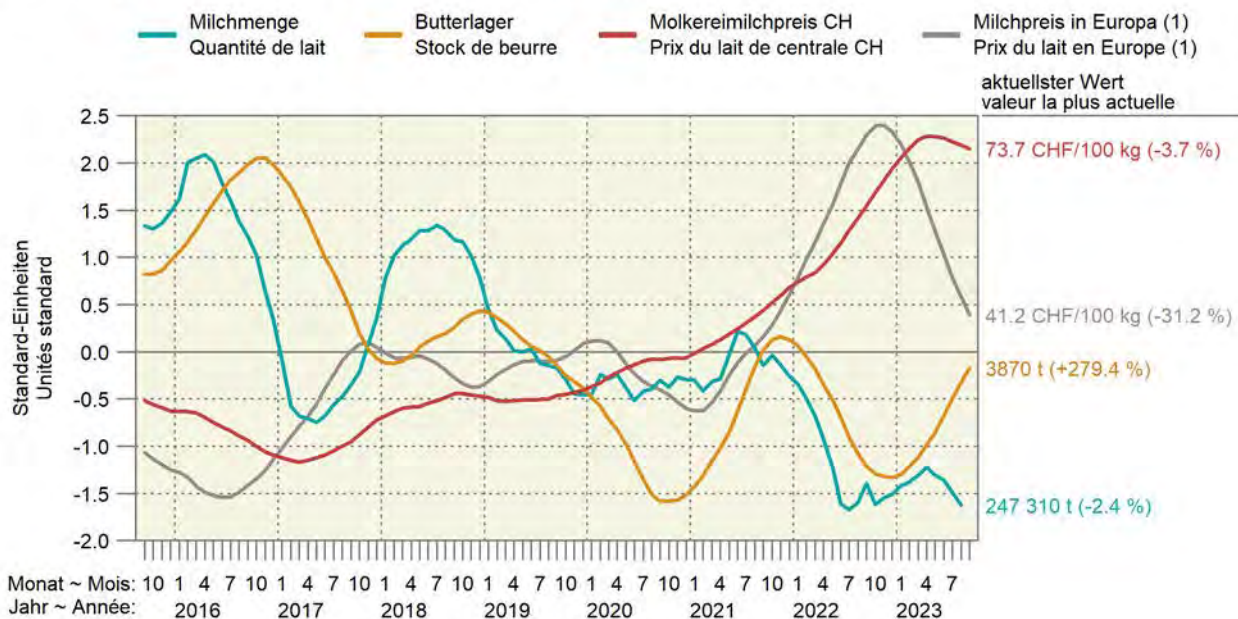
### 3. Milchwirtschaft ~ Économie laitière

Die Milchproduktion nahm im August zum vierten Mal in Folge gegenüber dem Vorjahr leicht ab, dieses Mal um 2,4% (Tabelle 3.1). Die 12-Monats-Menge lag um 0,4% tiefer als im Vorjahr. Die zu Käse verwertete Milchmenge ging auch im August weiter zurück (Tabelle 3.2). Dafür nahmen die zur Produktion von Butter und Dauermilchwaren verwendeten Mengen weiter zu. Bei der Konsummilch wies die pasteurisierte Milch in den letzten Monaten eine leicht negative Entwicklung auf, während sich die Menge der UHT-Produkte auf leicht höherem Niveau als im Vorjahr stabilisiert hat (Tabelle 3.3). Der Rückgang der Käseproduktion betrifft v.a. den Hart- und den Halbhartkäse. Leichte Zunahmen verzeichnet die Produktion von Frischkäse, sowohl im August (+1,3%) wie auch kumuliert (+4,6%). Der Gehalt an Fett und Eiweiss der Milch lag 2023 bisher insgesamt höher als im Vorjahr, was einen gewissen Ausgleich zur rückläufigen Produktionsmenge schafft (Tabelle 3.7).

En août 2023 et pour le quatrième mois consécutif, la production laitière a légèrement diminué en glissement annuel, cette fois-ci de 2,4% (tableau 3.1). Les volumes cumulés sur 12 mois étaient de 0,4% inférieurs à ceux de l'année précédente. Les volumes de lait transformé en fromage ont continué de baisser en août (tableau 3.2). À l'inverse, les volumes utilisés dans la fabrication de beurre et de conserves de lait ont continué d'augmenter. Pour ce qui est du lait de consommation, le lait pasteurisé a connu une évolution légèrement négative au cours des derniers mois, tandis que les volumes de lait UHT se sont stabilisés à un niveau un peu plus élevé que celui de l'année précédente (tableau 3.3). Le recul de la production fromagère concerne surtout les fromages à pâte dure et mi-dure. La production de fromage frais affiche une légère hausse, tant en août (+1,3%) qu'en cumulé (+4,6%). Jusqu'à présent, les teneurs en matière grasse et en protéines qu'affiche le lait sont en général plus élevées en 2023 qu'en 2022, ce qui permet de compenser un tant soit peu la baisse de la production (tableau 3.7).

#### Entwicklung im Milchsektor Évolution dans le secteur laitier

Saisonbereinigter Trend (12-Monats-Mittel umgerechnet in Einheiten der Normalverteilung); am rechten Rand wird der aktuellste Wert und die Entwicklung zum Wert des Vorjahresmonats in % angezeigt.  
Tendance corrigée des variations saisonnières (moyennes sur 12 mois transformées en unités de la distribution normale) ; dans la marge droite, la valeur la plus actuelle et l'évolution par rapport au mois de l'année précédente en % sont affichées.



1) Berechnet als Paritätspreis auf der Basis der Börsenpreise für Butter und Magermilchpulver.  
1) Prix de parité calculé sur la base des prix de bourse du beurre et du lait écrémé en poudre.



### 3.1 Inland-Milchanlieferung Livraisons de lait indigène

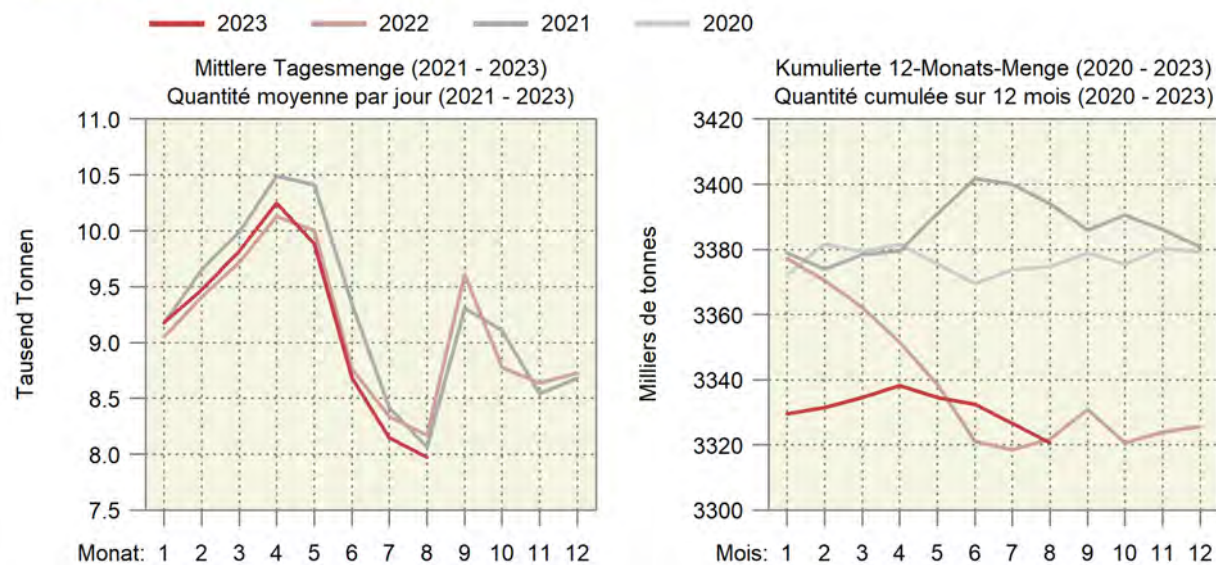
Einlieferungen in Sammelstellen und Verkauf durch organisierte Selbstaussmesser  
Livraisons dans des centres de ramassage et ventes par producteurs fédérés

Jahr	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Total
Année	Jan	Fév	Mar	Avr	Mai	Jun	Jul	Août	Sep	Oct	Nov	Déc	
Milchmenge in tausend Tonnen ~ Quantité de lait en milliers de tonnes													
2016	299.1	286.7	311.1	315.4	315.8	271.0	257.4	255.1	283.1	281.6	255.6	274.8	3 406.8
2017	280.8	265.1	306.5	314.0	314.2	273.9	262.7	258.7	288.8	287.5	268.8	287.0	3 408.1
2018	298.9	275.9	311.2	317.1	318.2	273.8	265.4	256.1	284.4	286.6	262.6	276.2	3 426.7
2019	284.4	265.7	307.7	311.4	317.7	275.4	258.4	255.2	283.2	281.2	256.1	275.6	3 372.1
2020	284.4	275.2	305.5	313.6	311.6	269.4	262.8	256.2	287.5	277.8	260.8	274.4	3 379.2
2021	284.3	270.2	309.8	314.8	322.9	280.3	261.0	250.1	279.3	282.6	256.2	269.1	3 380.7
2022	280.8	263.5	301.5	304.1	310.0	262.9	258.5	253.4	288.3	272.4	259.3	270.9	3 325.6
2023	284.8	265.3	304.5	307.7	306.4	260.7	252.9	247.3					
Veränderung gegenüber der Vorjahresperiode in Prozent ~ Variation par rapport à la période de l'année précédente en pour cent													
2016	2.1	6.3	0.7	0.5	-1.0	-3.7	-3.0	-3.6	-2.5	-2.9	-6.3	-4.8	-1.5
2017	-6.1	-7.5	-1.5	-0.5	-0.5	1.1	2.1	1.4	2.0	2.1	5.2	4.4	0.0
2018	6.5	4.1	1.5	1.0	1.3	-0.0	1.0	-1.0	-1.5	-0.3	-2.3	-3.8	0.5
2019	-4.9	-3.9	-1.1	-1.8	-0.2	0.6	-2.6	-0.4	-0.4	-1.9	-2.5	0.2	-1.6
2020	0.0	3.6	-0.7	0.7	-1.9	-2.2	1.7	0.4	1.5	-1.2	1.9	-0.4	0.2
2021	-0.0	-1.8	1.4	0.4	3.6	4.1	-0.7	-2.4	-2.9	1.7	-1.8	-1.5	0.0
2022	-1.2	-2.5	-2.7	-3.4	-4.0	-6.2	-1.0	1.3	3.2	-3.6	1.2	0.7	-1.6
2023	1.4	0.7	1.0	1.2	-1.2	-0.8	-2.2	-2.4					
12-Monats-Menge in tausend Tonnen ~ Quantité sur 12 mois en milliers de tonnes													
2016	3 464	3 481	3 483	3 484	3 481	3 471	3 463	3 453	3 446	3 438	3 421	3 407	
2017	3 388	3 367	3 362	3 361	3 359	3 362	3 367	3 371	3 377	3 383	3 396	3 408	
2018	3 426	3 437	3 442	3 445	3 449	3 449	3 452	3 449	3 445	3 444	3 437	3 427	
2019	3 412	3 402	3 398	3 393	3 392	3 394	3 387	3 386	3 385	3 379	3 373	3 372	
2020	3 372	3 382	3 379	3 382	3 375	3 369	3 374	3 375	3 379	3 376	3 380	3 379	
2021	3 379	3 374	3 378	3 380	3 391	3 402	3 400	3 394	3 386	3 391	3 386	3 381	
2022	3 377	3 364	3 360	3 350	3 349	3 342	3 338	3 335	3 336	3 331	3 329	3 326	
2023	3 330	3 331	3 334	3 338	3 335	3 332	3 327	3 321					

TSM Treuhand GmbH

TSM Fiduciaire Sàrl

#### Inland-Milchanlieferung nach Monaten Livraisons de lait indigène par mois



### 3.2 Verwertung der Milchanlieferungen Mise en valeur des livraisons de lait

In tausend Milchäquivalenten (MAV), ein MAV entspricht der Eiweiss- und Fettmenge eines Kilogramms Milch (Eiweiss + Fett = 73 g)

En milliers d'équivalents-lait (EVL), un EVL correspond à la quantité de protéine et de matière grasse d'un kilogramme de lait (protéine + matière grasse = 73 g)

Verwertungsarten	August			Januar - August			Mise en valeur du lait
	Août			Janvier - août			
	2022	2023	%	2022	2023	%	
Konsummilch	28 594	28 148	-1.6	230 432	228 522	-0.8	Lait de consommation
Jogurt	10 827	10 396	-4.0	81 195	80 218	-1.2	Yogourt
Konsumrahm	20 437	20 757	1.6	180 493	179 177	-0.7	Crème de consommation
Butter	31 793	33 778	6.2	321 278	362 401	12.8	Beurre
Dauermilchwaren	21 954	23 393	6.6	228 631	248 327	8.6	Conserves de lait
Käse	122 130	114 564	-6.2	1 029 996	969 140	-5.9	Fromage
Quark	2 869	2 932	2.2	21 469	22 163	3.2	Séré
Andere Milchspezialitäten	9 882	9 627	-2.6	77 465	77 886	0.5	Autres spécialités laitières
Andere Verwertung <sup>1</sup>	7 296	5 929	-18.7	82 619	81 802	-1.0	Autres mises en valeur <sup>1</sup>
<b>Total</b>	<b>255 782</b>	<b>249 524</b>	<b>-2.4</b>	<b>2 253 578</b>	<b>2 249 636</b>	<b>-0.2</b>	<b>Total</b>
Davon eingeführte Milch	2 384	2 214	-7.1	18 893	20 046	6.1	Dont lait importé
Inland-Milch	253 398	247 310	-2.4	2 234 685	2 229 590	-0.2	Lait indigène

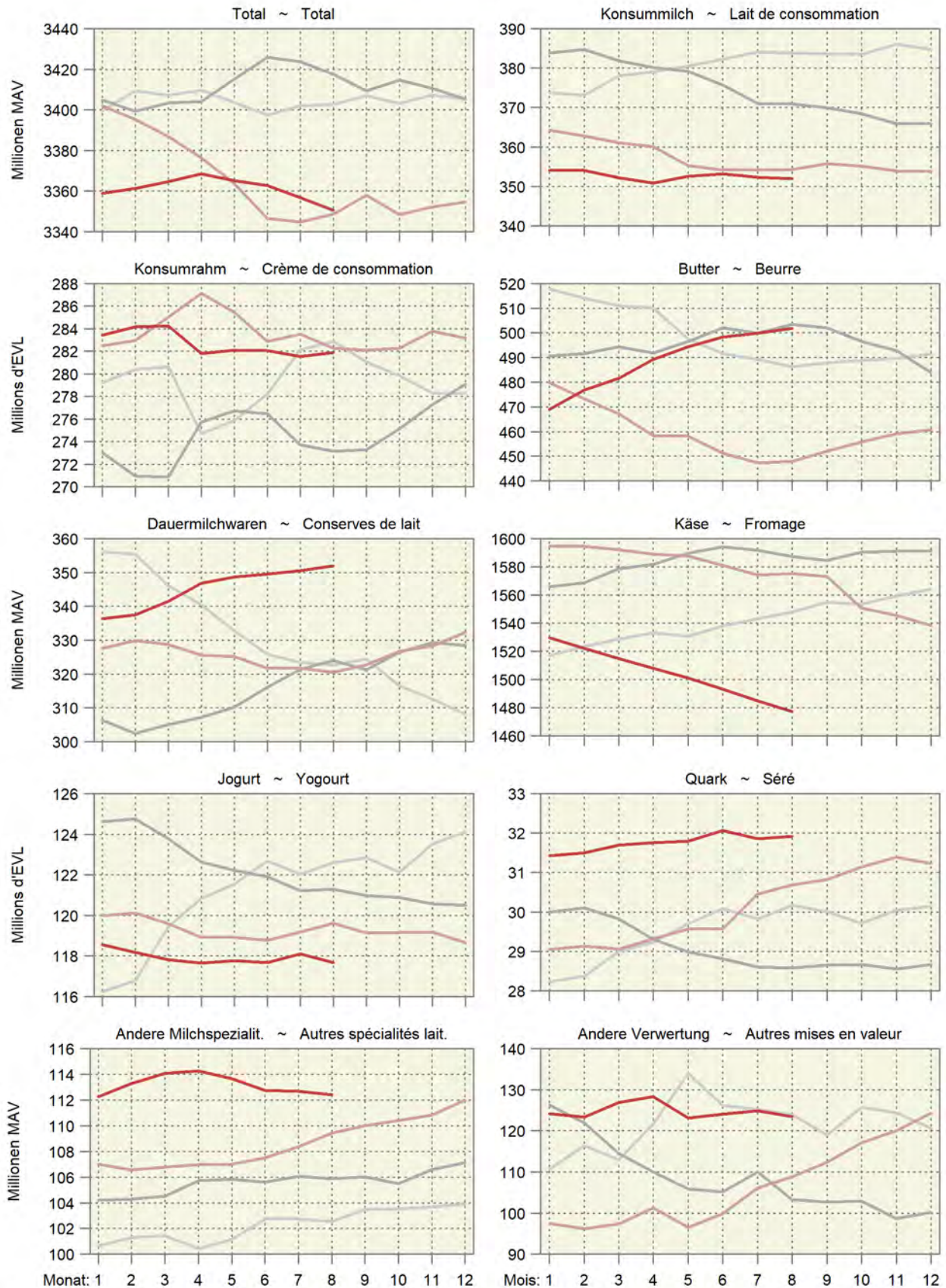
<sup>1</sup> Inklusive Gewichtsunterschiede

<sup>1</sup> Y compris des différences de poids

### Trend der Milchverwertung nach Monat Tendance de la mise en valeur du lait par mois

Über 12 Monate kumulierte Mengen; in Millionen Milchäquivalenten (MAV)  
Quantités cumulées sur 12 mois ; en millions d'équivalents-lait (EVL)

— 2023 — 2022 — 2021 — 2020



### 3.3 Produktion von Konsummilch nach Milchsorten Production de lait de consommation par catégorie

In Tonnen ~ En tonnes

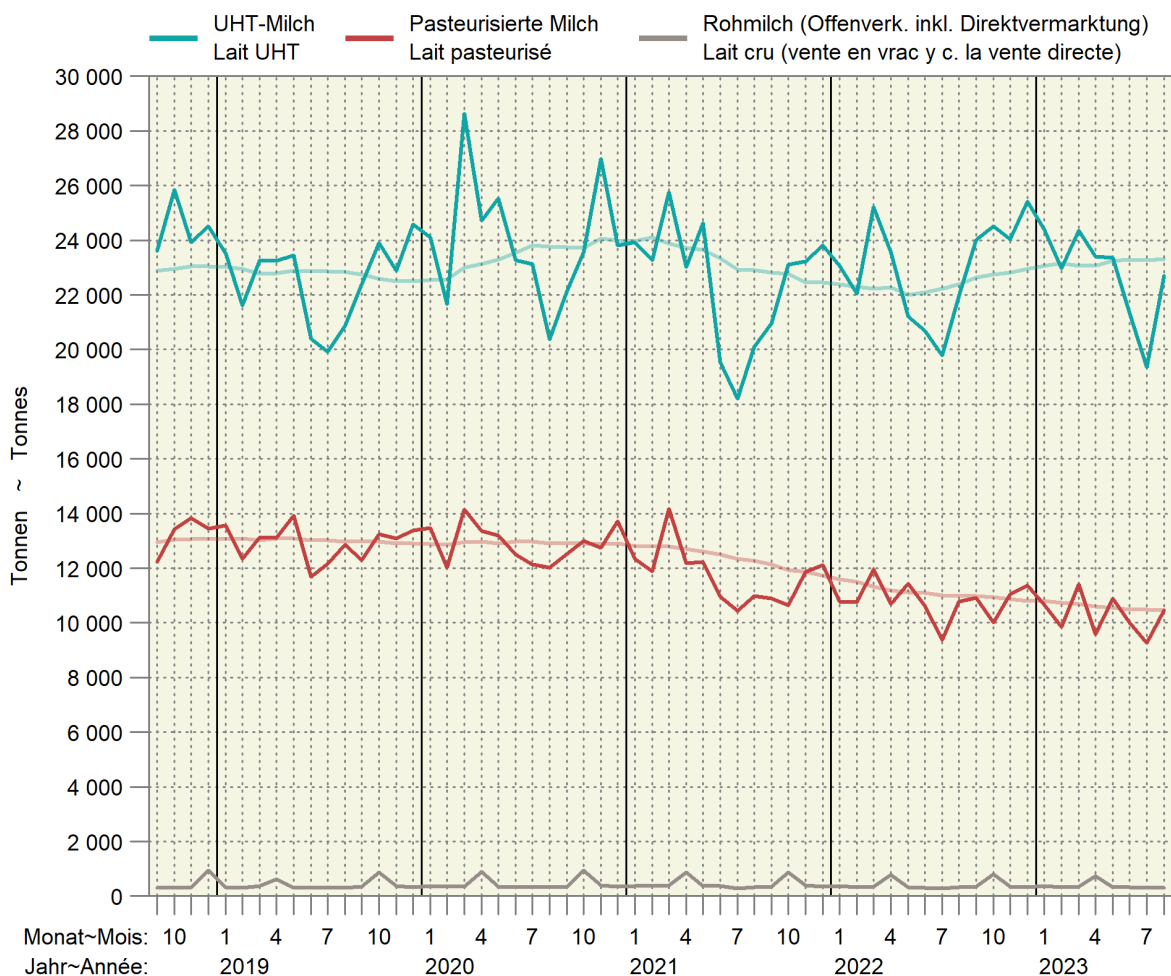
Produkt	August			Januar - August			Produit
	Août			Janvier - août			
	2022	2023	%	2022	2023	%	
Konsummilch	33 053	33 475	1.3	266 991	267 083	0.0	Lait de consommation
Rohmilch (Offenverkauf inkl. Direktvermarktung)	322	312	-3.1	3 093	3 057	-1.2	Lait cru (vente en vrac y compris la vente directe)
Fettangereicherte Milch past.	4	3	-25.0	25	24	-4.0	Lait enrichi en matière grasse past.
Fettangereicherte Milch UHT	29	31	6.9	249	226	-9.2	Lait enrichi en matière grasse UHT
Vollmilch past.	3 298	3 103	-5.9	24 999	24 525	-1.9	Lait entier past.
Vollmilch UHT	1 072	1 084	1.1	8 555	9 500	11.0	Lait entier UHT
Standardisierte Vollmilch past. (3.5% Fett)	2 949	2 983	1.2	23 324	23 410	0.4	Lait entier standard. (3.5 % de m. g.) past.
Standardisierte Vollmilch UHT (3.5% Fett)	11 818	11 109	-6.0	89 429	91 949	2.8	Lait entier standard. (3.5 % de m. g.) UHT
Teilentrahmte Milch past.	4 502	4 332	-3.8	35 996	33 927	-5.7	Lait partiellement écrémé past.
Teilentrahmte Milch UHT	8 549	9 881	15.6	74 898	75 905	1.3	Lait partiellement écrémé UHT
Trinkmagermilch past.	29	33	13.8	2 056	233	-88.7	Lait écrémé past.
Trinkmagermilch UHT	481	603	25.4	4 366	4 326	-0.9	Lait écrémé UHT

TSM Treuhand GmbH

TSM Fiduciaire Sàrl

### Produktion von Konsummilch nach Verarbeitungsart Production de lait de consommation selon le type de traitement

Helle Linien: 12-Monats-Mittel (Trend) ~ Lignes claires : Moyenne sur douze mois (tendance)



### 3.4 Produktion von Käse Production de fromage

Sortiert nach Vorjahresmengen; in Tonnen reifem Käse ~ Trié selon les quantités de l'année précédente ; en tonnes de fromage affiné

Produkt	August			Januar - August			Produit
	Août			Janvier - août			
	2022	2023	%	2022	2023	%	
Frischkäse	5 213	5 281	1.3	39 976	41 815	4.6	Fromage frais
Mozzarella	2 163	2 303	6.5	16 667	17 569	5.4	Mozzarella
Quark	1 654	1 668	0.8	11 959	12 858	7.5	Séré
Übrige	1 396	1 310	-6.2	11 350	11 387	0.3	Autres
Weichkäse	523	526	0.6	3 673	3 663	-0.3	Fromage à pâte molle
Weisseschimmelkäse	193	195	1.0	1 413	1 408	-0.4	Fromage à croûte fleurie
Tomme	175	170	-2.9	1 364	1 337	-2.0	Tomme
Vacherin Mont-d'Or AOP	52	54	...	152	134	-11.8	Vacherin Mont-d'Or AOP
Blau-, Grünschimmelkäse	3	4	33.3	22	21	-4.5	Fromage à pâte molle persillée
Anderer Weichkäse	100	104	4.0	723	765	5.8	Autres fromages à pâte molle
Mager, viertelfett	1	1	-	8	8	-	Maigre, quart-gras
Halb- bis vollfett	70	81	15.7	515	576	11.8	Demi-gras à gras
Überfett	29	22	-24.1	200	181	-9.5	Crème
Halbhartkäse	5 631	5 520	-2.0	45 981	43 339	-5.7	Fromage à pâte mi-dure
Schweizer Raclettekäse	1 464	1 651	12.8	11 132	11 070	-0.6	Raclette Suisse
Appenzeller ®	604	743	23.0	5 413	5 166	-4.6	Appenzeller ®
Tête de Moine AOP	282	308	9.2	2 292	1 949	-15.0	Tête de Moine AOP
Vacherin Fribourgeois AOP	339	303	-10.6	1 998	1 762	-11.8	Vacherin Fribourgeois AOP
Walliser Raclettekäse AOP / Walliser Käse	95	86	-9.5	1 513	1 502	-0.7	Raclette du Valais AOP / Fromage du Valais
Tilsiter	172	170	-1.2	1 552	1 422	-8.4	Tilsit
Bergkäse halbhart	117	141	20.5	1 527	1 552	1.6	Fromage de montagne à pâte mi-dure
Alpkäse halbhart	212	123	-42.0	361	255	-29.4	Fromage d'alpage à pâte mi-dure
Bündner Bergkäse	22	22	-	650	567	-12.8	Fromage de montagne des Grisons
Mutschli	73	61	-16.4	431	436	1.2	Mutschli
Jurakäse	58	36	-37.9	365	426	16.7	Fromage du Jura
Kaltgereifte Käse	13	8	-38.5	189	185	-2.1	Fromage affiné à froid
St. Paulin Suisse	18	18	-	142	144	1.4	St. Paulin Suisse
Halbhartkäse mit Schimmelbildung	8	7	-12.5	121	107	-11.6	Fromage à pâte mi-dure persillée
Winzerkäse	-	-	...	19	14	-26.3	Fromage des vigneron
Schweizer Edamer	2	1	-50.0	15	18	20.0	Edam suisse
Anderer Halbhartkäse	1 492	1 309	-12.3	13 019	11 988	-7.9	Autres fromages à pâte mi-dure
Mager, viertelfett	39	22	-43.6	260	397	52.7	Maigre, quart-gras
Halb- bis vollfett	904	795	-12.1	8 263	7 245	-12.3	Demi-gras à gras
Überfett	549	492	-10.4	4 496	4 346	-3.3	Crème
Industrieware	604	494	-18.2	4 604	4 238	-7.9	Fromage industriel
Conveniencekäse	54	39	-27.8	636	543	-14.6	Fromage semi-préparé
Hartkäse	4 638	4 094	-11.7	43 215	39 721	-8.1	Fromage à pâte dure
Le Gruyère AOP	2 207	1 985	-10.1	22 146	20 441	-7.7	Le Gruyère AOP
Emmentaler AOP	1 138	1 067	-6.2	10 390	9 230	-11.2	Emmentaler AOP
Switzerland Swiss	505	449	-11.1	4 485	4 307	-4.0	Switzerland Swiss
Alpkäse hart	260	110	-57.7	341	192	-43.7	Fromage d'alpage à pâte dure
Anderer Hartkäse	528	483	-8.5	5 848	5 550	-5.1	Autres fromages à pâte dure
Mager, viertelfett	141	69	-51.1	1 557	1 587	1.9	Maigre, quart-gras
Halb- bis vollfett	377	396	5.0	4 164	3 856	-7.4	Demi-gras à gras
Überfett	10	18	80.0	127	107	-15.7	Crème
Extrahartkäse (Sbrinz)	101	85	-15.8	1 029	1 040	1.1	Fromage à pâte extra-dure (Sbrinz)
Spezialprodukte	155	142	-8.4	1 241	1 196	-3.6	Produits spéciaux
Reiner Ziegenkäse	88	85	-3.4	726	717	-1.2	Fromage pur chèvre
Reiner Schafkäse	25	23	-8.0	289	290	0.3	Fromage pur brebis
Reiner Büffelkäse	41	34	-17.1	223	188	-15.7	Fromage pur buffle
<b>Total</b>	<b>16 260</b>	<b>15 648</b>	<b>-3.8</b>	<b>135 112</b>	<b>130 775</b>	<b>-3.2</b>	<b>Total</b>

### 3.5 Produktion von Konsumrahm Production de crème de consommation

In Tonnen ~ En tonnes

Produkt	August			Januar - August			Produit
	Août			Janvier - août			
	2022	2023	%	2022	2023	%	
Konsumrahmproduktion	5 001	4 981	-0.4	42 683	42 792	0.3	Prod. de crème de consommation
Doppelrahm	74	68	-8.1	540	531	-1.7	Double-crème
Vollrahm, 35 % Fett	2 583	2 532	-2.0	22 644	22 657	0.1	Crème entière, 35 % de m. g.
Halbrahm	913	1 109	21.5	8 340	8 613	3.3	Demi-crème
Kaffeerahm	1 431	1 272	-11.1	11 159	10 991	-1.5	Crème à café

TSM Treuhand GmbH

TSM Fiduciaire Sàrl

### 3.6 Produktion, Aussenhandel, Lager und Verkäufe von Butter Production, commerce extérieur, stocks et ventes de beurre

In Tonnen ~ En tonnes

Produkt	August			Januar - August			Produit
	Août			Janvier - août			
	2022	2023	%	2022	2023	%	
Butterproduktion	2 290	2 457	7.3	23 977	27 199	13.4	Production de beurre
Buttereinfuhr <sup>1</sup>	1 087	580	-46.6	5 400	4 823	-10.7	Importations de beurre <sup>1</sup>
Butterausfuhr <sup>1</sup>	1	2	79.6	13	13	0.1	Exportations de beurre <sup>1</sup>
Tiefkühlager am Monatsende	1 450	4 632	...				Stocks de beurre congelé à la fin du mois
Verkäufe <sup>2</sup>	2 927	2 849	-2.7	24 390	24 007	-1.6	Ventes <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Zolltarifnummern 405.0011 bis 405.9090<sup>2</sup> Verkäufe des Grosshandels; die Angaben wurden umgerechnet in Butter mit 82 % Fett.<sup>1</sup> Numéros de tarif douanier 405.0011 à 405.9090<sup>2</sup> Vente du commerce de gros ; les indications ont été converties en beurre avec 82 % de graisse.Branchenorganisation Butter (BO Butter);  
Bundesamt für Zoll und Grenzsicherheit (BAZG)Organisation sectorielle pour le beurre (OS Beurre);  
l'Office fédéral de la douane et de la sécurité des frontières (OFDF)

### 3.7 Fett- und Eiweissgehalt der Verkehrsmilch Teneur en matière grasse et protéines du lait commercialisé

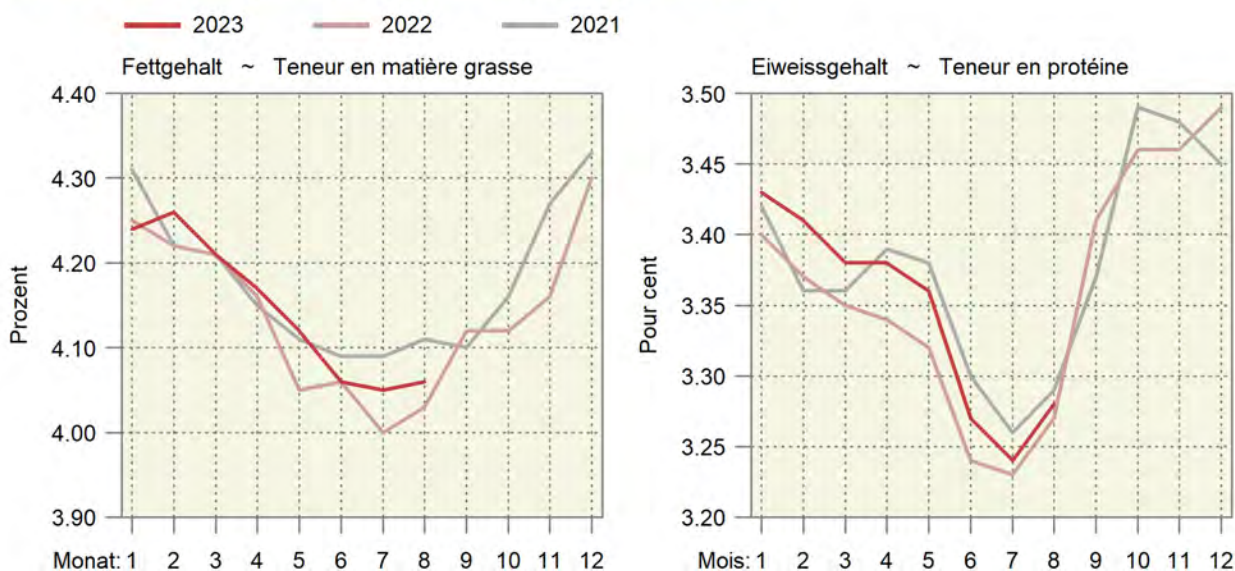
Mediane der Gewichtsprozente ~ Médiane des poids en pour cent

Jahre	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Jahresmittel
Années	Jan	Fév	Mar	Avr	Mai	Jun	Jul	Aoû	Sep	Oct	Nov	Déc	Moyenne annuelle
Fettgehalt in % ~ Teneur en matière grasse en %													
2021	4.31	4.22	4.21	4.15	4.11	4.09	4.09	4.11	4.10	4.16	4.27	4.33	4.18
2022	4.25	4.22	4.21	4.16	4.05	4.06	4.00	4.03	4.12	4.12	4.16	4.30	4.14
2023	4.24	4.26	4.21	4.17	4.12	4.06	4.05	4.06					
Eiweissgehalt in % ~ Teneur en protéines en %													
2021	3.42	3.36	3.36	3.39	3.38	3.30	3.26	3.29	3.37	3.49	3.48	3.45	3.38
2022	3.40	3.37	3.35	3.34	3.32	3.24	3.23	3.27	3.41	3.46	3.46	3.49	3.36
2023	3.43	3.49	3.38	3.38	3.36	3.27	3.24	3.28					

Suisselab AG Zollikofen; TSM Treuhand GmbH

Suisselab SA Zollikofen ; TSM Fiduciaire Sàrl

### Fett- und Eiweissgehalt der Verkehrsmilch Teneur en matière grasse et en protéines du lait commercialisé



### 3.8 Qualitätskontrolle der Milch Contrôle de la qualité du lait

Monate	Anzahl Proben <sup>1</sup>		Proben ohne Beanstandungen, in % ~ Épreuves sans réclamations, en %					
Mois	Nombre d'épreuves <sup>1</sup>		Keimzahl		Somatische Zellen		Hemmstoffe	
	2022	2023	Nombre de germes		Cellules somatiques		Subst. inhibitrices	
			2022	2023	2022	2023	2022	2023
Jan ~ Jan	34 038	33 219	99.36	99.40	97.84	97.95	99.87	99.90
Feb ~ Fév	34 072	33 195	99.49	99.42	98.30	98.41	99.94	99.93
Mrz ~ Mar	34 150	33 036	99.54	99.46	97.96	98.41	99.87	99.93
Apr ~ Avr	33 976	33 130	99.46	99.44	97.80	98.15	99.91	99.94
Mai ~ Mai	33 712	32 856	99.12	99.06	97.20	95.71	99.89	99.96
Jun ~ Jun	30 839	30 207	98.90	99.07	95.53	93.97	99.88	99.89
Jul ~ Jul	29 534	29 108	99.17	99.16	95.01	92.09	99.90	99.84
Aug ~ Aoû	29 775	29 146	99.21	99.09	94.45	95.18	99.93	99.91
Sep ~ Sep	31 433		99.10		95.71		99.88	
Okt ~ Oct	32 829		99.07		96.76		99.95	
Nov ~ Nov	33 180		99.34		97.05		99.85	
Dez ~ Déc	33 137		99.33		97.88		99.92	

<sup>1</sup> Auf Keimzahl geprüfte Proben. Die Anzahl der auf Zellzahlen geprüften Proben bewegt sich in einem ähnlichen Bereich.

<sup>1</sup> Total des échantillons contrôlés pour la charge en germes. Le nombre des échantillons pour le contrôle du nombre de cellules est d'une grandeur comparable.

Suisselab AG Zollikofen; TSM Treuhand GmbH

Suisselab SA Zollikofen ; TSM Fiduciaire Sàrl

## 4. Viehwirtschaft ~ Production animale

Der Milchkuhbestand geht weiterhin deutlich zurück. Innert Jahresfrist hat der Bestand um 9585 Milchkühe abgenommen. Dafür hat sich die Zunahme des Bestandes der anderen Kühe in den letzten Monaten leicht beschleunigt (Tabelle 4.1). Im September 2023 wurde generell weniger inländisches Gross- und Kleinvieh geschlachtet als im Vorjahr (Tabelle 4.5). Nur die Zahl der Ochsen (+1,9%) nahm leicht zu. Besonders stark war die Abnahme bei den Schweinen (-12,3%) und den Schafen (-13,0%). Die Schlachtgewichte lagen beim Rindvieh - mit Ausnahme der Stiere - leicht höher, bei den Schweinen (-2,5%) und den Schafen (-2,2%) tiefer (Tabelle 4.4). Bei den Schweinen lag das Schlachtgewicht im September 2023 tiefer als in den drei Vorjahren. Die Inlandproduktion von Rindfleisch ging entsprechend um 3,2% zurück und jene von Kalbfleisch um 6,0% (Tabelle 4.7). Beim Schweinefleisch betrug der Produktionsrückgang gegenüber dem Vorjahr sogar 14,3% und beim Schaffleisch 14,8%. Die Inlandproduktion von Geflügelfleisch ging im September um 9,6% zurück. Kumuliert betrug die Abnahme 2,0%. Mit einer Abnahme von 2,3% im September war auch die Eierproduktion weiter rückläufig. Kumuliert ergibt sich eine Abnahme um 5,4%. Demgegenüber haben die Importe von Schaleneiern kumuliert um 23,3% zugenommen.

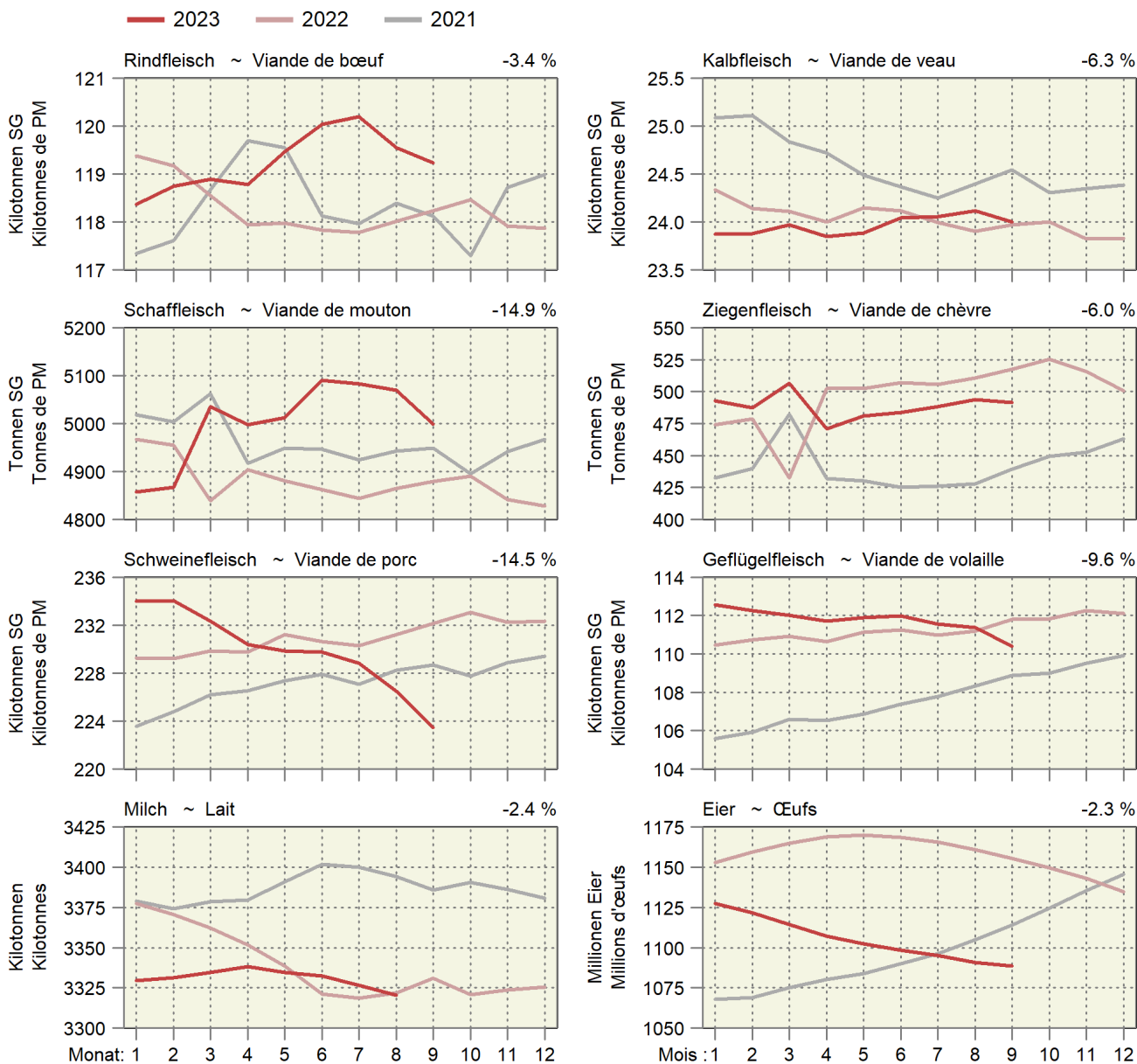
Le nombre de vaches laitières continue de régresser de manière significative. En l'espace d'un an, le cheptel a diminué de 9585 animaux. En revanche, l'augmentation de l'effectif des autres vaches s'est quelque peu accélérée ces derniers mois (tableau 4.1). En septembre 2023, les abattages de gros et de petit bétail indigènes se sont en général révélés moins nombreux que ceux de l'année précédente (tableau 4.5). Seuls ceux des bœufs ont affiché une légère hausse (+1,9%). La diminution a été particulièrement marquée chez les porcs (-12,3%) et les moutons (-13,0%). Le poids mort (PM) a été un peu plus élevé chez les bovins (à l'exception des taureaux), mais plus faible chez les porcs (-2,5%) et les moutons (-2,2%) (tableau 4.4). Pour ce qui est des porcs, le PM enregistré en septembre 2023 était inférieur à celui des trois années d'avant. Suite à ces baisses, la production indigène de viande de bœuf a diminué de 3,2%, celle de viande de veau de 6,0% (tableau 4.7). La baisse de production par rapport à l'année précédente a même été de 14,3% pour la viande de porc et de 14,8% pour la viande de mouton. La production indigène de viande de volaille a diminué de 9,6% en septembre et de 2,0% en cumulé. Accusant une baisse de 2,3% en septembre, la production d'œufs a elle aussi poursuivi son recul. Il en résulte une baisse de 5,4% en cumulé. En revanche, les importations d'œufs en coquille ont augmenté de 23,3% en cumulé.



### Tierische Produktion als 12-Monats-Summe Production animale cumulée sur 12 mois

Rechts oben: Änderung in Prozent im letzten Monat gegenüber dem Vorjahresmonat

En haut à droite : changement en pour cent dans le dernier mois par rapport au mois de l'année précédente



### 4.1 Angaben aus der Tierverkehrsdatenbank für Rindvieh Indications de la banque de données sur le trafic des animaux pour bovins

Bestand am Monatsende. Aufgrund der frühen Auswertung werden nicht alle Geburten erfasst. Dadurch wird auch der Kuhbestand etwas zu tief geschätzt.  
Effectif à la fin du mois. Suite à l'évaluation précoce des données, les vêlages ne sont pas enregistrés complètement. Par conséquent, l'effectif des vaches est légèrement trop petit.

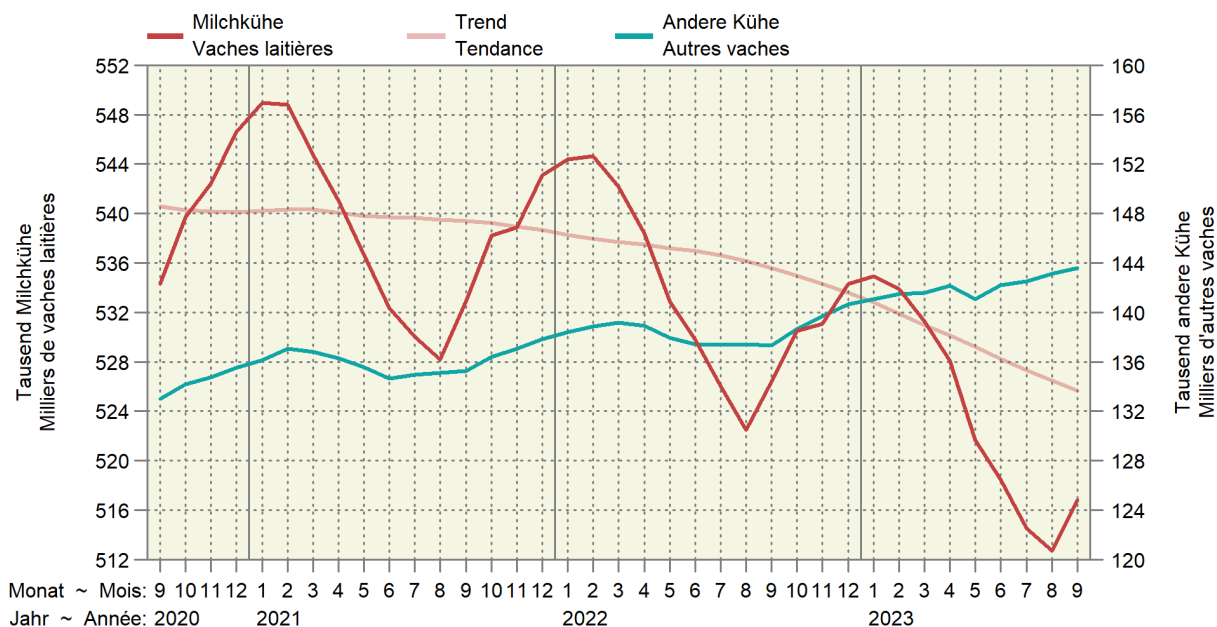
Jahr	Monat	Gesamtbestand				Geburten	Linearer Trend in Tieren pro Tag		
Année	Mois	Effectif total				Naissances	Trend linéaire en animaux par jour		
		Total	Kühe <sup>1</sup>	Milchkühe	Andere Kühe		Gesamtbestand	Milchkühe	Andere Kühe
		Total	Vaches <sup>1</sup>	Vaches laitières	Autres vaches		Effectif total	Vaches laitières	Autres vaches
2021	Sep	1 488 070	668 187	532 912	135 275	64 325	23	-4	6
	Okt	1 509 552	674 632	538 227	136 405	69 938	27	-4	6
	Nov	1 514 974	675 949	538 891	137 058	72 649	28	-10	6
	Dez	1 523 823	680 918	543 114	137 804	66 384	21	-10	6
2022	Jan	1 530 687	682 763	544 372	138 391	64 542	18	-13	6
	Fév	1 532 711	683 461	544 623	138 838	56 950	21	-11	5
	Mar	1 527 793	681 374	542 187	139 187	55 628	27	-7	7
	Avr	1 517 951	677 280	538 386	138 894	45 633	25	-7	7
	Mai	1 500 438	670 800	532 859	137 941	43 653	25	-10	6
	Jun	1 491 078	667 176	529 759	137 417	39 515	37	-7	8
	Jul	1 487 328	663 394	526 008	137 386	41 475	28	-11	7
	Aoû	1 487 806	659 885	522 477	137 408	55 274	25	-16	6
	Sep	1 491 711	663 702	526 405	137 297	64 209	10	-18	6
	Oct	1 513 489	669 130	530 504	138 626	69 922	11	-21	6
	Nov	1 520 812	670 709	531 042	139 667	72 350	16	-22	7
	Déc	1 531 939	674 968	534 325	140 643	66 403	22	-24	8
2023	Jan	1 535 434	675 960	534 904	141 056	63 836	13	-26	7
	Feb	1 534 375	675 347	533 886	141 461	54 491	5	-29	7
	Mrz	1 528 324	672 860	531 257	141 603	55 949	1	-30	7
	Apr	1 524 064	670 261	528 097	142 164	45 081	17	-28	9
	Mai	1 495 877	662 709	521 647	141 062	39 758	- 12	-31	9
	Jun	1 491 249	660 676	518 453	142 223	40 157	0	-31	13
	Jul	1 485 098	656 998	514 496	142 502	43 444	- 6	-32	14
	Aug	1 486 602	655 782	512 681	143 101	52 987	- 3	-27	16
	Sep	1 491 694	660 430	516 820	143 610	61 335	0	-26	17

<sup>1</sup> Bestand der weiblichen Tiere mit mindestens einer gemeldeten Geburt, am Monatsende

<sup>1</sup> Effectif des animaux femelles avec au moins un vêlage, à la fin du mois

### Kuhbestand Effectif de vaches

In tausend Stück ~ En milliers de têtes



### 4.2 Rindviehbestand nach Alter und Geschlecht Effectif bovin selon âge et sexe

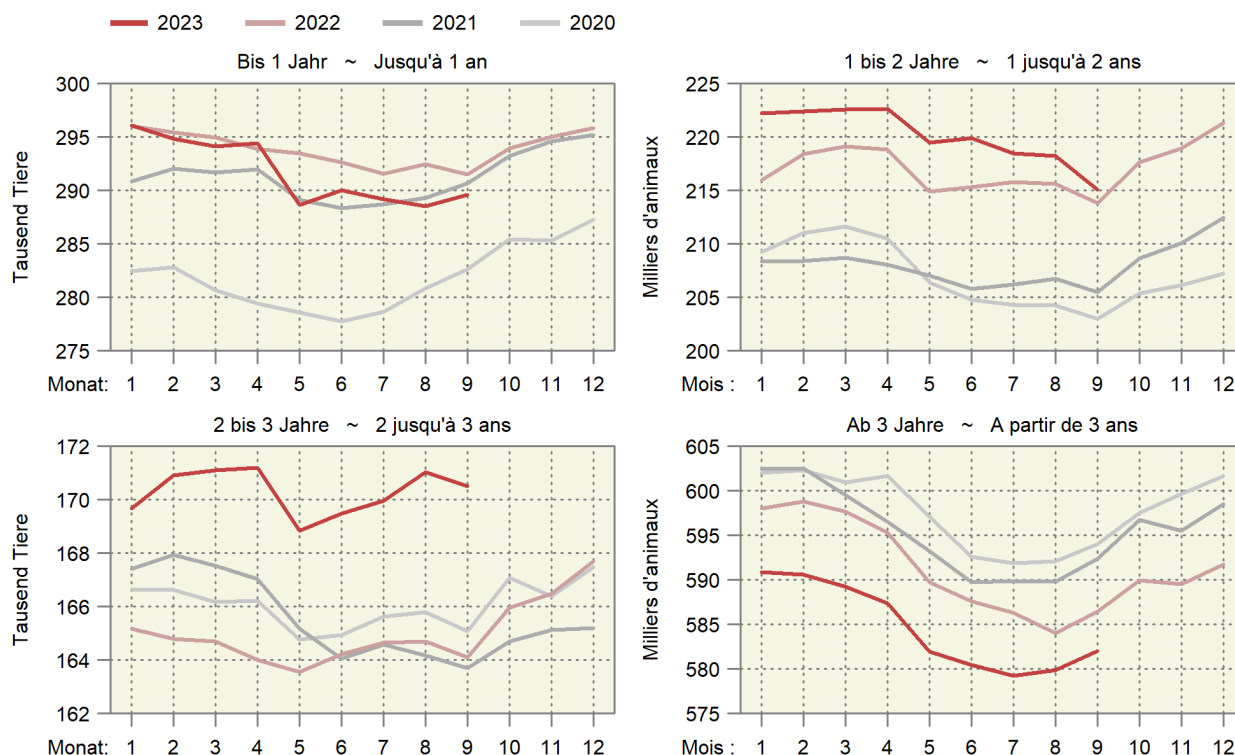
Bestand am Monatsende. Aufgrund der frühen Auswertung werden nicht alle Geburten erfasst.  
Effectif à la fin du mois. Suite à l'évaluation précoce des données, les vêlages ne sont pas enregistrés complètement.

Jahr	Monat	Alter ~ Âge								Total
Année	Mois	≤ 1 Jahr ~ ≤ 1 an		1 - 2 Jahre ~ 1 - 2 ans		2 - 3 Jahre ~ 2 - 3 ans		> 3 Jahre ~ > 3 ans		
		Männlich	Weiblich	Mâles	Femelles	Männlich	Weiblich	Mâles	Femelles	
2021	Sep	198 431	290 649	28 760	205 468	4 498	163 688	4 164	592 412	1 488 070
	Okt	205 130	293 233	32 057	208 624	4 781	164 707	4 249	596 771	1 509 552
	Nov	207 856	294 580	32 866	210 043	4 753	165 119	4 252	595 505	1 514 974
	Dez	209 025	295 191	34 283	212 421	4 874	165 200	4 301	598 528	1 523 823
2022	Jan	210 526	295 993	35 941	215 958	4 777	165 175	4 287	598 030	1 530 687
	Fév	209 332	295 405	36 954	218 393	4 714	164 788	4 319	598 806	1 532 711
	Mar	206 080	294 940	36 242	219 093	4 732	164 695	4 372	597 639	1 527 793
	Avr	201 941	293 877	34 946	218 786	4 701	164 014	4 353	595 333	1 517 951
	Mai	197 999	293 446	32 006	214 872	4 595	163 557	4 257	589 706	1 500 438
	Jun	192 601	292 590	29 935	215 308	4 577	164 227	4 222	587 618	1 491 078
	Jul	190 789	291 539	29 419	215 771	4 577	164 655	4 244	586 334	1 487 328
	Aoû	192 382	292 419	29 839	215 608	4 619	164 708	4 176	584 055	1 487 806
	Sep	195 359	291 485	31 533	213 784	4 795	164 106	4 187	586 462	1 491 711
	Oct	202 025	293 927	34 653	217 613	5 061	165 960	4 270	589 980	1 513 489
	Nov	205 554	294 988	35 843	218 935	5 207	166 488	4 241	589 556	1 520 812
	Déc	208 180	295 821	37 495	221 334	5 416	167 699	4 282	591 712	1 531 939
2023	Jan	208 498	296 059	38 254	222 219	5 510	169 684	4 307	590 903	1 535 434
	Feb	206 686	294 821	39 053	222 396	5 503	170 918	4 374	590 624	1 534 375
	Mrz	202 788	294 131	38 704	222 551	5 374	171 102	4 412	589 262	1 528 324
	Apr	201 183	294 412	37 484	222 593	5 357	171 209	4 457	587 369	1 524 064
	Mai	193 004	288 627	34 569	219 481	4 992	168 838	4 406	581 960	1 495 877
	Jun	190 679	290 011	31 576	219 854	4 823	169 491	4 356	580 459	1 491 249
	Jul	188 732	289 162	30 389	218 479	4 758	169 960	4 375	579 243	1 485 098
	Aug	189 101	288 520	30 600	218 227	4 827	171 027	4 420	579 880	1 486 602
	Sep	192 901	289 553	32 260	215 033	4 953	170 518	4 484	581 992	1 491 694

Identitas AG, Tierverkehrsdatenbank

Identitas AG, banque de données sur le trafic des animaux

### Entwicklung der Bestände weiblicher Tiere nach Altersklasse Évolution des effectifs des femelles par classe d'âge



### 4.3 Schlachtviehmärkte der Proviande Marchés du bétail de boucherie de Proviande

Anzahl Märkte und aufgeführte Tiere  
Nombre de marchés et d'animaux amenés

Jahre	Monate	Rindvieh (Grossvieh) Bovins (gros bétail)		Schafe Moutons	
		Märkte	Auffuhr	Märkte	Auffuhr
Années	Mois	Marchés	Amenée	Marchés	Amenée
2022	Januar ~ Janvier	55	5 031	20	3 671
	Februar ~ Février	53	4 446	29	5 529
	März ~ Mars	56	5 078	30	7 367
	April ~ Avril	51	4 572	24	5 804
	Mai ~ Mai	60	5 246	26	6 199
	Juni ~ Juin	49	4 083	18	4 341
	Juli ~ Juillet	45	3 987	6	1 673
	August ~ Août	61	5 801	27	5 365
	September ~ Septembre	53	4 510	35	8 601
	Oktober ~ Octobre	62	6 603	32	6 883
	November ~ Novembre	61	6 521	25	5 220
	Dezember ~ Décembre	43	3 690	17	3 829
Total		649	59 568	289	64 482
2023	Januar ~ Janvier	55	4 854	22	4 336
	Februar ~ Février	50	4 319	26	5 805
	März ~ Mars	55	4 697	34	8 583
	April ~ Avril	49	4 184	23	5 044
	Mai ~ Mai	57	5 123	26	6 176
	Juni ~ Juin	46	3 477	19	5 293
	Juli ~ Juillet	47	3 957	7	1 954
	August ~ Août	50	4 629	25	4 642
	September ~ Septembre	51	4 331	32	6 935

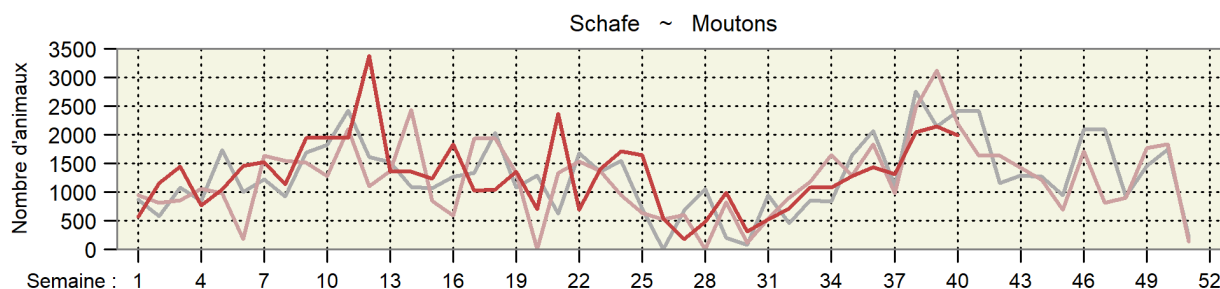
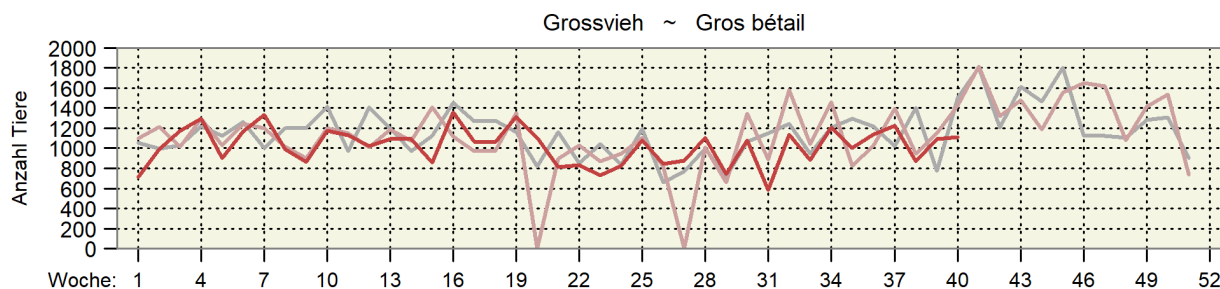
Proviande

Proviande

### Auffuhren auf den Schlachtviehmärkten der Proviande Animaux amenés aux marchés de Proviande

Anzahl Tiere nach Jahr und Woche ~ Nombre d'animaux par année et semaine

— 2023 — 2022 — 2021



#### 4.4 Durchschnittsgewichte der Schlachtkörper inländischer Schlachttiere Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie indigène

Kilogramm Schlachtgewicht je Tier ~ Kilogramme de poids mort par animal

Jahre	Monate	Stiere	Ochsen	Rinder	Kühe	Kälber	Schweine	Schafe	Ziegen
Années	Mois	Taureaux	Bœufs	Génisses	Vaches	Veaux	Porcs	Moutons	Chèvres
2020	Jan	304.6	262.2	268.3	314.9	125.0	89.2	21.1	15.0
	Feb	304.2	266.1	271.6	317.4	128.2	90.3	22.1	9.3
	Mrz	306.5	266.4	269.9	319.1	129.4	90.5	22.2	8.8
	Apr	304.9	272.6	271.2	317.2	130.6	90.5	21.4	8.5
	Mai	303.1	271.1	270.6	327.3	129.7	89.6	21.7	9.8
	Jun	305.8	270.9	270.6	324.8	127.9	89.6	21.7	11.2
	Jul	300.4	265.1	265.0	316.5	127.6	89.3	21.0	11.8
	Aug	300.3	263.4	264.8	310.2	128.2	89.5	20.8	13.2
	Sep	298.6	259.8	265.1	305.2	127.1	90.1	20.9	10.3
	Okt	299.0	256.6	263.7	306.7	126.1	90.7	21.8	13.3
	Nov	297.1	256.4	265.2	307.5	125.1	90.9	21.1	16.7
	Dez	296.3	254.7	262.9	313.1	123.3	90.6	20.9	13.0
2021	Jan	300.4	261.8	268.1	320.3	127.4	91.5	21.5	10.1
	Fév	300.4	266.0	270.2	322.2	128.2	90.6	21.5	11.7
	Mar	301.8	268.5	271.9	324.8	129.6	90.2	20.6	8.0
	Avr	305.2	271.6	272.3	324.3	131.2	90.4	21.7	9.4
	Mai	304.6	270.6	271.2	322.7	130.5	89.9	21.7	9.9
	Jun	303.8	266.7	265.1	321.4	128.6	89.6	21.4	8.6
	Jul	303.5	267.4	266.9	315.2	128.5	89.1	21.0	10.9
	Aoû	302.2	261.7	265.3	310.6	129.4	89.6	20.9	13.1
	Sep	299.4	258.4	264.3	305.0	128.4	90.0	20.5	14.7
	Oct	298.1	255.7	262.9	304.6	126.4	90.4	21.0	15.0
	Nov	297.7	254.4	264.3	306.6	124.5	90.9	21.2	15.3
	Déc	296.2	254.3	263.8	309.7	121.3	90.1	20.6	14.6
2022	Jan	301.2	257.9	266.6	316.7	124.4	91.1	21.4	15.3
	Feb	302.6	264.4	268.7	319.9	126.9	91.6	21.6	13.2
	Mrz	302.8	264.5	267.7	318.6	128.6	91.4	21.7	10.1
	Apr	305.0	266.7	268.8	319.1	129.6	90.9	20.7	8.7
	Mai	305.2	264.9	267.5	318.1	130.2	90.3	21.5	9.7
	Jun	303.1	265.6	265.1	315.7	127.2	90.5	21.2	10.6
	Jul	300.4	261.6	263.3	310.2	127.0	89.2	21.0	13.2
	Aug	300.7	261.9	263.1	300.8	128.1	91.5	20.7	14.2
	Sep	298.7	257.7	262.6	299.1	126.9	91.9	20.8	15.3
	Okt	298.5	256.6	262.5	300.7	125.2	92.1	21.1	16.8
	Nov	298.7	253.7	263.2	303.2	122.5	93.4	20.9	14.1
	Dez	297.8	255.7	263.1	307.9	121.2	92.5	21.1	11.3
2023	Jan	301.7	260.6	266.9	312.6	124.4	92.5	21.8	12.3
	Fév	302.7	265.3	269.7	317.9	126.5	91.1	21.9	11.9
	Mar	304.9	272.8	271.4	319.6	127.9	90.5	21.7	8.9
	Avr	306.5	272.4	272.5	319.9	129.3	90.3	22.2	9.1
	Mai	307.5	274.3	272.2	318.0	131.2	89.7	21.8	9.7
	Jun	306.4	271.6	267.4	317.3	128.7	89.5	21.5	10.7
	Jul	303.7	269.3	267.4	311.3	129.2	88.9	21.1	14.3
	Aoû	301.2	266.1	265.7	308.7	129.2	89.7	21.0	16.9
	Sep	298.7	262.0	265.0	301.4	127.3	89.7	20.3	15.3

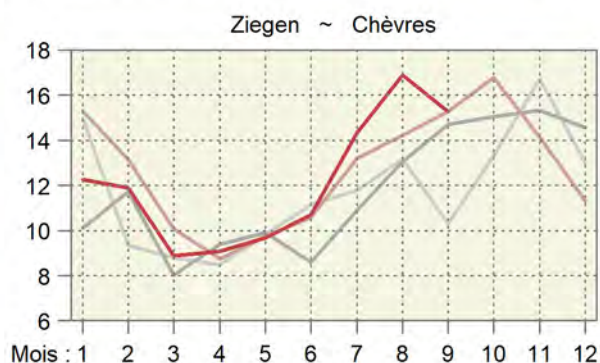
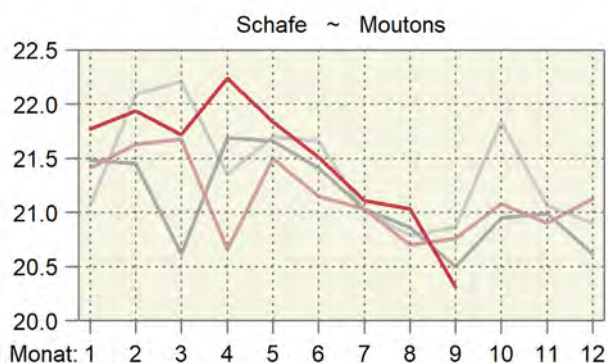
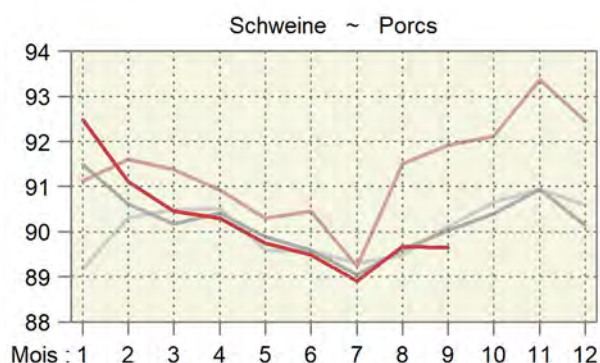
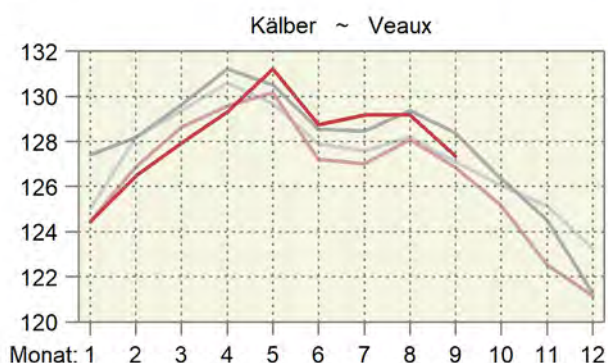
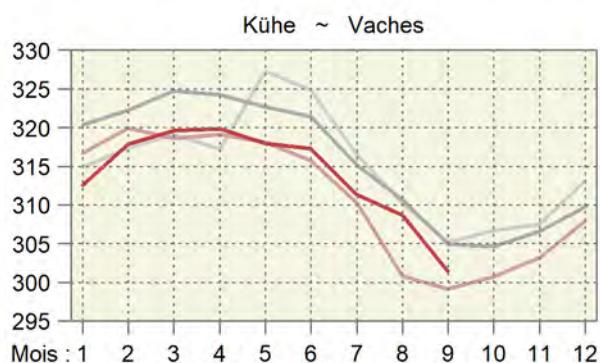
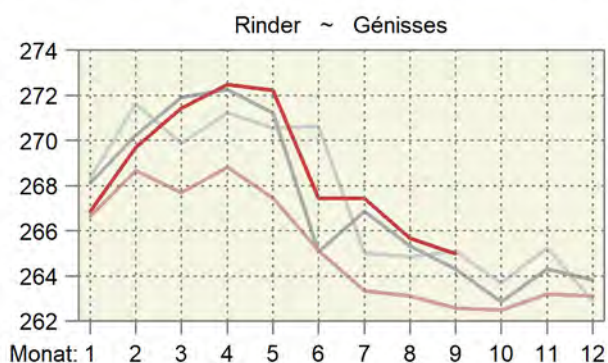
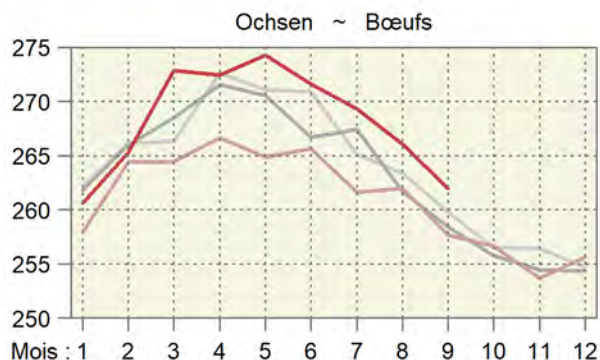
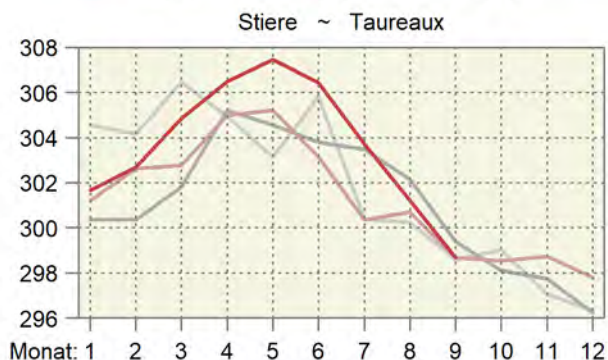
Proviande, Klassifizierung; Berechnungen durch Agristat

Proviande, classification ; calculs par Agristat

## Entwicklung der durchschnittlichen Schlachtgewichte Évolution des poids morts moyens

In Kilogramm Schlachtgewicht pro inländisches Schlachttier nach Monat  
En kilogrammes de poids mort par animal de boucherie indigène et par mois

— 2023 — 2022 — 2021 — 2020



### 4.5 Provisorische Schlachtviehstatistik des inländischen Gross- und Kleinviehs Statistique provisoire du gros et petit bétail de boucherie indigène

Ohne Hofschlachtungen in Stück; geniessbar und ungeniessbar  
Sans abattages à la ferme, en pièces; propres ou impropres à la consommation

Monate	Stiere <sup>1</sup>		Ochsen		Rinder		Kühe		Kälber	
Mois	Taureaux <sup>1</sup>		Bœufs		Génisses		Vaches		Veaux	
	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023
Jan	8 680	9 346	4 129	4 420	8 091	8 743	14 152	14 425	15 361	15 686
Feb	8 600	8 437	3 714	3 910	7 464	8 152	11 823	12 475	15 878	15 969
Mrz	10 288	9 716	4 437	4 871	8 790	9 060	12 487	12 571	18 926	19 756
Apr	8 721	8 436	3 723	3 712	7 227	7 313	10 633	10 265	17 102	16 193
Mai	8 963	9 515	4 155	4 393	7 941	8 654	10 695	11 181	17 723	17 849
Jun	8 531	9 095	3 771	4 290	7 310	7 731	9 854	10 089	16 358	17 406
Jul	7 605	7 700	3 361	3 701	6 484	6 991	11 570	10 938	13 998	13 850
Aug	8 048	8 252	3 903	3 975	7 571	7 229	14 836	12 299	14 393	14 753
Sep	8 523	7 845	3 751	3 824	7 507	7 186	13 020	12 639	14 154	13 217
Okt	8 578		4 196		8 059		15 808		12 927	
Nov	10 191		5 144		10 928		17 751		14 825	
Dez	8 680		3 993		8 435		12 639		16 622	
Jahr	105 408		48 277		95 807		155 268		188 267	
Jan - Sep	77 959	78 342	34 944	37 096	68 385	71 059	109 070	106 882	143 893	144 679
	Schweine		Schafe		Ziegen		Equiden		Junges Bankvieh <sup>2</sup>	
	Porcs		Moutons		Chèvres		Équidés		Jeune bétail d'égal <sup>2</sup>	
	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023
Jan	212 119	226 705	15 873	16 959	1 522	1 264	86	116	6 664	6 728
Fév	196 360	198 143	15 966	16 183	2 152	1 910	70	67	5 957	5 771
Mar	227 731	211 288	21 492	29 222	5 583	8 539	74	65	6 900	6 424
Avr	193 738	173 325	22 430	19 091	12 306	7 875	57	51	5 308	4 954
Mai	209 121	204 437	18 092	18 516	4 614	5 667	62	62	6 138	5 852
Jun	204 299	205 528	16 718	20 059	2 800	3 040	52	51	6 285	6 385
Jul	204 548	194 832	14 107	13 693	1 294	1 516	50	45	6 039	5 964
Aoû	224 582	202 912	18 033	17 124	1 995	1 990	72	56	6 653	6 861
Sep	225 005	197 300	23 022	20 027	2 564	2 407	74	57	6 645	6 221
Oct	216 014		20 956		3 371		244		6 670	
Nov	212 658		20 268		3 283		222		7 833	
Déc	216 197		21 599		2 020		77		6 669	
Année	2 542 372		228 556		43 504		1 140		77 761	
Jan - sep	1 897 503	1 814 470	165 733	170 874	34 830	34 208	597	570	56 589	55 160
	Älteres Bankvieh <sup>3</sup>		Grosses Rindvieh		Männliche Kälber		Weibliche Kälber		Schlachtsauen	
	Bétail d'égal plus âgé <sup>3</sup>		Gros bétail bovin		Veaux mâles		Veaux femelles		Truies de réforme	
	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023
Jan	14 236	15 781	35 052	36 934	10 107	9 973	5 254	5 713	929	1 457
Feb	13 821	14 728	31 601	32 974	10 813	10 798	5 065	5 171	904	1 090
Mrz	16 615	17 223	36 002	36 218	13 126	13 323	5 800	6 433	1 276	1 390
Apr	14 363	14 507	30 304	29 726	11 642	10 616	5 460	5 577	1 166	1 242
Mai	14 921	16 710	31 754	33 743	12 064	11 671	5 659	6 178	1 373	1 272
Jun	13 327	14 731	29 466	31 205	10 932	11 270	5 426	6 136	1 467	1 075
Jul	11 411	12 428	29 020	29 330	9 080	8 789	4 918	5 061	1 429	1 182
Aug	12 869	12 595	34 358	31 755	9 272	9 104	5 121	5 649	1 818	1 493
Sep	13 136	12 634	32 801	31 494	8 728	8 082	5 426	5 135	1 597	1 331
Okt	14 163		36 641		7 961		4 966		1 598	
Nov	18 430		44 014		9 274		5 551		2 023	
Dez	14 439		33 747		10 327		6 295		1 390	
Jahr	171 731		404 760		123 326		64 941		16 970	
Jan - Sep	124 699	131 337	290 358	293 379	95 764	93 626	48 129	51 053	11 959	11 532

<sup>1</sup> Inklusive alte Stiere (Kategorie MA)

<sup>2</sup> 8 bis 12 Monate alt

<sup>3</sup> Älter als 12 Monate

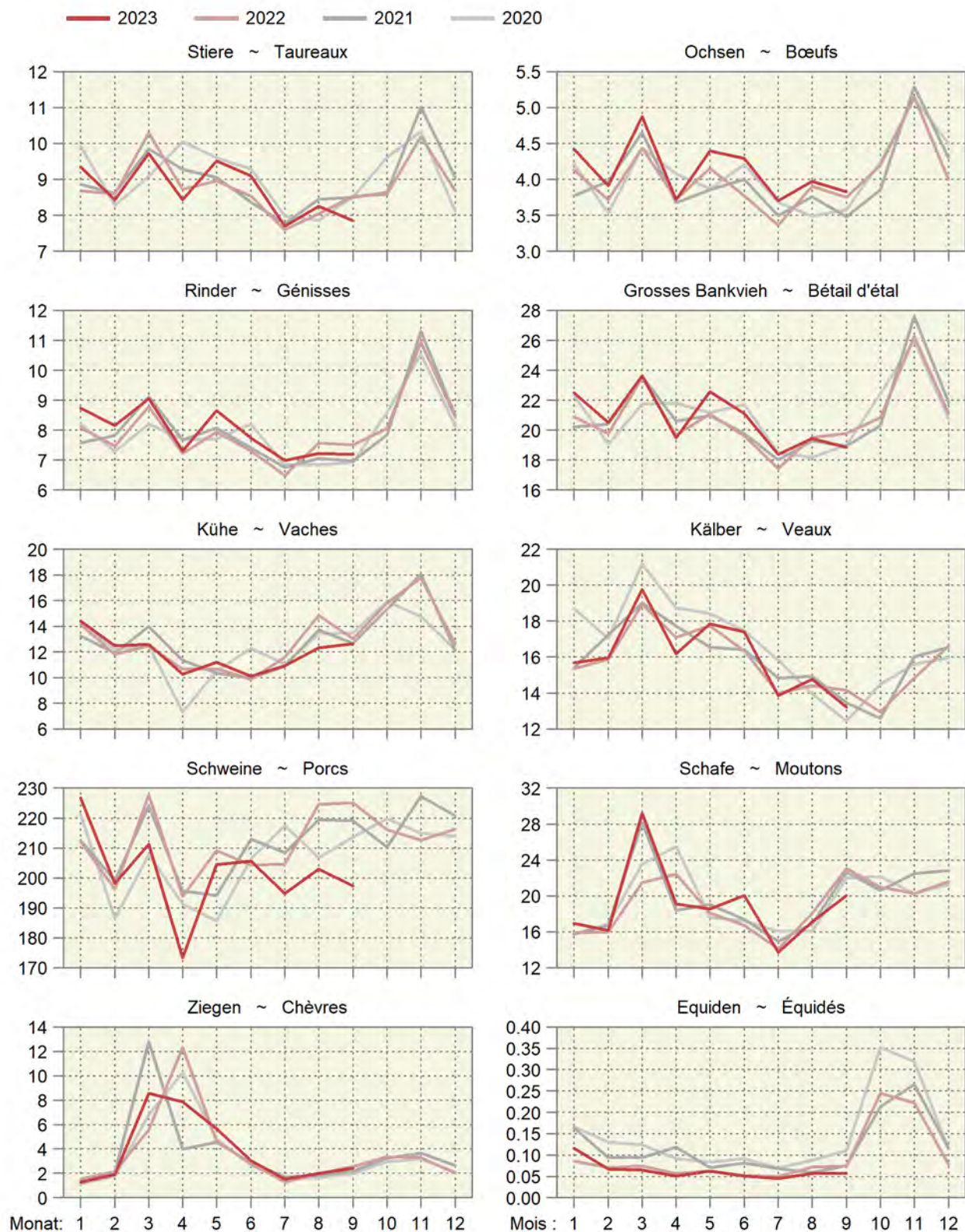
<sup>1</sup> Y inclus les vieux taureaux (catégorie MA)

<sup>2</sup> Agés de 8 à 12 mois

<sup>3</sup> Agés de plus de 12 mois

### Inländische Schlachtungen nach Monat, in tausend Schlachtungen Abattages indigènes par mois, en milliers d'abattages

In tausend Schlachtungen ~ En milliers d'abattages

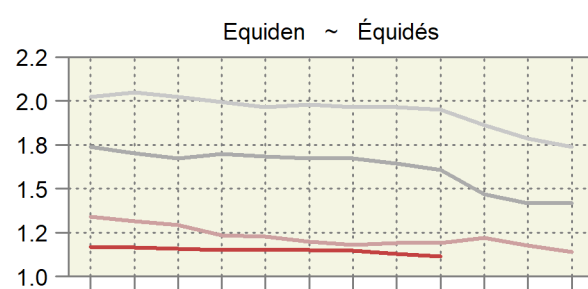
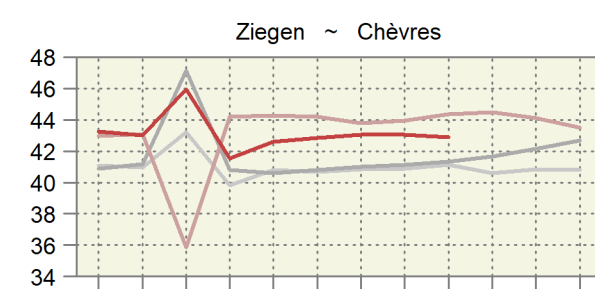
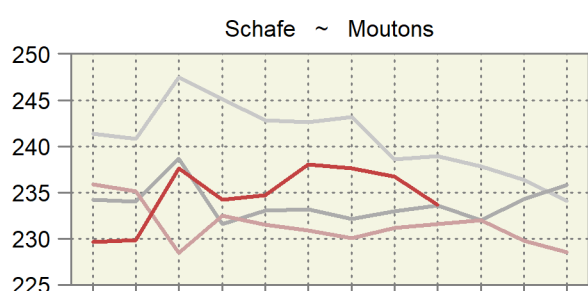
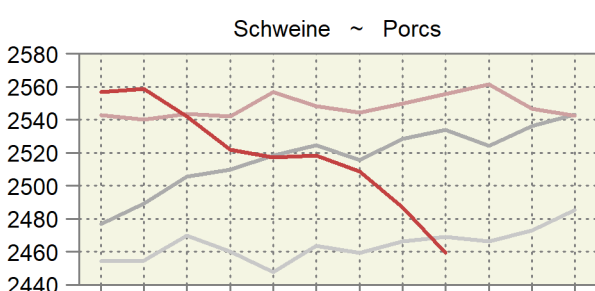
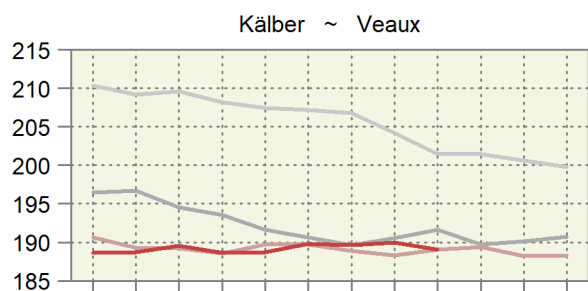
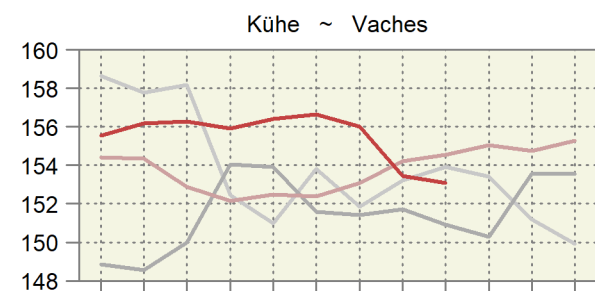
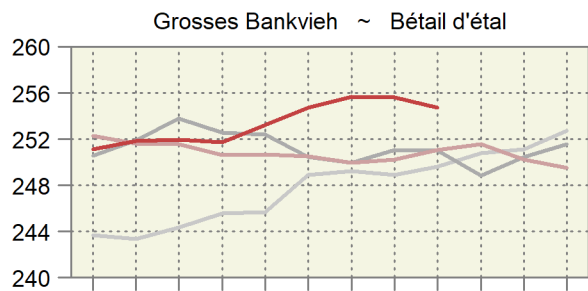
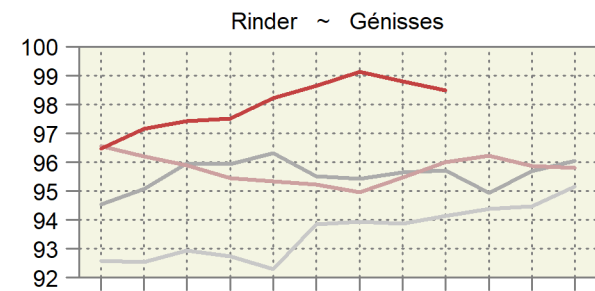
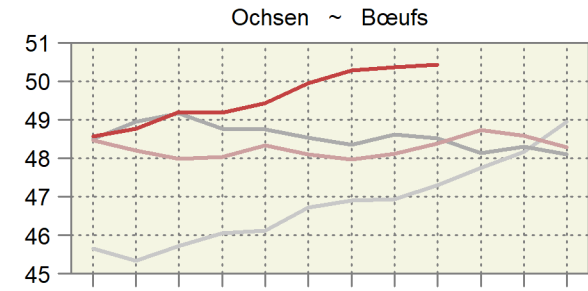
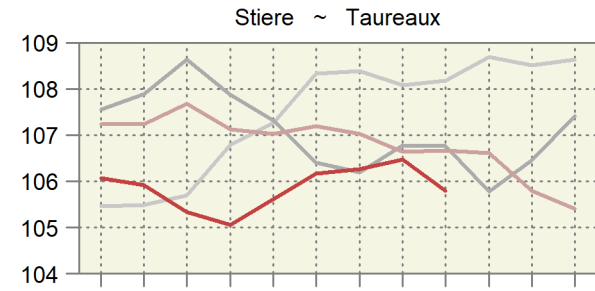




### Inländische Schlachtungen über 12 Monate kumuliert Abattages indigènes cumulés sur 12 mois

In tausend Schlachtungen ~ En milliers d'abattages

— 2023 — 2022 — 2021 — 2020



Monat: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Mois: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

### 4.6 Fleischproduktion aus kontrollierten Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh Production de viande des abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène

Tonnen Schlachtgewicht gemäss Definition der Schlachtgewichtsverordnung; geniessbar und ungeniessbar  
Poids mort, en tonnes, selon définition de l'ordonnance sur le pesage des animaux abattus ; propres ou impropres à la consommation

Monate	Stiere ~ Taureaux		Ochsen ~ Bœufs		Rinder ~ Génisses		Kühe ~ Vaches		Grossvieh ~ Gros bétail	
Mois	2022	2023 *	2022	2023 *	2022	2023 *	2022	2023 *	2022	2023 *
Jan	2 614	2 819	1 065	1 152	2 157	2 333	4 482	4 509	10 319	10 813
Feb	2 602	2 554	982	1 037	2 005	2 199	3 783	3 965	9 373	9 755
Mrz	3 115	2 962	1 173	1 329	2 353	2 459	3 979	4 018	10 620	10 768
Apr	2 660	2 586	993	1 011	1 943	1 993	3 393	3 283	8 988	8 873
Mai	2 736	2 925	1 101	1 205	2 124	2 356	3 402	3 555	9 362	10 042
Jun	2 586	2 787	1 002	1 165	1 938	2 068	3 111	3 201	8 637	9 221
Jul	2 284	2 339	879	997	1 707	1 870	3 590	3 405	8 461	8 610
Aug	2 420	2 486	1 022	1 058	1 992	1 920	4 463	3 796	9 897	9 260
Sep	2 546	2 343	966	1 002	1 971	1 904	3 895	3 809	9 378	9 058
Okt	2 561		1 077		2 115		4 754		10 507	
Nov	3 044		1 305		2 876		5 383		12 609	
Dez	2 585		1 021		2 219		3 892		9 717	
Jahr	31 753		12 586		25 402		48 125		117 867	
Jan - Sep	23 563	23 800	9 184	9 956	18 191	19 102	34 096	33 543	85 034	86 401
	Kälber ~ Veaux		Rindvieh ~ Bovins		Schweine ~ Porcs		Schafe ~ Moutons		Ziegen ~ Chèvres	
Mois	2022	2023 *	2022	2023 *	2022	2023 *	2022	2023 *	2022	2023 *
Jan	1 912	1 952	12 230	12 765	19 330	20 967	340	369	23	16
Fév	2 014	2 020	11 387	11 775	17 990	18 054	345	355	28	23
Mar	2 435	2 527	13 055	13 296	20 812	19 112	466	635	56	76
Avr	2 216	2 094	11 204	10 967	17 615	15 651	463	425	107	72
Mai	2 307	2 342	11 669	12 384	18 885	18 347	389	405	45	55
Jun	2 081	2 241	10 718	11 462	18 481	18 394	354	432	30	33
Jul	1 778	1 789	10 238	10 399	18 253	17 321	297	289	17	22
Aoû	1 844	1 906	11 741	11 166	20 553	18 196	373	360	28	34
Sep	1 796	1 683	11 174	10 741	20 681	17 690	478	407	39	37
Oct	1 618		12 125		19 898		442		57	
Nov	1 817		14 425		19 856		424		46	
Déc	2 014		11 731		19 991		457		23	
Année	23 830		141 697		232 345		4 828		501	
Jan - sep	18 381	18 554	103 416	104 955	172 600	163 733	3 506	3 676	375	365

Berechnet aufgrund der Schlachtungen gemäss Tabelle 4.5 und der Durchschnittsgewichte gemäss Tabelle 4.4

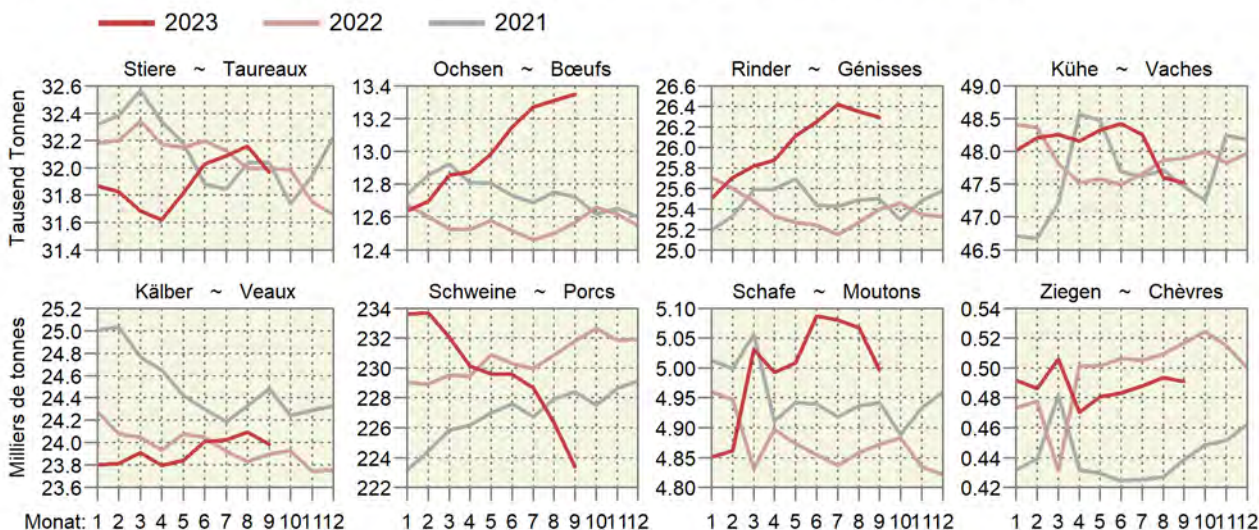
Calculé sur la base des abattages selon le tableau 4.5 et des poids moyens selon le tableau 4.4

Agristat

Agristat

### Fleischproduktion aus kontrollierten Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh Production de viande des abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène

Über 12 Monate kumulierte Menge; in tausend Tonnen ~ Quantité cumulée sur 12 mois ; en milliers de tonnes



#### 4.7 Fleisch von Gross- und Kleinvieh, verkaufsfertig Viande de gros et de petit bétail, prête à la vente

In Tonnen verkaufsfertigem Fleisch, ohne Fleischanfall aus nicht kontrollierten Hofschlachtungen und Organteile.  
Für Einfuhr und Ausfuhr wurden Auszüge der folgenden Zollkapitel verwendet: 1 (Lebendvieh), 2, 16, 19, 21 (Fleisch).  
En tonnes de viande prête à la vente, sans viande d'abattages domestiques non contrôlés et sans abats comestibles.  
Pour l'exportation et l'importation, des extraits des chapitres suivants : 1 (animaux vivants), 2, 16, 19, 21 (viande).

	September			Januar - September			
	Septembre			Janvier - septembre			
	2022	2023 *	%	2022	2023 *	%	
<b>Rindfleisch (Grossviehfleisch)</b>							<b>Viande de bœuf (gros bétail)</b>
Inlandproduktion	6 066	5 873	-3.2	55 058	56 159	2.0	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	29	21	-28.9	258	185	-28.4	des animaux vivants
Fleisch	1 412	1 328	-6.0	16 963	14 484	-14.6	de viande
<b>Total</b>	<b>1 442</b>	<b>1 348</b>	<b>-6.5</b>	<b>17 221</b>	<b>14 669</b>	<b>-14.8</b>	<b>Total</b>
<b>Ausfuhr</b>	<b>429</b>	<b>401</b>	<b>-6.6</b>	<b>3 566</b>	<b>2 834</b>	<b>-20.5</b>	<b>Exportations</b>
Verfügbar	7 079	6 821	-3.6	68 714	67 994	-1.0	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	20.4	19.8		25.1	21.6		Importation en %
<b>Kalbfleisch</b>							<b>Viande de veau</b>
Inlandproduktion	1 217	1 144	-6.0	12 460	12 616	1.3	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	12	10	-10.1	104	91	-12.2	des animaux vivants
Fleisch	97	18	-81.4	318	153	-52.0	de viande
<b>Total</b>	<b>108</b>	<b>28</b>	<b>-73.8</b>	<b>422</b>	<b>244</b>	<b>-42.2</b>	<b>Total</b>
<b>Ausfuhr</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-20.0</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>0.4</b>	<b>Exportations</b>
Verfügbar	1 325	1 173	-11.5	12 882	12 860	-0.2	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	8.2	2.4		3.3	1.9		Importation en %
<b>Schweinefleisch</b>							<b>Viande de porc</b>
Inlandproduktion	15 277	13 091	-14.3	127 498	121 162	-5.0	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	6	9	48.2	66	45	-32.4	des animaux vivants
Fleisch	842	725	-13.9	8 217	6 768	-17.6	de viande
<b>Total</b>	<b>848</b>	<b>734</b>	<b>-13.4</b>	<b>8 283</b>	<b>6 812</b>	<b>-17.8</b>	<b>Total</b>
<b>Ausfuhr</b>	<b>345</b>	<b>272</b>	<b>-21.1</b>	<b>2 518</b>	<b>6 304</b>	<b>...</b>	<b>Exportations</b>
Verfügbar	15 779	13 552	-14.1	133 263	121 670	-8.7	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	5.4	5.4		6.2	5.6		Importation en %
<b>Schafffleisch</b>							<b>Viande de mouton</b>
Inlandproduktion	358	305	-14.8	2 626	2 757	5.0	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	-	-	...	-	-	...	des animaux vivants
Fleisch	252	267	6.1	4 054	3 781	-6.7	de viande
<b>Total</b>	<b>252</b>	<b>267</b>	<b>6.1</b>	<b>4 054</b>	<b>3 781</b>	<b>-6.7</b>	<b>Total</b>
<b>Ausfuhr</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-63.3</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>50.2</b>	<b>Exportations</b>
Verfügbar	610	572	-6.1	6 679	6 537	-2.1	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	41.3	46.7		60.7	57.8		Importation en %
<b>Total Fleisch von Schlachttieren</b>							<b>Total de la viande</b>
Inlandproduktion	22 918	20 413	-10.9	197 642	192 695	-2.5	d'animaux de boucherie
Einfuhr in Form von							Production indigène
Lebendvieh	47	40	-14.2	428	321	-25.1	des animaux vivants
Fleisch	2 602	2 337	-10.2	29 552	25 186	-14.8	de viande
<b>Total</b>	<b>2 649</b>	<b>2 378</b>	<b>-10.3</b>	<b>29 981</b>	<b>25 507</b>	<b>-14.9</b>	<b>Total</b>
<b>Ausfuhr</b>	<b>774</b>	<b>673</b>	<b>-13.1</b>	<b>6 086</b>	<b>9 140</b>	<b>50.2</b>	<b>Exportations</b>
Verfügbar	24 793	22 118	-10.8	221 538	209 062	-5.6	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	10.7	10.7		13.5	12.2		Importation en %

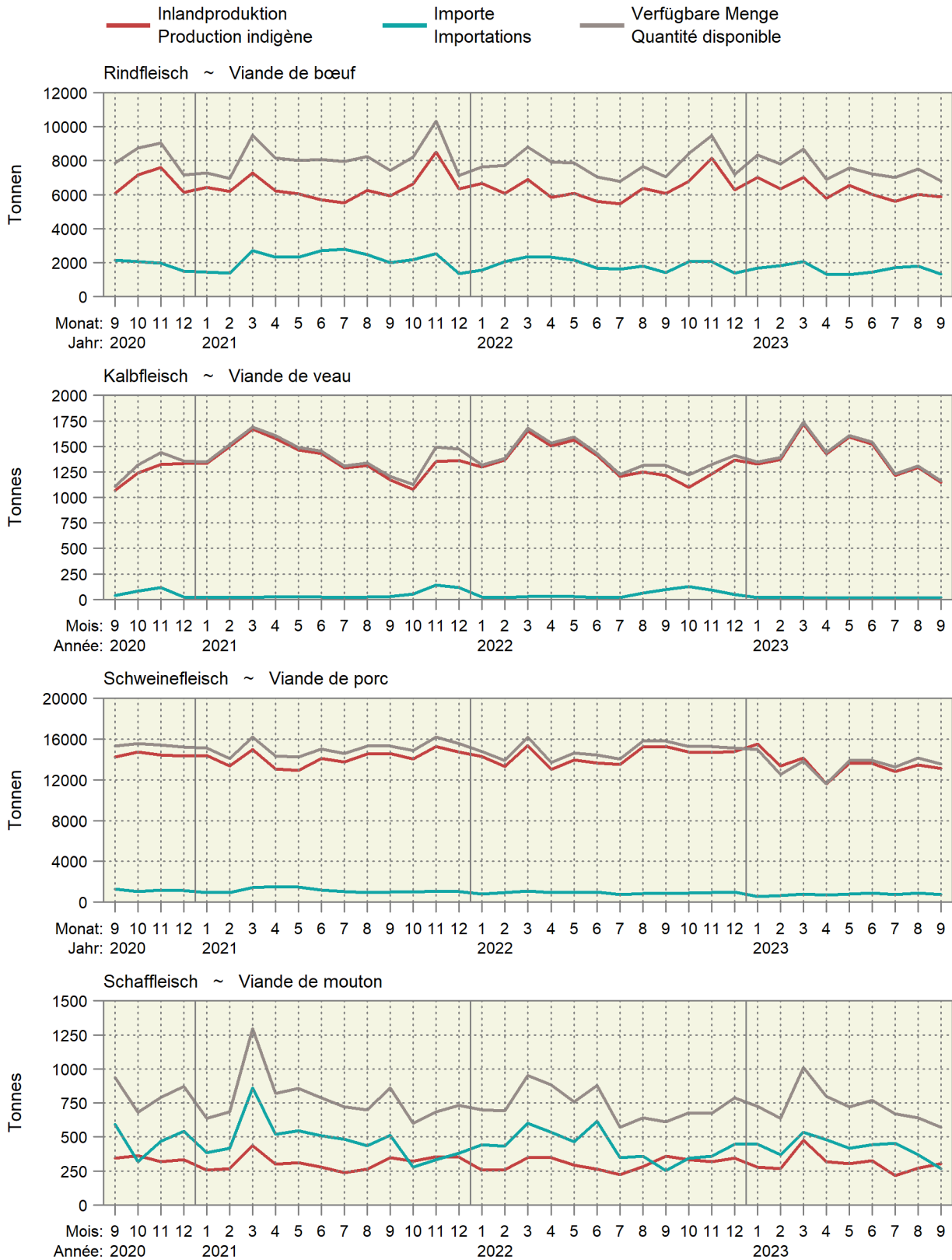
Fleischproduktion gemäss Tabelle 4.6

Production de viande selon tableau 4.6

Agristat

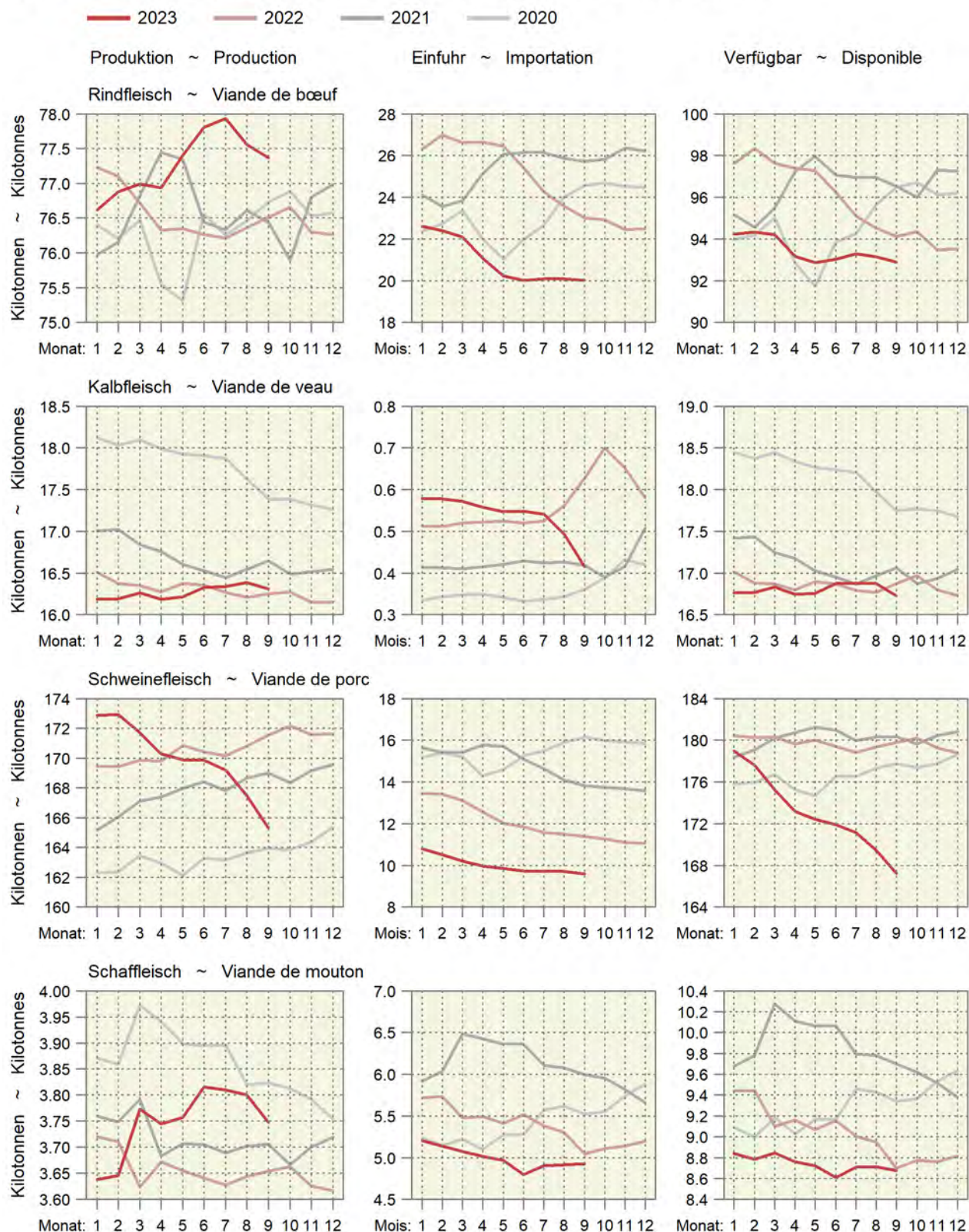
Agristat

**Fleisch von Gross- und Kleinvieh, verkaufsfertig**  
**Viande de gros et de petit bétail, prête à la vente**



## Fleisch von Gross- und Kleinvieh, verkaufsfertig Viande de gros et de petit bétail, prête à la vente

Über 12 Monate kumulierte Werte, in Kilotonnen ~ Valeurs cumulées sur 12 mois, en kilotonnes



#### 4.8 Schlachtgeflügelproduktion, monatlich erfasste Mengen Production de volaille de boucherie, quantité relevée mensuellement

In Tonnen, ohne Suppenhühner, ohne Organteile, geniessbar und ungeniessbar  
En tonnes, sans les poules à bouillir, sans les abats, propres ou impropres à la consommation

Organisation, Erzeugnis	September			Januar - September			Organisation, produit	
	Septembre			Janvier - septembre				
	2022	2023	%	2022	2023	%		
<b>Wareneingang, Lebendgewicht</b>								<b>Entrée d'animaux, poids vif</b>
Bell Poulets	4 312	3 870	-10.2	36 609	36 500	-0.3	Bell Poulets	
Micarna Poulets	6 328	5 326	-15.8	51 313	48 296	-5.9	Micarna Poulets	
Frifag Poulets	1 841	2 020	9.7	16 482	17 021	3.3	Frifag Poulets	
Truten	230	231	0.6	1 864	1 933	3.7	Dindes	
Kneuss Poulets	1 155	1 085	-6.0	10 046	10 135	0.9	Kneuss Poulets	
Andere Poulets	215	199	-7.4	1 844	1 884	2.2	Autres Poulets	
Truten	10	7	-26.1	88	92	3.5	Dindes	
Übriges Geflügel	3	3	-	37	48	30.0	Autre volaille	
<b>Lebendgewicht total</b>	<b>14 093</b>	<b>12 743</b>	<b>-9.6</b>	<b>118 284</b>	<b>115 908</b>	<b>-2.0</b>	<b>Poids vif, total</b>	
	2022	2023	Veränd. in t	2022	2023	Variation en t		
<b>Wareneingang, Schlachtgewicht <sup>1</sup></b>								<b>Entrée d'animaux, poids mort <sup>1</sup></b>
Bell Poulets	3 061	2 748	-313	25 993	25 915	-77	Bell Poulets	
Micarna Poulets	4 493	3 782	-711	36 432	34 290	-2 142	Micarna Poulets	
Frifag Poulets	1 307	1 434	127	11 703	12 085	382	Frifag Poulets	
Truten	177	178	1	1 435	1 488	53	Dindes	
Kneuss Poulets	820	771	-49	7 132	7 196	64	Kneuss Poulets	
Andere Poulets	153	141	-11	1 309	1 338	28	Autres Poulets	
Truten	8	6	-2	68	71	2	Dindes	
Übriges Geflügel	2	2	-	19	24	6	Autre volaille	
<b>Schlachtgewicht total</b>	<b>10 020</b>	<b>9 061</b>	<b>-959</b>	<b>84 091</b>	<b>82 407</b>	<b>-1 684</b>	<b>Poids mort, total</b>	

<sup>1</sup> Die Schlachtausbeute  
- Poulet: 0.71  
- Truten: 0.77  
- Übriges Geflügel (Enten, Gänsen, Perlhühner, Wachteln): 0.51

<sup>1</sup> Rendement à l'abattage  
- Poulet : 0.71  
- Dinde : 0.77  
- Autre volaille (canards, oies, pintades, cailles) : 0.51

Geflügelschlächtereien; Berechnungen durch Agristat

Abattoirs de volailles ; calculs par Agristat

### 4.9 Produktion, Einfuhr, Ausfuhr und Verbrauch von Geflügelfleisch Production, importations, exportations et consommation de viande de volaille

In Tonnen Schlachtgewicht (SG) oder verkaufsfertig (VFF), genießbar und ungenießbar. Für Einfuhr und Ausfuhr wurden Auszüge der folgenden Zollkapitel verwendet: 2 (unverarbeitetes Fleisch), 16 und 19 (verarbeitetes Fleisch).

En tonnes poids mort (PM) ou prête à la vente (VPV), propre ou impropre à la consommation. Pour l'exportation et l'importation, des extraits des chapitres suivants sont considérés : 2 (viande non transformée), 16 et 19 (viande transformée).

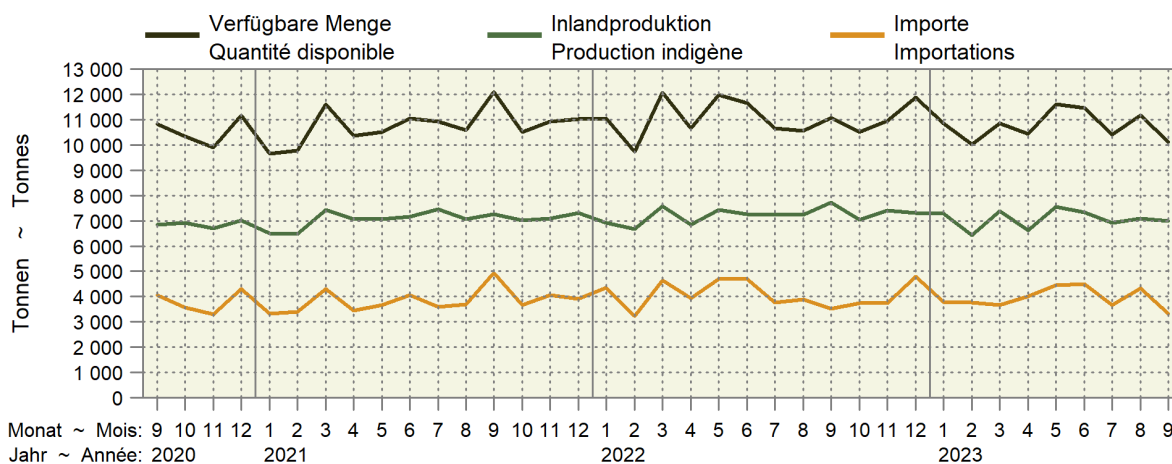
Position	Einheit	September			Januar - September			Unité	Position
		Septembre			Janvier - septembre				
		2022	2023	%	2022	2023	%		
Inlandproduktion, Eigenverbrauch der Produzenten und Markt <sup>1</sup>	SG VFF	10 073 7 738	9 109 6 996	-9.6 -9.6	84 535 64 945	82 842 63 637	-2.0 -2.0	PM VPV	Production indigène, autoconsommation par les producteurs et vente <sup>1</sup>
Einfuhr									Importations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	2 801	2 620	-6.5	29 888	28 816	-3.6	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	714	698	-2.3	6 816	6 644	-2.5	VPV	de viande transformée
<b>Total</b>	<b>VFF</b>	<b>3 515</b>	<b>3 318</b>	<b>-5.6</b>	<b>36 704</b>	<b>35 461</b>	<b>-3.4</b>	<b>VPV</b>	<b>Total</b>
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	41	39	-6.3	270	266	-1.3	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	144	140	-3.2	1 921	1 804	-6.1	VPV	de viande transformée
<b>Total</b>	<b>VFF</b>	<b>186</b>	<b>179</b>	<b>-3.9</b>	<b>2 190</b>	<b>2 070</b>	<b>-5.5</b>	<b>VPV</b>	<b>Total</b>
Verfügbar	VFF	11 067	10 135	-8.4	99 458	97 027	-2.4	VPV	Disponible
Inlandanteil	%	70	69	-1.3	65	66	0.4	%	Part indigène

<sup>1</sup> Ohne Suppenhühner, ohne Organteile

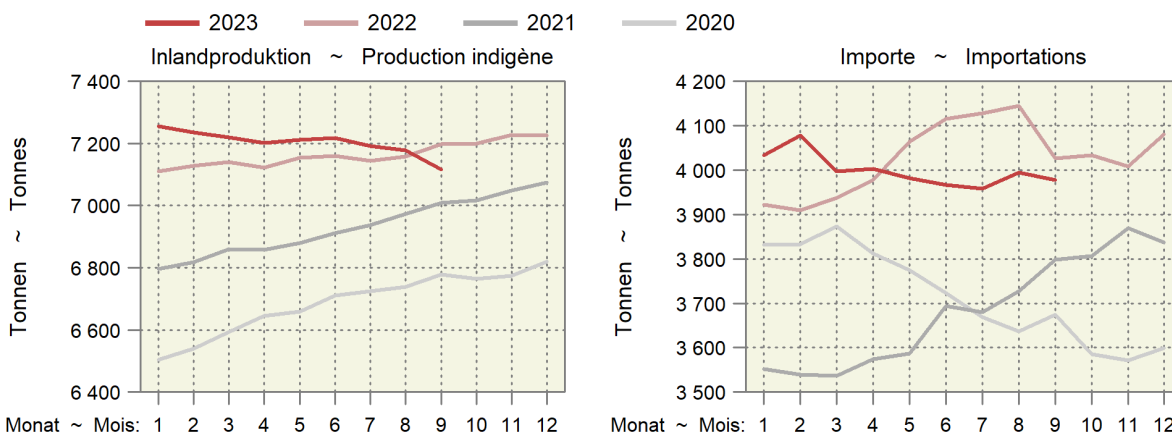
<sup>1</sup> Sans les poules à bouillir, sans les abats

### Verfügbare Menge, Inlandproduktion und Importe von Geflügelfleisch Quantité disponible, production indigène et importation de viande de volaille

Verkaufsfertiges Fleisch (VFF) in Tonnen ~ Viande prête à la vente (VPV) en tonnes



### Inlandproduktion und Importe als 12-Monats-Mittel Production indigène et importations comme moyenne glissante sur 12 mois



### 4.10 Produktion und Einfuhr von Eiern Production et importation d'œufs

Position	Einheit Unité	September			Januar - September			Position
		Septembre			Janvier - septembre			
		2022	2023	%	2022	2023	%	
Inlandproduktion <sup>1</sup>	1000 St. ~ Pce	90 256	88 167	-2.3	849 277	803 175	-5.4	Production indigène <sup>1</sup>
Einfuhr								Importation
Gesamteinfuhr nach Gewicht								Importation par poids
Schaleneier <sup>2</sup>	t	1 851	2 175	17.5	16 255	20 038	23.3	Œufs en coquille <sup>2</sup>
Flüssigeier <sup>3</sup>	t	723	668	-7.7	6 236	5 965	-4.4	Œufs liquides <sup>3</sup>
Trockeneier <sup>4</sup>	t	59	32	-45.9	475	400	-15.9	Œufs secs <sup>4</sup>
Bruteier <sup>5</sup>	t	198	298	50.2	2 282	2 402	5.3	Œufs à couvrir <sup>5</sup>
Zur menschlichen Ernährung, umgerechnet in Stück								Pour l'alimentation humaine, converti en pièces
Schaleneier <sup>6</sup>	1000 St. ~ Pce	30 705	36 087	17.5	269 657	332 418	23.3	Œufs en coquille <sup>6</sup>
Flüssigeier <sup>7</sup>	1000 St. ~ Pce	14 888	13 748	-7.7	128 345	122 762	-4.3	Œufs liquides <sup>7</sup>
Trockeneier <sup>8</sup>	1000 St. ~ Pce	4 751	2 572	-45.9	38 039	31 979	-15.9	Œufs secs <sup>8</sup>
Total	1000 St. ~ Pce	50 344	52 407	4.1	436 040	487 159	11.7	Total
Verfügbar zur menschlichen Ernährung	1000 St. ~ Pce	140 600	140 574	-0.0	1 285 316	1 290 334	0.4	Disponible pour l'alimentation humaine
Einfuhr von Schaleneiern (ohne Bruteier)								Importations d'œufs en coquille (sans les œufs à couvrir)
Wert franko Grenze	1000 CHF	3 465	4 871	40.6	29 346	48 873	66.5	Valeur franco frontière
Preis franko Grenze	Rp./Ei ~ Ct./œuf	11	13	19.6	11	15	35.1	Prix franco frontière

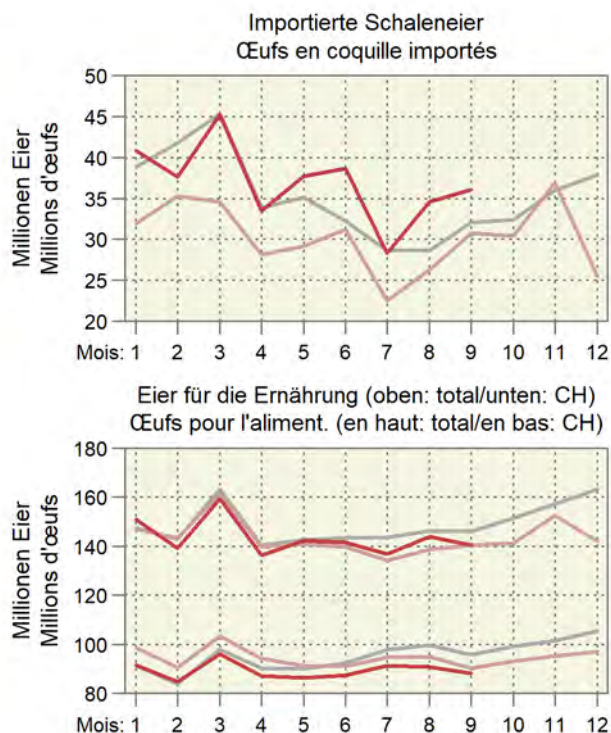
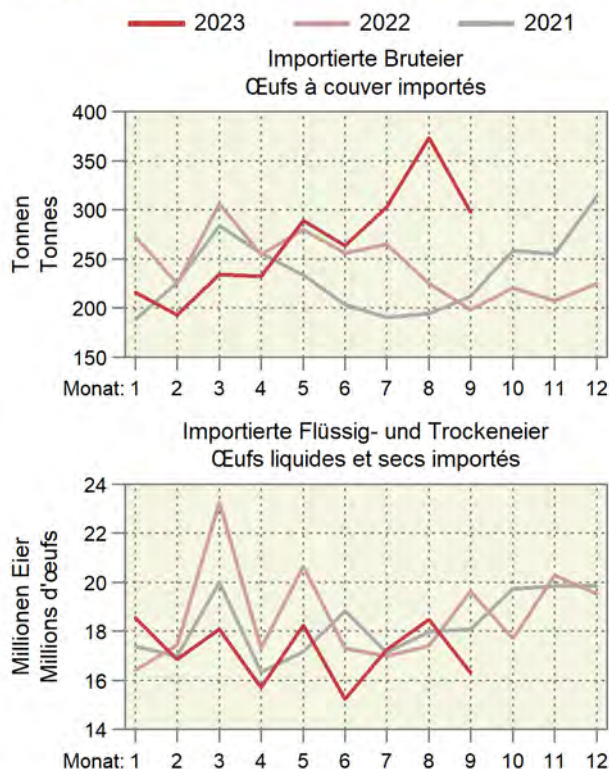
<sup>1</sup> Schätzung auf der Basis der monatlichen Einstellungen von Junghennen  
<sup>2</sup> Zolltarifnummern: 0407.2110, 2190, 2910, 2990, 9010, 9090  
<sup>3</sup> Zolltarifnummern: 0408.1910, 1990, 9910, 9990, 3502.1910, 1990  
<sup>4</sup> Zolltarifnummern: 0408.1110, 1190, 9110, 9190, 3502.1110, 1190  
<sup>5</sup> Zolltarifnummern: 0407.1110, 1190, 1910, 1990  
<sup>6</sup> Berechnungsgrundlage: 1kg Schaleneier = 16.6 Eier  
<sup>7</sup> Berechnungsgrundlage: 1kg Flüssigeier ohne Schale = 20.58 Eier  
<sup>8</sup> Berechnungsgrundlage: 1kg Trockeneier ohne Schale = 80 Eier

<sup>1</sup> Estimation sur la base de la mise en poulailler mensuelle de poulettes  
<sup>2</sup> Numéros du tarif douanier : 0407.2110, 2190, 2910, 2990, 9010, 9090  
<sup>3</sup> Numéros du tarif douanier : 0408.1910, 1990, 9910, 9990, 3502.1910, 1990  
<sup>4</sup> Numéros du tarif douanier : 0408.1110, 1190, 9110, 9190, 3502.1110, 1190  
<sup>5</sup> Numéros du tarif douanier : 0407.1110, 1190, 1910, 1990  
<sup>6</sup> Base de calcul : 1 kg d'œufs en coquille = 16.6 œufs  
<sup>7</sup> Base de calcul : 1 kg d'œufs liquides sans coquille = 20.58 œufs  
<sup>8</sup> Base de calcul : 1 kg d'œufs secs sans coquille = 80 œufs

Agristat; Aviforum; Bundesamt für Zoll und Grenzsicherheit (BAZG)

Agristat; Aviforum; Office fédéral de la douane et de la sécurité des frontières (OFDF)

### Importe und Inlandproduktion von Eiern Importation et production indigène d'œufs





#### 4.11 Produktion von Küken, mutmasslicher Anfall von Junghennen und Pouletfleisch Production de poussins, production estimée de poulettes et de viande de poulet

Monate	Inländische Hennenkükenproduktion und Einfuhr <sup>1</sup> , Stück				Inländische Mastkükenproduktion und Einfuhr <sup>1</sup> , Stück			
Mois	Production indigène de poussins de poules pondeuses et importation <sup>1</sup> , pièces				Production indigène de poussins de type chair et importation <sup>1</sup> , pièces			
	2021	2022	2023	%	2021	2022	2023	%
Januar	490 654	493 924	414 495	-16.1	6 646 491	6 988 977	6 908 644	-1.1
Februar	326 961	327 015	331 551	1.4	6 245 643	6 341 690	6 192 804	-2.3
März	313 914	303 934	310 084	2.0	7 006 733	6 950 107	6 868 588	-1.2
April	303 186	330 580	322 569	-2.4	6 735 941	6 896 538	6 693 778	-2.9
Mai	422 436	420 134	478 905	14.0	7 096 353	6 960 925	7 051 107	1.3
Juni	472 484	365 139	406 568	11.3	6 807 120	6 777 975	6 689 435	-1.3
Juli	155 411	141 843	74 703	-47.3	6 893 759	6 979 192	6 644 448	-4.8
August	127 838	98 943	102 667	3.8	6 987 238	7 038 412	7 053 568	0.2
September	462 935	427 564	424 874	-0.6	6 710 032	6 572 178	6 756 769	2.8
Oktober	143 680	110 684			6 936 612	6 976 218		
November	61 478	47 624			6 671 224	6 563 621		
Dezember	310 301	365 335			7 039 125	6 836 303		
<b>Jahr</b>	<b>3 591 275</b>	<b>3 432 720</b>			<b>81 776 271</b>	<b>81 882 138</b>		

Monate	Junghennenanfall (-einstellungen) <sup>2</sup> , Stück				Poulets <sup>3</sup> , Tonnen			
Mois	Production de poulettes (mise en poullaier) <sup>2</sup> , pièces				Poulets <sup>3</sup> , tonnes			
	2022	2023	2024	%	2021	2022	2023	%
Janvier	124003	95975	99 587	3.8	8 011	8 622	8 427	-2.3
Février	449047	414737	412 127	-0.6	8 329	8 822	8 644	-2.0
Mars	139369	107364			8 108	8 383	8 239	-1.7
Avril	59 633	46195			8 334	8 359	8 214	-1.7
Mai	300 992	354375			8 642	8 708	8 529	-2.1
Juin	479 106	402061			8 699	8 715	8 644	-0.8
Juillet	317 205	321605			8 744	8 640	8 641	-
Août	294 816	300781			8 616	8 652	8 385	-3.1
Septembre	320 662	312892			8 729	8 815	8 614	-2.3
Octobre	407530	464538			8 614	8 559	8 685	1.5
Novembre	354 185	394371			8 582	8 520		
Décembre	137 588	72461			8 558	8 515		
<b>Année</b>	<b>3 384 137</b>	<b>3 287 355</b>			<b>101 966</b>	<b>103 310</b>		

<sup>1</sup> Die Wochenmeldungen werden jeweils anhand der Zahl der Wochentage auf die Monate aufgeteilt

<sup>2</sup> Annahme: Abgang von 3 % der Küken bis zum Legebeginn nach rund 5 Monaten

<sup>3</sup> Annahmen: Abgang von 2.5 % der Küken bis zur Schlachtreife nach rund 45 Tagen, durchschnittliches Schlachtgewicht von 1.29 kg

<sup>1</sup> Les indications des rapports hebdomadaires sont réparties sur les mois en fonction du nombre des jours de chaque semaine et leur appartenance aux mois respectifs

<sup>2</sup> Supposition : Mortalité de 3 % des poussins entre la naissance et le début de la ponte environ 5 mois plus tard

<sup>3</sup> Suppositions : Mortalité de 2.5 % jusqu'à la fin de la période d'engraissement après 45 jours, poids mort moyen de 1.29 kg

## 4.12 Nettoerzeugung von Fleisch in den EU-Ländern Production nette de viande dans les pays de l'UE

In tausend Tonnen ~ En milliers de tonnes

Länder	Rinder und Kälber, Nettoerzeugung (Schlachtungen)					Schweine, Nettoerzeugung (Schlachtungen)					Pays
	Bovins (Total), Production nette (abattages)					Porcs, Production nette (abattages)					
	2018	2019	2020	2021	2022	2018	2019	2020	2021	2022	
Belgien	277.3	263.8	254.5	247.1	238.1	1 073.1	1 038.9	1 098.7	1 140.0*	1 032.2*	Belgique
Dänemark	129.2	124.6	121.2	122.2	119.0	1 581.3	1 498.6	1 595.4	1 723.5	1 609.3	Danemark
Deutschland	1 102.0	1 106.0	1 090.0	1 072.0	987.5	5 343.0	5 227.0	5 112.0	4 965.5	4 486.4	Allemagne
Griechenland	39.6	33.5	34.7	33.0	35.5	81.8	81.0	76.0	70.3	74.5	Grèce
Spanien	669.0	695.2*	677.7*	717.9	731.5	4 530.5	4 641.2*	5 003.4*	5 180.1	5 066.4	Espagne
Frankreich	1 460.0	1 428.5*	1 434.6*	1 424.3*	1 361.3*	2 181.5	2 200.4*	2 201.1*	2 203.8*	2 152.3*	France
Irland	622.5	619.8	633.4	594.5	621.4	303.3	304.4	320.1	335.1	332.6	Irlande
Italien	809.2	779.8	732.3	747.9	747.2	1 470.7	1 447.6	1 270.9	1 335.4	1 238.7	Italie
Luxemburg	9.9	10.2	10.3	10.5	9.7	12.7	12.8	12.3	12.4	12.7	Luxembourg
Niederlande	459.2	424.3*	432.8	419.6	421.5	1 535.9*	1 628.3*	1 661.7	1 719.4	1 683.6	Pays-Bas
Österreich	233.5	229.6	218.4	213.7	210.1	509.5	502.0	503.2	502.1	477.7	Autriche
Portugal	93.8	92.0	97.8	103.0	103.8	361.5	366.0	357.8	358.8	348.8	Portugal
Finnland	86.5	87.2	86.5	85.7	84.0	167.4	168.9	175.0	176.0	170.4	Finland
Schweden	136.9	139.7	141.0	135.8	135.2	248.9	240.3	246.5	252.6	254.3	Suède
Tschechien	71.6	72.9	72.5	72.6	68.6	210.9	209.6	211.4	217.0	208.6	Rép. Tchèque
Estland	8.6	8.6	8.9	8.7	8.4	43.4	45.3	45.0	44.1	43.2	Estonie
Zypern	5.3	5.6	4.6	5.9	5.5	41.8	43.4	42.4	43.7	40.2	Chypre
Lettland	15.9	14.8	14.5	15.5	14.5	36.5	38.5	35.1	34.6	36.0	Lettonie
Litauen	40.3	42.5	41.7	43.7	42.3	63.5	70.5	75.8	74.4	67.4	Lituanie
Ungarn	29.2	29.7	28.1	28.9	25.7	435.8	434.9	448.1	462.7	427.9	Hongrie
Malta	1.1	1.0	1.1	1.1	1.0	4.4	4.4	4.6	4.7	4.4	Malte
Polen	564.7	560.5	559.4	555.1	540.6	2 082.4	1 978.8	1 974.5	1 976.3	1 795.2	Pologne
Slowenien	34.9	35.7	36.5	37.5*	36.1	22.3	23.7	22.8	22.6	21.2	Slovénie
Slowakei	8.1	8.3	7.9	9.0	7.8	57.4	62.8	61.0	60.7	51.9	Slovaquie
Bulgarien	7.2	5.5	6.2	7.1	7.0	80.0	78.2	63.5	79.2	82.0*	Bulgarie
Rumänien	49.9	43.5*	32.2*	36.2*	35.6*	365.1*	342.5*	331.4*	311.1*	267.2*	Roumanie
Kroatien	43.8	45.4	43.4	43.2	41.2	74.8	78.4	81.3	87.4	81.0	Croatie
Schweiz	147.2	144.9	143.7	143.3	142.0	230.9	220.8	224.0	229.6	232.0	Suisse

Länder	Schafe und Ziegen, Nettoerzeugung (Schlachtungen)					Pays
	Ovins et caprins, Production nette (abattages)					
	2018	2019	2020	2021	2022	
Belgien	3.1	3.0	2.9	3.1*	2.5	Belgique
Dänemark	1.6	1.6	1.3	1.3	1.2	Danemark
Deutschland	24.0	24.0	26.0	25.2	23.4	Allemagne
Griechenland	70.1	72.3	66.7	69.1	67.2	Grèce
Spanien	130.6	131.8*	125.3*	130.5	130.2	Espagne
Frankreich	87.6*	87.2*	86.4*	88.0	85.5	France
Irland	68.4	66.0	66.2	63.4	68.2	Irlande
Italien	35.6	32.6	29.8	30.2	30.3	Italie
Luxemburg	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Luxembourg
Niederlande	14.1	15.5*	18.5	18.5	18.6	Pays-Bas
Österreich	7.3	7.9	7.2*	7.4*	7.1	Autriche
Portugal	10.2	10.8	9.6	10.5	10.2	Portugal
Finnland	1.4	1.4	1.4	...	...	Finland
Schweden	5.6	5.1	4.9	4.7	4.7	Suède
Tschechien	...	...	...	...	...	Rép. Tchèque
Estland	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	Estonie
Zypern	5.6	5.4	4.6	5.2	5.6	Chypre
Lettland	0.5	0.5	0.6	0.5	0.5	Lettonie
Litauen	...	...	0.2	0.2	...	Lituanie
Ungarn	0.8	...	...	...	...	Hongrie
Malta	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	Malte
Polen	...	1.2	...	1.2	1.3	Pologne
Slowenien	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	Slovénie
Slowakei	...	...	...	...	...	Slovaquie
Bulgarien	...	...	...	...	...	Bulgarie
Rumänien	12.5*	12.3*	7.2*	...	...	Roumanie
Kroatien	...	...	...	...	...	Croatie
Schweiz	6.1	6.2	5.6	5.6	5.3	Suisse

### 4.13 Nettoerzeugung von Milch und Milchprodukten in den EU-Ländern Production nette de lait et de produits laitiers dans les pays de l'UE

In tausend Tonnen ~ En milliers de tonnes

Länder	Kuhmilch, abgeliefert					Konsummilch					Pays
	Lait de vache livré					Lait de consommation					
	2018	2019	2020	2021	2022	2018	2019	2020	2021	2022	
Belgien	4 179	4 288	4 431	4 381	4 513	673	676	717	649	643	Belgique
Dänemark	5 615	5 615	5 667	5 644	5 664	515	515	508	497	462	Danemark
Deutschland	32 491	32 442	32 549	31 942	31 947	4 646	4 523	4 566	4 380	4 103	Allemagne
Griechenland	621	631	652	660	643	401	392	383	380	375	Grèce
Spanien	7 120*	7 265*	7 428*	7 472*	7 321	3 257*	3 135*	3 583*	3 977*	4 245*	Espagne
Frankreich	24 623	24 618	24 683	24 316	24 144*	3 103*	3 008*	3 068*	2 802*	2 688*	France
Irland	7 813	8 227	8 529	9 018	9 090	553	549	541	521	518	Irlande
Italien	12 071*	11 965*	11 895*	13 042	12 992	2 470*	2 299*	2 314*	2 481	2 522*	Italie
Luxemburg	395	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Luxembourg
Niederlande	13 881	13 788	13 960	13 603	13 876	...	...	...	...	...	Pays-Bas
Österreich	3 183	3 140	3 137	3 154	3 248*	796	785	830	766	751	Autriche
Portugal	1 867	1 892	1 920	1 909	1 855	766	696	715	663	648	Portugal
Finnland	2 354	2 330	2 362	2 272	2 216	618	590	571	567	533	Finland
Schweden	2 760	15 428	2 773	2 782	2 765*	754	733	694	684	686	Suède
Tschechien	3 033	3 073	3 192	3 129	3 173	635	614	625	627	675	Rép. Tchèque
Estland	748	763	788	799	800	105	106	107	107	...	Estonie
Zypern	228	239	271	298	287	59	57	55	54	56*	Chypre
Lettland	781	785	791	813	811	42	42	42	37	27	Lettonie
Litauen	1 367	1 358	1 360	1 349	1 363	87	86	86	84	69	Lituanie
Ungarn	1 535	1 576	1 626	1 739	1 700	520	531	557	522	538	Hongrie
Malta	40	42	43	40	39	...	...	...	...	...	Malte
Polen	11 953	12 175	12 457	12 515	12 816	1 777	1 892	1 987	1 958	1 978	Pologne
Slowenien	571	564	580	589	575	168	164	158	161	150	Slovénie
Slowakei	817	815	834	824	823*	243	228	255	244	230	Slovaquie
Bulgarien	643	659	694	679	648	75	75	76	77	70*	Bulgarie
Rumänien	1 109*	1 122*	1 135*	1 128	1 135	306*	331*	358*	387*	...	Roumanie
Kroatien	453	436	434	429	405	218	224	231	215	232	Croatie
Schweiz	3 427	3 372	3 379	3 381	3 326	438	430	448	416	410	Suisse

Länder	Butter und andere Streichfette					Käse					Pays
	Beurre et d'autres produits à matière grasse jaune					Fromage					
	2018	2019	2020	2021	2022	2018	2019	2020	2021	2022	
Belgien	64	112	123	110	108	107	105	104	109	110	Belgique
Dänemark	74	75	73	82	85	452	457	468	455	468*	Danemark
Deutschland	484	497	505	471	473	2 339	2 388	2 447	2 470	2 429	Allemagne
Griechenland	1	1	1	2	2	21	22	21	22	26	Grèce
Spanien	49*	44*	43*	34*	25*	244*	196*	189*	202*	186*	Espagne
Frankreich	420*	414*	413*	408*	404*	1 704*	1 696*	1 671*	1 717*	1 730*	France
Irland	237	251	265	276	269	...	...	285	287	282	Irlande
Italien	98*	97*	96*	98	101	1 170*	1 111*	1 137*	1 197	1 201*	Italie
Luxemburg	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Luxembourg
Niederlande	154	136	134	138	138	879	921	952	947	942	Pays-Bas
Österreich	37	37	38	37	34	203	205	206	215	221	Autriche
Portugal	31	30	32	31	27	63	65	63	64	945	Portugal
Finnland	60	61	63	59	57	87	84	86	84	82	Finland
Schweden	16	17	18	18	20	82	80	83	84	78	Suède
Tschechien	24	26	27	26	25	135	134	147	153	154	Rép. Tchèque
Estland	5	5	5	4	...	45	46	46	47	...	Estonie
Zypern	...	...	...	...	...	1	0	0	0	0	Chypre
Lettland	3	3	3	3	3	47	52	52	54*	51	Lettonie
Litauen	14	14	15	11	11	101	98	101	99	95	Lituanie
Ungarn	9	9	9	9	9	83	86	94	95	92	Hongrie
Malta	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Malte
Polen	222	225	243	231	243	865	879	909	942	945	Pologne
Slowenien	3	3	3	2	2	17	16	16	16	16	Slovénie
Slowakei	9	10	11	11	10	38	38	38	39	38	Slovaquie
Bulgarien	1	1	1	1	1*	79	83	91	93	89*	Bulgarie
Rumänien	11*	11*	12*	11*	...	80*	83*	85*	92*	...	Roumanie
Kroatien	4	5	5	5	5	34	33	31	32	33	Croatie
Schweiz	44	43	41	40	38	191	195	204	207	202	Suisse

## 5. Aussenhandel ~ Commerce extérieur

Die Importe von Frischgemüse haben im September leicht zugenommen (Tabelle 5.2). Auch kumuliert lagen sie höher als im Vorjahr, was aufgrund der etwas tieferen Inlandproduktion nicht erstaunen kann. Deutlich angestiegen sind die Importe von Früchten und Nüssen, im September um 7,3% gegenüber dem Vorjahr. Die insgesamt schwache Inlandernte dürfte zumindest einer der Gründe sein. Der negative Trend bei den Käseexporten setzte sich mit einem Rückgang um 3,8% im September fort (Tabelle 5.6). Die Abnahme betraf vor allem auch AOP-Käsesorten (Tabelle 5.8). Die Importe von Produktionsmitteln haben mit Ausnahme des Düngers und kumuliert betrachtet des Saatgutes mengenmässig eine eher rückläufige Tendenz (Tabelle 5.15). Beim Dünger ist die Zunahme der Importe auf die gesunkenen Preise zurückzuführen. Wertmässig sind auch die Importe von Maschinen nominal leicht angestiegen. Real, d.h. teuerungsbereinigt, dürfte sich aber wenig bewegt haben.

Les importations de légumes frais ont quelque peu augmenté en septembre (tableau 5.2). Elles étaient aussi plus élevées en cumulé que l'année dernière, ce qui n'a rien d'étonnant au vu de la production indigène légèrement plus faible.

Les importations de fruits et de noix ont connu une hausse marquée : en septembre, elles se sont élevées à 7,3% au-dessus du niveau enregistré l'année précédente. La faiblesse globale de la récolte indigène pourrait au moins en partie en être à l'origine. La tendance négative des exportations de fromage s'est poursuivie, ces dernières baissant de 3,8% en septembre (tableau 5.6). Cette baisse a surtout touché les fromages AOP (tableau 5.8). Les importations d'agents de production ont plutôt eu tendance à diminuer en volume, à l'exception des engrais et, en cumul, des semences (tableau 5.15). En ce qui concerne les engrais, l'augmentation des importations s'explique par la baisse des prix. En valeur, les importations de machines ont aussi un peu augmenté en chiffres nominaux. Par contre, en chiffres réels, c'est-à-dire corrigés de l'inflation, pas grand-chose ne devrait avoir changé.

## 5.1 Einfuhr von Getreide und Getreideprodukten Importations de céréales et de produits à base de céréales

Zolltarif: Kapitel 10 (Getreide), Auszüge aus Kapitel 11 (Müllereierzeugnisse) und Kapitel 19 (Zubereitungen auf der Grundlage von Getreide, Mehl, Stärke oder Milch, Backwaren)

Tarif douanier : chapitre 10 (céréales), extraits du chapitre 11 (produits de la minoterie) et du chapitre 19 (préparations sur la base de céréales, de farine, d'amidon ou de lait, produits de la boulangerie)

Getreidearten	September ~ Septembre			Januar - September ~ Janvier - septembre			Variétés de céréales
	2022	2023	Veränderung in %	2022	2023	Variation en %	
	Menge in Tonnen ~ Quantité en tonnes						
Hartweizen	5 967	1 573	-73.6	41 978	46 511	10.8	Blé dur
Weichweizen und Mengkorn	21 365	23 415	9.6	375 880	277 407	-26.2	Blé
Roggen	680	206	-69.7	2 489	1 358	-45.5	Seigle
Gerste	2 426	1 188	-51.0	75 845	34 918	-54.0	Orge
Hafer	2 448	1 644	-32.8	38 110	27 197	-28.6	Avoine
Mais	8 791	24 902	...	192 177	145 433	-24.3	Mais
Reis	8 070	6 888	-14.7	74 531	75 301	1.0	Riz
Körnersorghum	0	0	...	50	33	-35.0	Sorgho à grains
Buchweizen	1	1	-23.9	97	178	83.8	Sarrasin
Hirse	283	98	-65.3	1 065	982	-7.9	Millet
Kanariensaat	1	1	67.5	100	54	-45.7	Alpiste
Triticale	38	698	...	423	1 007	...	Triticale
Andere Getreide	247	163	-34.0	1 381	896	-35.1	Autres céréales
<b>Total Getreide</b>	<b>50 316</b>	<b>60 777</b>	<b>20.8</b>	<b>804 125</b>	<b>611 274</b>	<b>-24.0</b>	<b>Céréales, total</b>
Getreidemehl	1 189	1 320	11.1	12 966	12 825	-1.1	Farine de céréales
Grütze, Griess, Pellets	876	913	4.2	6 150	7 880	28.1	Gruau, semoule, pellets
Getreidekörner, bearbeitet; Getreidekeime	1 594	1 181	-25.9	12 426	10 291	-17.2	Grains, travaillés ; germes de céréales
Malz	6 952	5 067	-27.1	61 044	59 977	-1.7	Malt
Getreidestärke	2 227	2 084	-6.4	21 252	17 985	-15.4	Amidons de céréales
<b>Total Müllereierzeugnisse, Malz und Stärke</b>	<b>12 839</b>	<b>10 565</b>	<b>-17.7</b>	<b>113 837</b>	<b>108 958</b>	<b>-4.3</b>	<b>Produits de la minoterie, malt et amidon, total</b>
Teigwaren	6 145	5 882	-4.3	54 659	53 281	-2.5	Pâtes alimentaires
Biskuits, Waffeln	2 225	2 112	-5.1	18 113	18 727	3.4	Biscuits, gaufres
Brot, gewönl. Backwaren	1 002	968	-3.3	9 140	8 735	-4.4	Pain la boulangerie ordinaire
Back- und Konditoreiwaren	10 930	10 305	-5.7	87 989	86 929	-1.2	Prod. de la boulang., pâtiss. et biscuiterie
Andere Zubereitungen	5 647	5 253	-7.0	50 195	48 270	-3.8	Autres préparations
<b>Total verarbeit. Nahrungs- mittel auf Getreidebasis</b>	<b>25 947</b>	<b>24 519</b>	<b>-5.5</b>	<b>220 095</b>	<b>215 941</b>	<b>-1.9</b>	<b>Préparations sur la base de céréales, total</b>
	Wert in tausend CHF, franco Grenze, unverzollt ~ Valeur en milliers de CHF, franco frontière, non dédouanée						
Hartweizen	3 083	597	-80.6	21 133	27 630	30.7	Blé dur
Weichweizen und Mengkorn	9 264	7 240	-21.9	145 765	93 025	-36.2	Blé
Roggen	472	175	-62.9	1 429	865	-39.4	Seigle
Gerste	988	471	-52.3	26 815	11 202	-58.2	Orge
Hafer	943	538	-43.0	13 239	10 087	-23.8	Avoine
Mais	3 215	6 502	...	77 116	54 220	-29.7	Maïs
Reis	8 146	6 224	-23.6	70 156	73 218	4.4	Riz
Körnersorghum	0	0	-34.4	55	61	9.8	Sorgho à grains
Buchweizen	4	3	-17.5	213	309	45.3	Sarrasin
Hirse	252	74	-70.7	990	792	-20.0	Millet
Kanariensaat	1	2	71.9	93	62	-33.7	Alpiste
Triticale	22	157	...	144	238	65.3	Triticale
Andere Getreide	692	624	-9.8	5 562	3 695	-33.6	Autres céréales
<b>Total Getreide</b>	<b>27 082</b>	<b>22 605</b>	<b>-16.5</b>	<b>362 710</b>	<b>275 403</b>	<b>-24.1</b>	<b>Céréales, total</b>
Getreidemehl	1 028	1 115	8.5	11 071	11 494	3.8	Farine de céréales
Grütze, Griess, Pellets	748	655	-12.5	5 271	6 353	20.5	Gruau, semoule, pellets
Getreidekörner, bearbeitet; Getreidekeime	1 366	1 086	-20.5	10 024	10 173	1.5	Grains, travaillés ; germes de céréales
Malz	3 486	3 268	-6.3	31 031	39 820	28.3	Malt
Getreidestärke	3 148	3 258	3.5	29 822	30 576	2.5	Amidons de céréales
<b>Total Müllereierzeugnisse, Malz und Stärke</b>	<b>9 776</b>	<b>9 381</b>	<b>-4.0</b>	<b>87 219</b>	<b>98 416</b>	<b>12.8</b>	<b>Produits de la minoterie, malt et amidon, total</b>
Teigwaren	15 185	14 641	-3.6	136 964	139 147	1.6	Pâtes alimentaires
Biskuits, Waffeln	10 191	10 783	5.8	80 765	93 129	15.3	Biscuits, gaufres
Brot, gewönl. Backwaren	1 715	1 814	5.8	15 343	16 228	5.8	Pain, boulangerie ordinaire
Back- und Konditoreiwaren	42 559	43 682	2.6	322 785	357 673	10.8	Prod. de la boulang., pâtiss. et biscuiterie
Andere Zubereitungen	19 313	19 099	-1.1	169 242	181 538	7.3	Autres préparations
<b>Total verarbeit. Nahrungs- mittel auf Getreidebasis</b>	<b>88 963</b>	<b>90 018</b>	<b>1.2</b>	<b>725 098</b>	<b>787 715</b>	<b>8.6</b>	<b>Préparations sur la base de céréales, total</b>

## 5.2 Einfuhr von Gemüse Importations de légumes

Einfuhrmenge in Tonnen; Zolltarif: Kapitel 7  
Quantité d'importation en tonnes ; tarif douanier : chapitre 7

Gemüsearten	September ~ Septembre			Januar - September ~ Janvier - septembre			Variétés de légumes
	2022	2023	Veränderung in %	2022	2023	Variation en %	
Salate	582	1 152	98.0	23 532	24 382	3.6	Salades
Chicorée Witloof	325	338	4.0	1 476	1 727	17.0	Chicorée Witloof
Cicorino	10	7	-33.1	1 029	1 046	1.6	Cicorino
Eichenlaub	-	6	...	613	638	4.1	Feuilles de chêne
Eisbergsalate	37	410	...	9 101	9 637	5.9	Laitue iceberg
Endivien	11	54	...	4 385	4 251	-3.0	Chicorée
Kopfsalate	24	67	...	2 408	2 484	3.1	Laitue pommée
Nüsslisalat	47	63	33.6	324	446	37.6	Rampon
Übrige	128	207	62.0	4 196	4 153	-1.0	Autres
Tomaten	1 901	1 749	-8.0	28 608	29 608	3.5	Tomates
Kohl Gemüse	577	471	-18.3	23 768	21 762	-8.4	Choux
Blumenkohl	350	149	-57.3	15 100	14 870	-1.5	Chou-fleur
Broccoli	-	-	...	-	-	...	Broccoli
Übrige	227	322	41.7	8 668	6 892	-20.5	Autres
Wurzel- und Knollengemüse	129	78	-39.9	11 958	8 070	-32.5	Légumes-racines et -tubercules
Fenchel	4	27	...	4 580	4 688	2.4	Fenouil
Radieschen	2	6	...	329	327	-0.6	Radis
Sellerie	85	6	-93.0	2 964	1 976	-33.3	Céleri
Übrige	38	39	1.5	4 085	1 079	-73.6	Autres
Zwiebeln	163	195	19.8	11 312	8 856	-21.7	Oignons
Lauch	1	1	-22.2	2 501	1 664	-33.4	Poireau
Karotten	81	95	16.8	4 383	1 768	-59.7	Carottes
Gurken	1 467	1 950	32.9	14 317	14 912	4.2	Concombres
Küchenkräuter	33	26	-18.9	966	1 029	6.5	Herbes potagères
Petersilie	13	6	-49.9	778	828	6.4	Persil
Übrige	20	20	1.5	188	201	6.9	Autres
Zucchini	-	-	...	-	-	...	Courgettes
Hülsenfrüchte	175	126	-27.9	3 364	3 279	-2.5	Légumineuses
Andere Gemüse	5 164	5 195	0.6	66 609	67 479	1.3	Autres légumes
<b>Total frisches Gemüse</b>	<b>10 273</b>	<b>11 038</b>	<b>7.5</b>	<b>191 317</b>	<b>182 810</b>	<b>-4.4</b>	<b>Légumes frais, total</b>
Kartoffeln <sup>1</sup>	2 890	540	-81.3	73 226	59 231	-19.1	Pommes de terre <sup>1</sup>
Pilze, frisch oder gekühlt	598	580	-3.0	4 101	4 262	3.9	Champignons, frais ou réfrigérés
Gemüse <sup>2</sup> , gefroren	1 133	1 223	7.9	8 842	9 005	1.8	Légumes <sup>2</sup> , congelés
Gemüse <sup>2</sup> , vorläufig haltbar gemacht	20	157	...	724	1 412	95.1	Légumes <sup>2</sup> , conservés provisoirement
Gemüse <sup>2</sup> , getrocknet	293	261	-11.0	2 492	2 193	-12.0	Légumes <sup>2</sup> , séchés
Hülsenfrüchte, getrocknet	2 983	2 858	-4.2	19 959	20 129	0.9	Légumineuses, sèches
Maniok, Süsskartoffeln u.ä.	500	507	1.5	4 889	4 666	-4.6	Manioc, patates douces et autres
Pflanzkartoffeln, Setz Zwiebeln	5	6	15.9	5 729	7 798	36.1	Plants de pomme de terre, petits oignons à planter
<b>Total Kapitel 7</b>	<b>18 696</b>	<b>17 170</b>	<b>-8.2</b>	<b>311 278</b>	<b>291 506</b>	<b>-6.4</b>	<b>Chapitre 7, total</b>

<sup>1</sup> Ohne Pflanzkartoffeln

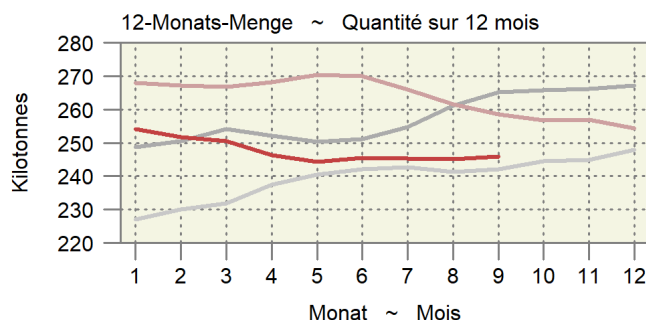
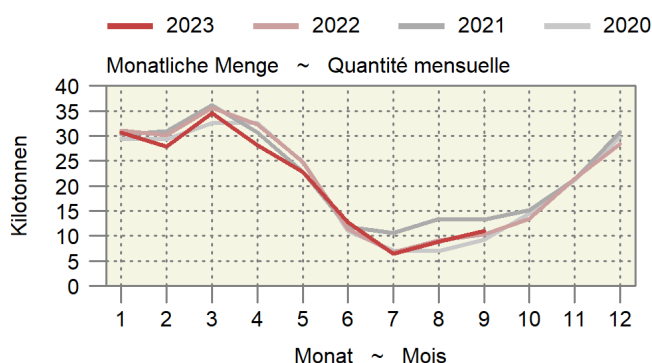
<sup>2</sup> Inklusive Pilze und Kartoffeln

<sup>1</sup> Sans plants de pomme de terre

<sup>2</sup> Y compris champignons et pommes de terre

./.

### Importe von Frischgemüse nach Monat, Menge Importation de légumes frais par mois, quantité



## 5.2 Einfuhr von Gemüse Importations de légumes

Einfuhrwert in tausend CHF, franko Grenze, unverzollt; Zolltarif: Kapitel 7  
Valeur d'importation en milliers de CHF, franco frontière, non dédouanée ; tarif douanier : chapitre 7

Gemüsearten	September ~ Septembre			Januar - September ~ Janvier - septembre			Variétés de légumes
	2022	2023	Veränderung in %	2022	2023	Variation en %	
Salate	1 558	2 680	72.0	43 626	47 899	9.8	Salades
Chicorée Witloof	833	981	17.8	4 359	5 766	32.3	Chicorée Witloof
Cicorino	36	34	-3.5	2 223	1 941	-12.7	Cicorino
Eichenlaub	-	21	...	1 867	1 813	-2.9	Feuilles de chêne
Eisbergsalate	103	695	...	14 418	16 716	15.9	Laitue iceberg
Endivien	32	78	...	5 958	5 964	0.1	Chicorée
Kopfsalate	29	126	...	4 494	4 684	4.2	Laitue pommée
Nüsslisalat	220	319	45.2	1 607	2 170	35.0	Rampon
Übrige	307	425	38.6	8 702	8 846	1.7	Autres
Tomaten	3 604	4 067	12.9	70 163	77 442	10.4	Tomates
Kohl Gemüse	1 350	975	-27.8	40 870	44 177	8.1	Choux
Blumenkohl	830	334	-59.8	29 095	32 703	12.4	Chou-fleur
Broccoli	-	-	...	-	-	...	Broccoli
Übrige	520	641	23.4	11 774	11 474	-2.5	Autres
Wurzel- und Knollengemüse	228	192	-15.8	16 599	12 819	-22.8	Légumes-racines et -tubercules
Fenchel	21	57	...	9 032	7 275	-19.5	Fenouil
Radieschen	6	12	...	644	739	14.8	Radis
Sellerie	94	16	-83.2	3 709	2 871	-22.6	Céleri
Übrige	107	107	0.3	3 214	1 933	-39.8	Autres
Zwiebeln	400	455	13.6	10 878	12 781	17.5	Oignons
Lauch	11	9	-18.9	3 138	2 294	-26.9	Poireau
Karotten	268	332	24.0	4 950	4 307	-13.0	Carottes
Gurken	2 796	3 055	9.3	28 087	29 616	5.4	Concombres
Küchenkräuter	234	221	-5.9	4 394	4 395	0.0	Herbes potagères
Petersilie	35	19	-47.4	2 620	2 389	-8.8	Persil
Übrige	199	202	1.5	1 775	2 006	13.1	Autres
Zucchini	-	-	...	-	-	...	Courgettes
Hülsenfrüchte	682	606	-11.1	12 150	12 307	1.3	Légumineuses
Andere Gemüse	13 238	14 220	7.4	201 519	211 731	5.1	Autres légumes
<b>Total frisches Gemüse</b>	<b>24 368</b>	<b>26 810</b>	<b>10.0</b>	<b>436 374</b>	<b>459 768</b>	<b>5.4</b>	<b>Légumes frais, total</b>
Kartoffeln <sup>1</sup>	1 033	238	-76.9	34 954	34 967	0.0	Pommes de terre <sup>1</sup>
Pilze, frisch oder gekühlt	5 395	4 359	-19.2	26 630	25 295	-5.0	Champignons, frais ou réfrigérés
Gemüse <sup>2</sup> , gefroren	2 176	2 646	21.6	18 593	20 696	11.3	Légumes <sup>2</sup> , congelés
Gemüse <sup>2</sup> , vorläufig haltbar gemacht	64	199	...	2 461	3 149	28.0	Légumes <sup>2</sup> , conservés provisoirement
Gemüse <sup>2</sup> , getrocknet	3 026	3 078	1.7	26 295	22 463	-14.6	Légumes <sup>2</sup> , séchés
Hülsenfrüchte, getrocknet	2 460	2 038	-17.1	19 856	18 924	-4.7	Légumineuses, sèches
Maniok, Süsskartoffeln u.ä.	754	719	-4.6	7 066	6 913	-2.2	Manioc, patates douces et autres
Pflanzkartoffeln, Setz Zwiebeln	11	11	-6.3	3 923	5 567	41.9	Plants de pomme de terre, petits oignons à planter
<b>Total Kapitel 7</b>	<b>39 288</b>	<b>40 099</b>	<b>2.1</b>	<b>576 153</b>	<b>597 741</b>	<b>3.7</b>	<b>Chapitre 7, total</b>

<sup>1</sup> Ohne Pflanzkartoffeln

<sup>2</sup> Inklusive Pilze und Kartoffeln

<sup>1</sup> Sans plants de pomme de terre

<sup>2</sup> Y compris champignons et pommes de terre

### 5.3 Einfuhr von Früchten und Nüssen Importations de fruits et de noix

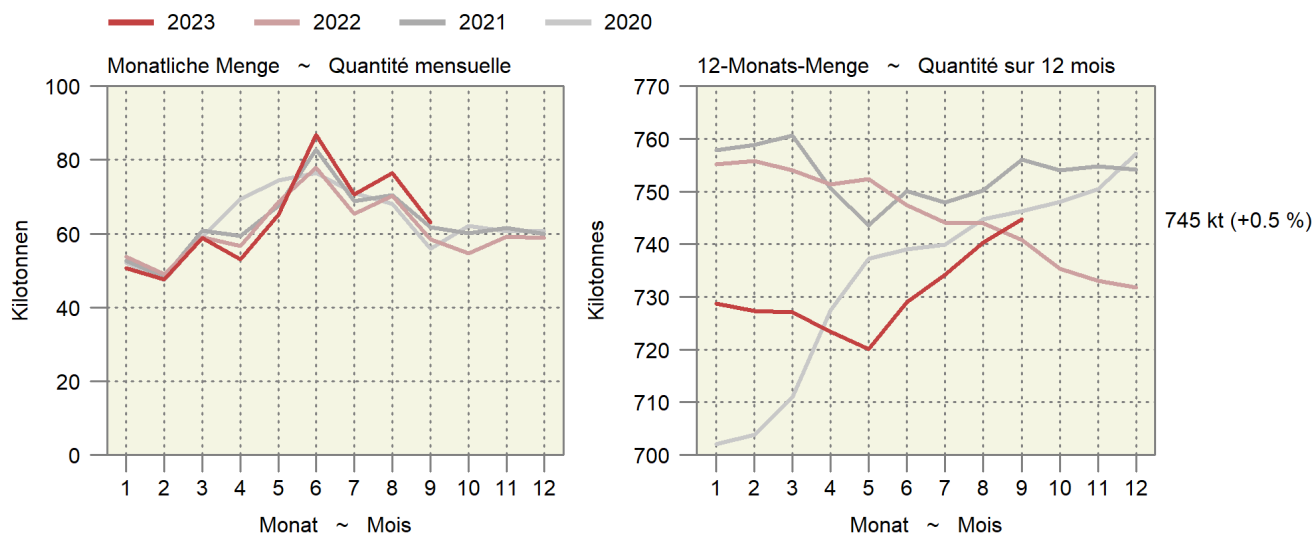
Einfuhrmenge in Tonnen; Zolltarif: Kapitel 8  
Quantité d'importation en tonnes ; tarif douanier : chapitre 8

Zoll- Unterkapitel	Fruchtarten	September ~ Septembre			Januar - September ~ Janvier - septembre			Variétés de fruits
		2022	2023	Veränderung in %	2022	2023	Variation en %	
801	Kokos-, Para- und Cashewnüsse	542	560	3.5	4 185	4 086	-2.4	Noix de coco, noix du Brésil et noix du cajou
802	Anderer Nüsse und Schalenfrüchte	2 052	2 098	2.2	20 227	18 043	-10.8	Autres noix et fruits à écales
803	Bananen	8 341	8 854	6.2	76 354	79 040	3.5	Bananen
804	Datteln, Feigen, Ananas, Avocados und Mangos	5 645	5 438	-3.7	45 314	45 698	0.8	Dattes, figues, ananas, avocats et mangues
805	Zitrusfrüchte	6 296	6 312	0.3	96 774	95 437	-1.4	Agrumes
806	Weintrauben	6 641	6 789	2.2	22 289	22 469	0.8	Raisins
	Tafeltrauben	6 238	6 516	4.5	19 227	19 840	3.2	Raisin de table
	Trauben für Wein	94	40	-57.5	100	40	-59.8	Raisin à vin
807	Getrocknete Trauben	310	234	-24.4	2 962	2 588	-12.6	Raisin sec
	Melonen und Papaya	2 184	3 544	62.3	60 932	61 645	1.2	Melon et papaye
808	Äpfel, Birnen und Quitten, frisch	1 268	1 063	-16.2	14 569	18 382	26.2	Pommes, poires et coings, frais
	Äpfel	1 139	893	-21.6	5 806	9 682	66.7	Pommes
	Birnen und Quitten	125	169	35.0	8 759	8 554	-2.3	Poires et coings
	Mostobst	3	-	...	3	146	...	Fruits à cidre
809	Steinobst, frisch	5 140	6 328	23.1	42 875	47 174	10.0	Fruits à noyau, frais
	Aprikosen	89	80	-9.4	6 483	7 997	23.3	Apricots
	Kirschen	205	47	-76.8	2 971	3 944	32.8	Cerises
	Pfirsiche, Nektarinen etc.	2 953	3 163	7.1	28 237	29 103	3.1	Pêches, nectarines etc.
	Zwetschgen, Pflaumen etc.	1 894	3 037	60.4	5 183	6 130	18.3	Pruneaux, prunes etc.
	Andere Früchte, frisch	2 411	2 633	9.2	38 258	36 490	-4.6	Autres fruits, frais
810	Erdbeeren	251	279	11.0	13 738	12 808	-6.8	Fraises
	Himbeeren	79	77	-3.1	3 668	3 383	-7.8	Framboises
	Beeren a.n.g.	575	532	-7.4	7 097	7 582	6.8	Baies n.d.a.
	Kiwis	860	909	5.8	8 580	8 164	-4.8	Kiwis
	Früchte a.n.g.	258	352	36.3	2 652	2 771	4.5	Fruits n.d.a.
811	Tropische Früchte a.n.g.	388	484	24.9	2 523	1 782	-29.4	Fruits tropicaux n.d.a.
	Früchte, gefroren	2 111	2 148	1.7	16 125	15 793	-2.1	Fruits, congelés
812	Früchte, vorkonserviert	41	25	-39.8	251	174	-30.6	Fruits, conservés provisoirement
813	Früchte und Schalenfrüchte, getrocknet	386	386	0.2	2 851	2 919	2.4	Fruits, séchés
814	Schalen von Zitrusfrüchten oder Melonen	19	27	43.0	216	314	45.8	Écorces d'agrumes ou de melons
Total		43 075	46 205	7.3	441 220	447 665	1.5	Total

./.

### Importe von Früchten nach Monat, Menge Importation de fruits par mois, quantité

Zollkapitel 8 ohne Nüsse; am rechten Rand wird die letzte 12-Monats-Menge und die Entwicklung angegeben.  
Chapitre douanier 8 à l'exception des noix ; dans la marge droite, la dernière quantité sur 12 mois est indiquée.





### 5.3 Einfuhr von Früchten und Nüssen Importations de fruits et de noix

Einfuhrwert in tausend CHF, franko Grenze, unverzollt; Zolltarif: Kapitel 8  
Valeur d'importation en milliers de CHF, franco frontière, non dédouanée ; tarif douanier : chapitre 8

Zoll- Unterkapitel	Fruchtarten	September ~ Septembre			Januar - September ~ Janvier - septembre			Variétés de fruits
		2022	2023	Veränderung in %	2022	2023	Variation en %	
Sous-chapitre douanier								
801	Kokos-, Para- und Cashewnüsse	3 624	3 358	-7.3	28 375	25 232	-11.1	Noix de coco, noix du Brésil et noix du cajou
802	Andere Nüsse und Schalenfrüchte	13 118	11 698	-10.8	134 855	109 659	-18.7	Autres noix et fruits à écales
803	Bananen	8 584	9 442	10.0	79 625	85 543	7.4	Bananen
804	Datteln, Feigen, Ananas, Avocados und Mangos	15 116	14 620	-3.3	118 944	121 007	1.7	Dattes, figues, ananas, avocats et mangues
805	Zitrusfrüchte	9 343	9 857	5.5	131 793	138 695	5.2	Agrumes
806	Weintrauben	13 679	16 229	18.6	53 514	57 394	7.3	Raisins
	Tafeltrauben	12 811	15 694	22.5	46 422	51 626	11.2	Raisin de table
	Trauben für Wein	124	33	-73.1	133	34	-74.5	Raisin à vin
	Getrocknete Trauben	744	502	-32.6	6 959	5 734	-17.6	Raisin sec
807	Melonen und Papaya	3 258	4 195	28.8	78 895	78 811	-0.1	Melon et papaye
808	Äpfel, Birnen und Quitten, frisch	845	820	-3.0	19 370	25 261	30.4	Pommes, poires et coings, frais
	Äpfel	648	630	-2.7	7 088	11 884	67.7	Pommes
	Birnen und Quitten	196	189	-3.6	12 281	13 339	8.6	Poires et coings
	Mostobst	1	-	...	1	37	...	Fruits à cidre
809	Steinobst, frisch	8 604	9 908	15.1	98 529	109 385	11.0	Fruits à noyau , frais
	Aprikosen	222	162	-27.2	16 522	19 958	20.8	Apricots
	Kirschen	133	30	-77.5	12 753	20 327	59.4	Cerises
	Pfirsiche, Nektarinen etc.	5 651	5 645	-0.1	59 596	58 478	-1.9	Pêches, nectarines etc.
	Zwetschgen, Pflaumen etc.	2 598	4 070	56.7	9 659	10 623	10.0	Pruneaux, prunes etc.
810	Andere Früchte, frisch	12 442	15 262	22.7	196 528	208 395	6.0	Autres fruits, frais
	Erdbeeren	1 800	1 456	-19.1	57 053	58 845	3.1	Fraises
	Himbeeren	946	967	2.2	38 369	36 447	-5.0	Framboises
	Beeren a.n.g.	4 698	6 700	42.6	55 380	67 901	22.6	Baies n.d.a.
	Kiwis	2 953	3 503	18.6	26 813	26 181	-2.4	Kiwis
	Früchte a.n.g.	874	1 204	37.7	9 788	11 107	13.5	Fruits n.d.a.
	Tropische Früchte a.n.g.	1 172	1 432	22.1	9 126	7 914	-13.3	Fruits tropicaux n.d.a.
811	Früchte, gefroren	7 336	6 534	-10.9	54 731	51 328	-6.2	Fruits, congelés
812	Früchte, vorkonserviert	96	65	-31.6	568	423	-25.6	Fruits, conservés provisoirement
813	Früchte und Schalenfrüchte, getrocknet	3 297	3 079	-6.6	24 235	25 659	5.9	Fruits, séchés
814	Schalen von Zitrusfrüchten oder Melonen	108	60	-44.8	1 291	1 408	9.0	Écorces d'agrumes ou de melons
	<b>Total</b>	<b>99 450</b>	<b>105 125</b>	<b>5.7</b>	<b>1 021 252</b>	<b>1 038 200</b>	<b>1.7</b>	<b>Total</b>

Bundesamt für Zoll und Grenzsicherheit (BAZG)

Office fédéral de la douane et de la sécurité des frontières (OFDF)

## 5.4 Einfuhr von Gemüse-, Fruchtzubereitungen und Getränken Importations de préparations de légumes, de préparations de fruits et de boissons

Zolltarif: Kapitel 20 (Zubereitungen von Gemüse, Früchten oder anderen Pflanzenteilen), Kapitel 22 (Getränke, alkoholische Flüssigkeiten und Essig)  
Tarif douanier : chapitre 20 (préparations de légumes, de fruits ou d'autres parties de plantes), chapitre 22 (boissons, liquides alcooliques et vinaigres)

Produkte	September ~ Septembre			Januar - September ~ Janvier - septembre			Produits
	2022	2023	Veränderung in %	2022	2023	Variation en %	
Menge in Tonnen ~ Quantité en tonnes							
Gemüse-/Fruchtzubereitungen							Préparations de légumes et de fruits
Zubereitungen in Essig	1 366	1 089	-20.2	10 628	10 035	-5.6	Préparations au vinaigre
Tomaten, Tomatenpüree	3 980	3 556	-10.7	38 484	34 041	-11.5	Tomates, concentrés de tomates
Pilze, konserviert	287	202	-29.5	2 190	2 054	-6.2	Champignons, conservés
Gemüse, konserviert	3 626	3 493	-3.7	34 536	34 440	-0.3	Légumes, conservés
Gemüse und Früchte, mit Zucker konserviert	88	72	-17.5	632	556	-12.0	Légumes et fruits, confits au sucre
Konfitüren, Fruchtgelees usw.	1 026	1 144	11.5	9 275	9 191	-0.9	Confitures, gelées, etc.
Früchte und andere Pflanzenteile, konserviert	3 409	3 182	-6.7	29 137	27 011	-7.3	Fruits et autres parties de plantes, conservés
Getränke							Boissons
Fruchtsäfte	6 677	5 807	-13.0	57 825	54 075	-6.5	Jus de fruits
Apfel-/Birnen-saft	124	145	16.8	1 944	1 487	-23.5	Jus de pomme/poire
Traubensaft	817	436	-46.6	4 651	4 109	-11.7	Jus de raisin
Orangensaft	2 919	2 371	-18.8	24 593	24 153	-1.8	Jus d'orange
Gemüsesaft	201	180	-10.4	3 228	2 877	-10.9	Jus de légumes
Anderer Fruchtsäfte und Mischungen	2 227	2 419	8.6	20 894	19 230	-8.0	Autres jus de fruits, mélanges
Frucht- und Gemüsesäfte, verdünnt	390	257	-34.2	2 514	2 220	-11.7	Jus de fruits ou de légumes, dilués
Wasser, Mineralwasser	49 699	44 036	-11.4	420 847	404 084	-4.0	Eaux, eaux minérales
Anderer nicht alkoholische Getränke	32 120	28 528	-11.2	274 347	269 210	-1.9	Autres boissons non alcooliques
Bier	9 113	8 618	-5.4	88 721	80 857	-8.9	Bière
Wein	15 082	13 869	-8.0	136 485	127 619	-6.5	Vin
Spirituosen	10 398	14 369	38.2	115 998	106 836	-7.9	Spiritueux
Speiseessig	1 102	1 031	-6.4	10 460	10 014	-4.3	Vinaigre
<b>Total</b>	<b>137 973</b>	<b>128 997</b>	<b>-6.5</b>	<b>1 229 564</b>	<b>1 170 023</b>	<b>-4.8</b>	<b>Total</b>

Wert in tausend CHF, franko Grenze, unverzollt ~ Valeur en milliers de CHF, franco frontière, non dédouanée

Gemüse-/Fruchtzubereitungen							Préparations de légumes et de fruits
Zubereitungen in Essig	3 198	2 430	-24.0	24 311	24 738	1.8	Préparations au vinaigre
Tomaten, Tomatenpüree	5 662	5 925	4.6	51 610	57 946	12.3	Tomates, concentrés de tomates
Pilze, konserviert	941	934	-0.8	8 119	7 458	-8.1	Champignons, conservés
Gemüse, konserviert	10 808	10 829	0.2	102 287	107 591	5.2	Légumes, conservés
Gemüse und Früchte, mit Zucker konserviert	530	505	-4.6	2 872	2 778	-3.3	Légumes et fruits, confits au sucre
Konfitüren, Fruchtgelees usw.	3 374	3 846	14.0	31 078	33 211	6.9	Confitures, gelées, etc.
Früchte und andere Pflanzenteile, konserviert	14 616	14 196	-2.9	130 130	124 414	-4.4	Fruits et autres parties de plantes, conservés
Getränke							Boissons
Fruchtsäfte	11 407	12 088	6.0	111 214	107 557	-3.3	Jus de fruits
Apfel-/Birnen-saft	98	189	93.7	1 794	1 618	-9.8	Jus de pomme/poire
Traubensaft	541	282	-47.8	3 074	2 587	-15.8	Jus de raisin
Orangensaft	3 745	3 615	-3.5	33 591	34 888	3.9	Jus d'orange
Gemüsesaft	218	258	18.0	4 172	4 373	4.8	Jus de légumes
Anderer Fruchtsäfte und Mischungen	6 157	7 236	17.5	63 686	59 761	-6.2	Autres jus de fruits, mélanges
Frucht- und Gemüsesäfte, verdünnt	649	508	-21.7	4 897	4 329	-11.6	Jus de fruits ou de légumes, dilués
Wasser, Mineralwasser	8 585	8 930	4.0	73 843	80 065	8.4	Eaux, eaux minérales
Anderer nicht alkoholische Getränke	35 685	32 982	-7.6	297 917	306 553	2.9	Autres boissons non alcooliques
Bier	9 453	10 131	7.2	90 778	94 671	4.3	Bière
Wein	103 885	98 752	-4.9	926 204	889 908	-3.9	Vin
Spirituosen	32 131	34 383	7.0	303 005	278 712	-8.0	Spiritueux
Speiseessig	1 830	1 911	4.4	18 515	17 143	-7.4	Vinaigre
<b>Total</b>	<b>242 106</b>	<b>237 842</b>	<b>-1.8</b>	<b>2 171 883</b>	<b>2 132 745</b>	<b>-1.8</b>	<b>Total</b>

## 5.5 Bilanz des Aussenhandels mit Milchprodukten nach Zollkapitel Balance commerciale des produits laitiers par chapitre douanier

Die Milchprodukte werden nach Gehalt an verwertbarer Energie in Millionen Vollmilchäquivalente (VMA) umgerechnet. Ein VMA entspricht einem kg Kuh-Vollmilch mit einer verwertbaren Energie von 2800 Kilojoule (kJ). Die Milchprodukte werden gemäss der potentiell essbaren Substanz (Konsumentensicht, Methode der Nahrungsmittelbilanz NMB08) berücksichtigt: Bei Halbhart- und Hartkäse wird ein Abzug für die Rinde vorgenommen.

Les produits laitiers sont convertis selon la teneur en énergie métabolisable en millions d'équivalents en lait entier (ELE). Un ELE correspond à un kg de lait de vache entier avec une énergie métabolisable de 2800 kilojoule (kJ). Les produits laitiers sont pris en compte avec leur matière comestible (vue du consommateur, méthode du bilan alimentaire BA08) : Une déduction est appliquée pour la croûte des fromages à pâte mi-dure et pâte dure.

Produkte	September ~ Septembre			Januar - September ~ Janvier - septembre			Produits
	2022	2023	Veränderung in %	2022	2023	Variation en %	
Einfuhr ~ Importations							
Zollkapitel 4 nach Produkten							Chapitre douanier 4 par produits
Konsummilch	1.9	2.1	8.9	19.8	20.0	1.3	Lait de consommation
Käse	22.9	22.1	-3.6	208.3	208.5	0.1	Fromage
Frischkäse	7.8	7.8	-0.4	72.3	72.6	0.4	Fromage frais
Weichkäse	3.7	3.5	-4.7	34.7	35.2	1.4	Fromage à pâte molle
Halbhartkäse	5.4	5.2	-3.6	49.5	47.6	-3.8	Fromage à pâte mi-dure
Hartkäse	6.1	5.6	-7.1	51.8	53.1	2.5	Fromage à pâte dure
Rahm	0.8	0.4	-52.2	5.6	4.8	-13.4	Crème
Jogurt	0.6	0.5	-14.1	5.0	4.7	-5.2	Yogourt
Frischmilchprodukte	0.0	0.0	-8.9	0.2	0.3	34.2	Produits laitiers frais
Dauermilchwaren	3.0	4.8	57.6	23.5	36.5	55.5	Conserves de lait
Milchproteinprodukte	0.0	0.0	-80.9	0.1	0.1	-5.4	Protéines du lait
Butter	16.9	6.3	-62.7	82.2	66.6	-19.0	Beurre
<b>Total Zollkapitel 4</b>	<b>46.2</b>	<b>36.1</b>	<b>-21.7</b>	<b>344.7</b>	<b>341.6</b>	<b>-0.9</b>	<b>Chapitre 4, total</b>
Milchprodukte in anderen Zollkapiteln							Produit laitiers en d'autres chapitres
15: Fette und Öle	0.0	0.0	-52	0.1	0.1	2.7	15 : Huiles et graisses
17: Zucker und Zuckerwaren	0.2	0.2	-4.5	1.8	2.1	17.6	17 : Sucre et sucreries
18: Kakao und Zubereitungen aus Kakao	3.6	2.8	-22.8	23.8	22.2	-6.7	18 : Cacao et ses préparations
19: Getreidezubereitungen	7.3	6.8	-6.3	58.7	57.4	-2.1	19 : Prép. à la base de céréales
20: Gemüse- und Fruchtzubereitungen	0.0	0.0	54.3	0.3	0.3	-2.0	20 : Prép. à la base de légumes/fruits
21: Verschiedene Lebensmittelzubereitungen	3.1	2.8	-9.2	34.9	31.2	-10.5	21 : Préparation diverses
22: Getränke	0.2	0.2	-12.9	1.7	1.6	-8.1	22 : Boissons
<b>Total übrige Zollkapitel</b>	<b>14.4</b>	<b>12.8</b>	<b>-11.0</b>	<b>121.2</b>	<b>114.8</b>	<b>-5.3</b>	<b>Autres chapitres douaniers, total</b>
<b>Total Einfuhr</b>	<b>60.6</b>	<b>49.0</b>	<b>-19.1</b>	<b>465.8</b>	<b>456.4</b>	<b>-2.0</b>	<b>Importations, total</b>
Ausfuhr ~ Exportations							
Zollkapitel 4 nach Produkten							Chapitre douanier 4 par produits
Konsummilch	0.0	0.1	48.0	1.0	0.6	-36.0	Lait de consommation
Käse	28.8	26.3	-8.8	232.6	220.1	-5.4	Fromage
Frischkäse	3.5	3.5	-0.3	32.3	33.3	3.0	Fromage frais
Weichkäse	0.1	0.1	19.6	1.2	1.0	-15.3	Fromage à pâte molle
Halbhartkäse	9.7	7.9	-18.3	66.7	61.8	-7.4	Fromage à pâte mi-dure
Hartkäse	15.5	14.8	-4.9	132.4	124.1	-6.3	Fromage à pâte dure
Rahm	0.5	0.5	-7.1	4.4	4.1	-6.6	Crème
Jogurt	0.3	0.3	-0.7	3.0	2.9	-2.2	Yogourt
Frischmilchprodukte	1.3	0.6	-53.3	11.7	8.2	-30.0	Produits laitiers frais
Dauermilchwaren	2.1	1.5	-27.6	24.7	36.4	47.3	Conserves de lait
Milchproteinprodukte	0.0	0.4		1.4	2.0	45.7	Protéines du lait
Butter	0.1	0.1	11.5	1.1	0.9	-17.0	Beurre
<b>Total Zollkapitel 4</b>	<b>33.3</b>	<b>29.7</b>	<b>-10.5</b>	<b>279.9</b>	<b>275.4</b>	<b>-1.6</b>	<b>Chapitre 4, total</b>
Milchprodukte in anderen Zollkapiteln							Produit laitiers en d'autres chapitres
15: Fette und Öle	0.0	-	...	0.0	-	...	15 : Huiles et graisses
17: Zucker und Zuckerwaren	1.8	1.6	-10.4	13.8	14.9	8.1	17 : Sucre et sucreries
18: Kakao und Zubereitungen aus Kakao	12.1	13.0	7.5	97.8	103.8	6.2	18 : Cacao et ses préparations
19: Getreidezubereitungen	11.7	11.4	-2.4	104.7	111.2	6.2	19 : Prép. à la base de céréales
20: Gemüse- und Fruchtzubereitungen	0.0	0.0	-0.1	0.0	0.0	2.6	20 : Prép. à la base de légumes/fruits
21: Verschiedene Lebensmittelzubereitungen	4.5	4.0	-11.6	27.5	27.4	-0.5	21 : Préparation diverses
22: Getränke	1.8	1.7	-6.3	16.9	15.7	-6.8	22 : Boissons
<b>Total übrige Zollkapitel</b>	<b>32.0</b>	<b>31.8</b>	<b>-0.6</b>	<b>260.6</b>	<b>273.0</b>	<b>4.8</b>	<b>Autres chapitres douaniers, total</b>
<b>Total Ausfuhr</b>	<b>65.3</b>	<b>61.6</b>	<b>-5.7</b>	<b>540.6</b>	<b>548.4</b>	<b>1.4</b>	<b>Exportations, total</b>

### 5.6 Aussenhandel mit Käse Commerce extérieur du fromage

Menge, Wert und Durchschnittspreise der Zolltarifpositionen 406, d.h. ohne Fertigfondue und Käse in verarbeiteten Produkten  
Quantité, valeur et prix moyens des positions tarifaires 406, c'est-à-dire sans fondue et sans fromage dans des produits confectionnés

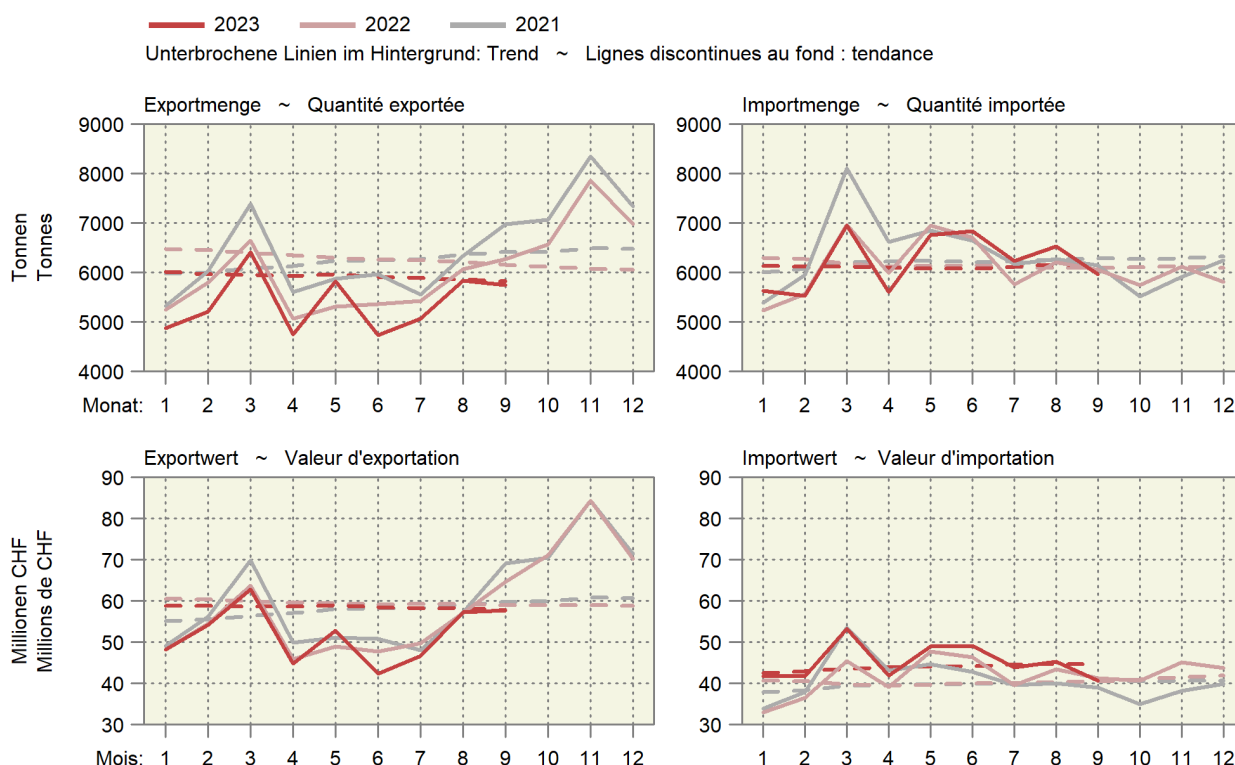
Jahr	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Jahr
Année	Jan	Fév	Mar	Avr	Mai	Jun	Jul	Aoû	Sep	Oct	Nov	Déc	Année
Exportmenge in Tonnen ~ Quantité exportée en tonnes													
2021	5 321	6 028	7 387	5 604	5 872	5 965	5 559	6 335	6 973	7 063	8 340	7 333	77 779
2022	5 249	5 798	6 643	5 064	5 309	5 362	5 424	6 060	6 277	6 561	7 858	6 981	72 585
2023	4 870	5 210	6 417	4 751	5 818	4 729	5 074	5 830	5 745				
Importmenge in Tonnen ~ Quantité importée en tonnes													
2021	5 389	5 948	8 098	6 622	6 846	6 643	6 167	6 265	6 140	5 520	5 912	6 243	75 794
2022	5 232	5 565	6 964	5 987	6 944	6 702	5 765	6 202	6 058	5 749	6 116	5 814	73 098
2023	5 631	5 527	6 951	5 606	6 753	6 831	6 239	6 521	5 964				
Exportwert in tausend CHF ~ Valeur d'exportation en milliers de CHF													
2021	49 042	56 242	69 832	49 820	51 051	50 761	48 045	57 309	69 059	70 431	84 247	71 443	727 281
2022	48 237	54 460	63 639	45 823	48 881	47 709	49 674	57 135	64 620	71 018	84 281	70 192	705 670
2023	48 191	54 099	62 734	44 854	52 812	42 328	46 602	57 300	57 648				
Importwert in tausend CHF ~ Valeur d'importation en milliers de CHF													
2021	33 841	37 912	53 501	43 156	44 670	42 874	39 577	40 114	38 935	35 045	38 263	39 944	487 831
2022	32 995	36 563	45 360	39 189	47 740	46 335	39 509	43 445	41 293	40 617	45 041	43 757	501 844
2023	41 806	41 742	53 284	41 928	48 949	49 054	43 851	45 190	40 706				
Exportpreis in CHF/kg ~ Prix à l'exportation en CHF/kg													
2021	9.22	9.33	9.45	8.89	8.69	8.51	8.64	9.05	9.90	9.97	10.10	9.74	9.29
2022	9.19	9.39	9.58	9.05	9.21	8.90	9.16	9.43	10.30	10.83	10.73	10.05	9.65
2023	9.90	10.38	9.78	9.44	9.08	8.95	9.18	9.83	10.03				
Importpreis in CHF/kg ~ Prix à l'importation en CHF/kg													
2021	6.28	6.37	6.61	6.52	6.52	6.45	6.42	6.40	6.34	6.35	6.47	6.40	6.43
2022	6.31	6.57	6.51	6.55	6.87	6.91	6.85	7.00	6.82	7.07	7.36	7.53	6.86
2023	7.42	7.55	7.67	7.48	7.25	7.18	7.03	6.93	6.83				

Bundesamt für Zoll und Grenzsicherheit (BAZG)

Office fédéral de la douane et de la sécurité des frontières (OFDF)

### Entwicklung der Menge und des Wertes der Käseexporte und -importe Évolution de la quantité et de la valeur des exportations et importations de fromage

In Tonnen und in Millionen CHF ~ En tonnes et en millions de CHF



## 5.7 Käseimport nach Sorten Importations de fromages par variété

Einfuhrmenge in Tonnen ~ Quantité d'importation en tonnes

Käsearten, -sorten	September ~ Septembre			Januar - September ~ Janvier - septembre			Variétés de fromage
	2022	2023	Veränderung in %	2022	2023	Variation en %	
Frischkäse	2 577	2 665	3.4	23 778	24 411	2.7	Fromages frais
Mascarpone, Ricotta Romana	94	93	-0.8	878	951	8.3	Mascarpone, Ricotta Romana
Mozzarella	389	303	-22.1	4 687	3 220	-31.3	Mozzarella
Andere Frischkäse	2 095	2 269	8.3	18 213	20 240	11.1	Autres fromages frais
Weichkäse	1 057	1 008	-4.6	10 003	10 158	1.5	Fromages à pâte molle
Danablu, Gorgonzola, Roquefort	53	45	-14.4	441	457	3.7	Danablu, Gorgonzola, Roquefort
Weichkäse mit Schimmelbildung	101	94	-6.9	884	827	-6.5	Fromage à pâte molle persillée
Brie, Camembert, Italico	156	206	31.5	1 457	1 802	23.7	Brie, Camembert, Italico
Weichkäse, andere	747	664	-11.2	7 222	7 072	-2.1	Autres fromages à pâte molle
Halbhartkäse	1 084	1 054	-2.7	10 063	9 616	-4.4	Fromages à pâte mi-dure
Halbhartkäse mit Schimmelbildung	3	4	38.4	35	24	-29.7	Fromage à pâte mi-dure persillée
Caciocavallo, Fontina, Brà, u.a.	12	31	...	205	227	10.6	Caciocavallo, Fontina, Brà, etc.
Tilsiter	7	10	53.6	60	76	26.4	Tilsit
Halbhartkäse, andere	995	950	-4.6	9 085	8 630	-5.0	Autres fromages à pâte mi-dure
Halbhartkäse, gerieben	66	59	-10.5	679	660	-2.8	Fromage à pâte mi-dure, râpé
Hartkäse	506	497	-1.7	4 677	4 904	4.8	Fromages à pâte dure
Kräuterkäse (Schabziger)	0	0	...	22	3	-87.5	Fromage glaronais aux herbes (schabziger)
Hartkäse mit Schimmelbildung	1	1	-16.6	10	8	-18.7	Fromage à pâte dure persillée
Caciocavallo, Fontina, Brà, u.a.	17	18	8.7	156	155	-0.6	Caciocavallo, Fontina, Brà, etc.
Emmentaler	2	0	-78.1	22	38	68.0	Emmental
Hartkäse, andere	421	429	1.9	3 816	4 107	7.6	Autres fromages à pâte dure
Hartkäse, gerieben	66	49	-25.8	651	593	-8.9	Fromage à pâte dure, râpé
Extra Hartkäse	484	430	...	3 829	3 810	-0.5	Fromages à pâte extra-dure
Total aller Sorten exkl. Schmelzkäse	5 707	5 654	-0.9	52 350	52 899	1.0	Fromages, toutes les variétés, non compris fromage fondu
Schmelzkäse	350	310	-11.6	3 069	3 124	1 791.3	Fromage fondu

Bundesamt für Zoll und Grenzsicherheit (BAZG)

Office fédéral de la douane et de la sécurité des frontières (OFDF)

### 5.8 Käseausfuhr nach Sorten Exportations de fromage par variété

Ausfuhrmenge in Tonnen ~ Quantité d'exportation en tonnes

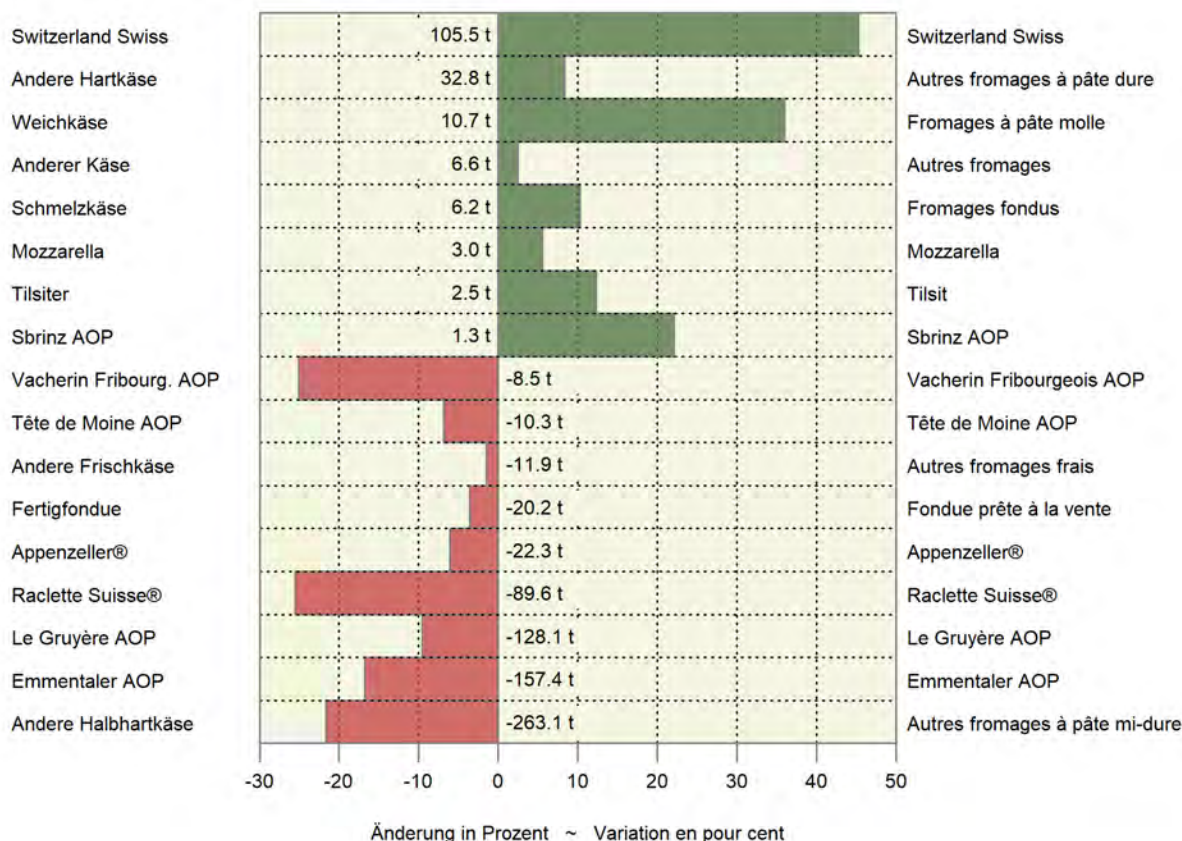
Käsearten, -sorten	September ~ Septembre			Januar - September ~ Janvier - septembre			Variétés de fromage
	2022	2023	Veränderung in %	2022	2023	Variation en %	
Frischkäse	858	849	-1.0	7 654	8 276	8.1	Fromages frais
Mozzarella	54	57	5.6	556	490	-11.8	Mozzarella
Andere Frischkäse	804	792	-1.5	7 098	7 786	9.7	Autres fromages frais
Weichkäse	30	41	35.9	330	264	-20.0	Fromages à pâte molle
Halbhartkäse	2 138	1 746	-18.3	14 673	13 551	-7.6	Fromages à pâte mi-dure
Appenzeller®	368	345	-6.1	3 035	2 935	-3.3	Appenzeller®
Tilsiter	20	23	12.3	217	130	-39.9	Tilsit
Tête de Moine AOP	150	139	-6.9	1 037	1 011	-2.6	Tête de Moine AOP
Vacherin Fribourgeois AOP	34	25	-25.1	200	153	-23.6	Vacherin Fribourgeois AOP
Raclette Suisse®	351	261	-25.5	1 035	942	-9.0	Raclette Suisse®
Andere Halbhartkäse	1 215	952	-21.6	9 148	8 381	-8.4	Autres fromages à pâte mi-dure
Hartkäse	2 903	2 756	-5.1	24 584	23 116	-6.0	Fromages à pâte dure
Emmentaler AOP	938	780	-16.8	7 912	6 662	-15.8	Emmentaler AOP
Greyerzer AOP	1 340	1 212	-9.6	9 540	8 940	-6.3	Le Gruyère AOP
Switzerland Swiss	233	339	45.2	2 966	2 870	-3.2	Switzerland Swiss
Andere Hartkäse	392	425	8.4	4 166	4 644	11.5	Autres fromages à pâte dure
Extra Hartkäse	6	7	22.0	114	39	-66.1	Fromages à pâte extra-dure
Schmelzkäse	60	67	10.3	638	544	-14.7	Fromages fondus
Anderer Käse	273	280	2.4	3 137	2 551	-18.7	Autres fromages
Fertigfondue	563	543	-3.6	2 215	2 018	-8.9	Fondue prête à l'emploi
<b>Total</b>	<b>6 831</b>	<b>6 288</b>	<b>-7.9</b>	<b>53 345</b>	<b>50 358</b>	<b>-5.6</b>	<b>Total</b>

TSM Treuhand GmbH, Quelle: Bundesamt für Zoll und Grenzsicherheit (BAZG)

TSM Fiduciaire Sàrl, source : Office fédéral de la douane et de la sécurité des frontières (OFDF)

### Entwicklung der Käseausfuhr nach Sorten Évolution des exportations de fromages par variété

Änderung von September 2023 gegenüber September 2022  
Variation de septembre 2023 par rapport à septembre 2022



## 5.9 Einfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Zollkapitel Importations de produits agricoles par chapitre douanier

Zolltarif: Kapitel 1-24 ~ Tarif douanier : chapitres 1-24

Kapitel Chapitre	Produkte	September ~ Septembre			Januar - Janvier			Produits
		2022	2023	Veränderung in %	2022	2023	Variation en %	
Menge in Tonnen ~ Quantité en tonnes								
1	Lebende Tiere (Anzahl)	41 879	45 391	8.4	549 655	636 477	15.8	Animaux vivants (nombre)
2	Fleisch	9 959	7 112	-28.6	80 583	76 804	-4.7	Viande
3	Fische und Meeresfrüchte	4 113	4 218	2.6	34 506	34 880	1.1	Poissons et fruits de mer
4	Milch, Eier, Honig	14 520	14 378	-1.0	130 872	125 878	-3.8	Lait, œufs, miel
5	Andere tierische Produkte	3 132	3 694	18.0	28 255	29 357	3.9	Autres produits animaux
6	Lebende Pflanzen, Blumen	15 034	13 424	-10.7	168 121	156 650	-6.8	Plantes vivantes, fleurs
7	Gemüse	21 016	18 696	-11.0	266 601	311 278	16.8	Légumes
8	Früchte	45 393	43 199	-4.8	450 252	441 906	-1.9	Fruits
9	Kaffee, Tee, Gewürze	19 989	19 351	-3.2	179 457	179 150	-0.2	Café, thé, épices
10	Getreide	48 828	50 316	3.0	645 211	804 125	24.6	Céréales
11	Müllereierzeugnisse	11 225	12 839	14.4	103 994	113 837	9.5	Produits de la minoterie
12	Ölsaaten, Samen	136 853	145 885	6.6	537 954	593 211	10.3	Oléagineux et graines
13	Gummi, Pflanzen- auszüge	759	614	-19.1	5 591	5 572	-0.3	Gommes et extraits végétaux
14	Flechtstoffe, pflanzliche Waren	913	387	-57.6	5 133	4 401	-14.2	Matières à tresser, prod. végétaux
15	Fette und Öle	17 034	16 609	-2.5	143 762	147 396	2.5	Graisses et huiles
16	Fleisch- und Fischzubereitungen	3 937	3 811	-3.2	33 899	33 853	-0.1	Prépar. de viande et de poissons
17	Zucker und Zuckerwaren	14 716	16 615	12.9	167 507	182 686	9.1	Sucres et sucreries
18	Kakao und Zubereitungen	13 564	14 305	5.5	99 764	105 661	5.9	Cacao et ses préparations
19	Zubereitungen mit Getreide	25 234	25 947	2.8	215 225	220 095	2.3	Préparations à base de céréales
20	Früchte- und Gemüsezubereit.	20 531	20 069	-2.2	178 255	180 193	1.1	Prépar. de légumes et de fruits
21	Versch. Lebensmittelzubereit.	12 687	13 845	9.1	119 316	123 865	3.8	Prépar. alimentaires diverses
22	Getränke	110 378	117 904	6.8	995 736	1 049 372	5.4	Boissons
23	Abfälle, Tierfutter	52 996	68 855	29.9	486 948	539 691	10.8	Déchets, aliments pour animaux
24	Tabak	1 760	1 927	9.5	15 638	16 680	6.7	Tabacs
Wert in tausend CHF, franko Grenze, unverzollt ~ Valeur en milliers de CHF, franco frontière, non dédouanée								
1	Lebende Tiere	3 327	4 599	38.2	85 324	95 061	11.4	Animaux vivants
2	Fleisch	65 203	53 635	-17.7	507 205	541 761	6.8	Viande
3	Fische und Meeresfrüchte	49 572	54 048	9.0	423 866	467 749	10.4	Poissons et fruits de mer
4	Milch, Eier, Honig	59 074	67 495	14.3	531 310	560 952	5.6	Lait, œufs, miel
5	Andere tierische Produkte	9 024	7 717	-14.5	66 670	67 845	1.8	Autres produits animaux
6	Lebende Pflanzen, Blumen	45 939	40 285	-12.3	524 920	491 402	-6.4	Plantes vivantes, fleurs
7	Gemüse	42 411	39 288	-7.4	579 043	576 156	-0.5	Légumes
8	Früchte	106 439	102 332	-3.9	1 048 093	1 038 896	-0.9	Fruits
9	Kaffee, Tee, Gewürze	89 807	121 692	35.5	764 656	996 557	30.3	Café, thé, épices
10	Getreide	21 574	27 082	25.5	249 512	362 711	45.4	Céréales
11	Müllereierzeugnisse	8 526	9 776	14.7	72 247	87 222	20.7	Produits de la minoterie
12	Ölsaaten, Samen	34 733	38 517	10.9	246 968	277 289	12.3	Oléagineux et graines
13	Gummi, Pflanzenauszüge	8 163	7 047	-13.7	70 079	72 553	3.5	Gommes et extraits végétaux
14	Flechtstoffe, pflanzliche Waren	438	531	21.2	3 892	4 528	16.3	Matières à tresser, prod. végétaux
15	Fette und Öle	36 738	43 436	18.2	294 970	377 642	28.0	Graisses et huiles
16	Fleisch- und Fischzubereitungen	33 365	32 688	-2.0	294 439	295 371	0.3	Prépar. de viande et de poissons
17	Zucker und Zuckerwaren	21 257	24 493	15.2	191 113	217 736	13.9	Sucres et sucreries
18	Kakao und Zubereitungen	65 865	63 214	-4.0	468 937	463 177	-1.2	Cacao et ses préparations
19	Zubereitungen mit Getreide	84 679	88 963	5.1	697 595	725 103	3.9	Préparations à base de céréales
20	Früchte- und Gemüsezubereit.	51 223	49 889	-2.6	443 683	456 727	2.9	Prépar. de légumes et de fruits
21	Versch. Lebensmittelzubereit.	75 852	78 545	3.6	711 114	727 145	2.3	Prépar. alimentaires diverses
22	Getränke	192 833	192 217	-0.3	1 656 672	1 715 159	3.5	Boissons
23	Abfälle, Tierfutter	52 133	68 081	30.6	449 761	543 824	20.9	Déchets, aliments pour animaux
24	Tabak	21 326	25 758	20.8	197 116	232 183	17.8	Tabacs
Total		1 179 500	1 241 329	5.2	10 579 184	11 394 746	7.7	Total

## 5.10 Ausfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Zollkapitel Exportations de produits agricoles par chapitre douanier

Zolltarif: Kapitel 1-24 ~ Tarif douanier : chapitres 1-24

Kapitel Chapitre	Produkte	September ~ Septembre			Januar - September ~ Janvier - septembre			Produits
		2022	2023	Veränderung in %	2022	2023	Variation en %	
Menge in Tonnen ~ Quantité en tonnes								
1	Lebende Tiere (Anzahl)	189 686	50 546	-73.4	942 733	665 495	-29.4	Animaux vivants (nombre)
2	Fleisch	1 795	1 931	7.6	15 033	14 860	-1.1	Viande
3	Fische und Meeresfrüchte	10	23	...	107	121	13.3	Poissons et fruits de mer
4	Milch, Eier, Honig	11 780	11 068	-6.0	107 165	95 151	-11.2	Lait, œufs, miel
5	Andere tierische Produkte	11 106	11 541	3.9	97 643	100 991	3.4	Autres produits animaux
6	Lebende Pflanzen, Blumen	386	366	-5.3	3 651	4 537	24.3	Plantes vivantes, fleurs
7	Gemüse	869	1 424	63.8	5 104	6 032	18.2	Légumes
8	Früchte	233	365	56.7	1 953	2 292	17.4	Fruits
9	Kaffee, Tee, Gewürze	10 481	10 576	0.9	86 889	85 237	-1.9	Café, thé, épices
10	Getreide	219	166	-24.5	2 150	2 105	-2.1	Céréales
11	Müllereierzeugnisse	908	1 023	12.7	10 461	9 569	-8.5	Produits de la minoterie
12	Ölsaaten, Samen	230	183	-20.6	3 454	2 129	-38.4	Oléagineux et graines
13	Gummi, Pflanzenauszüge	530	470	-11.4	4 911	4 403	-10.3	Gommes et extraits végétaux
14	Flechtstoffe, pflanzliche Waren	429	152	-64.6	2 756	1 284	-53.4	Matières à tresser, prod. végétaux
15	Fette und Öle	2 864	2 569	-10.3	23 933	24 247	1.3	Graisses et huiles
16	Fleisch- und Fischzubereitungen	128	216	68.0	1 669	2 586	54.9	Prépar. de viande et de poissons
17	Zucker und Zuckerwaren	3 625	4 308	18.9	26 129	29 432	12.6	Sucres et sucreries
18	Kakao und Zubereitungen	13 565	13 922	2.6	101 695	112 751	10.9	Cacao et ses préparations
19	Zubereitungen mit Getreide	14 743	14 320	-2.9	125 521	124 465	-0.8	Préparations à base de céréales
20	Früchte- und Gemüsezubereit.	1 654	1 496	-9.6	17 407	12 751	-26.7	Prépar. de légumes et de fruits
21	Versch. Lebensmittelzubereit.	10 165	10 313	1.5	89 861	92 332	2.7	Prépar. alimentaires diverses
22	Getränke	186 627	287 460	54.0	1 496 335	2 061 060	37.7	Boissons
23	Abfälle, Tierfutter	12 596	12 538	-0.5	109 175	110 413	1.1	Déchets, aliments pour animaux
24	Tabak	1 703	2 099	23.2	16 396	17 418	6.2	Tabacs
Wert in tausend CHF ~ Valeur en milliers de CHF								
1	Lebende Tiere	2 365	1 232	-47.9	16 028	15 341	-4.3	Animaux vivants
2	Fleisch	7 525	7 726	2.7	63 310	62 237	-1.7	Viande
3	Fische und Meeresfrüchte	168	383	...	1 924	3 196	66.2	Poissons et fruits de mer
4	Milch, Eier, Honig	74 336	70 247	-5.5	569 024	538 027	-5.4	Lait, œufs, miel
5	Andere tierische Produkte	3 851	4 261	10.7	31 891	39 519	23.9	Autres produits animaux
6	Lebende Pflanzen, Blumen	577	660	14.2	8 499	8 140	-4.2	Plantes vivantes, fleurs
7	Gemüse	562	867	54.3	4 572	5 416	18.5	Légumes
8	Früchte	715	981	37.3	6 066	7 402	22.0	Fruits
9	Kaffee, Tee, Gewürze	291 043	297 722	2.3	2 413 285	2 464 062	2.1	Café, thé, épices
10	Getreide	457	639	39.7	4 735	4 810	1.6	Céréales
11	Müllereierzeugnisse	836	1 059	26.7	8 878	8 624	-2.9	Produits de la minoterie
12	Ölsaaten, Samen	4 316	2 591	-40.0	33 029	22 026	-33.3	Oléagineux et graines
13	Gummi, Pflanzenauszüge	12 175	12 058	-1.0	101 760	121 165	19.1	Gommes et extraits végétaux
14	Flechtstoffe, pflanzliche Waren	75	36	-51.5	531	422	-20.6	Matières à tresser, prod. végétaux
15	Fette und Öle	6 607	9 895	49.8	61 959	81 155	31.0	Graisses et huiles
16	Fleisch- und Fischzubereitungen	674	1 242	84.3	8 740	14 172	62.2	Prépar. de viande et de poissons
17	Zucker und Zuckerwaren	13 848	17 811	28.6	94 990	132 777	39.8	Sucres et sucreries
18	Kakao und Zubereitungen	83 882	84 938	1.3	626 528	677 783	8.2	Cacao et ses préparations
19	Zubereitungen mit Getreide	60 236	64 519	7.1	515 044	540 001	4.8	Préparations à base de céréales
20	Früchte- und Gemüsezubereit.	6 937	6 037	-13.0	64 841	55 384	-14.6	Prépar. de légumes et de fruits
21	Versch. Lebensmittelzubereit.	86 007	82 404	-4.2	691 159	704 589	1.9	Prépar. alimentaires diverses
22	Getränke	168 111	154 696	-8.0	1 469 686	1 448 993	-1.4	Boissons
23	Abfälle, Tierfutter	22 675	23 500	3.6	192 191	195 037	1.5	Déchets, aliments pour animaux
24	Tabak	31 885	42 905	34.6	303 956	340 892	12.2	Tabacs
	<b>Total</b>	<b>879 862</b>	<b>888 409</b>	<b>1.0</b>	<b>7 292 627</b>	<b>7 491 171</b>	<b>2.7</b>	<b>Total</b>



Menge der Ein- und Ausfuhr der Zollkapitel 7 bis 12  
 Quantité des importations et exportations des chapitres douaniers 7 à 12

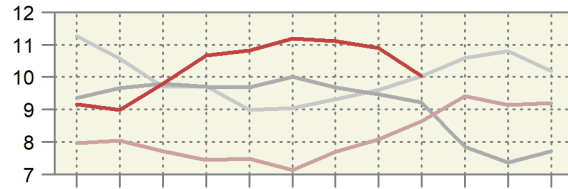
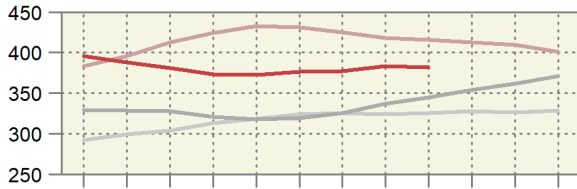
Kumuliert über 12 Monate, in tausend Tonnen ~ Cumulée sur 12 mois, en milliers de tonnes

— 2023 — 2022 — 2021 — 2020

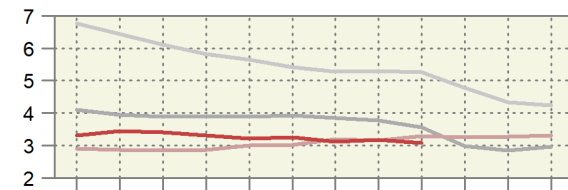
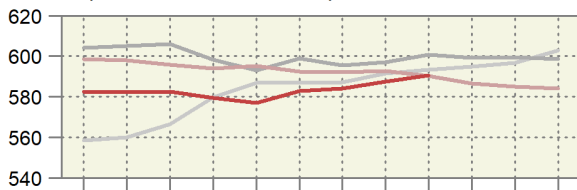
Einfuhr ~ Importations

Ausfuhr ~ Exportations

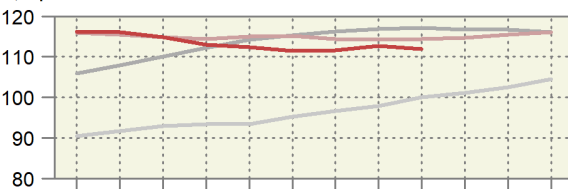
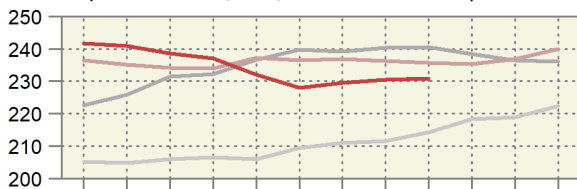
Kapitel 7: Gemüse ~ Chapitre 7 : Légumes



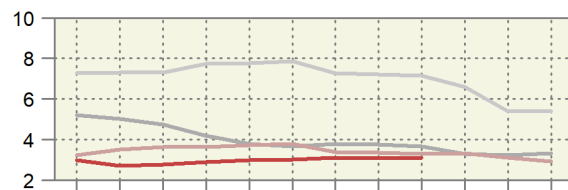
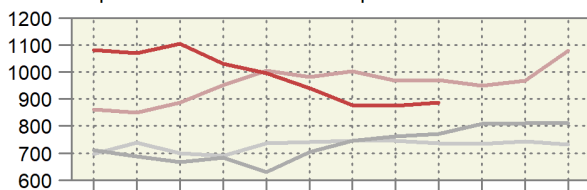
Kapitel 8: Früchte ~ Chapitre 8 : Fruits



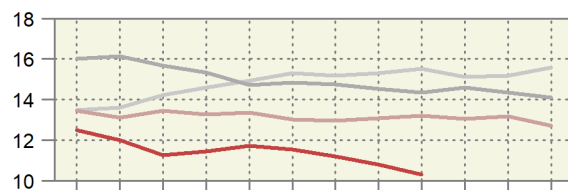
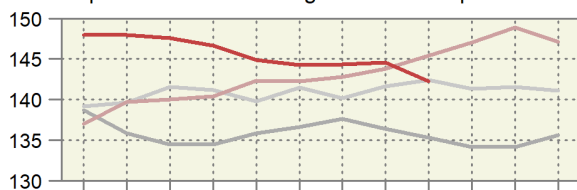
Kapitel 9: Kaffee, Tee, Gewürze ~ Chapitre 9 : Café, thé, épices



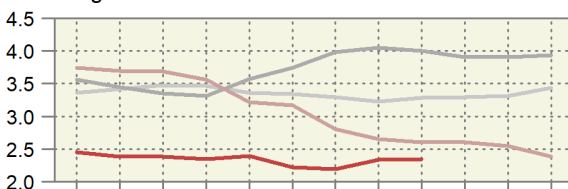
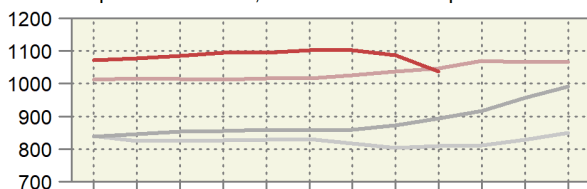
Kapitel 10: Getreide ~ Chapitre 10 : Céréales



Kapitel 11: Müllereierzeugnisse ~ Chapitre 11 : Produits de la minoterie



Kapitel 12: Samen, Ölfrüchte ~ Chapitre 12 : Graines, fruits oléagineux



Monat: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Mois: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Wert der Ein- und Ausfuhren der Zollkapitel 7 bis 12

Valeur des importations et des exportations des chapitres douaniers 7 à 12

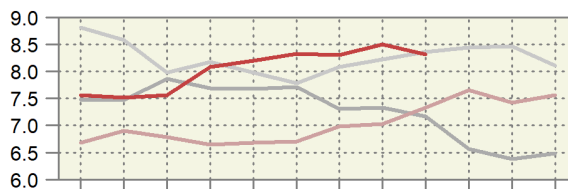
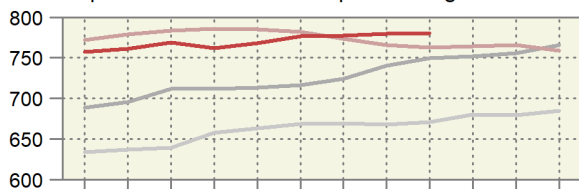
Kumuliert über 12 Monate, in Millionen CHF ~ Cumulée sur 12 mois, en millions de CHF

— 2023 — 2022 — 2021 — 2020

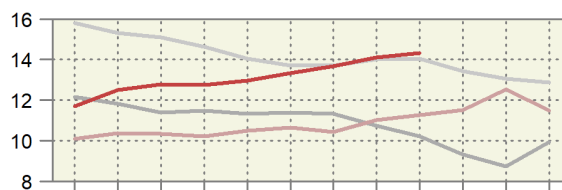
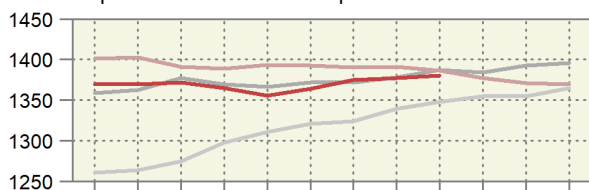
Einfuhr ~ Importations

Ausfuhr ~ Exportations

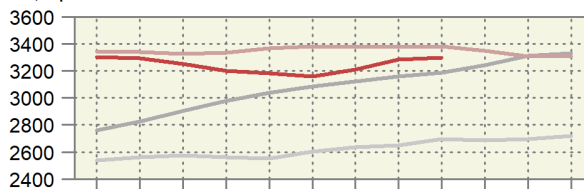
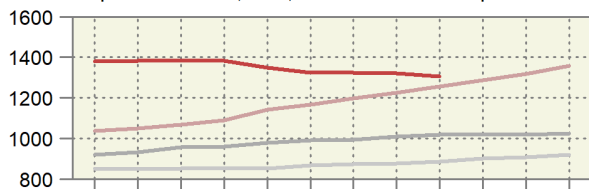
Kapitel 7: Gemüse ~ Chapitre 7 : Légumes



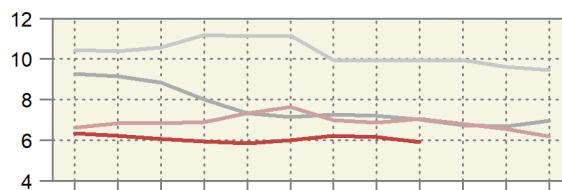
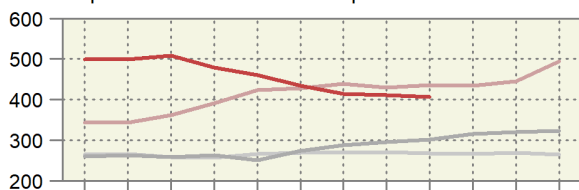
Kapitel 8: Früchte ~ Chapitre 8 : Fruits



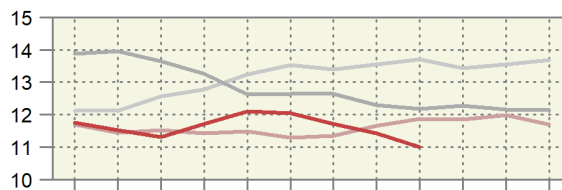
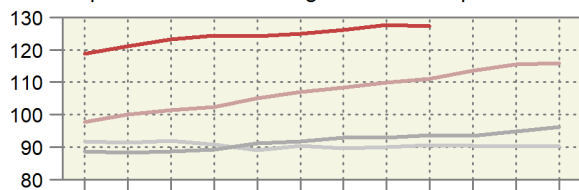
Kapitel 9: Kaffee, Tee, Gewürze ~ Chapitre 9 : Café, thé, épices



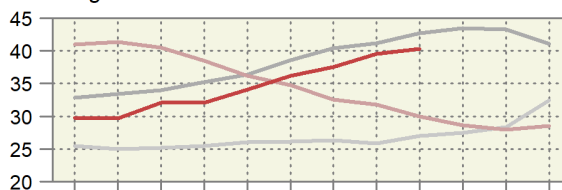
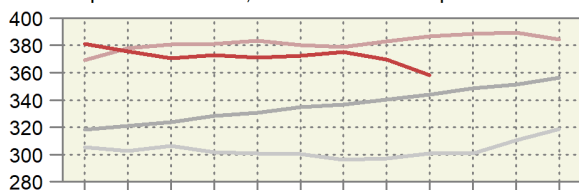
Kapitel 10: Getreide ~ Chapitre 10 : Céréales



Kapitel 11: Müllereierzeugnisse ~ Chapitre 11 : Produits de la minoterie



Kapitel 12: Samen, Ölfrüchte ~ Chapitre 12 : Graines, fruits oléagineux



Monat: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Mois: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

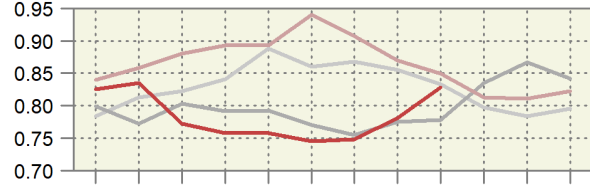
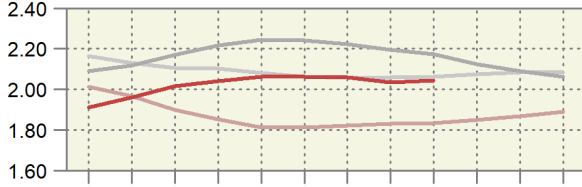
**Preis der Ein- und Ausfuhren der Zollkapitel 7 bis 12**  
**Prix des importations et des exportations des chapitres douaniers 7 à 12**  
 Kumuliert über 12 Monate, in CHF/kg ~ Cumulée sur 12 mois, en CHF/kg

— 2023 — 2022 — 2021 — 2020

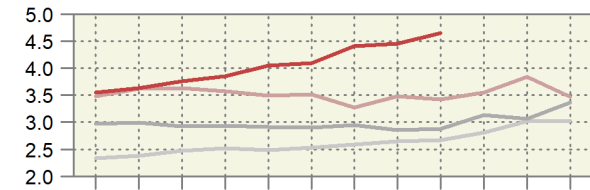
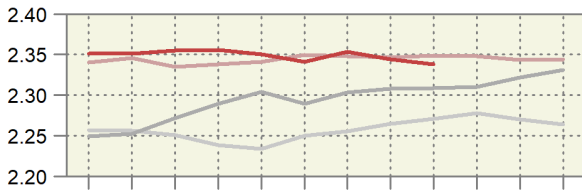
Einfuhr ~ Importations

Ausfuhr ~ Exportations

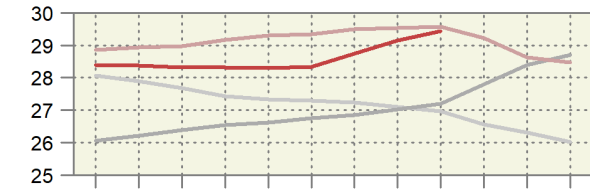
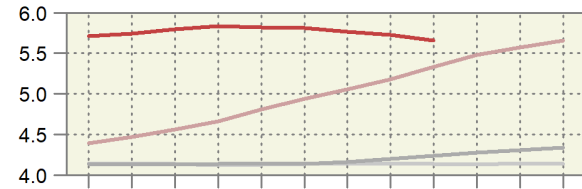
Kapitel 7: Gemüse ~ Chapitre 7 : Légumes



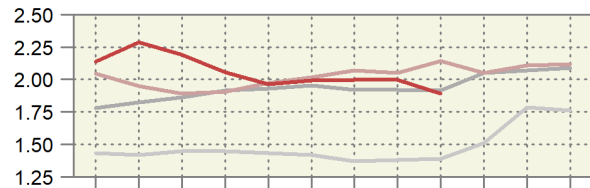
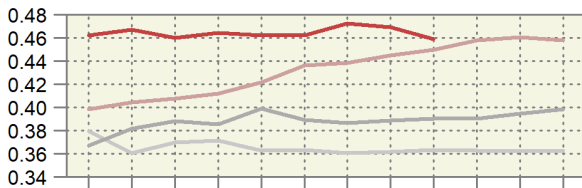
Kapitel 8: Früchte ~ Chapitre 8 : Fruits



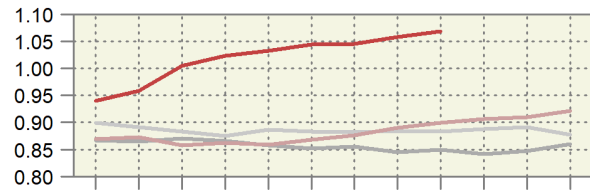
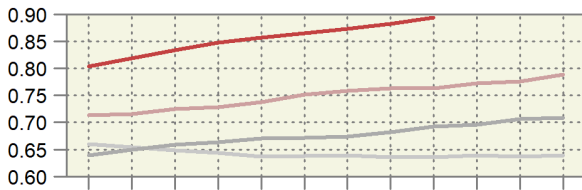
Kapitel 9: Kaffee, Tee, Gewürze ~ Chapitre 9 : Café, thé, épices



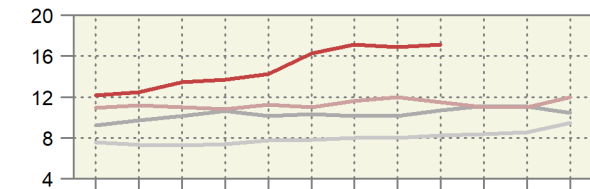
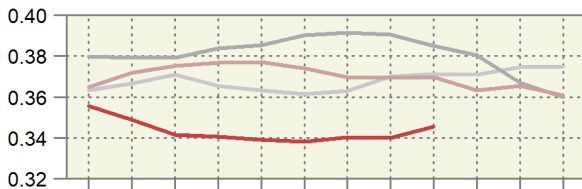
Kapitel 10: Getreide ~ Chapitre 10 : Céréales



Kapitel 11: Müllereierzeugnisse ~ Chapitre 11 : Produits de la minoterie



Kapitel 12: Samen, Ölfrüchte ~ Chapitre 12 : Graines, fruits oléagineux



Monat: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Mois: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

### 5.11 Einfuhr von Futtermitteln Importations d'aliments pour animaux

Einfuhrmenge in Tonnen; inklusive Futtermittel für Heim-, Zoo- und Labortiere; ohne Nebenprodukte von im Inland verarbeiteten ausländischen Nahrungsmittelrohstoffen; Zolltarif: Auszüge aus Kapitel 5, 7-12, 14, 15, 17-19, 21, 23, 35 und 38

Quantité d'importation en tonnes ; y inclus des aliments pour des animaux de compagnie, de zoo et de laboratoire ; sans sous-produits de matières premières alimentaires étrangères transformées en Suisse ; tarif douanier : extraits du chapitre 5, 7-12, 14, 15, 17-19, 21, 23, 35 et 38

Produkte	September ~ Septembre			Januar - Septembre			Produits
	2022	2023	Veränderung in %	2022	2023	Variation en %	
Ganzes Getreide							Céréales entières
Futterweizen	7 342	14 655	99.6	226 010	204 927	-9.3	Blé fourrager
Futterroggen	-	-	...	89	52	-41.7	Seigle fourrager
Futtergerste	1 370	318	-76.8	68 599	29 076	-57.6	Orge fourragère
Futterhafer	1 218	1 028	-15.6	17 338	13 115	-24.4	Avoine fourragère
Futtermais	8 281	24 829	...	187 787	141 348	-24.7	Mais fourrager
Futterreis	3 337	3 227	-3.3	32 082	33 187	3.4	Riz fourrager
Triticale	-	582	...	385	891	...	Triticale
Anderes Getreide	4	2	-49.4	435	246	-43.4	Autres céréales
Übrige Futtermittel							Autres aliments pour animaux
Kleie	406	23	-94.4	728	678	-6.8	Son
Müllereiprodukte	328	319	-2.8	4 294	3 190	-25.7	Produits de la minoterie
Leguminosen	2 942	2 965	0.8	22 205	19 861	-10.6	Légumineuses
Ölkuchen <sup>1</sup>	33 018	22 669	-31.3	286 079	254 113	-11.2	Tourteaux <sup>1</sup>
Ölsaaten	663	710	7.1	5 553	5 615	1.1	Oléagineux
Trester, Treber	3 533	2 980	-15.7	29 657	22 820	-23.1	Marcs, drèches
Luzernemehl, -pellets	1 177	582	-50.5	7 999	6 850	-14.4	Farine / pellets de luzerne
Heu, roh	32 560	17 791	-45.4	166 971	192 418	15.2	Foin non conditionné
Fleischmehl	69	66	-3.3	625	402	-35.8	Farine de viande
Fischmehl	60	86	42.6	573	581	1.3	Farine de poisson
Stärken	619	459	-25.9	6 511	5 108	-21.5	Amidon
Kartoffelprotein	261	121	-53.6	2 004	1 411	-29.6	Protéines des p. de terre
Zucker	794	600	-24.4	5 841	5 257	-10.0	Sucres
Fette und Öle	2 111	1 989	-5.8	20 220	16 555	-18.1	Graisse et huile
Rückstände aus der Stärkegewinnung	6 114	4 609	-24.6	39 154	25 265	-35.5	Résidus d'amidonnerie
Algen, Einzeller, Hefen	513	86	-83.2	2 434	1 769	-27.3	Algues, protozoaires, levures
Paniermehl	170	119	-30.0	1 862	1 598	-14.2	Chapelure
Anderere	21 103	18 400	-12.8	129 444	117 914	-8.9	Autres
<b>Total</b>	<b>127 994</b>	<b>119 216</b>	<b>-6.9</b>	<b>1 264 877</b>	<b>1 104 247</b>	<b>-12.7</b>	<b>Total</b>

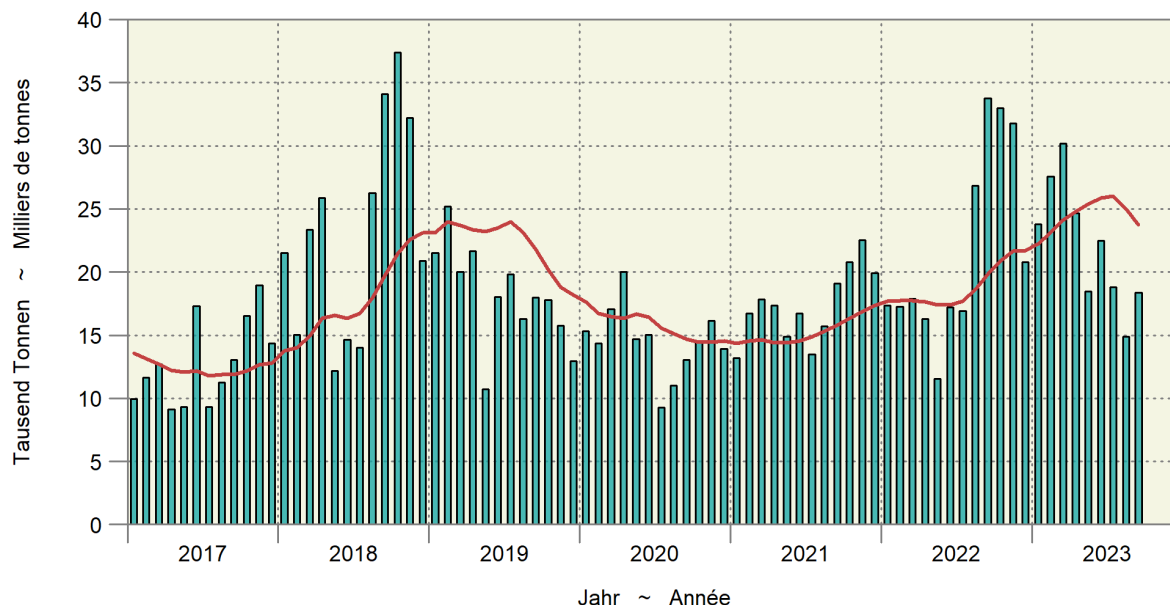
<sup>1</sup> Beinhaltet auch andere feste Rückstände aus der pflanzlichen Ölgewinnung.

<sup>1</sup> Y inclus d'autre résidus solides de la production d'huile végétale.

### Dürrfutterimporte nach Monat Importations de fourrages secs par mois

Zolltarifnummern 1214.1010 (Luzernemehl und -pellets) und 1214.9011 (Heu roh); die rote Linie entspricht dem 12-Monats-Trend.

Numéros du tarif douanier 1214.1010 (farine et pellets de luzerne) et 1214.9011 (foin non conditionné) ; la ligne rouge correspond à la tendance sur 12 mois.



## 5.11 Einfuhr von Futtermitteln Importations d'aliments pour animaux

Einfuhrwert in tausend CHF, franko Grenze, unverzollt; inklusive Futtermittel für Heim-, Zoo- und Labortiere; ohne Nebenprodukte von im Inland verarbeiteten ausländischen Nahrungsmittelrohstoffen; Zolltarif: Auszüge aus Kapitel 5, 7-12, 14, 15, 17-19, 21, 23, 35 und 38

Valeur d'importation en milliers de CHF, franco frontière, non dédouanée; y inclus des aliments pour des animaux de compagnie, de zoo et de laboratoire; sans sous-produits de matières premières alimentaires étrangères transformées en Suisse; tarif douanier: extraits du chapitre 5, 7-12, 14, 15, 17-19, 21, 23, 35 et 38

Produkte	September ~ Septembre			Januar - Septembre ~ Janvier - septembre			Produits
	2022	2023	Veränderung in %	2022	2023	Variation en %	
<b>Ganzes Getreide</b>							<b>Céréales entières</b>
Futterweizen	2 412	3 403	41.1	79 884	61 414	-23.1	Blé fourrager
Futterroggen	-	-	...	35	16	-53.9	Seigle fourrager
Futtergerste	421	91	-78.3	23 975	8 719	-63.6	Orge fourragère
Futterhafer	418	331	-20.7	5 404	4 310	-20.2	Avoine fourragère
Futtermais	2 826	6 370	...	65 631	42 302	-35.5	Maïs fourrager
Futterreis	1 582	1 227	-22.4	13 314	12 946	-2.8	Riz fourrager
Triticale	-	116	...	122	198	61.8	Triticale
Anderes Getreide	18	8	-54.5	462	316	-31.5	Autres céréales
<b>Übrige Futtermittel</b>							<b>Autres aliments pour animaux</b>
Kleie	102	9	-91.0	210	209	-0.1	Son
Müllereiprodukte	109	117	7.2	1 267	1 247	-1.6	Produits de la minoterie
Leguminosen	1 807	1 576	-12.8	14 624	11 016	-24.7	Légumineuses
Ölkuchen <sup>1</sup>	22 128	10 462	-52.7	184 498	147 786	-19.9	Tourteaux <sup>1</sup>
Ölsaaten	972	587	-39.6	5 649	4 864	-13.9	Oléagineux
Trester, Treber	1 219	954	-21.8	9 677	8 509	-12.1	Marc, drèches
Luzernemehl, -pellets	343	211	-38.5	2 306	2 515	9.1	Farine / pellets de luzerne
Heu roh	8 288	4 732	-42.9	40 686	49 874	22.6	Foin non conditionné
Fleischmehl	91	105	14.4	578	605	4.7	Farine de viande
Fischmehl	108	175	62.7	1 198	1 328	10.8	Farine de poisson
Stärken	562	339	-39.7	4 548	4 524	-0.5	Amidon
Kartoffelprotein	350	188	-46.3	2 039	2 135	4.7	Protéines des p. de terre
Zucker	662	332	-49.8	3 703	3 036	-18.0	Sucres
Fette und Öle	3 925	2 446	-37.7	34 755	23 156	-33.4	Graisse et huile
Rückstände aus der Stärkegewinnung	6 689	3 729	-44.2	37 788	23 186	-38.6	Résidus d'amidonnerie
Algen, Einzeller, Hefen	650	194	-70.2	3 922	2 983	-23.9	Algues, protozoaires, levures
Paniermehl	57	36	-36.8	585	511	-12.6	Chapelure
Anderes	17 270	14 715	-14.8	125 655	122 315	-2.7	Autres
<b>Total</b>	<b>73 008</b>	<b>52 454</b>	<b>-28.2</b>	<b>662 515</b>	<b>540 022</b>	<b>-18.5</b>	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Beinhaltet auch andere feste Rückstände aus der pflanzlichen Ölgewinnung.

<sup>1</sup> Y inclus d'autres résidus solides de la production d'huile végétale.

## 5.12 Einfuhr von Saatgut Importations de semences

Beinhaltet Landwirtschaft und Gartenbau; Zolltarif: Auszüge aus Kapitel 7, 10 und 12

Agriculture et horticulture incluses ; tarif douanier : extraits du chapitre 7, 10 et 12

Produkte	September ~ Septembre			Januar - September ~ Janvier - septembre			Produits
	2022	2023	Veränderung in %	2022	2023	Variation en %	
Menge in Tonnen ~ Quantité en tonnes							
Weizen	148	137	-7.1	175	142	-19.1	Blé
Roggen	310	205	-33.9	664	572	-13.8	Seigle
Triticale	11	1	-93.6	11	1	-93.6	Triticale
Gerste	46	68	46.3	134	99	-25.6	Orge
Hafer	11	2	-79.7	287	289	0.9	Avoine
Mais	0	0	-	1 518	1 458	-4.0	Maïs
Kartoffeln	0	-	...	5 635	7 737	37.3	Pommes de terre
Rüben	-	-	...	58	61	4.2	Betteraves
Leguminosen	95	128	33.7	1 620	2 207	36.2	Légumineuses
Raps, Rübsen, Senf	0	0	...	172	198	15.2	Colza, navettes, sénevé
Gras	106	160	50.4	5 030	4 384	-12.8	Graminées
Setz Zwiebeln	5	6	17.4	94	61	-35.0	Oignons à planter
Andere	83	82	-1.1	1 306	1 347	3.2	Autres
<b>Total</b>	<b>816</b>	<b>789</b>	<b>-3.3</b>	<b>16 702</b>	<b>18 555</b>	<b>11.1</b>	<b>Total</b>
Wert in tausend CHF, franko Grenze, unverzollt ~ Valeur en milliers de CHF, franco frontière, non dédouanée							
Weizen	197	189	-4.1	234	197	-15.8	Blé
Roggen	257	174	-32.0	559	470	-16.0	Seigle
Triticale	11	2	-80.7	11	2	-80.7	Triticale
Gerste	71	85	19.2	237	147	-38.1	Orge
Hafer	11	3	-71.4	390	446	14.2	Avoine
Mais	0	0	...	9 357	9 646	3.1	Maïs
Kartoffeln	0	-	...	3 760	5 412	43.9	Pommes de terre
Rüben	-	-	...	7 248	8 352	15.2	Betteraves
Leguminosen	245	521	...	4 607	7 448	61.7	Légumineuses
Raps, Rübsen, Senf	1	5	...	2 287	3 173	38.7	Colza, navettes, sénevé
Gras	373	415	11.2	15 606	13 695	-12.2	Graminées
Setz Zwiebeln	11	11	-5.0	163	155	-5.0	Oignons à planter
Andere	1 035	758	-26.8	20 049	19 964	-0.4	Autres
<b>Total</b>	<b>2 213</b>	<b>2 164</b>	<b>-2.2</b>	<b>64 507</b>	<b>69 105</b>	<b>7.1</b>	<b>Total</b>

Bundesamt für Zoll und Grenzsicherheit (BAZG)

Office fédéral de la douane et de la sécurité des frontières (OFDF)

## 5.13 Einfuhr von Dünger Importations d'engrais

Beinhaltet Landwirtschaft und andere Anwendungsbereiche; Zolltarif: Auszüge aus Kapitel 28 und 31

Agriculture et autres domaines d'application incluses ; tarif douanier : extraits du chapitre 28 et 31

Produkte	September ~ Septembre			Januar - Septembre ~ Janvier - septembre			Produits
	2022	2023	Veränderung in %	2022	2023	Variation en %	
Menge in Tonnen ~ Quantité en tonnes							
Stickstoffdünger							Engrais azotés
Ammoniumnitrat	12 609	12 193	-3.3	49 693	53 592	7.8	Nitrate d'ammonium
Harnstoff	2 381	4 509	89.4	14 943	20 625	38.0	Urée
Anderer	3 159	5 953	88.4	17 451	18 495	6.0	Autres
Phosphatdünger							Engrais phosphatés
Superphosphat	35	5	-86.8	933	790	-15.3	Superphosphate
Anderer	47	11	-75.5	2 012	266	-86.8	Autres
Kalidünger	1 444	1 507	4.4	9 504	10 027	5.5	Engrais potassiques
Anderer	6 614	6 873	3.9	59 010	54 651	-7.4	Autres
<b>Total</b>	<b>26 289</b>	<b>31 052</b>	<b>18.1</b>	<b>153 546</b>	<b>158 446</b>	<b>3.2</b>	<b>Total</b>
Wert in tausend CHF, franko Grenze, unverzollt ~ Valeur en milliers de CHF, franco frontière, non dédouanée							
Stickstoffdünger							Engrais azotés
Ammoniumnitrat	9 029	3 781	-58.1	33 882	18 444	-45.6	Nitrate d'ammonium
Harnstoff	2 128	2 040	-4.1	13 593	10 260	-24.5	Urée
Anderer	2 386	2 297	-3.7	13 247	8 875	-33.0	Autres
Phosphatdünger							Engrais phosphatés
Superphosphat	29	2	-92.6	780	346	-55.7	Superphosphate
Anderer	28	4	-85.5	923	208	-77.5	Autres
Kalidünger	1 314	681	-48.2	10 467	10 538	0.7	Engrais potassiques
Anderer	4 489	3 735	-16.8	49 096	44 014	-10.4	Autres
<b>Total</b>	<b>19 404</b>	<b>12 541</b>	<b>-35.4</b>	<b>121 988</b>	<b>92 685</b>	<b>-24.0</b>	<b>Total</b>

Bundesamt für Zoll und Grenzsicherheit (BAZG)

Office fédéral de la douane et de la sécurité des frontières (OFDF)

## 5.14 Einfuhrwert von Maschinen und Geräten Valeur d'importation de machines et d'équipements

Einfuhrwert in tausend CHF, franko Grenze, unverzollt; beinhaltet Landwirtschaft, Gartenbau und Forstwirtschaft; ohne (Ersatz-)teile, ausser bei den Melkmaschinen; Zolltarif: Auszüge aus Kapitel 84 und 87

Valeur d'importation en milliers de CHF, franco frontière, non dédouanée; y inclus agriculture, horticulture et sylviculture ; sans pièces (détachées), sauf pour les machines à traire ; tarif douanier : extraits du chapitre 84 et 87

Position	September ~ Septembre			Januar - September ~ Janvier - septembre			Position
	2022	2023	Veränderung in %	2022	2023	Variation en %	
Einachs-Traktoren	56	38	-31.7	2 032	1 098	-46.0	Tracteurs à un essieu
Zweiachs-Traktoren	20 406	19 412	-4.9	165 316	164 727	-0.4	Tracteurs à deux essieux
Raupentraktoren	42	129	...	738	1 251	69.5	Tracteurs à chenilles
Maschinen und Geräte zur Bodenbearbeitung, Saat, Pflanzenpflege	5 393	5 746	6.5	74 584	69 056	-7.4	Machines et équipem. pour travail du sol, semis et soins
Ernte							récolte
Mährescher	321	174	-45.7	11 725	13 617	16.1	moissonneuses-batteuses
von Wurzeln und Knollenfrüchten	911	613	-32.7	7 500	7 623	1.6	des racines et tubercules
von Gras, Heu, Stroh	3 785	3 628	-4.2	64 777	72 243	11.5	d'herbe, de foin, de paille
Anhänger mit Lade- und/oder Entladevorrichtung	1 832	1 382	-24.5	18 370	18 126	-1.3	Remorques avec dispositif de chargement et / ou de déchargement
Anderer Anhänger	1 521	2 292	50.7	16 859	20 104	19.3	Autres remorques
Melkmaschinen	3 284	4 173	27.1	23 540	24 582	4.4	Machines à traire
Maschinen und Geräte für die Geflügelhaltung	38	118	...	2 606	1 115	-57.2	Machines et équipements pour l'aviculture
Anderer Maschinen und Geräte	1 826	3 174	73.8	19 516	23 245	19.1	Autres machines et équipements
<b>Total</b>	<b>39 414</b>	<b>40 878</b>	<b>3.7</b>	<b>407 563</b>	<b>416 786</b>	<b>2.3</b>	<b>Total</b>

Bundesamt für Zoll und Grenzsicherheit (BAZG)

Office fédéral de la douane et de la sécurité des frontières (OFDF)

### 5.15 Einfuhr von Produktionsmitteln Importations d'agents de production

Beinhaltet Landwirtschaft, Gartenbau und Forstwirtschaft; Zolltarif: Auszüge aus Kapitel 5, 7-12, 14, 15, 17-19, 21, 23, 28, 31, 35, 38, 84 und 87  
Agriculture, horticulture et sylviculture incluses ; tarif douanier : extraits du chapitre 5, 7-12, 14, 15, 17-19, 21, 23, 28, 31, 35, 38, 84 et 87

Produkte	September ~ Septembre			Januar - September ~ Janvier - septembre			Produits
	2022	2023	Veränderung in %	2022	2023	Variation en %	
Menge in Tonnen ~ Quantité en tonnes							
Saatgut	816	789	-3.3	16 702	18 555	11.1	Semences
Futtermittel <sup>1,2</sup>	127 994	119 216	-6.9	1 264 877	1 104 247	-12.7	Aliments pour animaux <sup>1,2</sup>
Stroh	32 518	31 107	-4.3	273 234	265 151	-3.0	Paille
Dünger	26 289	31 052	18.1	153 546	158 446	3.2	Engrais
Pflanzenschutzmittel	323	120	-62.8	4 343	3 107	-28.4	Produits phytosanitaires
<b>Total</b>	<b>187 940</b>	<b>182 284</b>	<b>-3.0</b>	<b>1 712 702</b>	<b>1 549 507</b>	<b>-9.5</b>	<b>Total</b>
Wert in tausend CHF, franko Grenze, unverzollt ~ Valeur en milliers de CHF, franco frontière, non dédouanée							
Saatgut	2 213	2 164	-2.2	64 507	69 105	7.1	Semences
Futtermittel <sup>1,2</sup>	73 008	52 454	-28.2	662 515	540 022	-18.5	Aliments pour animaux <sup>1,2</sup>
Stroh	5 678	5 263	-7.3	47 367	46 226	-2.4	Paille
Dünger	19 404	12 541	-35.4	121 988	92 685	-24.0	Engrais
Pflanzenschutzmittel	3 267	2 306	-29.4	45 756	39 302	-14.1	Produits phytosanitaires
Maschinen und Geräte	39 414	40 878	3.7	407 563	416 786	2.3	Machines et équipements
<b>Total</b>	<b>142 984</b>	<b>115 606</b>	<b>-19.1</b>	<b>1 349 697</b>	<b>1 204 126</b>	<b>-10.8</b>	<b>Total</b>
Durchschnittspreis in CHF/100kg ~ Prix moyen en CHF/100kg							
Saatgut	271	274	1.1	386	372	-3.6	Semences
Futtermittel <sup>1,2</sup>	57	44	-22.9	52	49	-6.6	Aliments pour animaux <sup>1,2</sup>
Stroh	17	17	-3.1	17	17	0.6	Paille
Dünger	74	40	-45.3	79	58	-26.4	Engrais
Pflanzenschutzmittel	1 011	1 921	90.0	1 054	1 265	20.0	Produits phytosanitaires

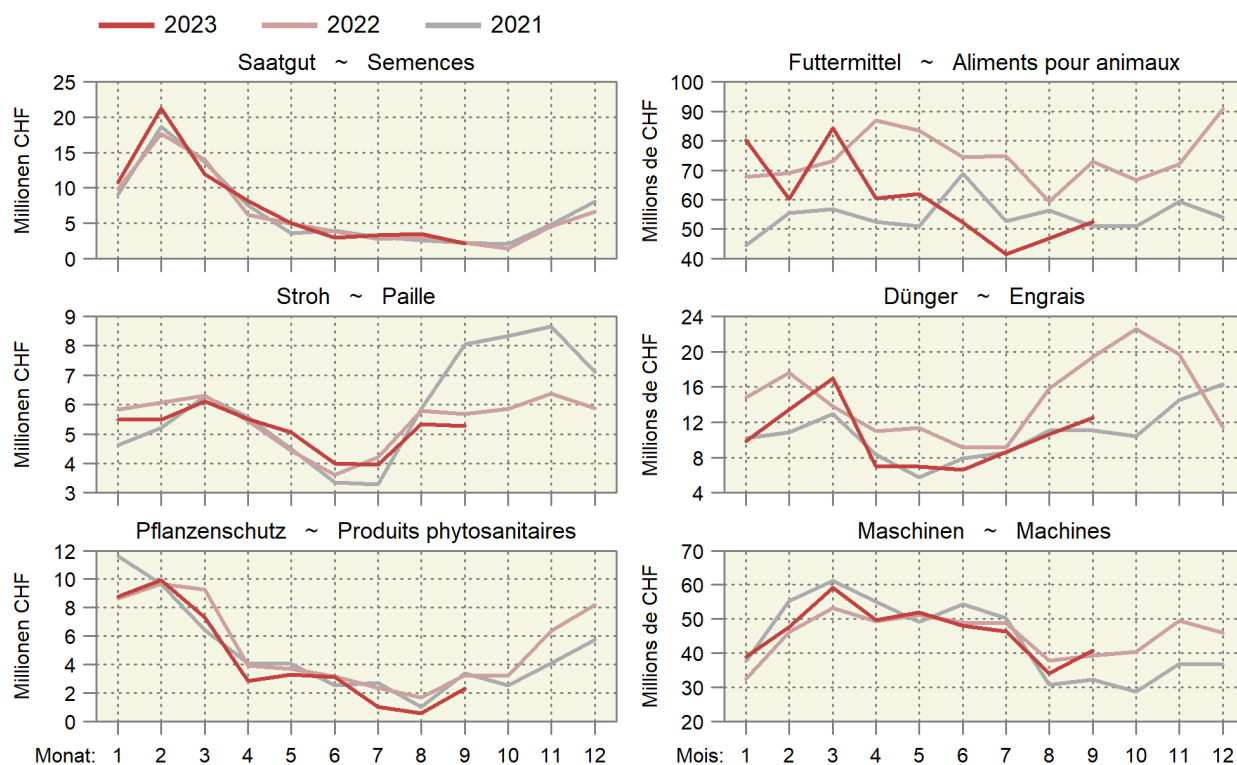
<sup>1</sup> Beinhaltet auch Futtermittel für Heim-, Zoo- und Labortiere.  
<sup>2</sup> Nur Waren, die als Futtermittel eingeführt werden, somit ohne Nebenprodukte von im Inland verarbeiteten ausländischen Nahrungsmittelrohstoffen

<sup>1</sup> Y inclus des aliments pour des animaux de compagnie, de zoo et de laboratoire.  
<sup>2</sup> Seulement marchandises importées comme denrées fourragères, donc sans les sous-produits de matières premières alimentaires étrangères transformées en Suisse

Bundesamt für Zoll und Grenzsicherheit (BAZG)

Office fédéral de la douane et de la sécurité des frontières (OFDF)

### Einfuhrwert landwirtschaftlicher Produktionsmittel Valeur d'importation d'agents de la production agricole





## 5.16 Aussenhandelsindex, 1997 = 100 Indice du commerce extérieur, 1997 = 100

Vom Bundesamt für Zoll und Grenzsicherheit berechnet mit laufender jährlicher Basis und nach Methode Irving Fisher  
Ab 2002: Inbegriffen Retourwaren und Lohnveredelungsverkehr

Calculé par l'Office fédéral de la douane et de la sécurité des frontières avec base courante annuelle et selon la méthode d'Irving Fisher  
Dés 2002: y compris des marchandises en retour et des marchandises de perfectionnement à façon

Jahre Monate	Konsumfertige Nahrungsmittel				Ausgangsstoffe für die Nahrungsmittelindustrie			
	Denrées alimentaires prêtes à la consommation				Matières premières pour l'industrie alimentaire			
	Einfuhr ~ Importation		Ausfuhr ~ Exportation		Einfuhr ~ Importation		Ausfuhr ~ Exportation	
	Volumen	Preis	Volumen	Preis	Volumen	Preis	Volumen	Preis
	Volume	Prix	Volume	Prix	Volume	Prix	Volume	Prix
2012	153.2	95.7	205.7	121.0	160.4	109.8	174.1	89.1
2013	163.4	98.7	218.4	124.8	165.7	100.4	151.3	95.0
2014	164.3	99.7	229.5	120.1	166.2	101.8	141.0	98.3
2015	166.0	94.6	227.6	115.5	166.3	102.9	147.0	95.7
2016	173.8	95.3	244.0	111.4	167.5	97.1	156.5	94.7
2017	173.8	98.5	252.3	114.8	176.0	99.0	145.4	103.2
2018	172.5	102.6	260.2	115.9	178.0	97.4	152.1	97.9
2019	174.8	99.9	268.0	113.3	182.0	94.4	146.3	98.4
2020	188.8	97.3	279.7	107.6	192.2	91.3	150.7	96.9
2021	198.8	97.9	298.0	111.7	202.4	97.0	162.0	99.4
2022	196.0	102.3	298.9	114.2	212.0	115.6	154.7	101.3
2021								
Jan	171.3	99.8	262.8	108.0	172.8	92.5	167.5	99.4
Fév	179.2	100.1	276.3	109.9	179.8	93.1	172.3	98.3
Mar	233.2	100.6	328.3	110.4	231.9	94.7	160.8	102.2
Avr	201.2	100.5	278.9	110.4	192.0	93.4	130.4	98.8
Mai	199.5	99.3	275.0	110.5	209.9	95.2	138.1	100.8
Jun	201.7	98.4	294.0	111.2	217.2	96.4	159.2	102.1
Jul	196.5	90.5	287.2	112.2	194.3	98.3	171.2	100.0
Août	190.4	93.2	279.7	111.9	195.3	100.0	154.4	99.4
Sep	192.0	99.1	318.0	111.9	217.2	100.8	178.4	99.6
Oct	189.1	100.2	327.1	113.9	205.7	100.8	177.4	100.5
Nov	203.4	101.3	345.7	114.8	210.4	101.9	182.1	98.5
Déc	207.5	101.8	300.7	114.7	190.1	101.7	141.7	99.6
2022								
Jan	186.3	99.7	269.2	113.0	213.5	103.3	175.6	100.6
Feb	189.8	100.5	282.2	112.4	186.9	107.9	165.8	99.9
Mrz	222.9	101.6	325.5	112.0	237.6	109.7	188.0	99.3
Apr	201.8	102.3	273.0	114.2	199.8	114.6	90.1	99.9
Mai	207.1	102.5	300.0	113.9	252.2	116.5	148.1	102.5
Jun	199.9	102.4	291.8	115.6	216.0	116.4	141.9	103.0
Jul	173.6	100.8	276.9	115.2	188.0	121.1	149.3	102.8
Aug	178.0	102.2	283.5	115.2	195.6	119.7	147.5	100.7
Sep	187.6	102.2	316.6	115.4	215.4	121.7	153.8	103.1
Okt	190.5	103.9	317.8	116.1	202.2	121.5	156.9	102.1
Nov	206.6	105.3	336.4	114.9	219.6	119.2	189.7	103.4
Dez	203.2	105.7	310.7	113.9	213.5	118.0	141.9	102.5
2023 *								
Jan	185.1	107.2	271.3	117.4	208.2	118.0	196.4	102.3
Fév	187.5	108.6	268.9	119.2	175.2	118.0	175.7	106.1
Mar	219.7	109.1	295.2	119.8	210.3	119.6	189.9	98.9
Avr	183.6	107.8	234.0	120.3	171.0	121.1	117.6	99.0
Mai	201.2	106.4	281.1	119.6	205.4	118.8	181.4	98.4
Jun	203.0	105.5	285.4	119.9	188.4	117.4	174.5	98.4
Jul	175.6	103.7	292.7	120.6	199.6	117.2	180.9	97.7
Aug	184.5	104.0	314.2	121.6	188.0	118.9	157.1	94.5
Sep	181.5	103.9	301.0	122.8	199.4	116.0	185.2	95.1

Bundesamt für Zoll und Grenzsicherheit (BAZG)

Office fédéral de la douane et de la sécurité des frontières (OFDF)

## 6. Preise ~ Prix

Die Preise für Stiere, Ochsen und Rinder sind im Oktober weiter angestiegen, haben das Niveau der beiden Vorjahre aber noch nicht erreicht (Tabelle 6.3). Die Preise für Verarbeitungstiere VK und RV sind weiter zurückgegangen und lagen deutlich unter dem Vorjahresniveau. Die Preise für Schlachtkälber sind markant angestiegen, lagen aber weiterhin unter dem Niveau der beiden Vorjahre (Tabelle 6.4). Die Preise für Tränkekälber fielen saisongemäß weiter ab (Tabelle 6.5). Auch hier lag das Preisniveau unter jenem der beiden Vorjahre. Bei den Preisen für Schlachtschweine gab es trotz Produktionsrückgang weiterhin keine Bewegung (Tabelle 6.6). Bei den Lämmern und Schafen entwickelten sich die Preise stabil, wie beim Rindvieh lagen die Preise ebenfalls unter dem Niveau des Vorjahres (Tabelle 6.7). Die Milchpreise entwickelten sich generell leicht unter dem Niveau des Vorjahres (Tabelle 6.8). Die Milchmenge ist zwar leicht rückläufig, aber es gibt Preisdruck aus dem Ausland (Tabelle 6.19). Auf dem Weltmarkt hat sich die Preissituation erst im Oktober wieder etwas verbessert. Der Produzentenpreisindex lag im September um 0,8% höher als im Vorjahr. Einen deutlich positiven Effekt haben nun die Preise für Schlachtschweine, während alle anderen tierischen Produkte den Index in die Tiefe ziehen. Im Pflanzenbau hat der starke Rückgang der Weltmarktpreise (Tabellen 6.21 und 6.22) die Preise für inländische Ölsaaten unter Druck gesetzt.

Le prix des taureaux, des bœufs et des génisses a continué de progresser en octobre, sans pour autant rejoindre le niveau de 2021 et de 2022 (tableau 6.3). Le prix des animaux de transformation des classes VK et RV a continué de baisser, restant bien loin en dessous de celui de l'année dernière. Le prix des veaux de boucherie a augmenté de manière significative, mais est encore resté en dessous du niveau des deux années précédentes (tableau 6.4). Le prix des veaux d'engrais a encore reculé, en accord avec la tendance saisonnière (tableau 6.5). Ici aussi, le niveau des prix était inférieur à celui des deux années précédentes. Le prix des porcs de boucherie n'a toujours pas bougé malgré la baisse de la production (tableau 6.6). Le prix des agneaux et des moutons a évolué de manière stable. Comme pour les bovins, il était inférieur au niveau de 2022 (tableau 6.7). De manière générale, les prix du lait ont évolué légèrement en dessous du niveau de l'année dernière (tableau 6.8). Les volumes de lait accusent certes une légère baisse, mais une pression en provenance de l'étranger s'exerce sur les prix (tableau 6.19). Sur le marché mondial, il a fallu attendre octobre pour que la situation des prix reprenne quelques couleurs. En septembre 2023, l'indice des prix à la production a connu une hausse de 0,8% en glissement annuel. Le prix des porcs de boucherie a désormais un effet nettement positif, tandis que tous les autres produits d'origine animales tirent l'indice vers le bas. Dans la production végétale, la forte baisse des prix sur le marché mondial (tableaux 6.21 et 6.22) a exercé une pression sur les prix des oléagineux indigènes.

### 6.1 Realisierte Bruttopreise an Nutztviehauktionen Prix bruts réalisés lors de mises de bétail

Mittlere Bruttopreise vor Abzug der Auslagen für Futter- und Standgeld sowie Transport und Vermittlung; Anzahl verkaufte Tiere in Klammern  
Aufgrund der Massnahmen gegen den Coronavirus fanden keine Auktionen im April und Mai 2020 statt.

Prix bruts moyens avant déduction des frais d'affouragement, d'inscription, de transport et de l'indemnité de l'intermédiaire ;

Nombre d'animaux vendus entre parenthèses

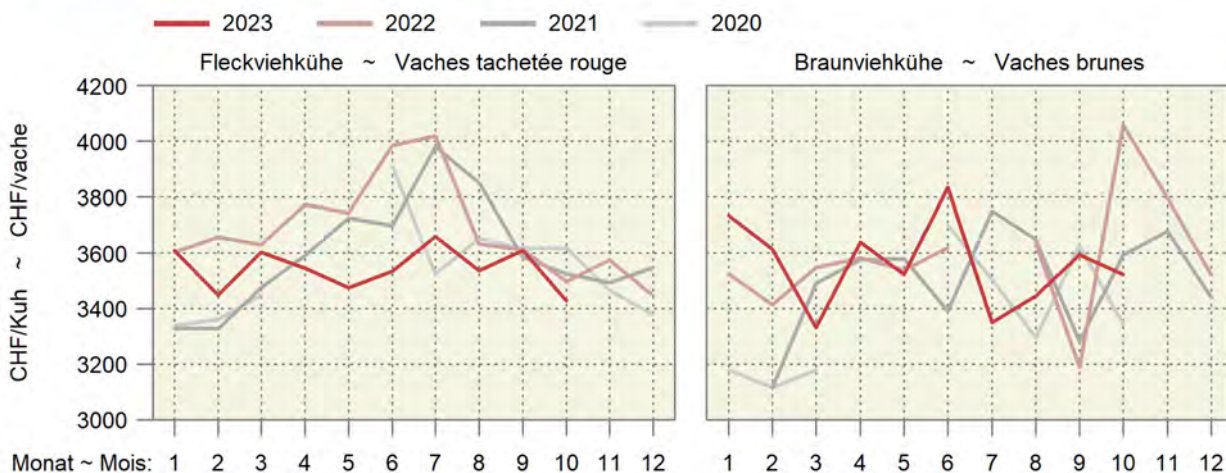
Suite aux mesures contre le coronavirus, aucune auction n'a eu lieu au mois d'avril et de mai 2020.

Kategorie / Rasse	2021		2022		2023						Catégorie / race
					August Août	September Septembre	Oktober Octobre				
<b>Kühe</b>											<b>Vaches</b>
Braunvieh	3 496	(366)	3 603	(469)	3 445	(23)	3 593	(81)	3 523	(17)	Brune
Fleckvieh	3 589	(2 393)	3 664	(2 582)	3 537	(273)	3 609	(280)	3 428	(229)	Tachetée rouge
Holstein	3 810	(135)	3 620	(248)	3 786	(14)	3 973	(34)	3 879	(24)	Holstein
<b>Rinder</b>											<b>Génisses</b>
<b>Milchrassen</b>											<b>Races laitières</b>
Braunvieh	2 801	(62)	3 114	(67)	3 540	(8)	2 717	(6)	3 075	(4)	Brune
Fleckvieh	3 117	(265)	3 109	(263)	3 389	(33)	3 232	(14)	3 323	(21)	Tachetée rouge
Holstein	3 029	(19)	2 540	(38)	...	...	...	...	2 850	(4)	Holstein
<b>Fleischrassen</b>											<b>Races à viande</b>
Limousin	4 560	(15)	...	...	...	...	...	...	...	...	Limousin
Simmental Mast	4 625	(12)	...	...	...	...	...	...	...	...	Simmental d'engraissement
Charolais	3 425	(4)	...	...	...	...	...	...	...	...	Charolais
Diverse Fleischrassen	3 631	(221)	3 638	(161)	3 711	(20)	3 660	(29)	3 931	(29)	Diverses races à viande
<b>Kühe und Rinder</b>											<b>Vaches et génisses</b>
<b>Milchrassen</b>											<b>Races laitières</b>
Braunvieh	4 680	(22)	4 788	(32)	...	...	4 718	(42)	...	...	Brune
<b>Fleischrassen</b>											<b>Races à viande</b>
Angus	4 750	(36)	4 827	(11)	...	...	...	...	...	...	Angus
Limousin	4 380	(10)	4 651	(29)	...	...	...	...	...	...	Limousin
Simmental Mast	4 530	(10)	4 787	(23)	...	...	...	...	...	...	Simmental d'engraissement
<b>Zuchtkälber</b>											<b>Veaux d'élevage</b>
<b>Milchrassen</b>											<b>Races laitières</b>
Braunvieh	1 508	(31)	1 476	(55)	1 431	(8)	1 300	(4)	700	(5)	Brune
Fleckvieh	1 270	(313)	1 251	(308)	1 106	(9)	845	(11)	900	(14)	Tachetée rouge
Holstein	936	(7)	1 350	(22)	1 300	(4)	...	...	...	...	Holstein
<b>Zuchtstiere</b>											<b>Taureaux d'élevage</b>
<b>Milchrassen</b>											<b>Races laitières</b>
Braunvieh	2 891	(16)	3 131	(16)	...	...	2 916	(19)	...	...	Brune
Fleckvieh	3 573	(111)	3 579	(115)	...	...	3 525	(101)	...	...	Tachetée rouge
<b>Fleischrassen</b>											<b>Races à viande</b>
Angus	5 312	(64)	5 383	(48)	...	...	5 687	(15)	...	...	Angus
Limousin	6 060	(87)	6 134	(73)	...	...	5 366	(32)	...	...	Limousin
Simmental Mast	5 658	(26)	5 283	(29)	...	...	5 333	(6)	...	...	Simmental d'engraissement
Charolais	4 925	(4)	5 000	(5)	...	...	...	...	...	...	Charolais

Organisatoren von Zucht- und Nutztviehauktionen

Organisateurs de mises de bétail

### Realisierte Preise an Nutztviehauktionen Prix bruts réalisés lors de mises de bétail



## 6.2 Auf überwachten Schlachtviehmärkten realisierte Preise Prix réalisés sur des marchés surveillés

Franken pro kg LG, MwSt. inbegriffen ~ Francs par kg PV, TVA incluse

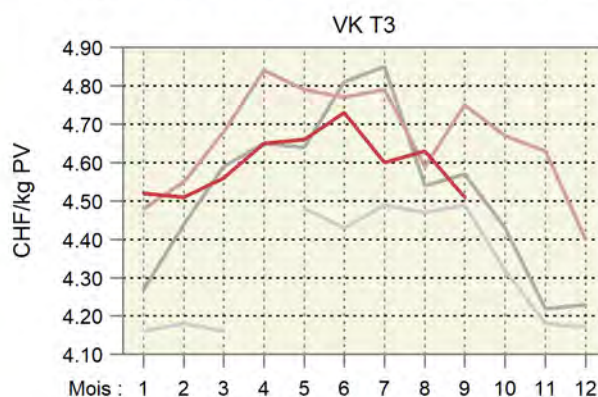
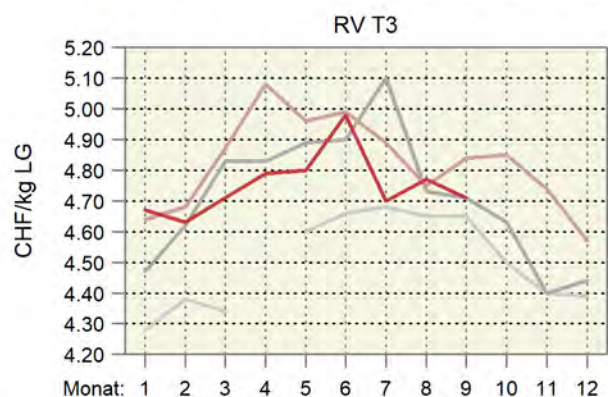
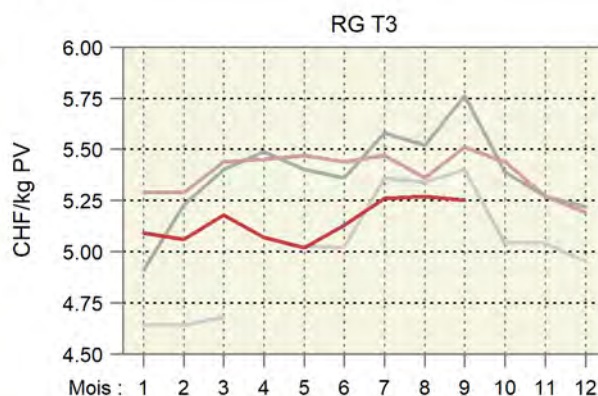
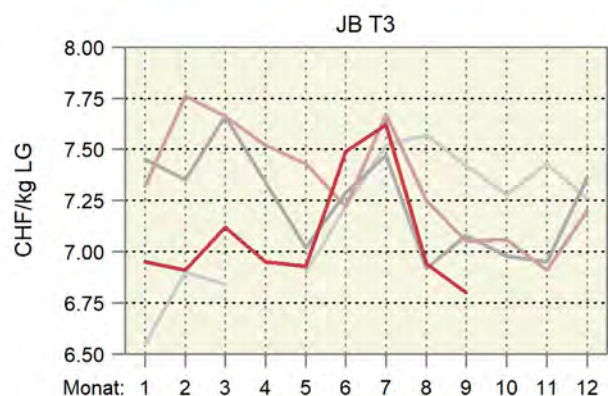
Jahr	Monat	CHTAX	Jungvieh JB		Muni MT		Rinder RG		Jungkühe RV		Kühe VK	
Année	Mois		Jeune bétail JB		Taureaux MT		Génisses RG		Jeunes vaches RV		Vaches VK	
			CHF/kg	Anz. Tiere	CHF/kg	Anz. Tiere	CHF/kg	Anz. Tiere	CHF/kg	Anz. Tiere	CHF/kg	Anz. Tiere
				Nombre d'animaux		Nombre d'animaux		Nombre d'animaux		Nombre d'animaux		Nombre d'animaux
2023	Juni ~ Juin	C	7.75	14	6.03	6	5.80	13	...	-	5.61	4
		H	7.54	79	5.69	12	5.53	21	...	-	5.20	24
		T	7.50	314	5.00	14	5.14	51	4.98	36	4.74	341
		A	5.69	20	...	1	4.39	30	4.29	27	4.23	147
	Jul ~ Jul	X	4.54	12	...	1	3.78	3	...	-	3.64	252
		C	7.69	9	5.91	9	5.79	17	...	-	...	1
		H	7.64	48	5.68	9	5.68	17	...	2	5.25	17
		T	7.63	295	5.37	11	5.27	56	4.70	45	4.61	412
	Aug ~ Août	A	5.88	17	4.24	5	4.33	21	4.13	39	3.99	227
		X	4.67	7	3.62	3	3.49	6	3.00	3	3.33	438
		C	7.35	21	6.04	11	5.86	15	...	-	5.68	3
		H	7.14	78	5.69	8	5.75	38	...	-	5.34	18
	Sep ~ Sep	T	6.94	308	5.53	7	5.28	121	4.78	80	4.64	469
		A	5.58	24	...	1	4.27	26	4.16	46	4.04	202
		X	4.54	9	...	2	3.57	8	3.54	14	3.36	425
		C	7.27	8	5.95	11	5.89	15	...	-	5.62	3
		H	7.17	61	5.88	18	5.74	32	...	-	5.30	14
		T	6.80	295	5.20	12	5.25	111	4.71	54	4.51	379
		A	5.41	15	...	1	4.11	33	4.09	34	3.97	235
		X	4.50	5	4.07	3	3.37	10	3.30	9	3.17	508

Proviande; Freiburgische Viehverwertungsgenossenschaft

Proviande ; Coopérative fribourgeoise pour l'écoulement du bétail

### Preise auf den überwachten Märkten Prix sur les marchés surveillés

— 2023 — 2022 — 2021 — 2020



### 6.3 Realisierte Schlachtviehpreise für Rindvieh Prix réalisés du bétail bovin de boucherie

Preise in CHF pro kg Schlachtgewicht franko Schlachthof, MwSt. inbegriffen, Monatspreise berechnet anhand der in den Schlachthöfen erhobenen Wochenpreise (gewichtet nach Arbeitstagen).

Prix en CHF par kg poids mort franco abattoir, TVA incluse, prix mensuels calculés sur la base des prix hebdomadaires réalisés dans les abattoirs (pondérés en fonction des jours de travail).

Kategorie	2022		2023		Differenz in CHF zum		Catégorie
	Différence en CHF par rapport à				Vorjahr	Vormonat	
	Oktober	August	September	Oktober			
	Octobre	Août	Septembre	Octobre			
Qualitätsmanagement Schweizer Fleisch (QM)							Assurance Qualité Viande Suisse (AQ)
Muni MT T3	10.61	9.91	10.04	10.29	-0.31	0.25	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	10.59	9.92	10.05	10.30	-0.29	0.25	Génisses RG T3
Ochsen OB T3	10.59	9.91	10.05	10.29	-0.29	0.24	Bœuf OB T3
Rinder/Jungkühe RV T3	9.80	9.50	9.36	9.30	-0.50	-0.06	Génisses/jeunes vaches RV T3
Kühe VK T3	9.64	9.31	9.16	9.13	-0.51	-0.03	Vaches VK T3
Kühe VK A3	8.77	8.49	8.34	8.32	-0.44	-0.02	Vaches VK A3
Jungvieh JB T3 <sup>1</sup>	7.18	7.01	6.92	6.91	-0.26	-0.01	Jeune bétail JB T3 <sup>1</sup>
Label IP-Suisse							Label PI-Suisse
Muni MT T3	11.18	10.49	10.62	10.88	-0.30	0.26	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	11.15	10.45	10.64	10.88	-0.26	0.25	Génisses RG T3
Kühe VK T3	9.87	9.54	9.35	9.28	-0.58	-0.06	Vaches VK T3
Label Bio Suisse							Label Bio Suisse
Muni MT T3	10.80	10.10	10.22	10.48	-0.32	0.26	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	10.80	10.10	10.22	10.48	-0.32	0.26	Génisses RG T3
Kühe VK T3	10.30	9.90	9.90	9.90	-0.40	-	Vaches VK T3

<sup>1</sup> Tiere zur Weitermast, CHF/kg LG

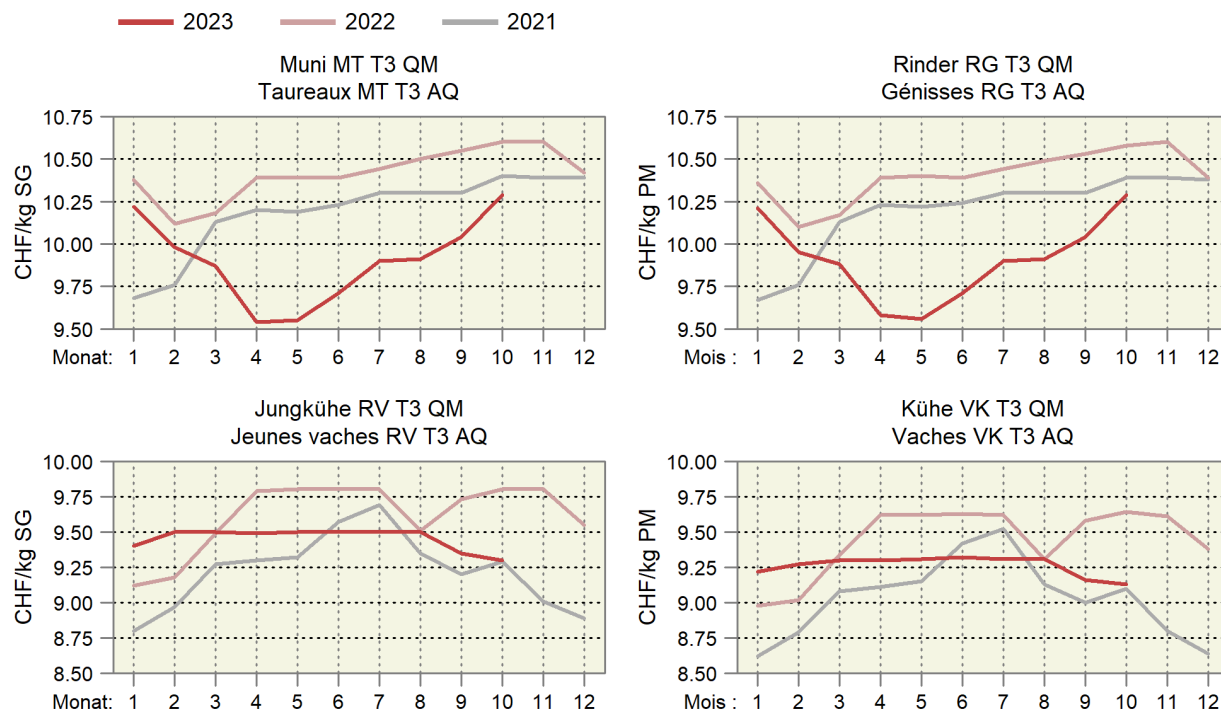
<sup>1</sup> Bêtes d'engraissement, CHF/kg PV

Proviande

Proviande

### Realisierte Schlachtviehpreise für grosses Rindvieh Prix réalisés du gros bétail bovin

Nach Jahr und Monat, in CHF/kg SG ~ Par année et mois, en CHF/kg PM



### 6.4 Realisierte Schlachtviehpreise für Kälber und Natura-Beef Prix réalisés des veaux de boucherie et des Natura-Beef

Preise in CHF pro kg Schlachtgewicht franko Schlachthof, MwSt. inbegriffen, Monatspreise berechnet anhand der in den Schlachthöfen erhobenen Wochenpreise (gewichtet nach Arbeitstagen).

Prix en CHF par kg poids mort franco abattoir, TVA incluse, prix mensuels calculés sur la base des prix hebdomadaires réalisés dans les abattoirs (pondérés en fonction des jours de travail).

Kategorie	2022		2023		Differenz in CHF zum		Catégorie
	Différence en CHF par rapport à						
	Oktober	August	September	Oktober	Vorjahr	Vormonat	
	Octobre	Août	Septembre	Octobre	Année préc.	Mois préc.	
Kälber KV T3							Veaux KV T3
QM Schweizer Fleisch	17.13	14.31	15.10	16.07	-1.07	0.97	AQ Viande Suisse
Label IP-Suisse	17.99	14.48	15.70	16.76	-1.23	1.06	Label PI-Suisse
Label Bio	18.20	14.80	15.70	16.73	-1.47	1.03	Label Bio
Natura-Beef T3	12.90	12.28	12.44	12.78	-0.12	0.34	Natura-Beef T3

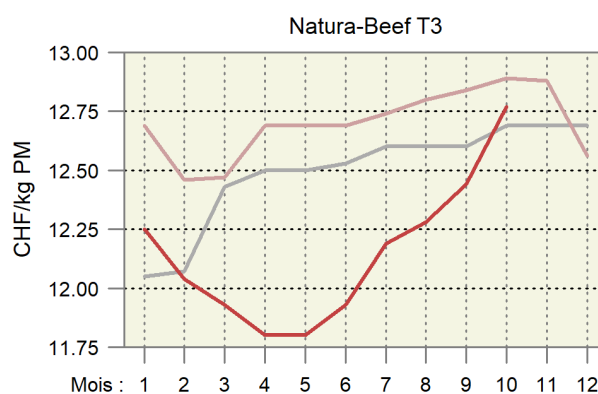
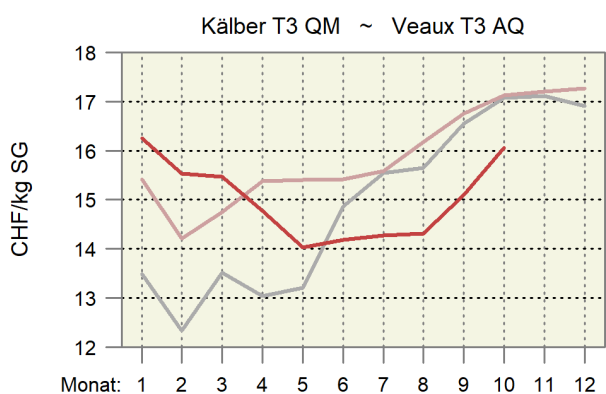
Proviande

Proviande

### Realisierte Schlachtviehpreise für Kälber und Natura-Beef Prix réalisés des veaux et des Natura-Beef

Nach Jahr und Monat, in CHF/kg SG ~ Par année et mois, en CHF/kg PM

— 2023 — 2022 — 2021



## 6.5 Preise für Tränkekälber Prix pour des veaux d'engrais

Franken pro kg LG, ab Stall, MwSt. inbegriffen ~ Francs par kg PV, départ ferme, TVA inclus

Kategorie	2022			2023			Differenz in CHF zum Différence en CHF par rapport à	Catégorie
	2022		2023	2023		2022		
	Oktober	August	September	Oktober	Vorjahr	Vormonat		
Octobre	Août	Septembre	Octobre	Année préc.	Mois préc.			
Tränker AA, männlich								Veaux d'engrais AA, mâle
gemäss Geburtsbetriebe <sup>1</sup>	10.96	12.15	11.35	10.20	-0.76	-1.15		selon les éleveurs <sup>1</sup>
gemäss Handel/Mäster <sup>2</sup>	9.81	11.05	10.09	8.94	-0.87	-1.14		selon commerce/engraisers <sup>2</sup>
Tränker AA, weiblich								Veaux d'engrais AA, femelle
gemäss Handel/Mäster <sup>2</sup>	8.30	9.55	8.59	7.45	-0.86	-1.14		selon commerce/engraisers <sup>2</sup>
Tränker AB, männlich								Veaux d'engrais AA, mâle
gemäss Handel/Mäster <sup>2</sup>	7.14	7.53	6.67	5.67	-1.48	-1.00		selon commerce/engraisers <sup>2</sup>
Tränker AB, weiblich								Veaux d'engrais AA, femelle
gemäss Handel/Mäster <sup>2</sup>	6.74	7.13	6.27	5.27	-1.47	-1.00		selon commerce/engraisers <sup>2</sup>
Tränker A								Veaux d'engrais A
gemäss Geburtsbetriebe <sup>1</sup>	4.76	6.05	5.29	4.09	-0.67	-1.20		selon les éleveurs <sup>1</sup>
gemäss Handel/Mäster <sup>2</sup>	3.64	5.23	4.37	3.37	-0.27	-1.00		selon commerce/engraisers <sup>2</sup>
Labeltränker männlich <sup>3</sup>								Veaux d'engrais sous label mâle <sup>3</sup>
Bio-Weide-Beef	11.11	12.00	11.52	10.45	-0.66	-1.07		Bœuf des prairies bio
Mastrasse Bio	10.08	11.50	10.78	9.84	-0.24	-0.95		Race à viande bio
SwissPrimGourmet <sup>3</sup>	11.11	12.00	11.52	10.45	-0.66	-1.07		SwissPrimGourmet <sup>3</sup>
Labeltränker weiblich <sup>3</sup>								Veaux d'engrais sous label femelle <sup>3</sup>
Bio-Weide-Beef	9.60	10.25	9.67	8.61	-0.99	-1.05		Bœuf des prairies bio
Mastrasse Bio	9.07	10.30	9.59	8.64	-0.43	-0.95		Race à viande bio
SwissPrimGourmet <sup>3</sup>	9.60	10.16	9.52	8.45	-1.15	-1.07		SwissPrimGourmet <sup>3</sup>

<sup>1</sup> Richtpreise

<sup>2</sup> Richtpreise, bis Ende 2022 realisierte Preise

<sup>3</sup> Preise gemäss Angaben der Labelinhaber

<sup>1</sup> Prix indicatifs

<sup>2</sup> Prix indicatifs, jusqu'à la fin 2022 des prix réalisés

<sup>3</sup> Prix selon les détenteurs de label

Verschiedene Quellen

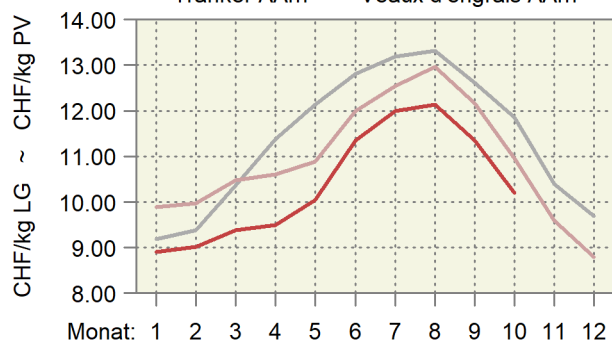
Sources diverses

### Preise der Tränkekälber Prix des veaux d'engrais

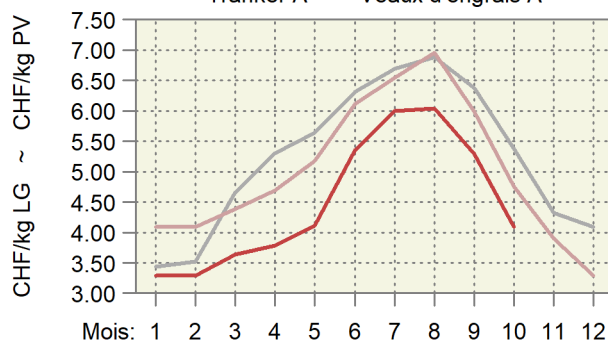
— 2023 — 2022 — 2021

Gemäss den Geburtsbetrieben ~ Selon les éleveurs

Tränker AAm ~ Veaux d'engrais AAm

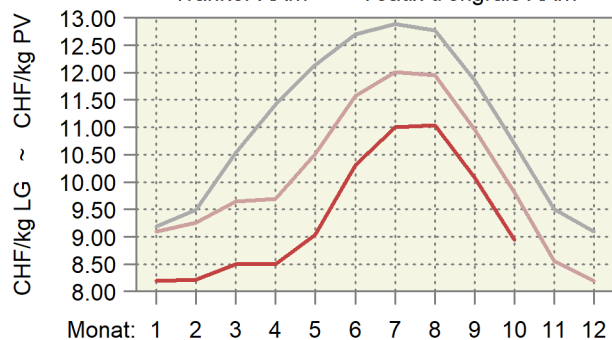


Tränker A ~ Veaux d'engrais A

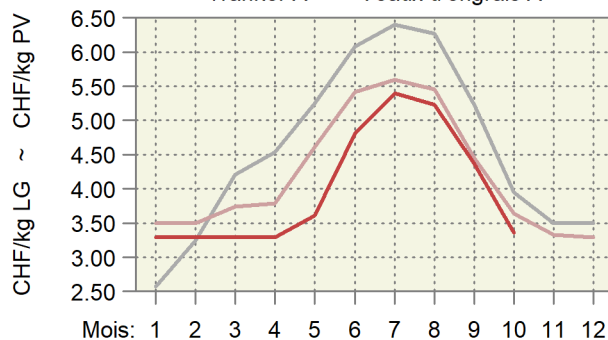


Gemäss den Händlern und den Mästern ~ Selon le commerce et les engraisseurs

Tränker AAm ~ Veaux d'engrais AAm



Tränker A ~ Veaux d'engrais A



## 6.6 Preise für Jager und Schlachtschweine Prix des goretts et des porcs de boucherie

MwSt. inbegriffen ~ TVA incluse

Kategorie	Preisbasis <sup>1</sup> Base du prix <sup>1</sup>	2022		2023		Differenz in CHF zum		Catégorie	
		Oktober	August	September	Oktober	Vorjahr	Vormonat		
		Octobre	Août	Septembre	Octobre	Année préc.	Mois préc.		
Jager, CHF/kg LG								Goretts, CHF/kg PV	
SGD-A 20 kg QM <sup>2</sup>	A	2.90	5.42	5.72	5.07	2.17	-0.65	SSP-A 20 kg AQ <sup>2</sup>	
SGD-A 20 kg Bio <sup>3</sup>	A	13.00	13.00	13.00	13.00	-	-	SSP-A 20 kg Bio <sup>3</sup>	
Schlachtschweine, CHF/kg SG								Porcs de boucherie, CHF/kg PM	
QM <sup>4</sup>	A	3.00	3.80	3.80	3.80	0.80	-	AQ <sup>4</sup>	
IP-Suisse <sup>4</sup>	A	3.30	4.20	4.15	4.15	0.85	-0.00	PI-Suisse <sup>4</sup>	
SwissPrimPorc <sup>3</sup>	B	4.18	4.98	4.98	4.98	0.80	-	SwissPrimPorc <sup>3</sup>	
Fidelio <sup>3</sup>	B	7.80	7.80	7.80	7.80	-	-	Fidelio <sup>3</sup>	
Bio <sup>4</sup>	A	7.80	7.80	7.80	7.80	-	-	Bio <sup>4</sup>	
Abgehende Zuchtschweine, CHF/kg SG								Truies de réforme, CHF/kg PM	
Konventionell <sup>5</sup>	A	1.02	1.90	1.90	1.90	0.88	-	Konventionnelles <sup>5</sup>	
Bio <sup>3</sup>	B	4.70	4.70	4.70	4.70	-	-	Bio <sup>3</sup>	

<sup>1</sup> Preisbasis: A) Preis ab Stall, B) Preis franko Schlachthof

<sup>2</sup> Gesamtschweizerische Ferkelbörse

<sup>3</sup> Nach Angabe des Labelinhabers

<sup>4</sup> Realisierte Preise Proviande

<sup>5</sup> Schlachthofumfrage SBV

<sup>1</sup> Base du prix : A) prix départ ferme, B) prix franco abattoir

<sup>2</sup> Bourse suisse de porcelets

<sup>3</sup> Selon indication du détenteur du label

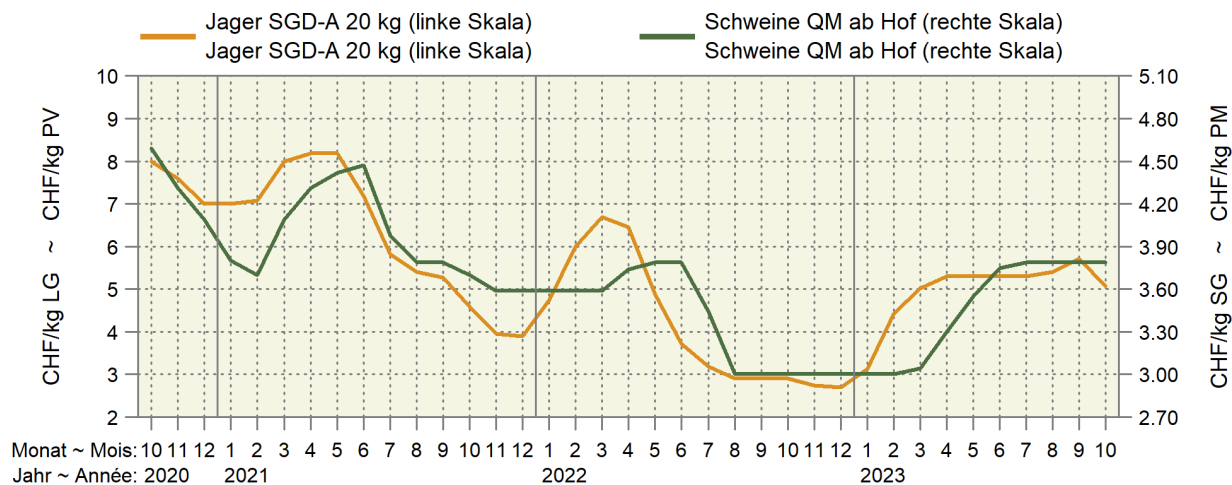
<sup>4</sup> Prix réalisés de la Proviande

<sup>5</sup> Enquête de l'USP auprès des abattoirs

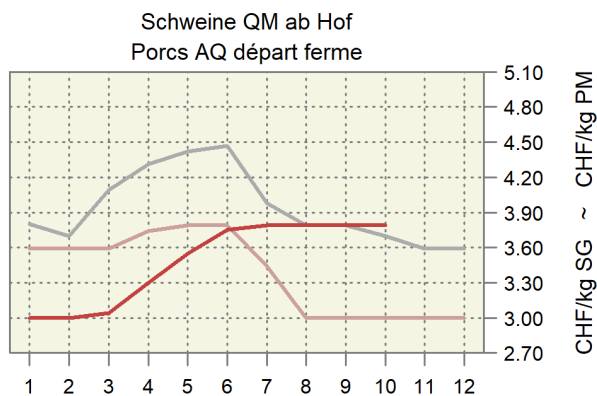
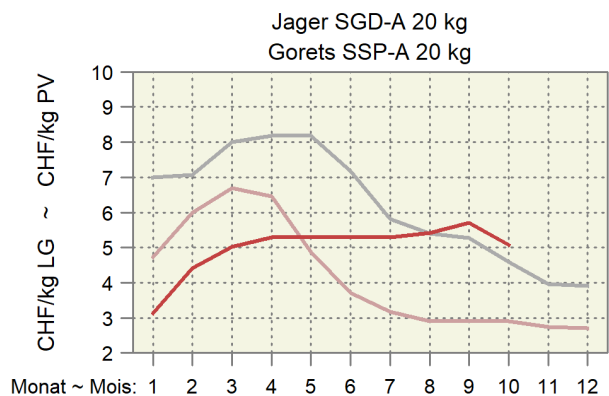
Verschiedene Quellen

Sources diverses

### Preisentwicklung der Jager und der Schlachtschweine Évolution des prix des goretts et des porcs de boucherie



— 2023 — 2022 — 2021





## 6.7 Preise für Lämmer und Schafe Prix pour agneaux et moutons

MwSt. inbegriffen ~ TVA incluse

Kategorie	Preisbasis <sup>1</sup> Base du prix <sup>1</sup>	2022		2023		Differenz in CHF zum		Catégorie	
		Oktober	August	September	Oktober	Différence en CHF par rapport à			
		Octobre	Août	Septembre	Octobre	Vorjahr	Vormonat		
						Année préc.	Mois préc.		
Weidelämmer, CHF/kg LG QM <sup>2</sup> , T3	B	5.77	5.40	5.40	5.40	-0.37	-	Agneaux de pâturage, CHF/kg PV AQ <sup>2</sup> , T3	
Lämmer, CHF/kg SG QM <sup>2</sup> , T3	B	14.53	14.10	14.10	14.10	-0.43	-	Agneaux, CHF/kg PM AQ <sup>2</sup> , T3	
IP-Suisse, T3	A	15.33	15.00	15.00	15.00	-0.33	-	PI-Suisse, T3	
Bio, T3	A	16.08	15.70	15.70	15.70	-0.38	-	Bio, T3	
Schafe, CHF/kg SG SM 2, QM <sup>2</sup> , T3	B	9.82	9.75	9.75	9.75	-0.07	-	Moutons, CHF/kg PM SM 2, AQ <sup>2</sup> , T3	
SM 4-8, QM <sup>2</sup> , T3	B	7.16	7.10	7.10	7.10	-0.07	-	SM 4-8, AQ <sup>2</sup> , T3	

<sup>1</sup> A) franko Schlachthof; B) auf dem Markt

<sup>2</sup> Wochenpreise Proviande

<sup>1</sup> A) franco abattoir ; B) sur le marché

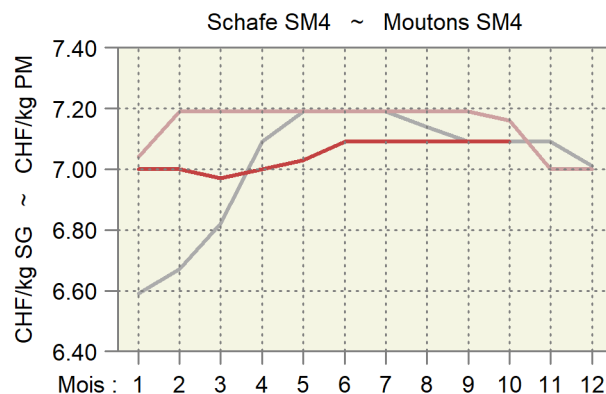
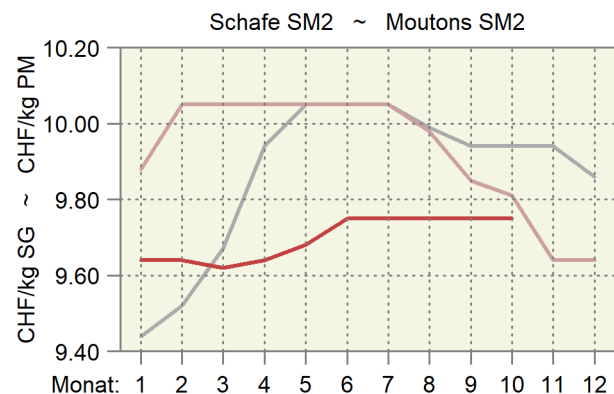
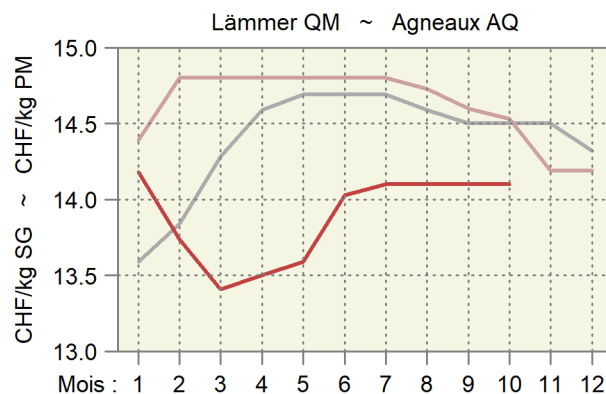
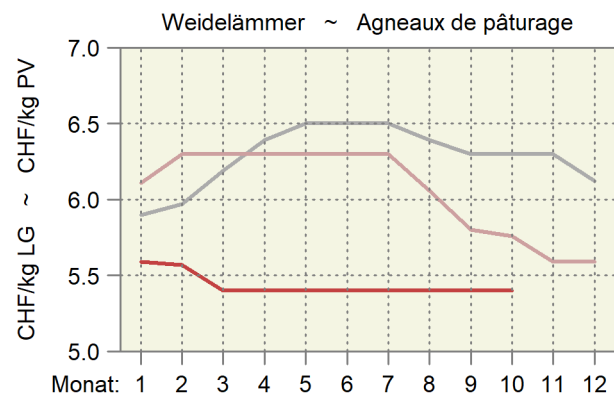
<sup>2</sup> Prix hebdomadaires Proviande

Verschiedene Quellen

Sources diverses

### Preise für Lämmer und Schafe Prix pour agneaux et moutons

— 2023 — 2022 — 2021



## 6.8 Produzentenmilchpreis Prix du lait à la production

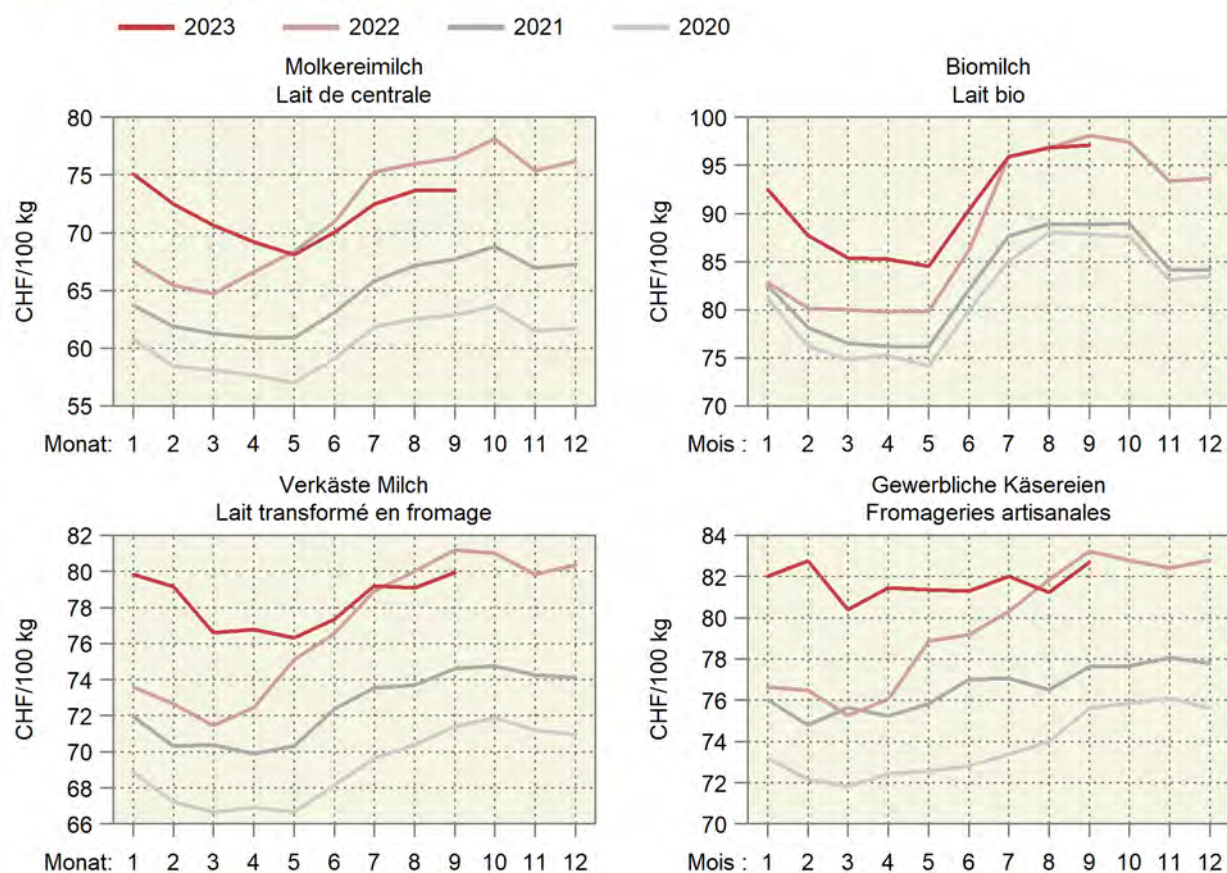
In Franken pro 100 kg, MwSt. inbegriffen ~ En francs par 100 kg, TVA incluse

Milchart	Monate ~ Mois												Type du lait
	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	
	Jan	Fév	Mar	Avr	Mai	Jun	Jul	Aoû	Sep	Oct	Nov	Déc	
<b>2020</b>													<b>2020</b>
Verkehrsmilch	65.78	63.65	63.29	63.12	62.72	65.25	67.49	68.44	69.15	69.55	67.88	67.81	Lait commercialisé
Molkereimilch	60.74	58.42	58.08	57.68	57.02	59.11	61.83	62.55	62.89	63.64	61.49	61.72	Lait de centrale
Verkäste Milch	68.84	67.21	66.67	66.90	66.67	68.16	69.62	70.37	71.41	71.87	71.20	70.96	Transf. en fromage
Milch gewerbl. Käseereien	73.18	72.15	71.81	72.43	72.56	72.80	73.37	73.99	75.61	75.85	76.09	75.62	Fromageries artisanales
Biomilch	81.14	76.16	74.77	75.28	74.15	79.97	85.06	88.04	87.85	87.59	83.09	83.46	Lait bio
<b>2021</b>													<b>2021</b>
Verkehrsmilch	68.98	67.02	66.82	66.44	66.59	69.44	71.48	72.19	72.91	73.42	71.96	71.89	Lait commercialisé
Molkereimilch	63.70	61.86	61.24	60.94	60.90	63.07	65.81	67.14	67.68	68.80	66.90	67.27	Lait de centrale
Verkäste Milch	71.95	70.32	70.37	69.89	70.30	72.38	73.54	73.69	74.61	74.76	74.26	74.10	Transf. en fromage
Milch gewerbl. Käseereien	76.02	74.80	75.64	75.22	75.83	77.01	77.06	76.52	77.62	77.67	78.06	77.77	Fromageries artisanales
Biomilch	82.54	78.09	76.54	76.18	76.10	82.10	87.66	88.92	88.82	89.00	84.15	84.09	Lait bio
<b>2022</b>													<b>2022</b>
Verkehrsmilch	71.56	69.94	69.13	70.33	72.49	75.06	78.56	79.39	80.07	80.92	78.90	79.53	Lait commercialisé
Molkereimilch	67.51	65.40	64.71	66.59	68.37	70.90	75.23	75.96	76.49	78.11	75.34	76.18	Lait de centrale
Verkäste Milch	73.58	72.66	71.45	72.45	75.11	76.56	78.89	80.00	81.18	80.99	79.83	80.35	Transf. en fromage
Milch gewerbl. Käseereien	76.62	76.48	75.27	76.05	78.86	79.17	80.30	81.85	83.21	82.77	82.40	82.79	Fromageries artisanales
Biomilch	82.87	80.09	79.95	79.81	79.88	86.17	95.91	96.85	98.07	97.44	93.34	93.61	Lait bio
<b>2023</b>													<b>2023</b>
Verkehrsmilch	78.45	76.52	74.48	73.75	73.23	75.18	77.39	78.08	78.46				Lait commercialisé
Molkereimilch	75.11	72.48	70.63	69.20	68.07	70.05	72.47	73.66	73.65				Lait de centrale
Verkäste Milch	79.82	79.16	76.61	76.76	76.30	77.33	79.18	79.07	79.95				Transf. en fromage
Milch gewerbl. Käseereien	82.01	82.74	80.39	81.44	81.37	81.30	82.00	81.24	82.68				Fromageries artisanales
Biomilch	92.47	87.71	85.40	85.26	84.52	90.38	95.90	96.86	97.09				Lait bio

Bundesamt für Landwirtschaft (BLW), Fachbereich Marktanalysen

Office fédéral de l'agriculture (OFAG), secteur Analyses du marché

### Produzentenmilchpreis nach Monat Prix du lait à la production par mois



## 6.9 Produzentenpreisindex Landwirtschaft Indice des prix à la production dans l'agriculture

Ohne Gartenbau- und Baumschulprodukte, Dezember 2020 = 100  
Sans produits de pépinières et produits horticoles, décembre 2020 = 100

Produkte	Gewichtung 2020	2022		2023		Veränderung in % zum		Produits
		Pondération 2020	September	August	September	Variation en % par rap.		
			Septembre	Septembre	Année préc.	Vorjahr	Vormonat	
		Septembre	August	September	Vorjahr	Vormonat		
		Septembre	août	Septembre	Année préc.	Mois préc.		
Landwirtschaftliche Produkte <sup>1</sup>	100.0000	107.6	108.2	108.5	0.8	0.3	Produits agricoles <sup>1</sup>	
Pflanzliche Erzeugung	32.7245	112.3	114.1	114.2	1.7	0.1	Production végétale	
Getreide	5.1721	108.5	111.3	111.3	2.6	-	Céréales	
Weizen und Spelz	3.5103	109.6	112.5	112.5	2.7	-	Blé et épeautre	
Roggen	0.0576	111.3	111.3	111.3	-	-	Seigle	
Gerste	0.8903	108.7	108.7	108.7	-	-	Orge	
Körnermais	0.4993	100.0	108.2	108.2	8.2	-	Maïs grains	
Triticale	0.2145	108.7	108.7	108.7	-	-	Triticale	
Handelsgewächse	2.3768	127.2	127.2	123.7	-2.8	-2.8	Plantes industrielles	
Ölsaaten und Ölfrüchte	1.0703	144.3	144.3	116.0	-19.6	-19.6	Graines et fruits oléagineux	
Eiweisspflanzen	0.1015	108.1	108.1	108.1	-	-	Protéagineux	
Zuckerrüben	1.2051	113.7	113.7	131.8	16.0	16.0	Betteraves sucrières	
Futterpflanzen	0.7900	106.6	103.3	103.3	-3.1	-	Plantes fourragères	
Frischgemüse	10.8443	115.5	116.5	115.4	-0.1	-1.0	Légumes frais	
Frischgemüse Bio	1.6663	105.0	111.0	113.3	7.9	2.1	Légumes Bio	
Frischgemüse ÖLN	9.1780	117.4	117.5	115.8	-1.4	-1.5	Légumes PER	
Blumenkohl	0.2430	121.8	123.5	132.4	8.8	7.3	Chou-fleur	
Tomaten	1.6577	109.4	114.6	116.5	6.5	1.7	Tomates	
Sonstige Frischgemüse	8.9436	116.4	116.7	114.7	-1.5	-1.7	Autres légumes frais	
Kopfkohl	0.4084	102.7	124.9	105.9	3.0	-15.3	Chou pommé	
Blattsalat	1.4609	108.4	87.6	98.6	-9.0	12.6	Salades à feuilles	
Spinat	0.2810	100.0	102.0	102.0	2.0	-	Epinards	
Gurken	0.3487	112.3	97.4	115.5	2.9	18.5	Concombres	
Karotten	0.7008	92.8	104.5	96.6	4.1	-7.6	Carottes	
Zwiebeln	0.5685	112.3	120.8	119.2	6.2	-1.3	Oignons	
Buschbohnen	0.1966	102.9	107.2	107.2	4.2	-	Haricots nains	
Erbsen	0.0624	95.6	109.9	109.9	15.0	-	Petits pois	
Sonstige Frischgemüse, a.n.g.	4.9163	125.8	128.6	123.3	-2.0	-4.1	Autres légumes frais, n.d.a.	
Zichorien/Endivien	0.9175	126.4	113.5	105.1	-16.8	-7.3	Chicorées/Endives	
Lauch	0.5948	106.9	148.9	135.1	26.4	-9.2	Poireaux	
Kohlrabi	0.1898	114.8	100.0	107.8	-6.2	7.8	Chou-pomme	
Radieschen/Rettich	0.3343	101.0	99.0	99.0	-2.0	-	Radis/radis blanc	
Zucchetti	0.2875	119.9	87.6	130.9	9.2	49.3	Courgettes	
Sellerie	0.5421	166.0	185.8	148.4	-10.6	-20.1	Céleri-rave	
Broccoli	0.3249	122.1	127.1	116.3	-4.8	-8.5	Brocoli	
Fenchel	0.2432	147.1	127.9	118.8	-19.2	-7.1	Fenouil	
Krautstiel	0.0754	93.4	116.5	116.5	24.7	-	Côte de bette	
Chinakohl	0.1721	134.5	146.3	146.3	8.8	-	Chou chinois	
Nüsslisalat	0.9136	131.8	131.8	133.2	1.1	1.1	Doucette, rampon, mâche	
Kartoffeln	2.5464	123.4	129.8	134.5	9.0	3.7	Pommes de terre	
Frischkartoffeln	1.8249	127.0	135.8	137.9	8.6	1.6	Pommes de terre frais	
Kartoffeln, Veredlung	0.7215	114.5	114.5	125.9	10.0	10.0	Pommes de terre, transformation	
Obst	10.9950	105.7	107.3	108.5	2.7	1.1	Fruits	
Frischobst	4.8811	106.4	107.3	110.1	3.4	2.6	Fruits frais	
Tafeläpfel	1.8566	105.8	106.1	113.0	6.8	6.5	Pommes de table	
Tafelbirnen	0.2852	109.5	112.5	112.0	2.3	-0.5	Poires de table	
Sonstiges Frischobst	2.7393	106.5	107.6	107.9	1.3	0.3	Autres fruits frais	
Kirschen	0.3856	103.3	107.6	107.6	4.1	-	Cerises	
Zwetschgen	0.1885	116.1	116.1	120.5	3.8	3.8	Prunes	
Erdbeeren	0.7497	109.0	111.8	111.8	2.5	-	Fraises	
Sonstiges Frischobst, a.n.g.	1.4156	104.8	104.2	104.2	-0.5	-	Autres fruits frais, n.d.a.	
Aprikosen	0.2713	100.0	101.4	101.4	1.4	-	Abricots	
Himbeeren	0.6638	110.2	108.4	108.4	-1.6	-	Framboises	
Mostobst	0.4805	100.0	100.0	100.0	-	-	Fruits à cidre	
Trauben	6.1139	105.0	107.3	107.3	2.2	-	Raisins	

-/-

## 6.9 Produzentenpreisindex Landwirtschaft Indice des prix à la production dans l'agriculture

Ohne Gartenbau- und Baumschulprodukte, Dezember 2020 = 100

Sans produits de pépinières et produits horticoles, décembre 2020 = 100

Produkte	Gewichtung 2020	2022		2023		Veränderung in % zum		Produits
		Pondération 2020	September	August	September	Variation en % par rap.		
			Septembre	August	September	Vorjahr	Vormonat	
		Septembre	August	September	Année préc.	Mois préc.		
Tierische Erzeugung <sup>1</sup>	67.2755	105.4	105.3	105.6	0.3	0.3	Production animale <sup>1</sup>	
Tiere	34.0422	94.3	97.7	98.4	4.4	0.7	Animaux	
Rindvieh	15.4231	106.0	97.9	99.4	-6.2	1.5	Bovins	
Grossvieh	9.4406	107.9	103.6	104.5	-3.2	0.8	Gros bétail	
Kälber	5.9825	103.0	89.0	91.5	-11.1	2.8	Veaux	
Schweine	12.9672	73.3	92.8	92.8	26.6	-	Porcs	
Schafe	0.8316	109.0	104.7	104.5	-4.1	-0.2	Ovins	
Geflügel	4.8203	110.7	109.1	109.1	-1.4	-	Volaille	
Tierische Erzeugnisse <sup>1</sup>	33.2333	116.7	113.1	113.1	-3.1	0.0	Produits animaux <sup>1</sup>	
Rohmilch <sup>2</sup>	28.9388	119.2	...	...	...	...	Lait cru <sup>2</sup>	
Eier	3.9928	99.8	102.5	102.5	2.7	-	Œufs	
Sonstige tier. Erzeugnisse	0.3017	103.7	103.7	103.7	-	-	Autres produits animaux	

## Produzentenpreisindex Landwirtschaft, Milch Indice des prix à la production dans l'agriculture, lait

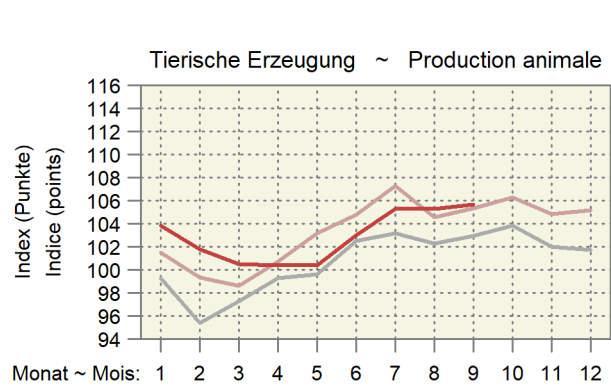
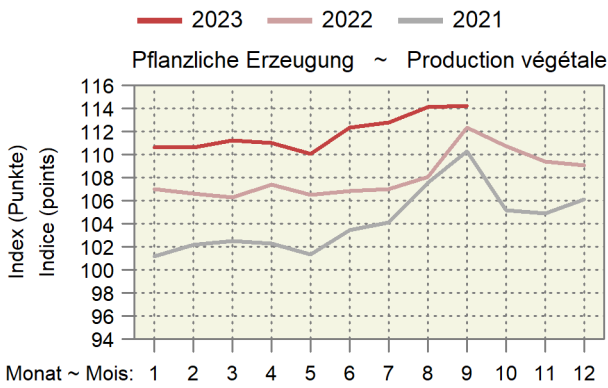
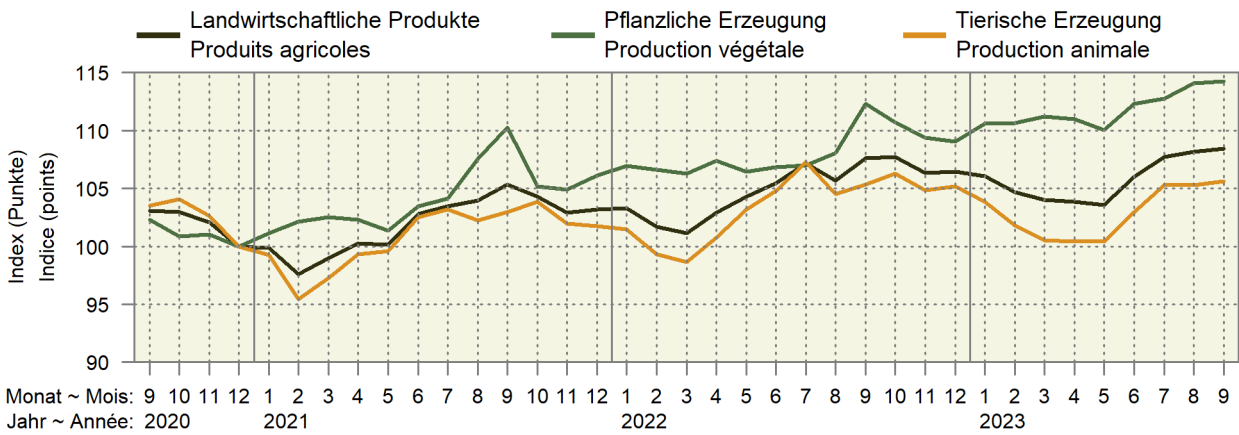
Dezember 2020 = 100 ~ Décembre 2020 = 100

Produkte	Gewichtung 2020	2022		2023		Veränderung in % zum		Produits
		Pondération 2020	Juli	Juni	Juli	Variation en % par rap.		
			Juillet	Juin	Juillet	Vorjahr	Vormonat	
		Juillet	Juin	Juillet	Année préc.	Mois préc.		
Landwirtschaftliche Produkte	100.0000	107.2	106.0	107.7	0.5	1.6	Produits agricoles	
Tierische Erzeugung	67.2755	107.3	103.0	105.3	-1.8	2.2	Production animale	
Tierische Erzeugnisse	33.2333	114.5	110.0	113.1	-1.2	2.8	Produits animaux	
Rohmilch	28.9388	116.6	111.1	114.6	-1.7	3.2	Lait cru	
Molkereimilch	13.6905	121.9	113.5	117.4	-3.7	3.5	Lait de centrale	
Käsereimilch	12.6176	111.2	109.0	111.6	0.4	2.4	Lait de fromagerie	
Biomilch	2.6307	114.9	108.3	114.9	-0.0	6.1	Lait Bio	

<sup>1</sup> Die Indices der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch<sup>2</sup> Der Index für den Rohmilchpreis wird mit einer Verzögerung von zwei Monaten publiziert. Der provisorische Index enthält eine Schätzung des Rohmilchpreises.<sup>1</sup> Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires<sup>2</sup> L'indice du lait cru est publié avec un retard de deux mois. L'indice provisoire se base sur une estimation du prix du lait cru.

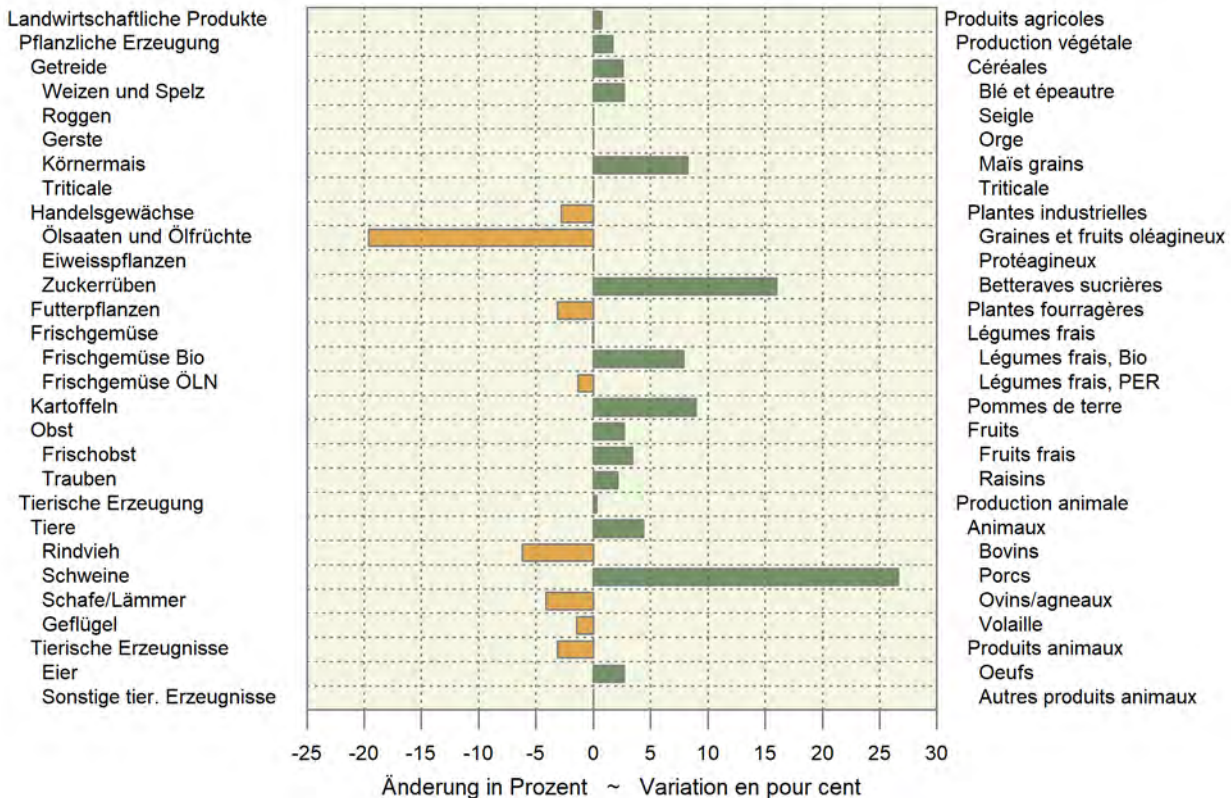
### Wichtigste Produzentenpreisindizes nach Jahr und Monat Indices principaux des prix à la production, par année et mois

Dezember 2020 = 100 ~ Décembre 2020 = 100



### Entwicklung des Produzentenpreisindex Landwirtschaft Évolution de l'indice des prix à la production dans l'agriculture

Änderungen von September 2023 gegenüber September 2022  
Variation du mois de septembre 2023 par rapport au mois de septembre 2022



## 6.10 Rohholzpreise Prix du bois brut

Zweimonatliche Stichprobenerhebung, nach Menge gewichtete Preise exklusive MwSt, ab Waldstrasse, befahrbar mit LKW von 28-40 t; Preise der Fichten- und Tannensortimente in CHF/Festmeter, ohne Rinde gemessen, in Rinde geliefert; Preise des Energieholzes für Hackschnitzel in CHF/Schüttraummeter ohne Hackkosten.

Enquête par sondage bimensuelle, prix pondérés en fonction de la quantité, hors TVA, bord de route accessible par des camions de 28 à 40 t; prix des assortiments d'épicéa et de sapin en CHF/m3 pleins, livré non écorcé, mesuré sous écorce; prix du bois-énergie pour plaquettes forestières en CHF/m3 en vrac sans les frais de déchetage.

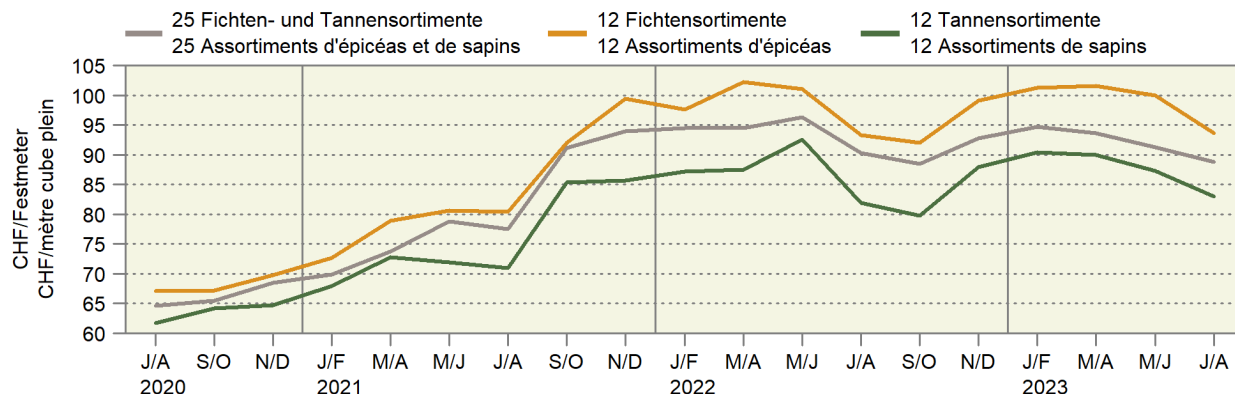
Jahr ~ Année	2022	2023	Veränderung in %			
Monat ~ Mois	Juli/August Juillet/août	Mai/Juni Mai/juin	Juli/August Juillet/août	Variation en % par rapport à zum Vorjahr l'année précéd.	zur Vorperiode la période précéd.	
<b>Fichte</b>	93.27	100.01	93.68	0.4	-6.3	<b>Épicéa</b>
Fi L1 2b B	112.28	112.07	111.04	-1.1	-0.9	Ep L1 2b B
Fi L1 2b C	94.19	93.32	90.48	-3.9	-3.0	Ep L1 2b C
Fi L1 3 B	110.68	110.26	110.37	-0.3	0.1	Ep L1 3 B
Fi L1 3 C	96.79	91.76	92.71	-4.2	1.0	Ep L1 3 C
Fi L1 2-4 B/C	90.82	105.11	102.07	12.4	-2.9	Ep L1 2-4 B/C
Fi L1 4 B	112.60	114.42	111.43	-1.0	-2.6	Ep L1 4 B
Fi L1 4 C	89.66	93.31	88.62	-1.2	-5.0	Ep L1 4 C
Fi L1 5-6 B	125.54	131.81	121.29	-3.4	-8.0	Ep L1 5-6 B
Fi L1 5-6 C	89.37	87.36	85.46	-4.4	-2.2	Ep L1 5-6 C
Fi L3 2-4 B	114.23	110.53	97.26	-14.9	-12.0	Ep L3 2-4 B
Fi L3 2-4 C	98.95	102.27	88.35	-10.7	-13.6	Ep L3 2-4 C
Fi L1 2+ D	73.11	67.08	65.77	-10.0	-2.0	Ep L1 2+ D
<b>Tanne</b>	81.92	87.28	83.03	1.4	-4.9	<b>Sapin</b>
Ta L1 2b B	100.20	97.72	94.62	-5.6	-3.2	Sa L1 2b B
Ta L1 2b C	85.53	84.13	79.59	-6.9	-5.4	Sa L1 2b C
Ta L1 3 B	95.88	95.91	94.82	-1.1	-1.1	Sa L1 3 B
Ta L1 3 C	82.26	81.03	79.69	-3.1	-1.7	Sa L1 3 C
Ta L1 2-4 B/C	84.04	101.12	85.69	2.0	-15.3	Sa L1 2-4 B/C
Ta L1 4 B	98.02	99.69	97.95	-0.1	-1.7	Sa L1 4 B
Ta L1 4 C	81.16	80.77	78.92	-2.8	-2.3	Sa L1 4 C
Ta L1 5-6 B	113.80	108.03	109.08	-4.1	1.0	Sa L1 5-6 B
Ta L1 5-6 C	79.42	75.46	75.67	-4.7	0.3	Sa L1 5-6 C
Ta L3 2-4 B	96.83	85.90	77.56	-19.9	-9.7	Sa L3 2-4 B
Ta L3 2-4 C	85.50	81.63	72.23	-15.5	-11.5	Sa L3 2-4 C
Ta L1 2+ D	65.54	64.79	64.20	-2.0	-0.9	Sa L1 2+ D
<b>Fichte/Tanne</b>						<b>Épicéa/sapin</b>
Fi-Ta L1 2-4 B/C	...	81.70	82.42	...	0.9	Ep-Sa L1 2-4 B/C
<b>Energieholz</b>	17.76	21.98	19.73	11.1	-10.2	<b>Bois-énergie</b>
Nadelholz	21.44	19.95	17.80	-17.0	-10.8	Résineux
Laubholz	...	25.17	24.14	...	-4.1	Feuillus
Gemischt	18.14	22.99	21.85	20.5	-5.0	Mélangé
Mindere Qualität	12.59	12.61	12.96	2.9	2.8	Qualité inférieure

WaldSchweiz und Agristat, Rohholzpreiserhebung

ForêtSuisse et Agristat, enquête sur les prix du bois brut

## Entwicklung der Rohholzpreise Évolution des prix du bois brut

Mittlere nach Menge gewichtete Preise ab Waldstrasse; nach Jahr und Perioden von zwei Monaten  
Prix moyens pondérés en fonction de la quantité à partir du bord de route forestier ; par an et par période de deux mois



## 6.11 Einkaufspreise einiger landwirtschaftlicher Produktionsmittel Prix d'achat de divers agents de production agricole

Die Preise zur Indexberechnung werden anfangs Monat erhoben, franko Hof oder ab nächster Verkaufsstelle und ohne MwSt.

Les prix pour le calcul de l'indice sont relevés au début du mois, franco ferme ou à partir du point de vente le plus proche et sans TVA.

Produktionsmittel	Einheit Unité	2022		2023		Differenz in CHF zum		Agents de production
		September	Juli	August	September	Vorjahr	Vormonat	
		Septembre	Juillet	Août	Septembre	Année préc.	Mois préc.	
		Différence en CHF par rapport à						
<b>Energiestoffe <sup>1</sup></b>								<b>Sources énergétiques <sup>1</sup></b>
Heizöl <sup>2</sup>	CHF/hl	134.44	96.99	106.44	111.93	-22.51	5.49	Mazout <sup>2</sup>
Benzin <sup>3</sup>	CHF/hl	128.32	106.96	115.32	119.03	-9.29	3.71	Essence <sup>3</sup>
Diesel <sup>3</sup>	CHF/hl	151.65	113.58	121.94	127.51	-24.14	5.57	Diesel <sup>3</sup>
<b>Düngemittel <sup>4</sup></b>								<b>Engrais <sup>4</sup></b>
Ammonsalpeter 27 % N + Mg	CHF/100 kg N	346.16	140.20	154.65	167.30	-178.86	12.65	Nitrate d'ammoniaque 27 % N + Mg
Harnstoff 46 % N grob gekörnt	CHF/100 kg N	232.24	118.35	129.37	133.62	-98.62	4.25	Urée 46 % N granulée
Phosphatdünger 18 % P + Mg	CHF/100 kg P	355.01	300.81	300.81	300.81	-54.20	-	Engrais phosphaté 18 % P + Mg
Kalisalz 60 % K granulliert	CHF/100 kg K	170.73	108.94	102.44	99.19	-71.54	-3.25	Sel de potasse 60 % K granulé
PK-Dünger 0-20-30	CHF/100 kg	...	70.73	68.78	68.78	...	-	Engrais PK 0-20-30
NPK-Dünger 13-13-21	CHF/100 kg	101.95	67.32	64.39	64.39	-37.56	-	Engrais NPK 13-13-21
NPK-Dünger 20-5-8	CHF/100 kg	95.12	66.83	63.90	63.90	-31.22	-	Engrais NPK 20-5-8

<sup>1</sup> Quelle: Landesindex der Konsumentenpreise (BFS)

<sup>2</sup> Preis für 9 001-14 000 Liter

<sup>3</sup> Nach Abzug der Mineralölsteuerrückerstattung

<sup>4</sup> Lieferbedingungen: Sackware, franko Hof, mind. 8 t

<sup>1</sup> Source : Indice suisse des prix à la consommation (OFS)

<sup>2</sup> Prix pour 9 001-14 000 litres

<sup>3</sup> Après déduction du remboursement de l'impôt sur les carburants

<sup>4</sup> Conditions de livraison : en sac, franco ferme, au moins 8 t

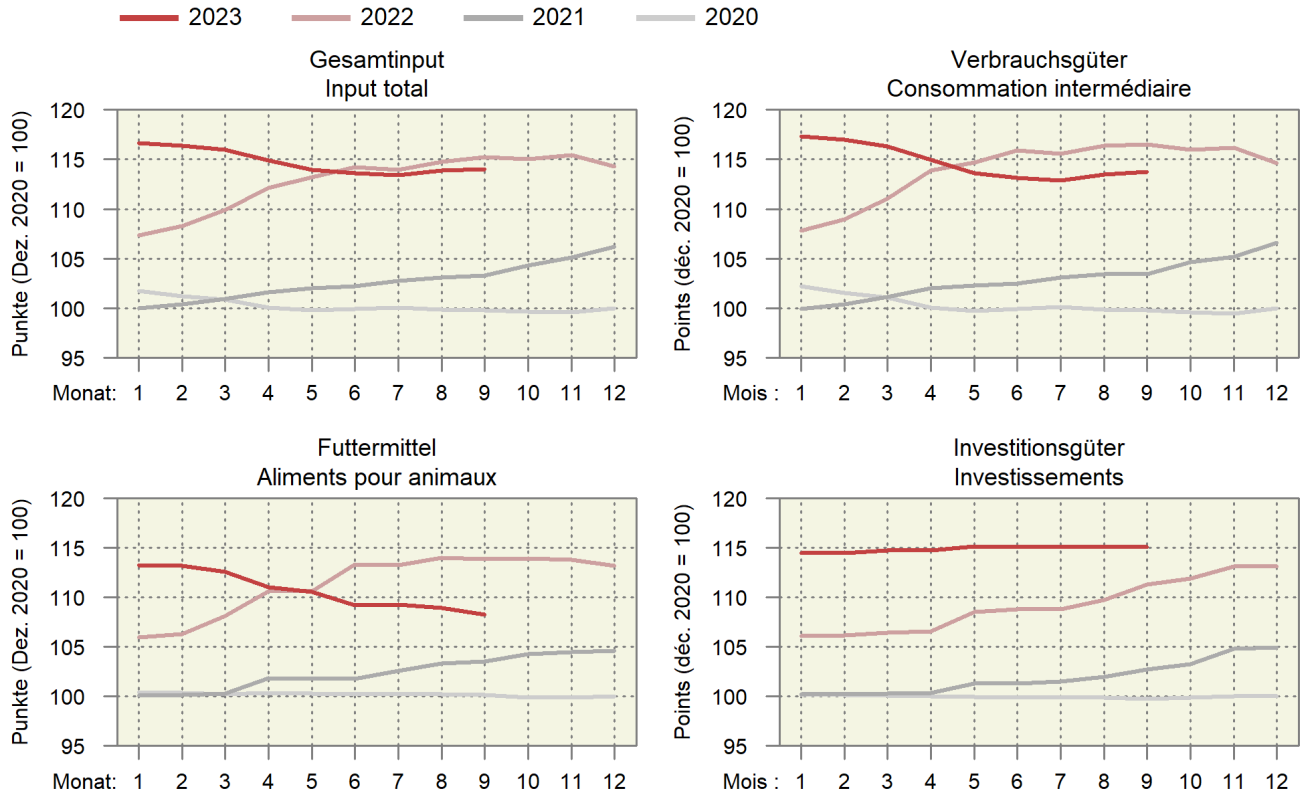
## 6.12 Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel Indice des prix d'achat des agents de production agricole

Dezember 2020 = 100 ~ Décembre 2020 = 100

Produktgruppen	Gewichtung 2018	2022		2023		Veränderung in % zum		Groupes de produits
		Pondération 2018	September	August	September *	Variation en % par rap.		
			Septembre	Août	Septembre *	Vorjahr	Vormonat	
						Année préc.	Mois préc.	
Gesamtinput	100.0000	115.3	113.9	114.1	-1.0	0.2	Input total	
Landwirtschaftliche Verbrauchsgüter (Vorleistungen)	77.0679	116.5	113.5	113.7	-2.4	0.2	Produits consommés dans l'agricult. (consommation intermédiaire)	
Saat- und Pflanzgut	4.3342	103.1	103.6	104.7	1.5	1.1	Semences et plants	
Energie und Schmierstoffe	7.4654	171.6	154.3	157.6	-8.2	2.1	Énergie et lubrifiants	
Strom	2.5767	101.6	125.0	125.0	23.1	-	Électricité	
Heizstoffe	0.9100	196.3	163.4	168.2	-14.3	2.9	Combustibles de chauffage	
Treibstoffe	3.7867	231.1	179.8	185.9	-19.5	3.4	Carburants	
Schmierstoffe	0.1920	118.6	126.0	124.8	5.3	-0.9	Lubrifiants	
Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	3.0109	195.2	113.5	116.1	-40.5	2.3	Engrais et amendements	
Einnährstoffdünger	2.1076	218.4	114.7	119.4	-45.3	4.2	Engrais simples	
Mehrnährstoffdünger	0.6323	156.5	111.4	111.4	-28.8	-	Engrais composés	
Sonstige Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	0.2710	104.9	109.8	101.6	-3.2	-7.5	Autres engrais et amendements	
Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel	1.8450	101.6	111.7	111.7	9.9	-	Produits phytosanitaires et antiparasitaires	
Tierarzt und Medikamente	3.0050	100.4	101.1	101.1	0.6	-0.0	Vétérinaire et médicaments	
Futtermittel	23.0202	113.8	108.9	108.2	-4.9	-0.6	Aliments pour animaux	
Einzelfuttermittel	4.5822	112.7	107.7	105.3	-6.6	-2.2	Aliments simples	
Mischfuttermittel	18.4380	114.1	109.2	109.0	-4.5	-0.2	Aliments composés	
für Kälber	1.2701	114.6	114.6	114.4	-0.2	-0.1	pour veaux	
für Rinder ohne Kälber	5.0476	115.0	110.0	109.7	-4.6	-0.3	pour bovins autres que veaux	
für Schweine	7.2551	113.0	108.4	108.3	-4.2	-0.1	pour porcins	
für Geflügel	4.5470	114.9	108.1	107.7	-6.2	-0.3	pour volailles	
sonstige	0.3183	111.5	109.2	108.2	-3.0	-1.0	autres	
Instandhaltung von Maschinen und Geräten	7.6212	107.4	109.2	109.3	1.8	0.1	Entretien des machines et de l'équipement	
Instandhaltung von Bauten	3.1255	118.0	119.3	119.3	1.1	-	Entretien des bâtiments	
Sonstige Waren und Dienstleistungen	23.6405	103.1	111.3	111.3	7.9	-0.0	Autres biens et services	
Landwirtschaftliche Dienstleistungen	10.1022	98.9	109.9	109.9	11.1	-	Services agricoles	
Sonstige Waren und Dienstleistungen a.n.g	13.5383	106.2	112.3	112.3	5.8	-0.0	Autres biens et services n.d.a.	
Wasserkosten	0.9445	100.6	100.6	100.6	-	-	Frais de l'eau	
Kleinwerkzeuge	2.9214	112.9	114.8	114.8	1.7	-	Petit outillage	
Allg. Kosten Pflanzenbau	2.1406	115.9	124.4	124.4	7.3	-	Frais généraux en cult. végétale	
Allg. Kosten Tierhaltung	2.6020	107.2	121.6	121.5	13.4	-0.1	Frais généraux en prod. animale	
Kommunikation	2.0024	101.4	101.4	101.5	0.1	0.1	Communication	
Administration, Beratungsdienstleistungen, Finanzdienstleistungen	1.8536	100.0	112.5	112.5	12.5	-	Administration, services de consultation, services financiers	
Berufsverbände	1.0738	91.7	91.7	91.7	-	-	Organisations professionnelles	
Landwirtschaftl. Investitionsgüter	22.9321	111.3	115.1	115.1	3.4	-0.0	Investissements agricoles	
Ausrüstungsgüter	14.2866	111.4	114.9	114.9	3.1	-0.0	Biens d'équipements	
Einrichtungen und sonstige Maschinen	9.3227	113.7	117.2	117.2	3.1	-0.0	Équipements et autres machines	
Einachsschlepper und andere einachsige Motorgeräte	0.4861	105.0	113.2	113.2	7.9	-	Monoaxes et autres machines à un essieu	
Maschinen und Geräte für die Bodenbearbeitung	2.6976	114.5	116.9	116.9	2.1	-	Machines et équipements pour la culture du sol	
Maschinen und Geräte für die Ernte	3.3914	118.4	118.7	118.3	-0.1	-0.3	Machines et équipements pour la récolte	
Maschinen und Einrichtungen der Innenwirtschaft	2.7476	108.6	116.4	116.8	7.6	0.3	Machines et équipements utilisés à l'intérieur de la ferme	
Fahrzeuge	4.9639	107.2	110.6	110.6	3.2	-0.0	Véhicules	
Zugmaschinen	3.3036	107.0	110.2	110.2	2.9	-	Tracteurs	
Sonstige Fahrzeuge	1.6603	107.5	111.5	111.5	3.7	-0.0	Autres véhicules	
Bauten	7.6423	112.0	116.4	116.4	3.9	-	Constructions	
Sonstige Investitionen	1.0032	104.2	107.8	107.8	3.4	-	Autres investissements	
Produktionsmittel landwirtschaftlicher Herkunft	27.3544	112.1	108.1	107.7	-4.0	-0.4	Agents de production d'origine agricole	
Restliche Produktionsmittel	72.6456	116.5	116.1	116.5	0.0	0.3	Autres agents de production	



## Entwicklung der wichtigsten Einkaufspreisindizes nach Jahr und Monat Évolution des indices des prix d'achat des agents de production, par année et mois



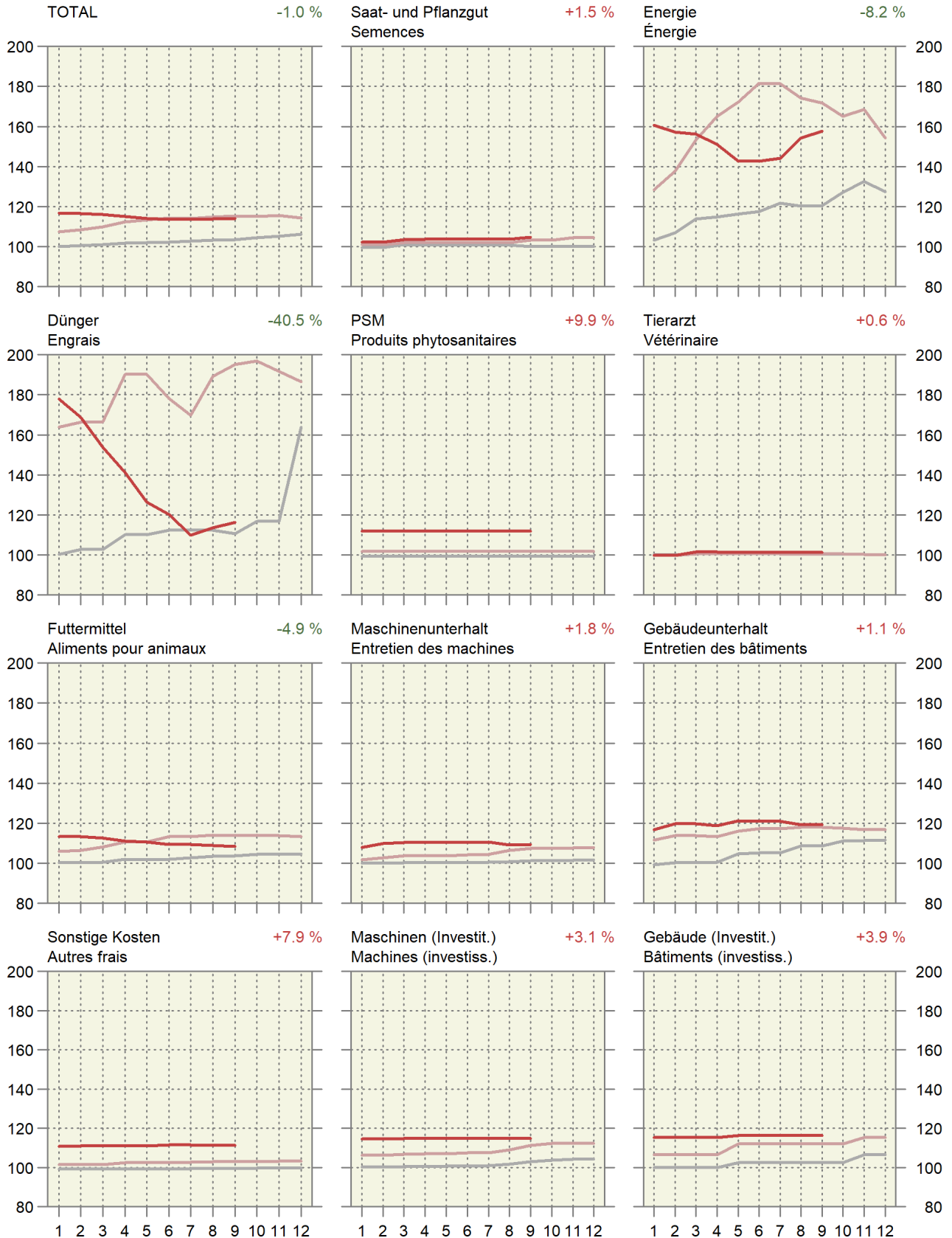
### Entwicklung der wichtigsten Einkaufspreisindizes

### Évolution des principaux indices des prix d'achats des agents de production

Entwicklung nach Jahr und Monat, Dezember 2020 = 100; oben rechts: Änderung in Prozent im letzten Monat gegenüber dem Vorjahresmonat

Évolution par année et mois, décembre 2020 = 100; à droite en haut : changement en pour cent dans le dernier mois par rapport au mois de l'année précédente

— 2023 — 2022 — 2021



### 6.13 Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsfaktoren Indice des prix de facteurs de la production agricole

Dezember 2020 = 100 ~ Décembre 2020 = 100

Produktgruppen	Gewichtung 2019 Pondération 2019	2022		2023		Veränderung in % zum Variation en % par rap.		Groupes de produits
		September	Juli	August	September	Vorjahr	Vormonat	
		Septembre	Juillet	Août	Septembre	Année préc.	Mois préc.	
Kapitalkosten	100.0000	201.2	225.5	227.2	223.3	11.0	-1.7	Coûts financiers
Arbeitskosten	100.0000	101.5	104.1	104.1	104.1	2.5	-0.1	Coûts du travail
Lohnkosten	79.0869	101.7	104.9	104.9	104.8	3.1	-0.1	Coûts salariaux
Lohnnebenkosten (Sozialkosten)	20.9131	100.8	101.4	101.4	101.4	0.6	-	Charges sociales

Agristat

Agristat

### Entwicklung des Preisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel und -faktoren Évolution de l'indice de prix des agents et facteurs de la production agricole

Änderung von September 2022 bis September 2023 ~ Variation de septembre 2022 jusqu'à septembre 2023



## 6.14 Landesindex der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation

Dezember 2020 = 100 ~ Décembre 2020 = 100

Produktgruppen	Gewichtung 2023 <sup>1</sup>	2022		2023		Veränderung in % zum		Groupes de produits
		September	Juli	August	September	Variation en % par rap.		
						Vorjahr	Vor Monat	
Pondération 2023 <sup>1</sup>	Septembre	Juillet	Août	Septembre	Année préc.	Mois préc.		
Landesindex Total	100.000	104.8	106.3	106.2	106.4	1.6	0.2	Indice total
Nahrungsmittel	10.070	103.6	107.6	108.2	108.1	4.3	-0.1	Alimentation
Alkoholfreie Getränke	0.921	105.5	108.2	107.6	107.8	2.2	0.1	Boissons non alcooliques
Alkoholische Getränke	1.128	104.7	105.9	104.6	105.7	1.0	1.1	Boissons alcooliques
Tabakwaren	1.764	102.2	102.0	102.6	102.5	0.3	-0.2	Produits du tabac
Mahlzeiten in Gaststätten	3.478	102.7	105.4	105.5	105.4	2.6	-0.0	Repas dans les restaurants et cafés
Getränke in Gaststätten	1.842	102.0	104.0	104.1	104.4	2.3	0.2	Boissons dans les restaurants et cafés

<sup>1</sup> Der Index wird seit dem Jahr 2000 jährlich neu gewichtet<sup>1</sup> A partir de l'année 2000, la pondération de l'indice est revue chaque année

Bundesamt für Statistik (BFS)

Office fédéral de la statistique (OFS)

## 6.15 Vergleich der Indexentwicklung Comparaison de l'évolution des indices

Index der Einkaufspreise für Produktionsmittel (EPI), der Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse (PPI-L) und der Konsumentenpreise für Nahrungsmittel (LIK), Dezember 2020 = 100

Indice des prix d'achat des agents de production (IPA), des prix à la production des produits agricoles (IPP-A) et des prix à la consommation des denrées alimentaires (IPC), décembre 2020 = 100

	2021			2022								
	Okt	Nov	Dez	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep
	Oct	Nov	Déc	Jan	Fév	Mar	Avr	Mai	Jun	Jul	Aoû	Sep
EPI ~ IPA	104.3	105.1	106.2	107.4	108.3	109.9	112.2	113.2	114.2	114.0	114.8	115.3
PPI-L ~ IPP-A	104.3	102.9	103.2	103.3	101.7	101.1	102.9	104.3	105.5	107.2	105.7	107.6
LIK ~ IPC	99.8	99.0	98.7	98.3	98.6	99.1	99.4	101.1	102.3	102.7	103.6	103.6

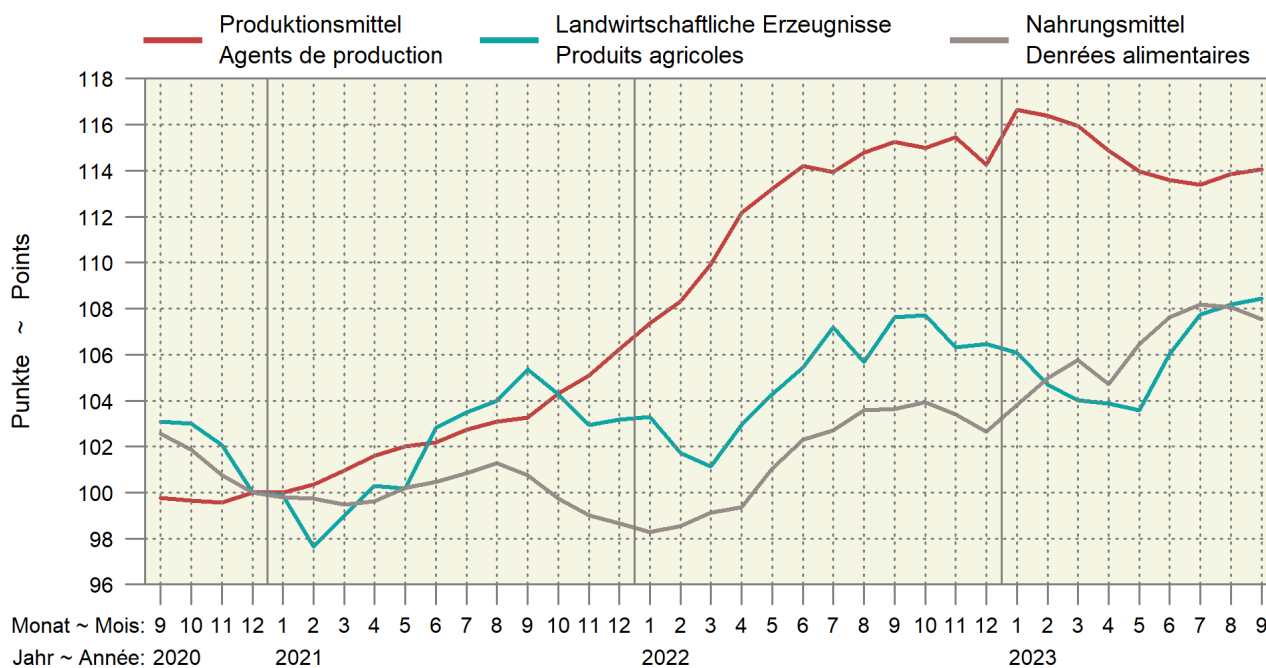
	2022			2023								
	Okt	Nov	Dez	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep
	Oct	Nov	Déc	Jan	Fév	Mar	Avr	Mai	Jun	Jul	Aoû	Sep
EPI ~ IPA	115.0	115.5	114.3	116.6	116.4	116.0	114.9	114.0	113.6	113.4	113.9	114.1 *
PPI-L ~ IPP-A <sup>1</sup>	107.7	106.3	106.5	106.1	104.7	104.0	103.9	103.6	106.0	107.7	108.2	108.5
LIK ~ IPC	103.9	103.4	102.6	103.8	105.0	105.8	104.7	106.5	107.6	108.2	108.1	107.5

<sup>1</sup> Die Indices der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch.

<sup>1</sup> Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires.

### Indexentwicklung Évolution des indices

Dezember 2020 = 100 ~ Décembre 2020 = 100



### 6.16 Kaufkraft landwirtschaftlicher Produkte im Verhältnis zu landwirtschaftlichen Produktionsmitteln Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production agricole

Verhältnis zwischen dem Produzentepreisindex Landwirtschaft und dem Einkaufspreisindex landw. Produktionsmittel, Dezember 2020 = 100. Die Indices der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch.

Relation entre l'indice des prix à la production dans l'agriculture et l'indice des prix des agents de production agricoles, décembre 2020 = 100. Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires.

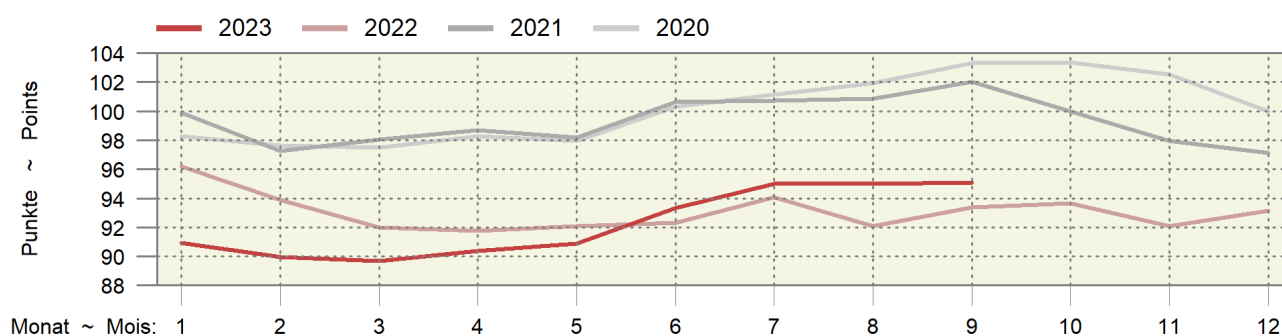
Jahre	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Jahresmittel
Années	Jan	Fév	Mar	Avr	Mai	Jun	Jul	Aoû	Sep	Oct	Nov	Déc	Moyenne annuelle
2019	94.5	93.9	93.4	94.0	94.4	95.9	96.7	97.8	99.3	98.7	98.3	98.7	96.3
2020	98.3	97.7	97.5	98.3	98.0	100.3	101.1	101.9	103.3	103.4	102.5	100.0	100.2
2021	99.9	97.3	98.1	98.7	98.2	100.6	100.7	100.9	102.0	100.0	98.0	97.1	99.3
2022	96.2	93.9	92.0	91.8	92.1	92.3	94.1	92.1	93.4	93.7	92.1	93.2	93.1
2023	90.9	89.9	89.7	90.4	90.9	93.3	95.0	95.0	95.1				

Agristat

Agristat

### Kaufkraft landw. Produkte im Verhältnis zu den landw. Produktionsmitteln Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production agricole

Dezember 2020 = 100 ~ Décembre 2020 = 100



### 6.17 Kaufkraft landwirtschaftlicher Produkte im Verhältnis zu den Konsumentenpreisen Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux prix à la consommation

Verhältnis zwischen dem Produzentepreisindex Landwirtschaft und dem Landesindex der Konsumentenpreise, Dezember 2020 = 100. Die Indices der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch.

Relation entre l'indice des prix à la production dans l'agriculture et l'indice des prix à la consommation, décembre 2020 = 100. Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires.

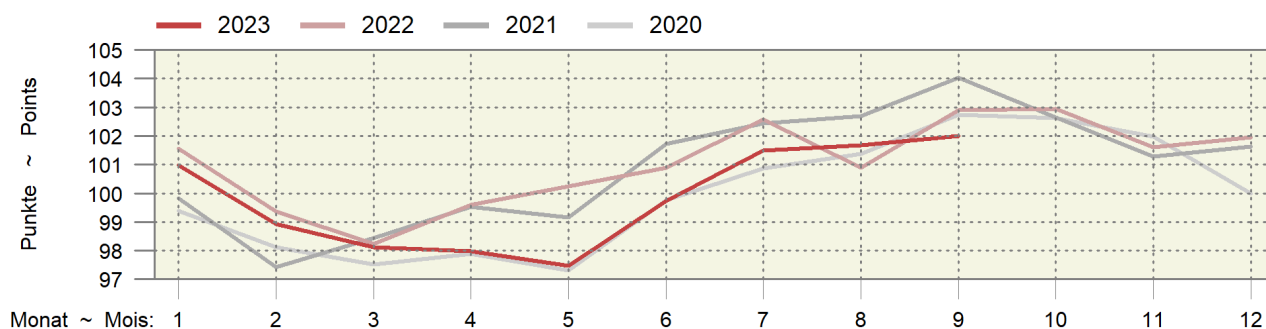
Jahre	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Jahresmittel
Années	Jan	Fév	Mar	Avr	Mai	Jun	Jul	Aoû	Sep	Oct	Nov	Déc	Moyenne annuelle
2019	95.9	95.3	94.6	94.9	95.1	96.2	97.5	98.4	99.9	99.7	99.3	99.7	97.2
2020	99.4	98.1	97.5	97.9	97.3	99.8	100.9	101.4	102.7	102.6	102.0	100.0	100.0
2021	99.8	97.4	98.4	99.5	99.2	101.7	102.4	102.7	104.0	102.6	101.3	101.6	100.9
2022	101.6	99.4	98.2	99.6	100.3	100.9	102.6	100.9	102.9	102.9	101.6	102.0	101.1
2023	101.0	98.9	98.1	98.0	97.5	99.7	101.5	101.7	102.0				

Agristat

Agristat

### Kaufkraft landwirtschaftlicher Produkte im Verhältnis zu den Konsumentenpreisen Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux prix à la consommation

Dezember 2020 = 100 ~ Décembre 2020 = 100



## 6.18 Produzenten- und Importpreisindex Indice des prix à la production et à l'importation

Dezember 2020 = 100 ~ Décembre 2020 = 100

Produktgruppen	Gewichtung 2020  Pondération 2020	2022		2023		Veränderung in % zum		Groupes de produits
		September	Juli	August	September	Vorjahr	Vormonat	
		Septembre	Juillet	Août	Septembre	Année préc.	Mois préc.	
Produzentenpreisindex	100.0000	106.4	107.8	107.4	107.3	0.9	-0.0	Indice des prix à la production, total
Total								
Landw. Produkte, inbegr. Gartenbau- und Baumschulprodukte	1.9556	106.0	105.4	106.5	107.7	1.6	1.2	Produits agricoles, produits de pépinières et prod. horticoles inclus
Nahrungs- und Futtermittel	8.8716	103.3	106.3	106.2	106.0	2.7	-0.1	Produits alimentaires et aliments fourragers
Getränke	0.5242	103.0	106.8	106.8	106.9	3.8	0.1	Boissons
Tabakwaren	0.3672	109.0	104.6	104.6	102.3	-6.1	-2.2	Tabacs
Forstwirtschaftliche Produkte	0.1158	121.4	133.9	133.3	133.3	9.8	-	Produits sylvicoles
Holzprodukte	2.3191	117.8	123.4	122.2	122.2	3.7	-	Produits en bois
Importpreisindex, Total	100.0000	117.0	111.6	111.7	111.5	-4.7	-0.2	Indice des prix à l'importation, total
Landwirtschaftliche Produkte	1.8769	122.3	115.9	115.4	113.8	-7.0	-1.5	Produits agricoles
Nahrungs- und Futtermittel	3.8578	108.9	110.7	110.6	110.0	1.0	-0.5	Produits alimentaires et aliments fourragers
Getränke	1.0973	101.2	102.8	102.8	103.2	1.9	0.3	Boissons
Holzprodukte	1.1761	126.5	124.0	120.8	120.8	-4.5	-	Produits en bois

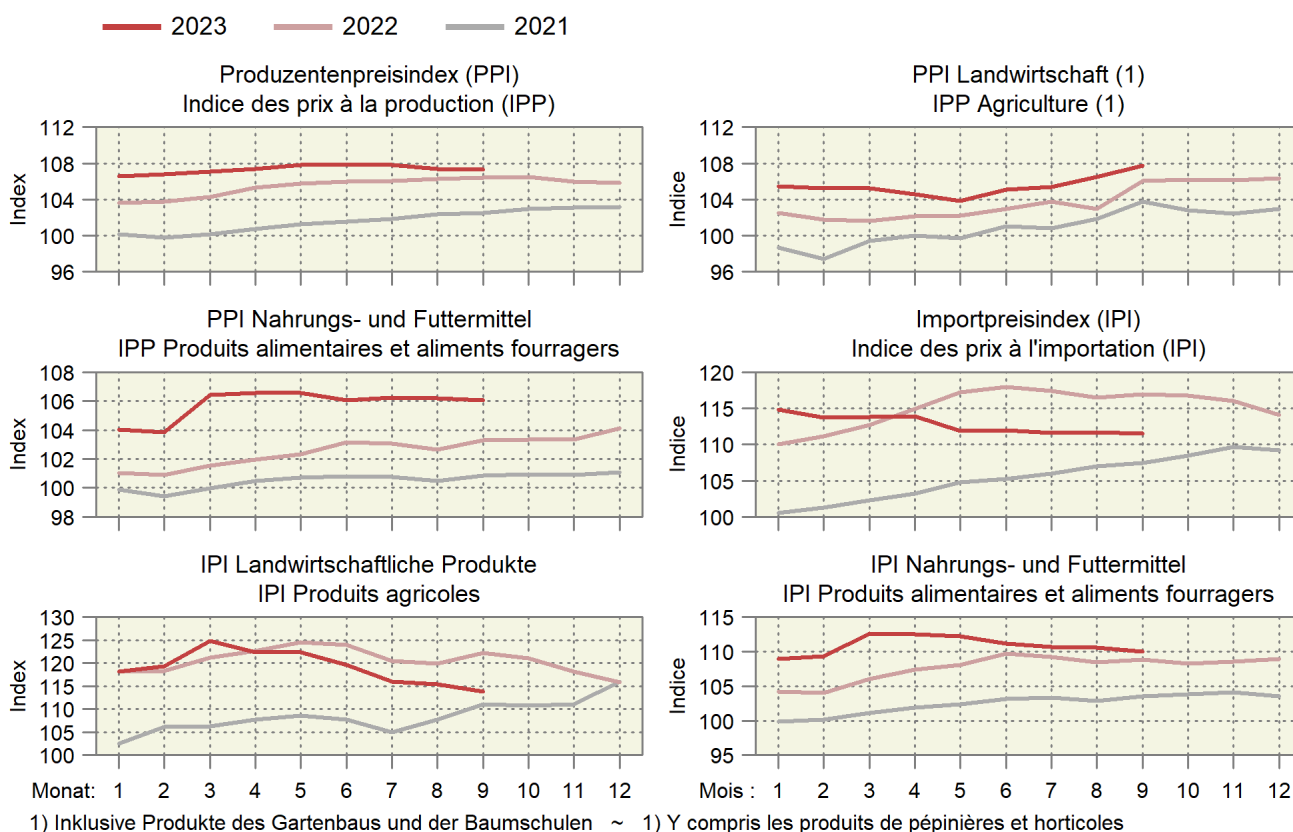
Bundesamt für Statistik (BFS)

Office fédéral de la statistique (OFS)

### Produzenten- und Importpreisindex Indice des prix à la production et à l'importation

Produzentenpreisindex (PPI) und Importpreisindex (IPI), Dezember 2020 = 100

Indice des prix à la production (IPP) et indice des prix à l'importation (IPI), décembre 2020 = 100



## 6.19 Internationale Preise für Milchprodukte Prix internationaux de produits laitiers

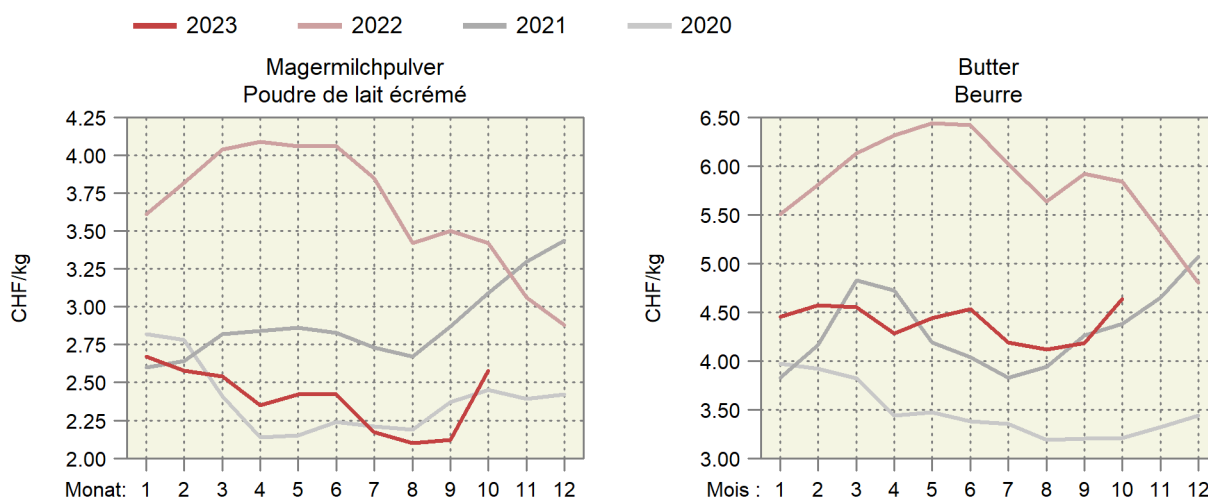
In CHF/kg ~ En CHF/kg

Produkte	2022		2023			Differenz in CHF zum		Produits
					Differenz in CHF par rapport à			
	Oktober	Juli	August	September	Oktober *	Vorjahr	Vormonat	
	Octobre	Juillet	Août	Septembre	Octobre *	Année préc.	Mois préc.	
Westeuropa								Europe de l'Ouest
Butter	5.85	4.20	4.13	4.19	4.64	-1.21	0.45	Beurre
Magermilchpulver	3.42	2.17	2.11	2.12	2.59	-0.83	0.47	Poudre de lait écrémé
Vollmilchpulver	3.60	2.88	2.44	2.55	2.86	-0.74	0.31	Poudre de lait entier
Ozeanien								Océanie
Butter	4.96	4.38	4.09	4.24	4.44	-0.52	0.20	Beurre
Magermilchpulver	3.35	2.29	2.13	2.09	2.32	-1.03	0.23	Poudre de lait écrémé
Vollmilchpulver	3.46	2.80	2.46	2.44	2.66	-0.80	0.22	Poudre de lait entier

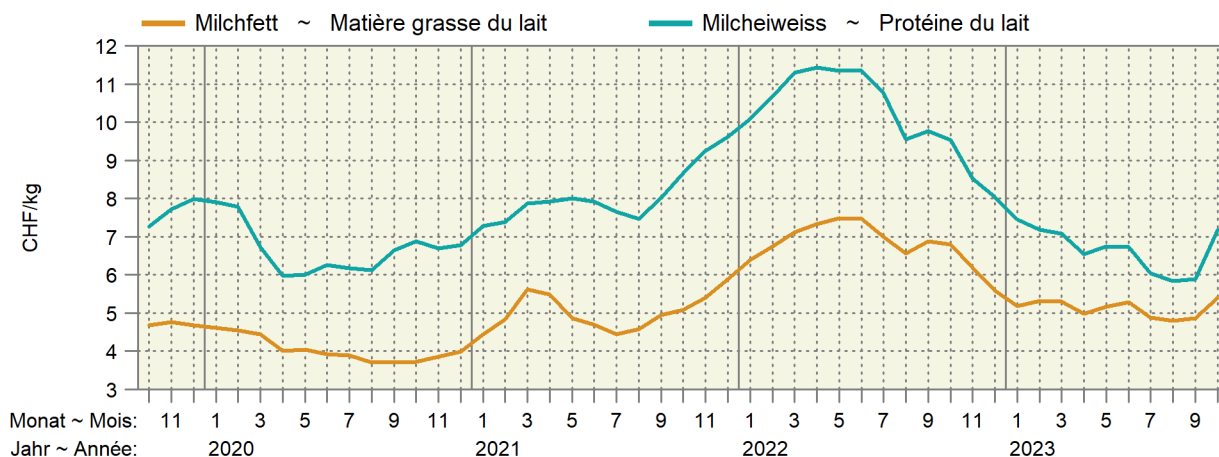
Schweizer Milchproduzenten (SMP)

Producteurs suisses de lait (PSL)

### Preisentwicklung für Milchprodukte auf dem Weltmarkt Évolution des prix de produits laitiers sur le marché mondial



### Entwicklung der Fett- und Eiweisspreise auf dem Weltmarkt Évolution des prix de la graisse et de la protéine sur le marché mondial





## 6.20 Preise von Schlachtvieh und Tränkekälbern in den Nachbarländern Prix du bétail de boucherie et des veaux à l'engrais dans les pays voisins

Euro-Preise umgerechnet in CHF pro kg SG oder pro Tier

Prix en euros transformés en CHF par kg PM ou par animal

Kategorie	Land	Klasse	2022	2023	Differenz in CHF zum			
Catégorie	Pays	Classe			Différence en CHF par rapport à			
			Oktober	August	September	Oktober *	Vorjahr	Vormonat
			Octobre	Août	Septembre	Octobre *	Année préc.	Mois préc.
<b>Mastschweine (CHF/kg SG) ~ Porcs de boucherie (CHF/kg PM)</b>								
	DE	E	2.01	2.37	2.29	2.19	0.18	-0.11
	FR	E	2.09	2.23	2.07	2.00	-0.09	-0.07
	IT	R	2.47	2.71	2.65	2.79	0.32	0.14
	AT	E	2.10	2.41	2.34	2.28	0.17	-0.07
<b>Mastmuni (CHF/kg SG) ~ Taureaux (CHF/kg PM)</b>								
	DE	R3 (T3)	5.06	4.48	4.56	4.55	-0.50	-0.01
	FR	R3 (T3)	5.08	4.83	4.95	4.97	-0.11	0.02
	IT	R3 (T3)	4.57	4.91	4.91	4.89	0.32	-0.02
	AT	R3 (T3)	4.83	4.44	4.57	4.56	-0.27	-0.01
<b>Rinder (CHF/kg SG) ~ Génisses (CHF/kg PM)</b>								
	DE	R3 (T3)	5.03	4.41	4.47	4.45	-0.58	-0.02
	FR	R3 (T3)	5.29	5.26	5.31	5.29	-0.00	-0.03
	IT	R3 (T3)	4.96	5.13	5.22	5.31	0.35	0.09
	AT	R3 (T3)	4.74	4.49	4.53	4.52	-0.22	-0.01
<b>Kühe (CHF/kg SG) ~ Vaches (CHF/kg PM)</b>								
	DE	O3 (A3)	4.15	3.90	3.88	3.74	-0.41	-0.13
	FR	O3 (A3)	4.92	4.63	4.71	4.60	-0.32	-0.11
	IT	O3 (A3)	3.66	3.47	3.45	3.35	-0.31	-0.10
	AT	O3 (A3)	3.76	3.44	3.52	3.34	-0.43	-0.19
<b>Schlachtkälber (CHF/kg SG) ~ Veaux de boucherie (CHF/kg PM)</b>								
	DE	E-P (C-X)	5.37	5.01	5.04	5.07	-0.30	0.02
	FR	R (T)	7.26	6.71	6.77	6.79	-0.47	0.01
	IT		6.25	6.06	6.08	6.07	-0.18	-0.01
	AT	E-P (C-X)	6.68	6.17	6.27	6.29	-0.40	0.01
<b>Tränkekälber männlich (CHF/Tier) ~ Veaux à l'engrais mâles (CHF/animal)</b>								
	DE	Milchtyp ~ Type laitier	82	146	131	117	35	-15
	FR	Milchtyp ~ Type laitier	61	77	67	52	-9	-15
	IT	Milchtyp ~ Type laitier	126	155	131	122	-4	-9
	AT	Milchtyp ~ Type laitier	134	140	139	117	-17	-22
	DE	Masttyp ~ Type engraissement	194	241	225	207	12	-18
	FR	Masttyp ~ Type engraissement	179	224	223	211	32	-12
	IT	Masttyp ~ Type engraissement	256	260	241	239	-16	-2
	AT	Masttyp ~ Type engraissement	300	368	348	329	29	-19
<b>Schlachtlämmer (CHF/kg SG) ~ Agneaux de boucherie (CHF/kg PM)</b>								
	DE		7.66	7.80	7.78	7.75	0.09	-0.02
	FR		7.80	7.67	7.69	7.78	-0.02	0.09
	IT		5.94	5.37	5.46	5.66	-0.28	0.20
	AT		6.46	6.54	6.63	6.44	-0.03	-0.19

Verschiedene Quellen

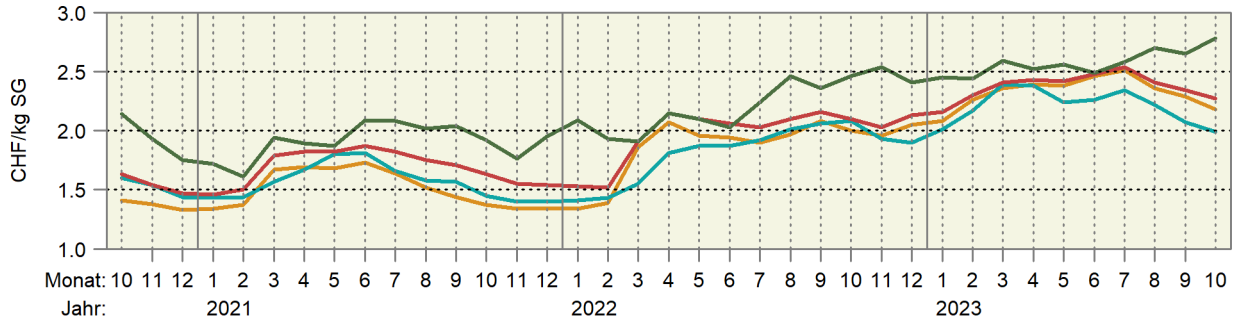
Sources diverses

Preise von Schlachtvieh in den Nachbarländern  
 Prix du bétail de boucherie dans les pays voisins

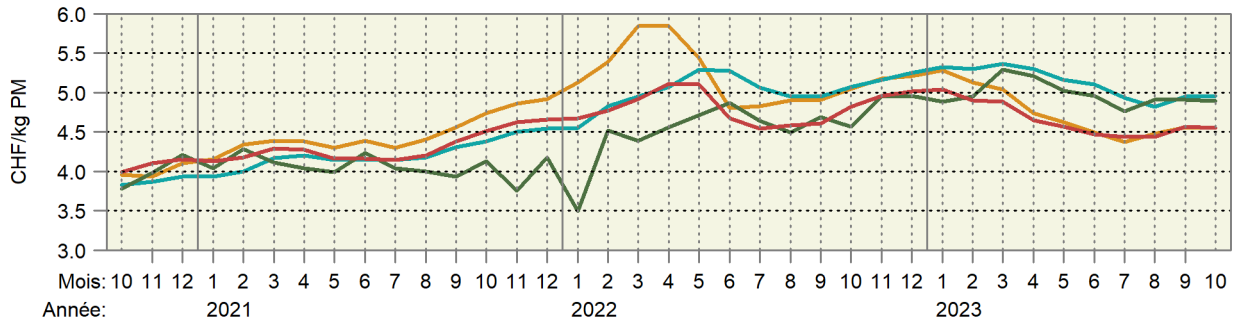
In CHF pro kg Schlachtgewicht (SG) ~ En CHF par kg de poids mort (PM)

Deutschland / Allemagne (orange), Frankreich / France (cyan), Italien / Italie (green), Österreich / Autriche (red)

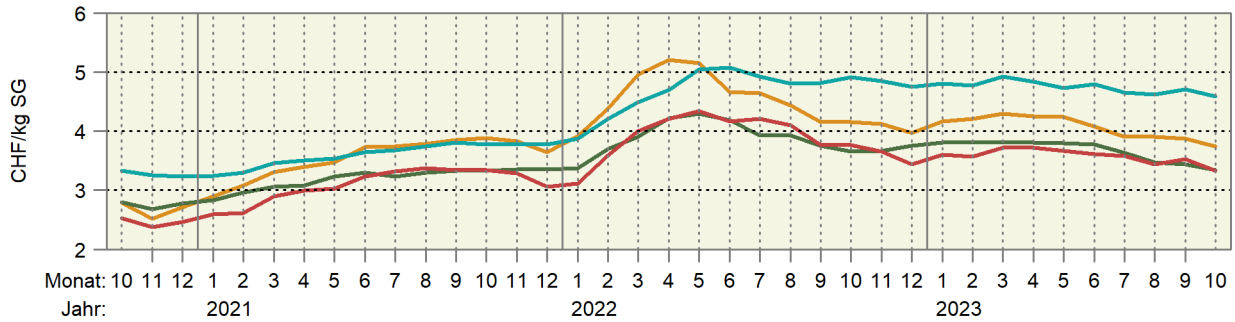
Schweine ~ Porcs



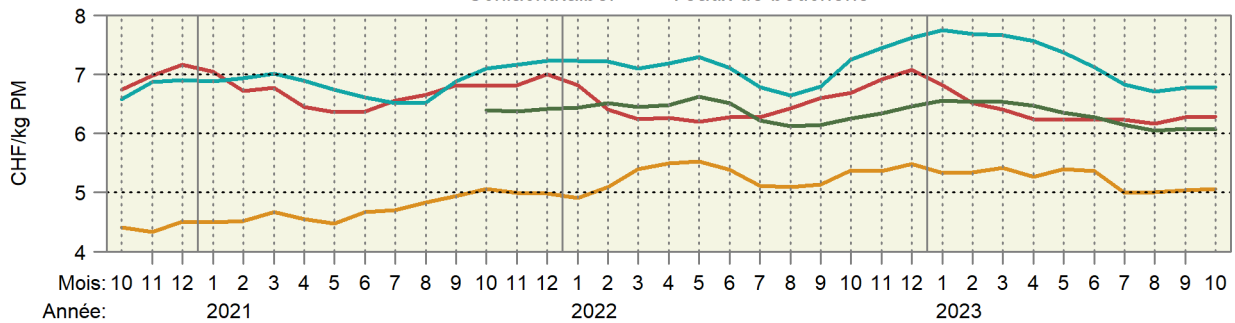
Muni ~ Taureaux



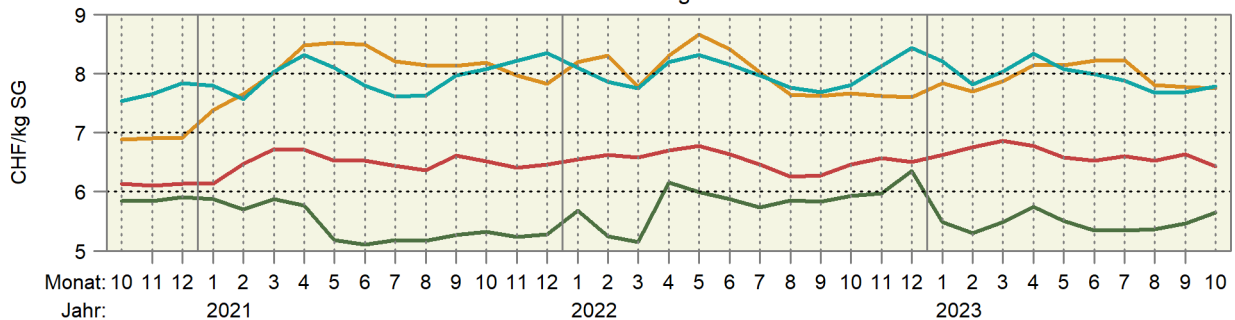
Kühe ~ Vaches



Schlachtkälber ~ Veaux de boucherie



Schlachtlämmer ~ Agneaux de boucherie



## 6.21 Deutsche Börsenpreise für Pflanzenbauprodukte Prix de bourse allemands pour des produits de la production végétale

Jährliche und monatliche Durchschnittspreise gemäss jeweiligem Devisenkurs umgerechnet in CHF/100 kg, ohne MwSt.  
Prix moyens par an et par mois convertis en fonction des cours de devises correspondants en CHF/100 kg, hors TVA

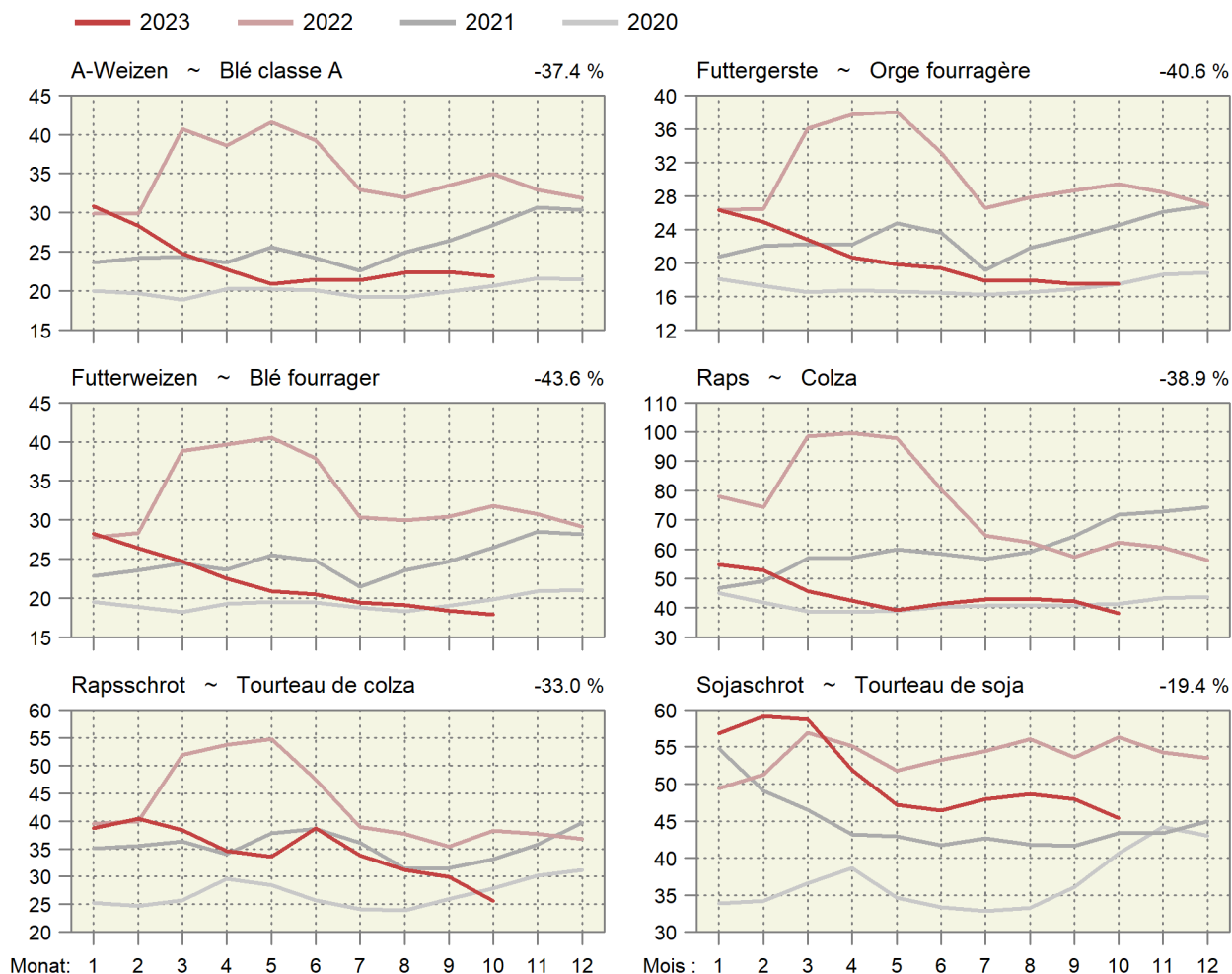
Produkte	2022		2023		Differenz in CHF zum		Produits
					Différence en CHF par rapport à		
	Oktober	August	September	Oktober	Vorjahr	Vormonat	
	Octobre	Août	Septembre	Octobre	Année préc.	Mois préc.	
A-Weizen	34.95	22.39	22.40	21.88	-13.07	-0.52	Blé classe A
Brotweizen	33.13	21.72	21.53	20.66	-12.48	-0.88	Blé panifiable
Brotroggen	31.26	21.52	20.95	19.41	-11.86	-1.54	Seigle panifiable
Futtergerste	29.45	17.97	17.50	17.48	-11.97	-0.02	Orge fourragère
Futterweizen	31.80	19.09	18.41	17.93	-13.87	-0.48	Blé fourrager
Braugerste	38.75	35.30	35.62	34.20	-4.55	-1.42	Orge de brasserie
Körnermais	33.84	23.38	21.70	19.48	-14.36	-2.22	Maïs-grain
Raps	62.31	43.13	42.23	38.10	-24.21	-4.12	Colza
Weizenkleie, lose	41.30	28.61	28.14	24.85	-16.45	-3.28	Son de blé, en vrac
Rapsschrot	38.26	31.15	29.95	25.63	-12.63	-4.32	Tourteau de colza
Sojaschrot	56.27	48.61	48.00	45.38	-10.89	-2.62	Tourteau de soja

Diverse deutsche Produktbörsen

Diverses bourses de marchandises allemandes

### Entwicklung deutscher Börsenpreise für Pflanzenbauprodukte Évolution de prix de bourse allemands de produits de la production végétale

In CHF pro 100 kg; oben rechts: Änderung in % im letzten Monat gegenüber dem Vorjahr  
En CHF par 100 kg ; à droite en haut : changement en % au dernier mois par rapport à l'année précédente



## 6.22 Weltmarktpreise Prix sur le marché mondial

Internationale Preise der Weltbank (WB), der Börse Chicago (C) und der Börse New York (NY), Preise in CHF/Tonne (Rohöl in CHF/1000 Liter)

Prix internationaux de la Banque Mondiale (WB), de la bourse Chicago (C) et de la bourse New York (NY), prix en CHF/tonne (pétrole brut en CHF/1000 Liter)

Produkte	Quelle	2022		2023		Differenz in CHF zum		Produits	
		Oktober	Oktober	August	September	Oktober	Oktober		Différence en CHF par rapport à
		Source	Octobre	Août	Septembre	Octobre	Vorjahr Année préc.		
Rindvieh	C	3 250	3 464	3 651	3 669	419.36	18.39	Bovins	
Rindfleisch	WB	3 857	4 781	5 012	4 285	428.00	-726.74	Viande de bœuf	
Mastrinder	C	5 432	4 335	4 641	4 689	-743.57	48.28	Bovins à l'engrais	
Schweine	C	1 983	1 815	1 652	1 528	-454.43	-123.75	Porcs	
Geflügelfleisch	WB	3 292	2 537	2 594	2 611	-681.87	16.46	Viande de poulet	
Weizen	C	318	202	196	186	-131.85	-10.15	Blé	
Weichweizen SRW USA	WB	...	203	207	214	...	6.82	Blé tendre SRW USA	
Reis Thailand 5 %	WB	429	558	557	533	104.20	-23.58	Riz Thaïlande 5 %	
Mais	C	269	169	171	173	-95.62	1.95	Maïs	
Mais	WB	342	182	201	209	-133.52	7.50	Maïs	
Sojabohnen	C	505	433	441	423	-82.22	-18.54	Soja	
Sojabohnen	WB	623	513	556	479	-144.57	-77.34	Soja	
Sojamehl	WB	540	452	457	463	-77.21	5.09	Farine de soja	
Kaffee Arabica	WB	5 270	3 617	3 634	3 659	-1 610.86	24.66	Café Arabica	
Kaffee Robusta	WB	2 261	2 414	2 453	2 368	107.20	-85.07	Café Robusta	
Kaffee (CSCE)	NY	4 417	3 049	3 031	2 912	-1 504.87	-118.27	Café (CSCE)	
Tee	WB	3 133	2 491	2 557	2 491	-641.91	-66.02	Thé	
Kakao	WB	2 299	3 040	3 241	3 280	981.60	39.56	Cacao	
Kakao	NY	2 311	3 051	3 231	3 099	787.53	-132.71	Cacao	
Bananen USA	WB	1 564	1 368	1 405	1 420	-144.04	15.14	Bananen USA	
Orangen	WB	1 064	1 457	1 589	1 839	774.98	249.87	Oranges	
Kokosöl	WB	1 103	966	963	946	-157.36	-16.71	Huile de coco	
Erdnussöl	WB	1 612	1 757	1 841	1 853	241.07	11.68	Huile d'arachides	
Palmöl	WB	885	756	745	727	-158.11	-18.18	Huile de palme	
Palmkernöl	WB	1 034	877	860	825	-209.54	-35.45	Huile de noix de palmiers	
Sojaöl	WB	1 569	990	998	1 025	-544.06	26.44	Huile de soja	
Rapsöl	WB	1 402	937	941	958	-443.40	17.60	Huile de colza	
Sonnenblumenöl	WB	1 353	869	804	823	-530.47	18.98	Huile de tournesol	
Zucker	WB	385	464	521	513	127.33	-8.06	Sucre	
Zucker Nr. 11 (CSCE)	NY	401	470	523	517	115.64	-5.59	Sucre n° 11 (CSCE)	
Fischmehl	WB	1 615	1 654	1 663	1 657	41.96	-6.69	Farine de poisson	
Harnstoff	WB	633	339	341	372	-261.60	30.53	Urée	
Rohphosphat	WB	316	304	312	314	-2.00	1.98	Phosphate brut	
Diammoniumphosphat	WB	722	465	474	483	-238.45	9.20	Phosphate diammonique	
Triplesuperphosphat	WB	672	396	415	423	-248.89	8.62	Triple superphosphate	
Kaliumchlorid	WB	620	310	316	309	-310.74	-7.14	Chlorure de potassium	
Kautschuk TSR20	WB	1 489	1 291	1 396	1 453	-36.58	56.68	Caoutchouc TSR20	
Rohöl	WB	566	468	521	506	-59.16	-14.52	Pétrole brut	
Kohle Australien	WB	388	134	146	128	-259.61	-17.47	Charbon d'Australie	
Gas Europa	WB	38.85	9.83	10.37	13.17	-25.68	2.80	Gaz Europe	

Weltbank; Börse Chicago; Börse New York

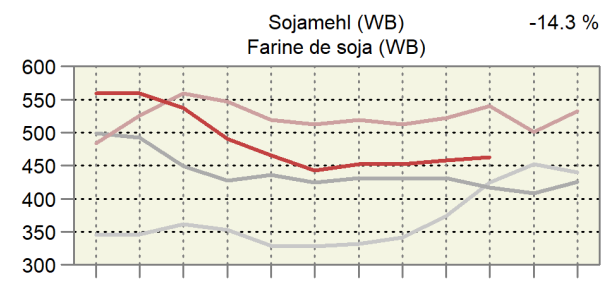
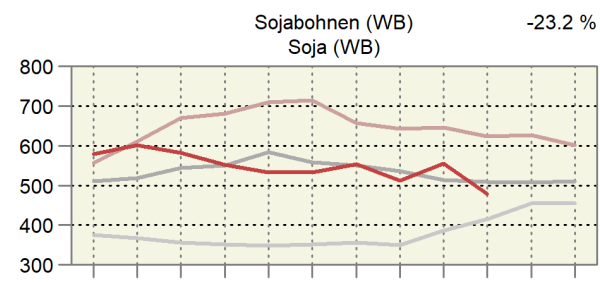
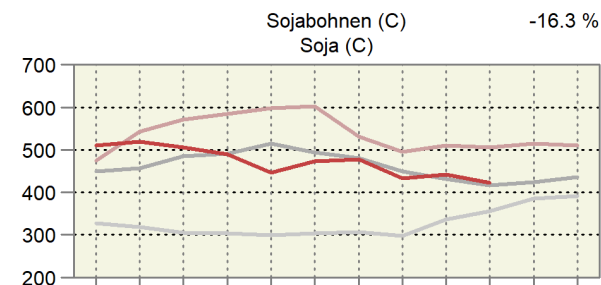
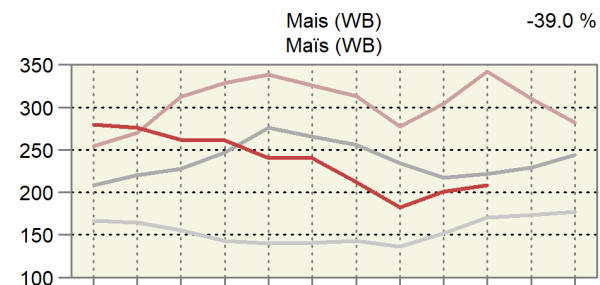
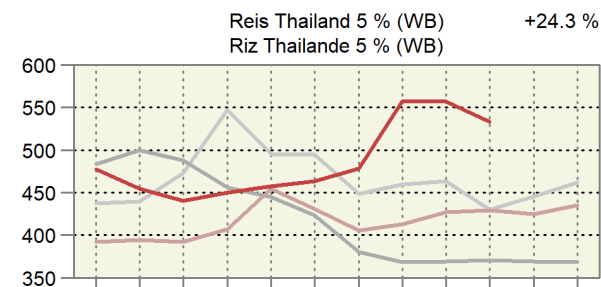
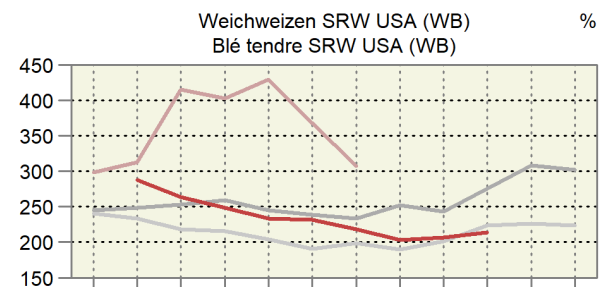
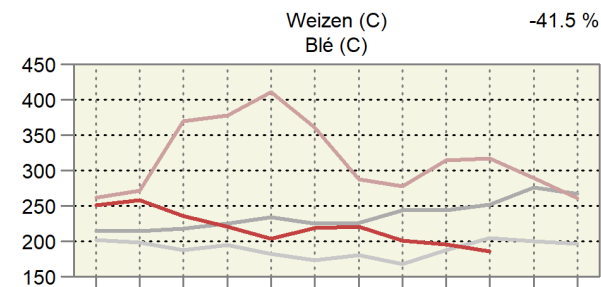
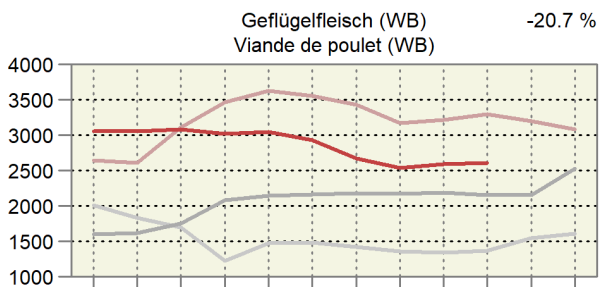
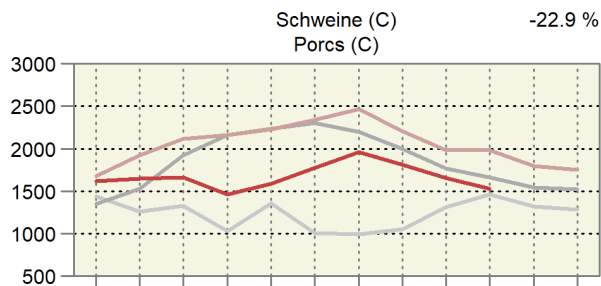
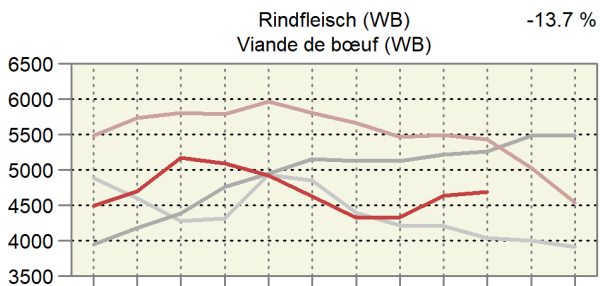
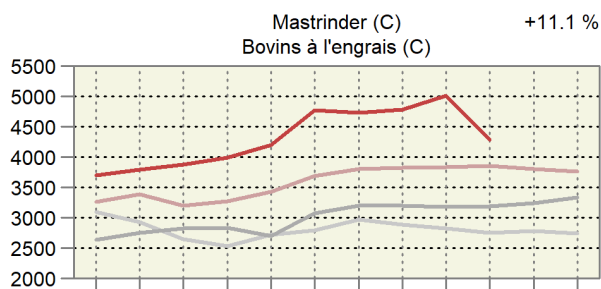
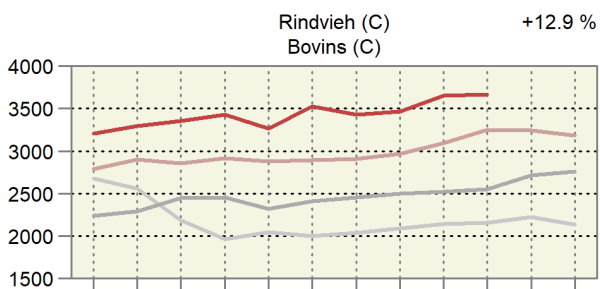
Banque Mondiale; Bourse de Chicago; Bourse de New York

## Entwicklung der Weltmarktpreise, Teil 1 Évolution des prix sur le marché mondial, 1ère partie

In CHF pro Tonne; oben rechts: Änderung in Prozent im letzten Monat gegenüber dem Vorjahr

En CHF par tonne ; à droite en haut : changement en pour cent au dernier mois par rapport à l'année précédente

— 2023 — 2022 — 2021 — 2020



Monat: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

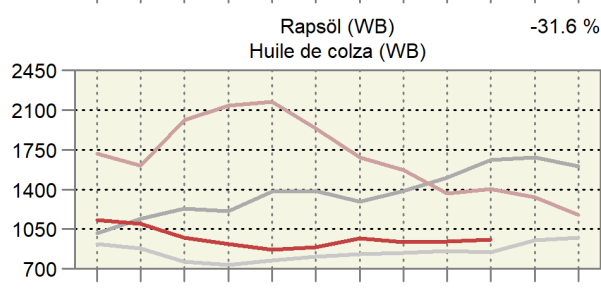
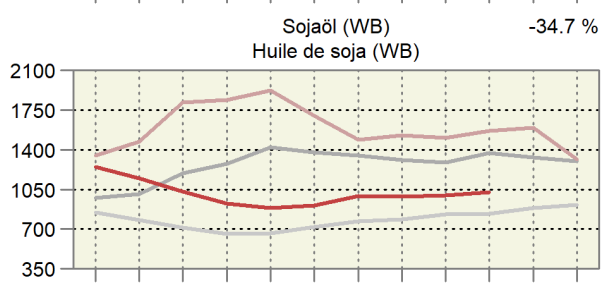
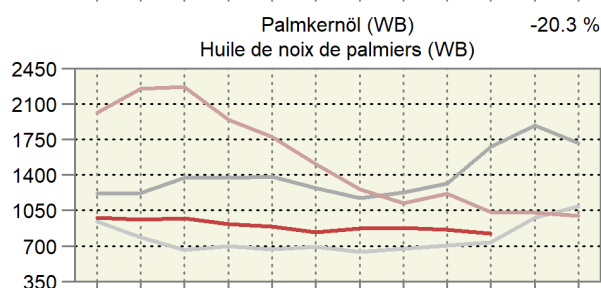
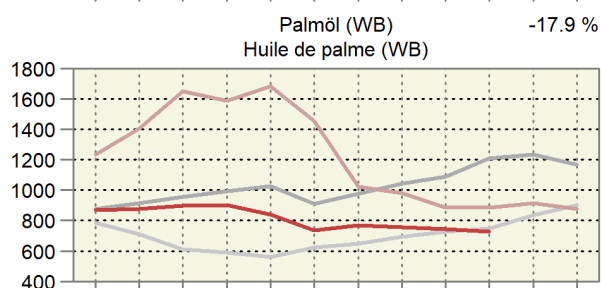
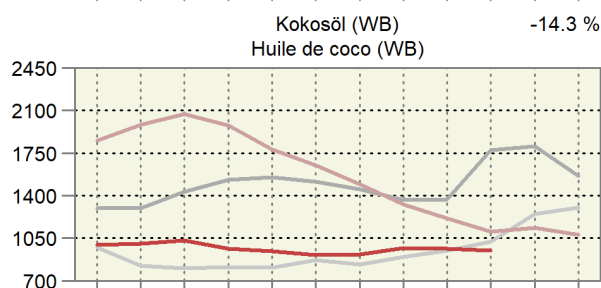
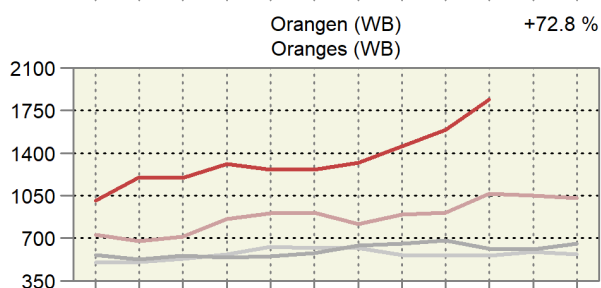
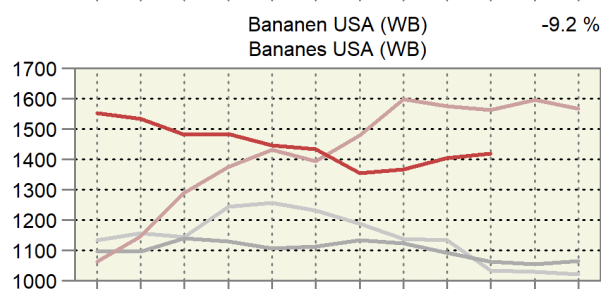
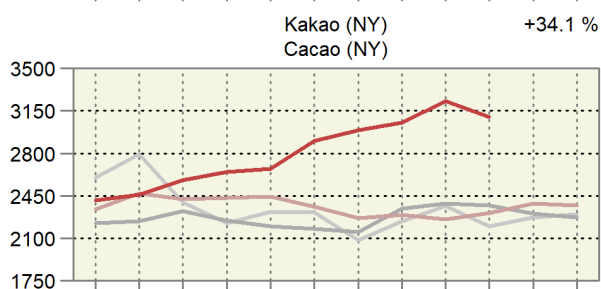
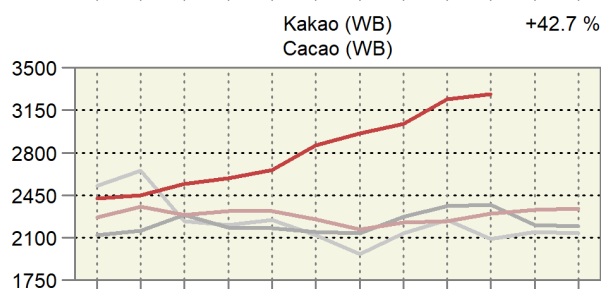
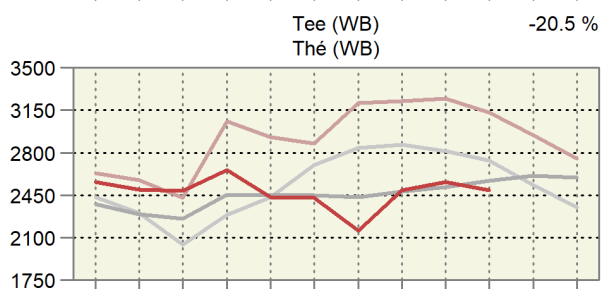
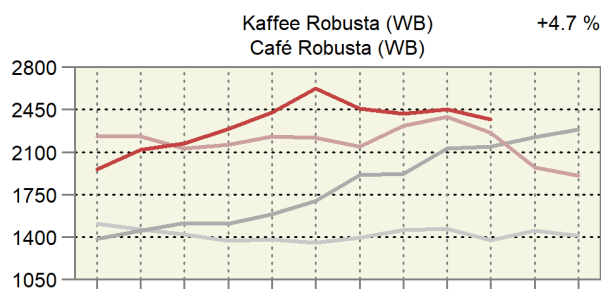
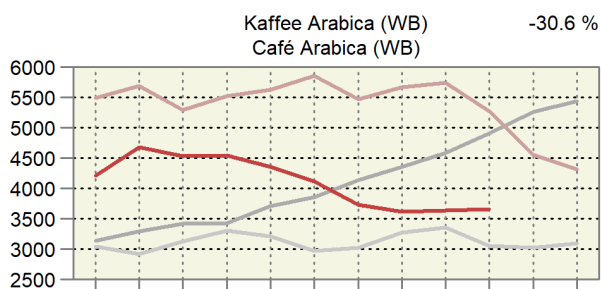
Mois : 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

## Entwicklung der Weltmarktpreise, Teil 2 Évolution des prix sur le marché mondial, 2ème partie

In CHF pro Tonne; oben rechts: Änderung in Prozent im letzten Monat gegenüber dem Vorjahr

En CHF par tonne ; à droite en haut : changement en pour cent au dernier mois par rapport à l'année précédente

— 2023 — 2022 — 2021 — 2020



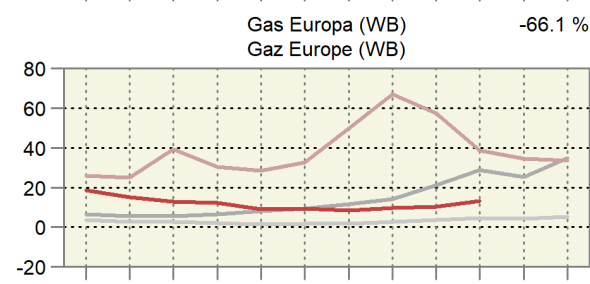
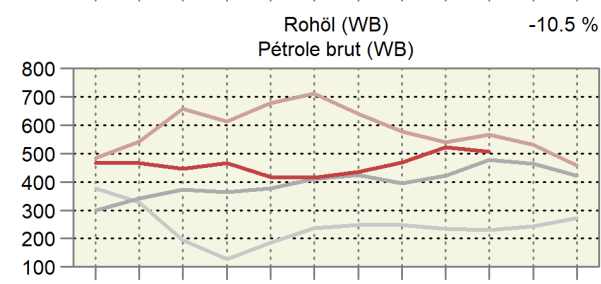
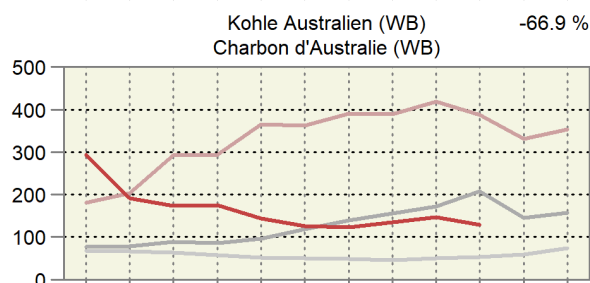
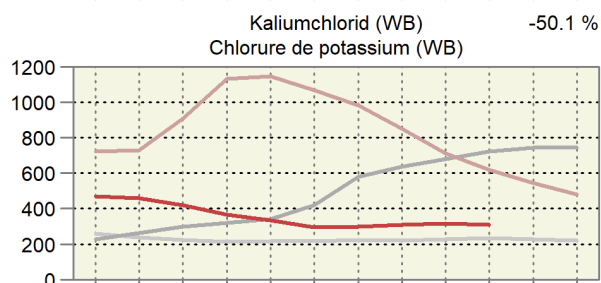
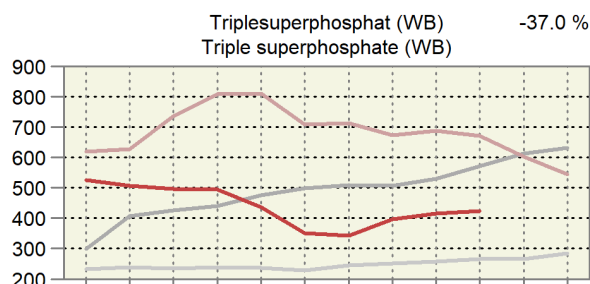
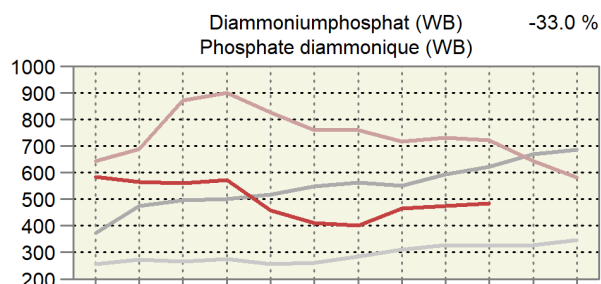
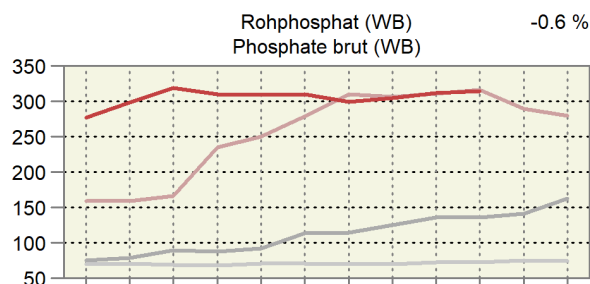
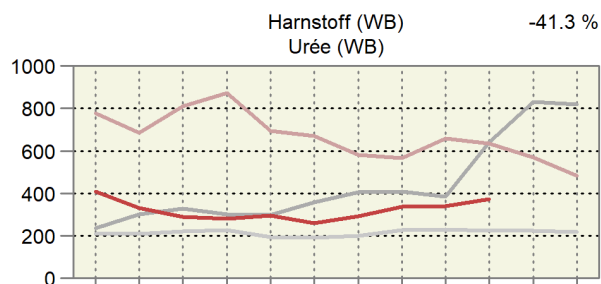
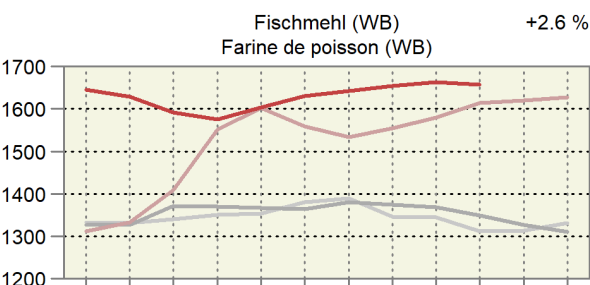
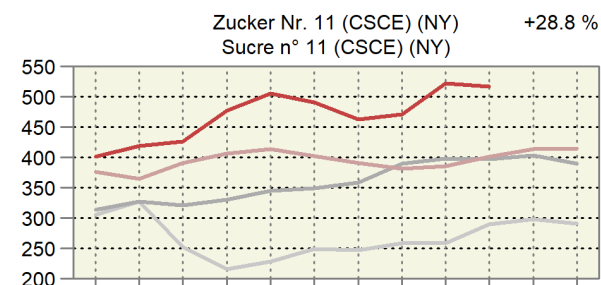
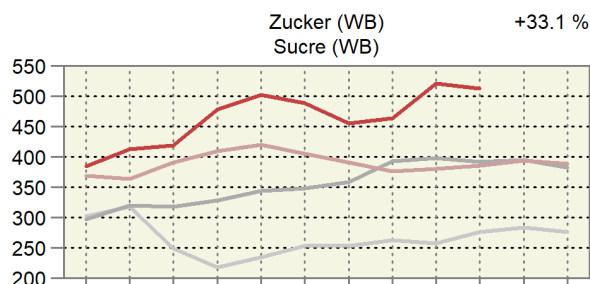
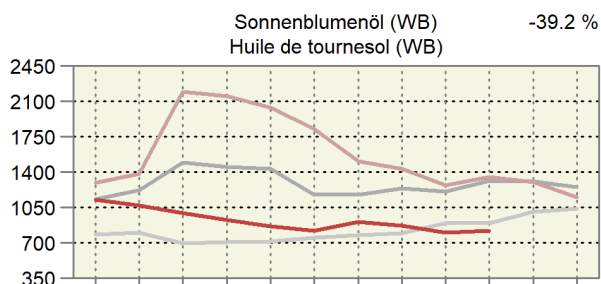
Monat: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Mois : 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

### Entwicklung der Weltmarktpreise, Teil 3 Évolution des prix sur le marché mondial, 3ème partie

In CHF pro Tonne; oben rechts: Änderung in Prozent im letzten Monat gegenüber dem Vorjahr  
En CHF par tonne ; à droite en haut : changement en pour cent au dernier mois par rapport à l'année précédente

— 2023 — 2022 — 2021 — 2020



Monat: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Mois : 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

## 7. Diverses ~ Divers

### 7.1 Verkaufswert tierischer Erzeugnisse im Monat September Valeur de vente de produits d'origine animale au mois de septembre

Berechnung ohne Eigenverbrauch ~ Calcul sans auto-consommation

Erzeugnisse	Einheit Unité	Verkaufsmenge			Verkaufswert je Mengeneinheit CHF ohne MwSt.			Verkaufswert, tausend CHF ohne MwSt.			Produits
		Quantité vendue			Valeur de vente par unité de mesure, CHF hors TVA			Valeur de vente, milliers de CHF hors TVA			
		2022	2023 *	%	2022	2023 *	%	2022	2023 *	%	
Nutzvieh- export	St. ~ Pce	2	21	...	1 052	4 271	...	2	90	...	Export. de bétail de rente
Schlachttiere											Animaux de bouch.
Grossvieh	St. ~ Pce	32 801	31 494	-4.0	2 983	2 873	-3.7	97 834	90 476	-7.5	Gros bétail
Kälber	St. ~ Pce	14 154	13 217	-6.6	2 134	1 875	-12.1	30 205	24 779	-18.0	Veaux
Schweine	St. ~ Pce	225 005	197 300	-12.3	277	353	27.4	62 313	69 589	11.7	Porcs
Schafe	St. ~ Pce	23 022	20 027	-13.0	287	284	-1.2	6 609	5 683	-14.0	Moutons
Geflügel <sup>1</sup>	t LG ~ t PV	14 090	12 740	-9.6	2 694	2 654	-1.5	37 958	33 811	-10.9	Volaille <sup>1</sup>
Total								234 919	224 339	-4.5	Total
Milch	t	288 314	...	...	781	765	-2.0	225 229	...	...	Lait
Eier	1000 St. ~ Pce	88 874	86 547	-2.6	301	292	-2.9	26 715	25 266	-5.4	Œufs

<sup>1</sup> Poulet, Truten<sup>1</sup> Poulet, DindeBundesamt für Landwirtschaft (BLW); Bundesamt für Zoll und Grenzsicherheit (BAZG);  
Proviande; weitere Quellen; Berechnungen durch AgristatOffice fédéral de l'agriculture (OFAG); Office fédéral de la douane et de la sécurité des  
frontières (OFDF); Proviande; autres sources; calculs par Agristat



## 7.2 Verkaufswert tierischer Erzeugnisse nach Monaten Valeur de vente de produits d'origine animale par mois

Berechnungen ohne Eigenverbrauch in Millionen CHF, ohne MwSt. ~ Calcul sans auto-consommation en millions de CHF, hors TVA

Jahr Monat	Nutztvieh- ausfuhr	Schlachttiere ~ Animaux de boucherie					Milch Lait	Eier Œufs	Total	
		Grossvieh Gros bétail	Kälber Veaux	Schweine Porcs	Schafe Moutons	Geflügel <sup>1</sup> Volaille <sup>1</sup>				
Année Mois	Exportations de bétail de rente									
2022	Jan	0.0	100.8	30.5	69.7	4.5	32.0	196.1	26.7	460.2
	Feb	0.1	90.2	29.0	64.5	4.6	31.3	179.8	22.0	421.5
	Mrz	0.0	104.4	35.7	74.8	6.3	35.6	203.3	30.7	490.7
	Apr	0.0	90.1	33.7	66.0	6.5	32.2	208.6	27.9	465.0
	Mai	0.1	94.6	34.9	72.6	5.2	35.9	219.2	27.0	489.5
	Jun	0.1	87.9	32.3	70.9	4.8	35.3	191.9	25.6	448.8
	Jul	0.0	86.2	27.9	65.0	4.1	35.3	197.1	26.8	442.5
	Aug	0.2	100.8	29.7	62.2	5.2	35.5	196.3	27.5	457.5
	Sep	0.0	97.8	30.2	62.3	6.6	38.0	225.2	26.8	486.9
	Okt	0.1	109.5	28.3	59.8	6.0	34.6	215.0	27.6	480.9
	Nov	0.0	131.6	32.6	58.9	5.7	36.4	199.6	27.8	492.5
	Dez	0.0	99.2	36.6	59.9	6.0	35.7	210.2	29.1	476.6
	Jahr	0.7	1 193.3	381.3	786.6	65.5	417.6	2 442.5	325.3	5 612.8
2023 *	Jan	0.0	105.9	31.5	63.9	4.7	35.7	217.9	28.6	488.2
	Fév	0.0	93.5	30.7	55.8	4.4	31.5	198.1	26.1	440.2
	Mar	0.0	102.6	37.7	60.1	7.7	36.2	221.3	29.4	495.1
	Avr	0.0	82.6	29.6	53.2	5.1	32.5	221.4	26.9	451.3
	Mai	0.1	93.8	31.0	67.7	5.0	37.0	218.9	26.8	480.3
	Jun	0.1	87.8	30.5	71.8	5.6	36.0	191.2	26.1	449.1
	Jul	0.0	83.2	24.5	68.9	3.8	33.4	190.9	26.9	431.7
	Aoû	0.0	90.3	26.1	71.8	4.8	34.3	188.4	26.8	442.4
	Sep	0.1	90.5	24.8	69.6	5.7	33.8	...	25.3	...
Jan - Sep 2022		0.5	853.0	283.8	608.0	47.9	311.0	1 817.6	240.5	4 162.3
Jan - sep 2023 *		0.4	830.2	266.4	582.8	46.7	310.4	...	243.0	...

<sup>1</sup> Poulet, Truten

<sup>1</sup> Poulet, Dinde

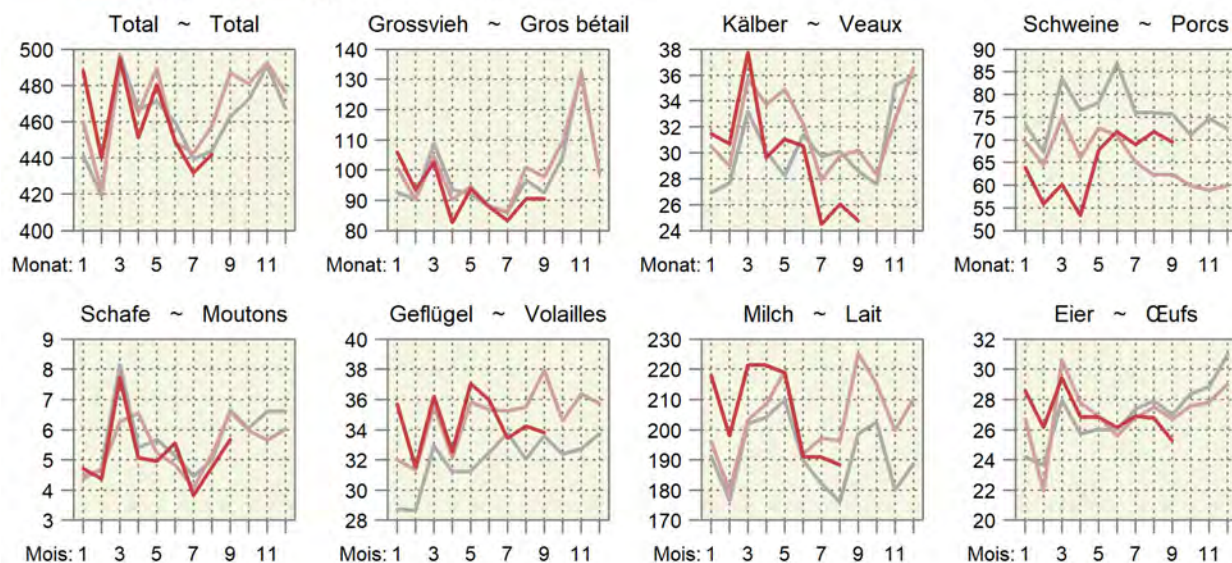
Bundesamt für Landwirtschaft (BLW); Bundesamt für Zoll und Grenzsicherheit (BAZG);  
Proviande; weitere Quellen; Berechnungen durch Agristat

Office fédéral de l'agriculture (OFAG); Office fédéral de la douane et de la sécurité des  
frontières (OFDF); Proviande; autres sources; calculs par Agristat

## Verkaufswert tierischer Erzeugnisse nach Monat Valeur de vente de produits d'origine animale par mois

In Millionen CHF ~ En millions de CHF

— 2023 — 2022 — 2021



### 7.3 Monatliche Umsätze im Detailhandel Chiffres d'affaires mensuels dans le commerce de détail

Entwicklung auf der Basis der kalender- und saisonbereinigten Umsätze, 2015 = 100.  
Évolution sur la base des chiffres d'affaires corrigés des effets calendaires et des variations saisonnières, 2015 = 100.

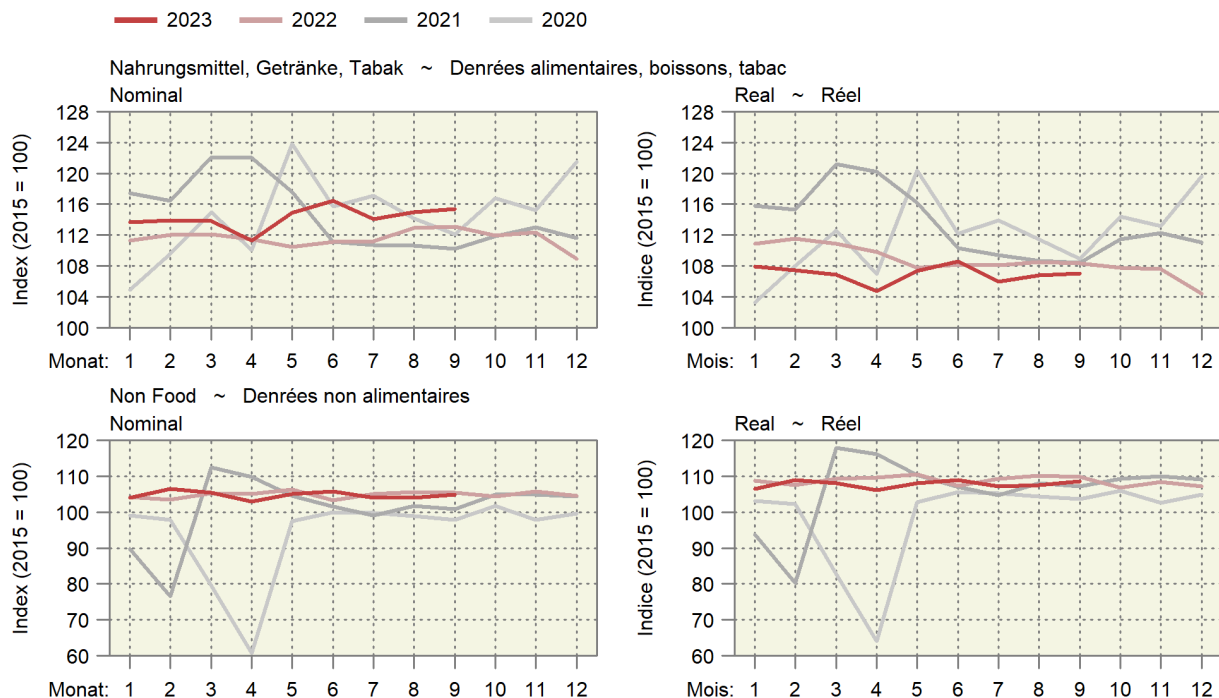
Monat ~ Mois	Nominal							Real ~ Réel						
	Jahr ~ Année							Jahr ~ Année						
	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Nahrungsmittel, Getränke, Tabak ~ Denrées alimentaires, boissons et tabac														
Jan ~ Jan	103.1	103.5	105.2	104.9	117.5	111.3	113.7	103.0	102.3	102.9	103.3	115.8	110.9	107.9
Feb ~ Fév	101.8	103.6	104.1	109.6	116.5	112.0	113.9	100.6	102.6	101.7	108.0	115.3	111.5	107.5
Mrz ~ Mar	102.7	104.8	105.0	115.0	122.1	112.1	113.8	102.6	103.4	102.8	112.6	121.2	110.8	106.9
Apr ~ Avr	101.0	104.0	106.2	110.1	122.0	111.4	111.3	100.9	102.6	103.7	106.9	120.2	109.8	104.7
Mai ~ Mai	101.9	104.5	103.2	123.8	117.6	110.5	114.9	101.4	102.4	100.9	120.4	116.2	107.7	107.4
Jun ~ Jun	102.6	105.3	105.9	115.7	111.2	111.1	116.5	102.4	103.4	103.7	112.2	110.3	108.2	108.5
Jul ~ Jul	101.8	104.7	107.3	117.1	110.7	111.2	114.1	101.1	102.5	105.3	113.9	109.4	108.1	105.9
Aug ~ Aoû	100.9	104.5	105.7	114.1	110.6	112.9	115.0	100.2	102.7	103.5	111.4	108.7	108.5	106.8
Sep ~ Sep	103.8	104.5	105.7	112.1	110.2	113.1	115.4	102.8	102.0	103.2	108.9	108.4	108.3	107.0
Okt ~ Oct	102.7	105.6	105.2	116.8	111.8	112.0		102.0	103.5	103.9	114.4	111.4	107.8	
Nov ~ Nov	103.3	105.5	106.2	115.2	113.0	112.3		102.2	103.2	104.9	113.2	112.2	107.6	
Dez ~ Déc	102.1	105.8	106.7	121.5	111.6	108.9		101.2	103.4	104.9	119.6	111.1	104.4	
Non Food ~ Produits non alimentaires														
Jan ~ Jan	96.7	97.9	97.7	99.0	89.7	104.1	104.0	99.2	101.0	101.1	103.1	93.8	108.7	106.5
Feb ~ Fév	97.8	97.3	98.2	97.8	76.5	103.4	106.4	100.5	100.1	101.7	102.2	80.3	107.5	108.8
Mrz ~ Mar	100.2	97.3	97.0	79.5	112.3	105.1	105.5	103.1	100.4	100.0	82.8	117.9	109.3	108.1
Apr ~ Avr	94.5	98.1	97.7	60.8	109.8	105.0	103.0	97.0	101.5	101.3	64.1	116.1	109.5	106.2
Mai ~ Mai	97.1	96.6	98.2	97.4	104.5	106.3	104.9	99.9	100.0	101.8	102.7	110.2	110.4	108.0
Jun ~ Jun	96.1	97.0	99.5	100.0	101.4	103.3	105.6	99.0	100.3	103.4	105.6	107.0	107.4	108.9
Jul ~ Jul	96.9	96.9	99.0	99.8	99.1	105.1	104.0	99.9	100.6	102.7	105.2	104.6	109.3	107.2
Aug ~ Aoû	96.2	97.4	97.3	98.8	101.7	105.6	104.0	99.5	101.0	101.3	104.3	107.9	110.1	107.4
Sep ~ Sep	98.4	94.7	98.1	97.8	100.9	105.3	104.9	101.6	98.4	102.7	103.7	107.1	109.7	108.6
Okt ~ Oct	95.6	97.0	98.9	101.7	104.9	104.4		98.0	99.7	102.2	105.9	109.2	106.8	
Nov ~ Nov	98.2	96.3	98.8	97.8	104.8	105.6		101.2	99.2	102.5	102.5	109.9	108.4	
Dez ~ Déc	98.3	96.6	99.2	99.6	104.3	104.5		101.1	99.8	103.0	104.8	109.1	107.1	

Bundesamt für Statistik (BFS),  
Detailhandelsumsatzstatistik

Office fédéral de la statistique (OFS),  
Statistique des chiffres d'affaires du commerce de détail

### Umsätze im Detailhandel Chiffres d'affaires dans le commerce de détail

Kalender- und saisonbereinigte Entwicklung, 2015 = 100  
Évolution corrigée des effets calendaires et des variations saisonnières, 2015 = 100



## Impressum

<b>Herausgeber:</b>	Schweizer Bauernverband Agristat Laurstrasse 10 5201 Brugg 056 462 53 26
<b>Übersetzungen:</b>	Agristat, SBV Übersetzungen, externe Übersetzungsdienste
<b>Abonnement:</b>	Digitale Publikation (PDF) mit Direktzustellung via Mail für 65 Franken pro Jahr exkl. MwSt. <a href="http://www.sbv-usp.ch/de/publikationen/agristat">www.sbv-usp.ch/de/publikationen/agristat</a>
<b>Erscheinungsweise:</b>	monatlich, 12 Ausgaben

### Das Redaktionsteam der Publikation AGRISTAT

Daniel Erdin:	Leitung
Bettina Abplanalp:	Preise
Silvano Giuliani:	Diverses (landwirtschaftliche Gesamtrechnung)
Nicolas Hofer:	Viehwirtschaft, Diverses
Lena Obrist:	Milchwirtschaft
Flora Zourek:	Pflanzenbau
Nicole Gysi:	Aussenhandel, Grundlagen, Layout (Hauptverantwortung), Abonnemente
Nejna Gothuey:	Layout

Der Kontakt zu einzelnen Mitgliedern des AGRISTAT-Teams erfolgt am einfachsten per Mail. Die Mail-Adresse ist immer nach dem folgenden Muster aufgebaut: `vorname.name@agristat.ch`. Adressänderungen bei bestehenden Abonnements leiten Sie am besten per Mail an Frau Nicole Gysi weiter.

<b>Titelphoto:</b>	Barbara Imhof, Ried-Brig
<b>Copyright:</b>	Agristat, einzelne Tabellen oder Grafiken dürfen mit der Quellenangabe «Agristat» publiziert werden

## Impressum

<b>Editeur :</b>	Union Suisse des Paysans Agristat Laurstrasse 10 5201 Brugg 056 462 53 26
<b>Traductions :</b>	Agristat, USP Traductions, services de traduction externes
<b>Abonnement :</b>	Publication digitale transmise par courriel pour 65 frs par an sans TVA <a href="http://www.sbv-usp.ch/fr/publications/agristat">www.sbv-usp.ch/fr/publications/agristat</a>
<b>Mode de parution :</b>	mensuel, 12 numéros

### L'équipe de la publication AGRISTAT

Daniel Erdin :	Direction
Bettina Abplanalp :	Prix
Silvano Giuliani :	Divers (comptes économiques de l'agriculture)
Nicolas Hofer :	Production animale, divers
Lena Obrist :	Économie laitière
Flora Zourek :	Production végétale
Nicole Gysi :	Commerce extérieur, bases, mise en page (responsabilité principale), abonnements
Nejna Gothuey :	Mise en page

Le contact avec des membres individuels de l'équipe AGRISTAT est établi le plus simple par courrier électronique. L'adresse e-mail est toujours composée de la manière suivante : `prenom.nom@agristat.ch`. Des changements d'adresse pour des abonnements existants doivent être adressés à Madame Nicole Gysi.

<b>Page de couverture :</b>	Barbara Imhof, Ried-Brig
<b>Droits d'auteur :</b>	Agristat, des tableaux ou des graphiques individuels peuvent être publiés avec l'indication de la source « Agristat ».